Mühlenbergz Jeben u. Wirken UNIVERSITY OF PITTSBURGH



LIBRARY



With bur Hite to Grandenca from May. 13001 Chyncs Et 25 = 15/2.







Dr. Heinrich Melchior Mühlenberg.

# Heinrich Melchior Mühlenbergs

# Triri 1111 Ziirkri.

Non

# **38.** 3. **Mann**, D.D.,

Professor am theologischen Seminar und Pastor Emeritus der luth. St. Michaelis- und Bions-Gemeinde in Philadelphia.

Bum 150. Jahrestag von Mühlenbergs Ankunft in der Neuen Welt.

Mit vielen Bildern.

Philadelphia, Pa .:

Pastor A. Hellwege, Roxborough. 1891.

20p.1

#### Vorwort.

Der Name des Chrwürdigen Seinrich Melchior Mühlen= berg ist weithin in der evangelisch-lutherischen Kirche dieses Landes und über ihre Grenzen hinaus wohl bekannt und hat einen guten Aber je weiter wir im Lauf der Jahre und Jahrzehnte der Zeit entrückt werden, in welcher jener treue Mann mit dem ganzen Eifer eines echten Missionars für die lutherischen Gemeinden und die lutherische Kirche dieses Landes grundlegende Arbeit gethan hat, desto mehr verliert sich unter den einander folgenden Geschlechtern die Er= innerung an das viele Ginzelne und doch so Bedeutende, was jener Patriarch des Luthertums auf dem jungfräulichen Boden der Neuen Welt erstrebt, erduldet, erhofft, erzielt hat. Namentlich den Gin= wanderern, die hier an ihre lutherische Mutterkirche sich anschließen, steht Mühlenberg ber Natur ber Sache nach ferner, aber soll ihnen Denn im deutschen Baterlande selbst ist sein näher gebracht werden. Name leider gar nicht bekannt, wie er es doch in der That und in vollem Maße verdiente.

Nun ist aber auch kein Weg besser, um in das Verständnis des hiesigen Kirchenwesens und Gemeindelebens einzuführen, als daß man von der Geschichte selbst lernt, wie die kirchlichen Dinge und wie das Verhältnis zwischen Kirche und Staat sich hier in dieser Neuen Welt nach und nach entwickelten, bis endlich der verkassungsmäßig ange=

nommene Grundsatz der Trennung zwischen Kirche und Staat die Frage für immer abschloß.

In dieser Finsicht ist nun das Leben und Wirken Mühlenbergs und der Blick in die Zustände jener Zeit außerordentlich merkwürdig und lehrreich. Damals galt es im Rauhen und aus dem Rauhen zu arbeiten. Aber die Arbeit war nicht vergeblich und auf dem mit sauerer Mühe gelegten Grund hat sich unter Gottes Segen hier unsere evangelisch-lutherische Kirche mit ihren zahlreichen Synoden und den Tausenden ihrer Gemeinden erbaut.

Das Leben H. M. Mühlenbergs war nach außen betrachtet ohne irdischen Glanz und weltliche Shre. Aber man sieht da, was ein Mensch werden und wirken kann, wenn er in Einfalt des Glausbens seiner Kirche redliche Liebe entgegen bringt, den Geist Gottes in sich wirken läßt, und sich demütig dem Herrn zum Dienste in Seinem Reich darbietet.

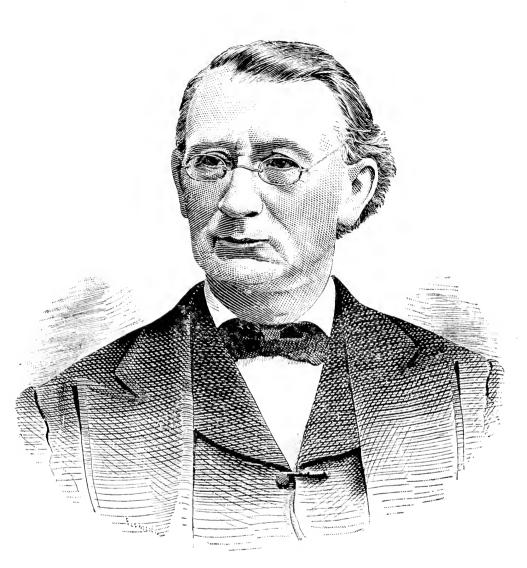
Möge unser Büchlein freundliche Aufnahme und viele Leser sinden, die durch dasselbe zu regerer Teilnahme an ihrer evangelisch= lutherischen Mutterfirche und zu thätigerer Liebe zu ihr angeregt und ermuntert und in allem Christlichguten gefördert werden!

Philadelphia, 21. November 1891.

23. 3. Mann.

# Inhalts-Verzeidznis.

	I. Mühlenbergs Leben und Wirken.	
_		Zeite.
1.	Die Jugendjahre. Die Lehrzeit	. õ
2.	Inspektor in Halle (1738) und Pastor in Großhennersdorf, 1739-41	11
3.	Ter Ruf nach Amerika, 1741	15
4.	Reise nach Georgien und Bennsylvanien, 1742	. 17
5.	Die Ankunft in Philadelphia, 1742	21
6.	Mehr Arbeiter aus Halle, 1745	28
7.	Tie erste Synobe, 1748	32
8.	In New York, 1750	36
9.	Zurück nach Pennsylvanien, 1752	41
10.	Hin und her in Pennsylvanien	46
11.	Wieder in Philadelphia, 1762	<b>5</b> 3
12.	Arbeit in und um Philadelphia	- 60
13.	Die Tage des Alters, 1769	. 65
14.	Zweite Reise nach Sben-Ezer in Georgien, 1774	68
15	Der Veierabend und Abichied 1787	70



Pastor W. J. Mann, D.D.



T.

## Die Jugendjahre. Die Lehrzeit.

ist leicht möglich, liebe Leser, daß ihr den Namen des Man= nes, von welchem ich euch jetzt erzählen will, auch schon gehört habt. Der Name ist Seinrich Melchior Mühlenberg. Der ist in der ganzen lutherischen

Kirche weit und breit im Lande recht wohl befannt. Er ist freilich schon vor langer Zeit gestorben, schon vor über hundert Jahren. Und damals und seither sind ja gar viele andere Leute auch gestorben. Bon den meisten von ihnen weiß man und redet man nicht mehr. Aber H. Mühlenberg ist nicht vergessen. Bon ihm redet man und hört man noch immer. Es gilt von ihm, was in der hl. Schrift steht: Obwohl er tot ist, redet er noch durch den Glauben (Ebr. 11, 4).

Im Jahre 1711, am 6. September, erblickte der fleine Mühlensberg zum ersten Male das Licht der Welt. Das Haus, in welchem er seine Kinderjahre verlebte, war fein reiches, vornehmes Haus. Die Stadt, in der das Haus stand, Eimbeck, im nördlichen Deutschland, im damaligen Kurfürstentum Hannover, war auch keine große Stadt. Der liebe Gott wählt gar oft gerade das Unbedeutende und

scheinbar Kleine, um etwas recht Gutes daraus hervorkommen zu lasssen. Denket nur an Bethlehem.

Die Eltern forgten als christliche Eltern, daß ihr liebes Kind sehr frühe die heilige Taufe empfing. Sodann ließen sie den Knaben vom 7. bis 12. Jahre in die Schule gehen, wo er fleißig Deutsch und Lateinisch lernte. Nachher hat er bei allerlei Arbeit geholsen, ist aber auch im Unterricht in den Grundwahrheiten unseres allerheiligsten Glaubens befostigt worden. Mit der Konfirmation wurde er in der evangelisch-lutherischen Kirche und Gemeinde zum Glied gemacht und ihm dann zum ersten Male die Teilnahme am heiligen Abendemable gestattet.

Die Jahre seiner Jugend sind dem lieben Heinrich Melchior Mühlenberg nicht leicht geworden. Er mußte schwere Arbeit den ganzen Tag über verrichten. Das war Vorbereitung für die Zukunst. Denn leicht ist ihm das Leben nie geworden. Es war Mühe und Arbeit und viele Unruhe und auch allerlei Not bis an sein Ende. Aber darüber hat er nie gemurrt, sondern das als den heiligen Willen Gottes angesehen. Denen, die Gott lieben, muß alles zum besten dienen (Köm. 8, 28).

Ein sehr schwerer Schlag war es für ihn, als ihm sein lieber Vater durch den Tod entrissen wurde, als er erst 18 Jahre alt war. Das machte auf ihn einen tiefen, schmerzvollen Sindruck. Si gab auch in Simbeck wilde, ausgelassene Jungen, und ging nach dem Sprichwort: Jugend hat nicht Tugend. Aber die ernsten, schweren Erfahrungen hatten für den jungen Mühlenberg ihren Segen. Er wurde durch sie von leichtsinnigen Kameraden abgezogen und das Wort Gottes zeigte ihm den rechten Weg. Wie wird ein Jüngling seinen Weg gehen unsträsslich? Herr, wenn er sich hält nach Deinen Geboten (Ps. 119, 9).

Unser junger Freund war in der ihm auferlegten Tagesarbeit fleißig und treu. Aber gar ftark regte sich in seinem Gemüte das Verlangen, mehr Kenntnisse zu erlangen und sich dadurch für sein fünftiges Leben vorzubereiten und auszubilden. In ihm war, was so vielen jungen Leuten sehlt, "eine Sehnsucht zu lernen." Ihn durfte man zum Lernen nicht erst antreiben. Darum sah er es als einen großen Gewinn an, als ihm in seinem 21. Jahre von den Seiznigen gestattet wurde, seine Abendstunden ganz frei für sich anwenden zu dürsen. Manchen jungen Leuten werden gerade ihre freien Abende zum Berderben, besonders durch bösen, schädlichen Umgang und Auszgelassenheit. Der junge Mühlenberg aber benützte nun seine Abendzstunden, um nützliche Kenntnisse zu sammeln. Er erlernte die Ansfangsgründe der Musit, des Orgelspiels und des Gesangs. Das fam ihm nachher sehr zu gut, sein Leben lanz. Besonders aber trieb er nun die lateinische und griechische Grammatik.

Die Folge davon war, daß einige Männer von Einfluß in der Stadt Eimbeck auf ihn aufmerksam wurden und es bakd dahin brachten, daß er, der bisher nur in stillen Stunden bis in die Nacht hinsein für sich eifrig gelernt hatte, nun von anderer Arbeit freigesprochen und in die oberste Klasse der Lateinschule einzeführt wurde. Den Jungen in der Klasse kam das nun ganz seltsam vor, daß ein so Großer, Hochsgewachsener mit ihnen auf denselben Bänken sitzen sollte. Aber als sie merkten, wie er so vortressilich seine Lektionen lernte und wie er den Lehrern auf ihre Fragen so richtig zu antworten wußte, und von ihnen geachtet und geliebet wurde, da gewannen sie auch Achtung vor ihm und er wurde ihnen zur Ausmunterung.

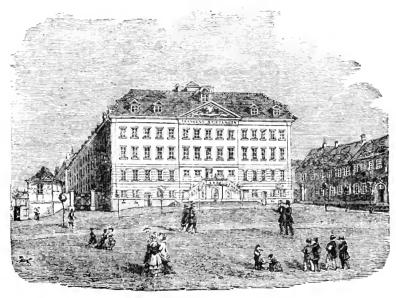
Im beutschen Vaterland war es in vielen Städten bis in unsere Zeit herein Sitte, daß arme Schüler der Stadtschulen früh morgens als ein Chor durch die Straßen gingen und an manchen Häusern ein Kirchenlied mit einander austimmten. Die Bewohner dieser Häuser erwiesen den armen Jungen dasur Wohlthaten. Ihr wisset aus der Jugendgeschichte Martin Luther's, welchen Eindruck sein liebliches, herzliches Singen auf die edle Frau Cotta in Eisenach machte. Nun, in diesen jugendlichen Singchor trat auch Mühlensberg in seiner Vaterstadt und ließ seine klare, sicher treffende Simme weit erklingen.

Es war im Jahre 1733, daß ihm geraten wurde, sich nach den damals wohlbekannten Schulen auf dem nicht ferne gelegenen Harzsgebirge, nach Clausthal oder nach Zellerfelde zu begeben. An letzterem Orte wurde er von dem vortrefflichen Schulmeister Rapheslius freundlich aufgenommen. Und dieser verhalf ihm auch sosort u einer Anzahl von Schülern, die er nun in Luthers Kleinem Kateschismus, im Schreiben und Rechnen zu unterrichten hatte. Damit verdiente er seinen Lebensunterhalt und hatte Zeit genug, selbst tüchstig weiter zu studieren. Der gute Schulmeister widmete ihm auch freiswillig noch abends besondere Unterrichtsstunden. Mühlenberg wurde dabei im Griechischen so sessen und Reden Zestament leicht in diesser seiner ursprünglichen Sprache las und in Latein hat er noch nach langen Jahren geschrieben und Reden gehalten. Auch machte er Fortsschritte in der Musif.

Nun fügte es der liebe Gott, daß Mühlenberg, nachdem er Zellerfelde im Herbst des Jahres 1734 verlassen hatte, nach einiger Zeit, die er in Simbeck eifrig und fleißig verwandte, die im Jahre 1735 eröffnete und bald berühmte Universität Göttingen, die in südlicher Richtung nicht sehr ferne von Simbeck liegt, am 19. März 1735 bezog. Dazu hatte ihn der gute Wille und die Empfehlung seiner Lehrer beim Rat seiner Vaterstadt verholsen, und seine liebe Mutter trug zur ersten Ausrüssung liebevoll bei, was ihre beschränften Mittel erslaubten.

Das Leben auf einer Universität, wo so viele junge Leute bei einander und nur allzuviel sich selbst überlassen sind, bringt manche Gefahren. Mancher junger Mann wird da im Leichtsinn zu allerlei Bösem verleitet. Die Gesahr trat auch dem jungen Mühlensberg nahe. Aber der liebe Gott gab ihm helle Augen und ließ ihn den guten, rechten Weg erkennen. Er gab ihm da aber auch tüchtige, ernste, gottselige Männer zu Lehrern. Unter denen behielt Mühlensberg besonders einen, den gelehrten und frommen Oporinus, Lehrer der Theologie, in dansbarem Gedächtnis. Unter dem Unterricht

vieses Mannes wurde Mühlenberg erst so recht in die Erkenntnis der Sündhaftigkeit und des Verderbens des Menschenherzens und der Notwendigkeit der Erneuerung durch den Geist Gottes gesührt. Er ersuhr jetzt fräftig die Macht der Wirfung des Wortes Gottes an sich selbst. Es war auch eine gnädige Fügung Gottes, daß er bald mit einigen Mitstudierenden aus seiner Vaterstadt bekannt wurde, die in den Lehranstalten des berühmten Waisenhauses zu Halle auf



Frande's Baijenhaus zu Salle.

ben Weg der Gottseligkeit waren geleitet worden und nun auch ihrem Freunde Mühlenberg zur Förderung im geistlichen, von dem Leichtsinn der Weltkinder abgekehrten Leben dienten.

Zum besondern Segen ist es Mühlenberg geworden, daß ihn der treue Lehrer, Professor Oporinus, als seinen Privatsekretär in sein Haus aufnahm, wo er denn in täglichem Umzang mit diesem braven Mann sehr viel an Erkenntnis und der einem rechten Christen not= wendigen Lebensweisheit gewann. Auch andere, zum Teil hochzgestellte Gönner erwiesen ihm Aufmerksamkeit und Vertrauen. Der Umgang mit solchen Leuten dient auch dazu, einen jungen Mann zu lehren, wie er sich im gesellschaftlichen Leben zu benehmen und zu verhalten hat. Und um so besser, wenn sie felbst gottesfürchtige Leute sind.

Noch eines besonderen Umstandes ist hier zu gedenken. ner Zeit war es mit dem öffentlichen Schulwesen noch nicht bestellt wie heutzutage, wo jedem Kind der Zugang zur Schule unentgelt= lich freisteht. Damals gab es Kinder genug, die in gar keine Schule gingen, weil fie das Schulgeld nicht bezahlen fonnten. Solche Rinber gab es auch in ber Stadt Göttingen. Da machten fich Mühlenberg und zwei andere Studenten der Theologie daran, mieteten eine Stube und gaben ben armen, unwissenden Rindern in Rebenstunden Unterricht. Das thaten fie aus Liebe zu ben Kindern. Das galt nun aber manchen zu Göttingen als eine bedenfliche Neuerung. Die Landebregierung jedoch fah barin nichts Bedenkliches und verlangte nur, daß die Lehrer der Gottesgelehrsamfeit, die ,theologische Faful= tät," Aufficht über die Schule führen follte. Das gab den Studen= ten Gelegenheit, sich im Unterrichtgeben gehörig zu üben. Aus ber Urmenschule Mühlenbergs ist nach und nach ein Waisenhaus entstan-Und dieses besteht noch in Göttingen. Der Herr hat gesagt: "Wer ein solches Kind aufnimmt in meinem Namen, der nimmt mich auf" (Luf. 9, 48).

Im Frühjahr 1738 hatte Mühlenberg seine Universitätszeit zu Ende gebracht. Er hatte auch die Erlernung des Englischen noch begonsnen. Mit recht guten Zeugnissen verschen zog er von Göttingen ab. Jest trat aber die Frage vor ihn: Wohin nun? Die Lernzeit war nun vorbei, obwohl man das ganze Leben hindurch zu lernen hat. Aber wann die Jugendjahre vorbei sind, dann gilt's, einen Veruf zu ergreisen und zu beweisen, daß man in den Schuls und Lernjahren etwas Rechtes gelernt hat, das man jest in Anwendung bringen soll.



II.

## Inspektor in Halle 1738

unb

Pastor in Großhennersdorf (1739–41).

15 Heinrich Melchior Mühlenberg Göttingen verließ, war er etwa 27 Jahre alt. Jest galt es, eine Stelle zu finden, wo er sich nüglich machen konnte.

Er machte nun die merkwürdige Erfahrung, daß wir in unserem Lebensgang Wege viel mehr geführt werden, als wir sie selber wählen. Ein hoher Gönner, Graf Erdmann Henckel, zu Pöltzig, der auf den jungen Mann war aufmerksam gemacht worden, hatte ihn an Herrn Dr. G. A. Francke, Direktor der großen Waisenanstalt zu Halle, empfohlen. Port kam er im Mai 1738 an und trat in eine Lehrerstelle ein.

Die Waisenanstalt zu Halle hat eine sehr merkwürdige Gesichichte, in der man die Spuren der göttlichen Vorsehung recht deutlich wahrnehmen kann. Der Bater des oben genannten G. A. Francke, Dr. August Hermann Francke, hatte dieselbe etwas mehr als vierzig Jahre vor Mühlenbergs Ankunft in Halle gegründet. Er hatte ein paar Thaler für wohlthätige Zwecke von jemand empfangen. Im Bertrauen auf Gott machte er damit den Ansang. Der Ansang war klein, der Fortgang dieses Werkes der Barmherzigkeit war groß und reich gesegnet. Es slossen so viele milde Gaben in die Hand Dr. Francke's, daß es nach und nach zum Bau großer Gebäude kam, in welchen im Lause der Jahre Tausende von armen, verlassenen Waisen



Dr. August hermann France.

genährt, gekleidet, unterrichtet und erzogen wurden. Mit der Zeit kamen auch noch andere, höhere Lehr an stalt en hinzu, in denen Hebräisch, Latein, Griechisch, höhere Mathematik und anderes gelehrt wurde. Auch eine Bibelan stalt wurde dabei gestistet, und eine große Apotheke war im Gang, aus welcher berühmte Präparate hervorgingen, deren Verkauf viel zur Erhaltung der Waisenkinder beistrug und welche in die entferntesten Gegenden der Erde, auch nach Amerika, versandt wurden. Mit mancherlei Veränderungen, wie die Zeit das mit sich brachte, bestehen diese Anstalten noch.

In einer solchen Anstalt, wo so viele Hunderte von Kindern waren, sind viele Lehrer notwendig. Ein solcher Lehrer war nun dort auch Mühlenberg. Ansangs hatte er zur Probe, ob er auch wisse, mit den Kleinsten umzugehen, diese zu unterrichten. Nach einizgen Wochen schon wurden ihm höhere Klassen anwertraut. Auch hatte er acht Knaben auf ihrer Stube zu überwachen. Bald darauf wurde ihm der Unterricht im Hebräischen, Griechischen und in der Neligion mit gereisteren Schülern übergeben und zugleich Aussicht über eine Abteilung der Kranken. Das veranlaßte ihn, sich auch manche ärztliche Kenntnisse zu erwerben, was ihm in späteren Jahren sehr zu gut fam. Er hatte nun auch den Amtstitel Inspettor.

Nun aber wollten ihn Freunde in Göttingen veranlassen, in diese Stadt zurückzufehren, um dort die von ihm gegründete Armensfinderschule, die einen guten Fortgang hatte und angewachsen war, ganz zu übernehmen. Er war wohl nicht ohne innere Lust, dorthin zu gehen, aber ein Freund im Waisenhaus gab ihm einen Wink, daß die Herren Vorsteher desselben damit umgingen, ihn als Missionar nach Dstindien zu schieken. Denn auch andere Lehrer waren aus dem Waisenhause als Missionare dorthin abgegangen. Das war auch in der That die Absicht der Herren Vorsteher, welche Mühlensberg gerne seine "hochwürdigen Bäter" nannte. Aber — "Der Mensch denkt's und Gott lenkt's." Es fehlten damals die Mittel zur Absendung Mühlenbergs in das ferne Bengalen, im südlichen

Asien. Gerade jest aber kam im Juli 1739 ein dringender Ruf, daß Mühlenberg ohne Verzug eine Stelle als zweiter Pastor in Groß=hennersdorf, im südlichen Sachsen, nahe der Grenze von Vöh=men, annehmen solle. Er zauderte. Aber der Ruf kam wieder und dringender und wurde dann auch angenommen. Nun begab sich Mühlenberg nach der sächsischen Universität Leipzig, ließ sich als Theologe examinieren, und empfing die Ordination, die Einweihung zu seinem Umte.

Er hatte in Großhennersdorf schon einen Besuch gemacht, zog nun aber hin und fand Arbeit genug. Denn neben seinem Pfarrsamt fand er auch dort ein Waisenhaus, mit welchem eine höhere Schule verbunden war, und ebenso ein Witwenhaus. Er hatte die Oberaufsicht über die ganze Anstalt, und eine adelige Dame, Frau von Gersdorf, sorgte in frommem Sinne für deren äußere Besdürsnisse. Noch eine andere Anstalt nahm Mühlenberg in Anspruch, eine Zufluchtsstätte für Lutheraner, die in Böhmen um ihres Glaubens willen waren versolgt worden. Er lernte so viel Böhmisch, daß er bei der Feier des heiligen Abendmahls diesen Leuten das Nötigste in ihrer Landessprache sagen konnte. Einen Ruf an eine Predigerstelle zu Görlitz, der an ihn kam, schlug er aus.



#### III.

#### Der Ruf nady Amerika.

m 6. September 1741 traf Mühlenberg, veranlaßt zu einer Reise durch die Verhältnisse der Frau von Gerstorf, in Halle ein. Er war abends zu Tische bei Dr. G. A. Francke. Dieser fragte ihn, ob er, wenn auch zunächst nur auf einige Jahre, einen Ruf, zu den zerstreuten Lutheranern in Pennsylvatien" annehmen würde. Ohne langes Zaudern sagte Mühlenberg, "er würde gehen, wenn

es der Wille Gottes sei." Dieser Augenblick entschied über sein Leben und seine Lebensarbeit.

Die Sache hatte biefen Zusammenhang: In Pennihlvanien waren Deutsche eingewandert seit dem Jahre 1683. Darunter waren wohl von Anfang immerhin einige Lutheraner. reicher kamen diese vom Jahre 1700 an. Aber sie waren nicht im Stande, Gemeinden zu bilden. Unders mar es mit den Schweden, die ihre lutherischen Gemeinden am Delaware und Umgegend schon seit 1637 hatten und von ihren Bastoren bedient wurden. Deutschen, die in Bennsylvanien, später in Philadelphia und anderen Bunften des öftlichen Benninlvaniens sich immer zahlreicher ansiedel= ten, prediaten bisweilen die schwedischen Pastoren, die Deutsch verstan= Auch ein deutscher Paftor, Gerhard Benfel, der etwa 1717 hierherkam, reiste umber unter ihnen in der Zerstreuung und predigte da und dort, taufte die Kinder, feierte mit den Erwachsenen das heilige Abendmahl und unterrichtete wohl auch die Jugend. Er verlor aber nach furzer Zeit auf einer folchen Reise sein Leben burch einen Sturg vom Pferde. Im Jahre 1732 war ein Johann Christian Schulze, und von 1733 an ein junger Mann, den Schulze ordiniert hatte, Johann Kaspar Stöver, lange Jahre in Pennsylvanien im Predigtamt thätig. Etwa um jene Zeit hatten nun an drei Orten, in Philadelphia, Neus Providence (Trappe) und Neus Hannover, die Lutheraner sich verständigt und vereint an Dr. Francse in Halle Bittschriften gesandt, sie doch mit einem würdigen Pastor zu versehen.

Diese Bittschrift war nach Salle gekommen. Aber es hatte sich niemand gefunden, der zum Zweck tauglich schien, bis H. Mühlenberg fam. 2018 er fich willig erflärte, schrieb Francke sofort an seinen Freund, den Prediger an der deutschen Soffavelle St. James zu London, Dr. Friedrich Michael Ziegenhagen, Der an den zerstreuten Deutsch-Lutheranern in Amerika auch, wie an allem Missionswerf, einen warmen Unteil nahm. Er erhielt bessen volle Mühlenberg aber hatte indessen sich zu Großhenners= Zujtimmung. dorf verabschiedet, wo man ihn sehr ungern gehen ließ. Er verließ ben Drt am 17. Dezember 1741 und fam über Dresben und Leipzig nach Halle. Bon hier zog er am 4. Nebruar 1742 ab und kam am 17. Februar über Göttingen nach Simbeck, wo ihm der Abschied von seiner betagten Mutter, von Geschwistern und Freunden, fehr schwer Es war in der That ein Scheiden auf Nichtwiedersehen auf murbe. Eine Reise nach Amerika war ohnehin damals ein gang Erben. anderes Unternehmen als heutzutage und gar feine Spazierfahrt.

Mühlenberg nahm nun seinen Weg über Hannover und Donabrück, wurde an verschiedenen Orten von Freunden mit viel Liebe aufgenommen, machte interessante neue Bekanntschaften und kam über Holland am 17. April bei Hofprediger Ziegenhagen in London an, bezog am nächsten Tage sein eigenes Logis, wurde mit Pastoren der beutschen Gemeinden der großen Stadt, auch mit dem berühmten Gelehrten Joh. David Michaelis und anderen, bekannt, und gewann viel für sein Herz und für sein künstiges amtliches Leben durch den Umgang mit Ziegenhagen.

#### IV.

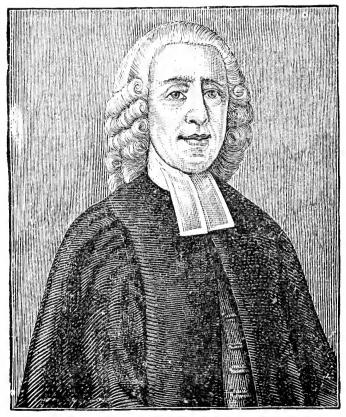
## Die Reise nach Georgien und Pennsylvanien.

geschah nun, nach dem Wunsche der beiden väterlichen Freunde, Francke und Ziegenhagen, daß Mühlenberg von London aus nicht direkt nach Philadelphia reisete. Er sollte vorerst nach dem Süden, nach Savannah, in der Provinz Georgien, segeln, um die 24 Meilen westlich von der Stadt gelegene Kolonie der luth erisch en Salzburger, die dort seit 1735 gegründet war, zu besuchen. In dem herrlichen Gebirgsland Salz-

burg in Desterreich, an der Südgrenze Bayerns gelegen, hatten sich nämlich seit der Neformationszeit viele lutherisch=gläubige Christen zwischen den Katholiken stille erhalten. Sie hatte ihre Bibel, Kate=chismen und Gesangbücher und erbauten sich daraus unter einander. Nun begann aber der Salzburger Bischof Firmian, ein intoleranter Mann, um das Jahr 1731 diese ruhigen, wohlgesitteten Bürger des Ländchens Salzburg zu versolgen und zu quälen mit Hilse der katho=lischen weltlichen Obrigkeit und trieb sie von ihrem Vesitz und in die Fremde. Biele wurden vom damaligen König von Preußen aufge=nommen. Hunderte der andern kamen durch allerlei Hilselistung nach Georgien und gründeten jene Kolonie Eben=Ezer, hatten auch zwei Pastoren, welche früher im Waisenhaus zu Halle als Lehrer gedient hatten, J. M. Boltzius und J. Gronau. Tort sollte Mühlen=berg Besuch machen, sich vom Stand der Tinge Sinsicht verschaffen und nach Halle berichten.

Das Schiff, mit welchem Mühlenberg am 13. Juni 1742 von Gravesend (östlich von London) nach Charleston, S. E., abfuhr, war

ein alter Zweimaster. Es trug, um ber damaligen Seeräuberei willen, zehn Kanonen und bot durchaus keine Bequemlichkeit. Mühlenberg litt während der 160 Tage der Überkahrt furchtbar durch die Seekrankheit. Er that aber, was er konnte, um auf die gemischte



Paftor Joh. Martin Bolbius in CheneCzer, Georgien.

Schiffsgesellschaft in dristlichem Sinn einzuwirken, genoß mehr und mehr allgemeine Achtung und wurde besonders einer Familie von Salzburgern und deren Kindern zum Segen. Zu den Leiden der langen Reise gehörte besonders auch der Mangel an Trinkwasser,

der so groß war, daß die Natten aus Essigsschaften die Korke nagten, ihre Schwänze hineinsteckten und sie ableckten. Etliche Regenschauer wurden als die größte Wohlthat erkannt. Nicht zu vergessen ist, daß Mühlenberg auf dieser Reise über das Meer seine erste Übung im Englischpredigen hatte.



Die Calzburger Rirche in Gben=Czer, Georgien.

Endlich, am 23. September 1742, trat Mühlenberg auf amerisfanische Erde in der Stadt Charleston in SüdsCarolina. Er fand hier ein Paar deutsche Familien, die ihm klagten, daß sie hier keinen öffentlichen Gottesdienst in ihrer Muttersprache haben. Am

folgenden Tage ging er auf eine Schaluppe, die nach Savannah segelte. Das kleine Schiff landete an verschiedenen Punkten der Küste, was Mählenberg Anlaß gab, mit den Anwohnern bekannt zu werden und da und dort ein gutes Wort anzubringen; er erfuhr von ihnen auch manche Freundlichkeit. Am 2. Oktober landete er in Savannah. Sobald man davon in Sben=Ezer hörte, kam Pastor Gronau nach Savannah, Mühlenberg zu begrüßen. Dieser wurde in Sben=Ezer mit großer Freude aufgenommen. Er über=brachte dorthin eine wertvolle Gabe eines Freundes in Deutschland, silberne, schwer vergoldete Gefäße zum Gebrauch beim hl. Abend=mahl. Sie sind dort noch vorhanden.

An allem, was Mühlenberg dort fah, nahm er lebhaften Anzteil. Die Salzburger Kolonisten hatten unter großen Schwierigsfeiten und durch ausdauernden Fleiß vieles zu Stande gebracht. Anzwei Orten wurde öffentlicher Gottesdienst gehalten. Ein Waisenshaus war errichtet, Schulen waren im Gange. Mühlenberg hatte Aufforderung, den Salzburgern mehrmals das Brot des Lebens zu brechen, und es war schmerzliche Bewegung unter ihnen, als er am 11. Oktober von ihnen schied, um über Savannah und Charleston die Fahrt zur See nach Pennsylvanien anzutreten.

Bis nach Charleston war Mühlenberg von Pastor Boltius begleitet, der von da nach Sben-Szer auf dem Landweg umkehrte. Mühlenberg, der auf Gelegenheit nach Philadelphia zu gelangen warten nußte, wurde im Hause eines freundlich gesinnten Schweizers ausgenommen und hatte Aulaß, mit den Deutschredenden in der Stadt mehrmals Gottesdienst zu halten.





## Die Ankunft in Philadelphia.

ndlich, am 12. November, betrat er ein fleines, einmastiges, offenes Schiffslein und einer äußerst stürmischen und beschwerlichen Neise am 25. November in Phisladelphia an.

Da stand er nun im fremden Lande zunächst ganz allein. Und dech nicht allein. Er wußte, daß Gott der Herr ihn bisher

wunderbar geleitet, bewahrt, gesegnet und hierher gesandt hatte. Er war nicht aufs Ungewisse gelaufen. An diesen seinen Gott hielt er sich, verließ sich auf Ihn von ganzem Herzen und wußte, Gott werde es wohl machen. Er stand jest im 31. Lebensjahre und brachte auch einen fräftigen Leib und Mut und Freudigkeit zur Arbeit mit nach der Neuen Welt.

Nun hatte er freilich einen in guter Ordnung ausgestellten Ruf an die deutschen evangelisch-lutherischen Gemeinden in Philadelphia, Neu-Providence und Neu-Hannover vom Doktor und Hofprediger Ziegenhagen in London empfangen. Aber wer wußte von ihm oder kannte ihn an diesen Orten? Und mit diesen Gemeinden stand es damals ohnehin bedenklich.

Wir wissen, daß dieselben schon vor einer Reihe von Jahren nach Halle geschrieben und um einen treuen Prediger und Seclsorger mit einander gebeten hatten. Aber keiner war in der langen Zeit geskommen. Dagegen hatten andere sich um diese Gemeinden beworben.

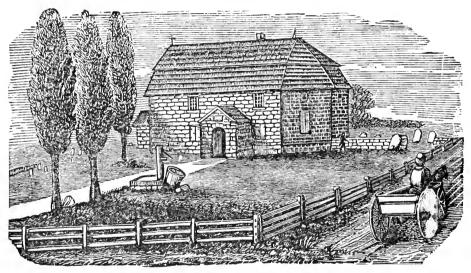
Da war der Graf von Zinzendorf, der Stifter der Berrnhuter oder Mährischen Brüder, im Jahre 1741 nach Bennsplvanien gefommen. Er war in der lutherischen Kirche eigentlich gar nicht melr zu Hause, aber nannte sich doch hier lutherisch, wollte ein Aufsichts= recht über alle lutherischen Gemeinden hier beanspruchen und hatte die Lutheraner in Philad elphia dazu befommen, daß sie ihn als ihren Baftor anerkannten. Er felbst diente ihnen aber nicht lange, sondern stellte einen seiner Freunde an seinen Blat. Nun merkten die Leute jedoch bald, daß es nicht mehr lutherisch im Gottesbienst und sonst hergehe, und daß Zinzendorf die Leute eben zu feinem besonderen Herrnhut'schen Wesen bringen wolle. Darüber entstand Unruhe und Unordnung. Die Gemeinde spaltete sich. Gin Teil ging mit Zingen= dorf, ein anderer aber ließ sich von einem unwürdigen Manne, der schon bei Jahren war und auch als lutherischer Bastor auftrat, eine Zeit lang verleiten. Derfelbe Mann hatte auch in Neu-Hannover und andern im Land gelegenen Gemeinden sich Gingang zu verschaffen Un rechten lutherischen Pastoren fehlte es eben gang und In Philadelphia wollte aber auch Zinzendorf immer noch als lutherischer Lastor gelten, und hielt die Kirchenbücher der lutherischen Gemeinde und die heiligen Gefäße für Taufe und Abendmahl in Be= Schlaa.

So standen die Sachen, als Mühlenberg vor 150 Jahren ankam. Er fand einen Mann in Philadelphia, der eine Zeit lang in Ebenstzer gelebt hatte, jest aber zu den Anhängern Zinzendorfs gehörte. Bei ihm lezte er zunächst seine Sachen nieder. Dagegen wurde er auch befannt mit einem Mann aus Neus Hannover, Philipp Brandt, und mit diesem machte er sich am Abend des Tages seiner Ankunft auf den Weg. Mit Lebensgefahr setzte er zu Pferd am solgenden Tag über den hoch angeschwollenen Perkiomensluß und kam endlich nach Neusgannaver, 36 Meilen von Philadelphia. Er wurde freundlich aufgenommen, hatte sich aber schwer erkältet und litt an Fieder. Indessen hatten die Leute in der Gegend schon wieder neben

jenem älteren Mann, Bal. Rraft, einen andern, Namens Schmibt, ber sich damit abgab, franke Bahne auszuziehen, für fich predigen laffen. Der war nun boch so flug, zurückzutreten, und auch Kraft war bald entfräftet, obwohl er sich anfange sehr untlug anstellte, als sei Mühlenberg unter seiner Broteftion. Dafür bedanfte dieser fich höf= lich, aber entschieden, legte den Vorstehern der Gemeinde seinen förm= lichen Beruf und sonstige Zeugnisse vor, und wurde von der Gemeinde fofort als ihr Baftor anerfannt. Dazu trug fein ganges Wefen, sein Auftreten, seine Bredigtweise bas Meiste bei. Die Leute merkten wohl, daß er vom rechten Schrot und Korn war. So ging es auch in Neu-Providence (Trappe). Und um die Christtage wurde Mühlen= berg auch in Philadelphia von den deutschen Lutheranern, die in einem elenden Bauwerf ihre Gottesbienste hielten, als ihr rechtmäßiger Baftor anerkannt. Der alte Kraft verschwindet sofort in dieser Ge= gend von der Bildfläche. Und auch Zinzendorf, der noch mit Mühlen= berg eine ernste Zusämmenkunft gehabt hatte und ber lutherischen Gemeinde ihr Eigentum herausgeben mußte, 30g am 1. Januar 1743 von Philadelphia und bald darauf von Amerika ab auf Nichtwieder= sehen. Mit den Lastoren der schwedischen lutherischen Gemeinden aber ftand Mühlenberg in freundschaftlichem Berhältnis.

So hatte sich für Mühlenberg in wenigen Wochen nach seiner Ankunft in Pennsylvanien vieles in wünschenswerter Weise entschieden. Um Ansang des Jahres 1743 stand er nun da als wohls bestellter Pastor von drei Gemeinden, die freilich etwa 36 Meilen auseinander lagen. Aber es war, als wäre der hinderliche Schutt abgeräumt und die Bauarbeit konnte beginnen. Ernstlich griff Mühlenberg sie an. Schon am 6. Januar begann er den Schulz unterricht mit der Jugend in Neu-Providence. Der Besuch des Gottesdienstes nahm unter seinem Predigen zu. Freilich diente dazu bisher nur eine Scheune. Aber ein rüstiger Mann weckt Rüstigkeit auch in andern, und so packte die Glieder der Gemeinde ein munterer, williger Geist, und sie begannen den Bau einer Kirche, und zwar

nicht von Holz, sondern von Stein. Und sie bauten so gut, daß das Kirchlein noch heute dort steht, ein ehrwürdiges Denkmal jener Zeit. Nahe dabei steht ein größerer, für die Gemeinde notwendig gewordener Kirchbau. Für jene Zeit war das Kirchlein ein bedeutens des Unternehmen. Mühlenberg aber gab sich Mühe mit dem bisher ganz vernachlässigten Unterricht der Jugend, und hatte Jungen von 19 und 20 Jahren vor sich, denen er das ABC beizubringen suchte. Auch der Gemeindezesang war ganz verloren; er suchte auch ihn wies



Di: alte Augustus-Kirche in Neu-Providence (Trappe).

ber zu heben. Und wie in Neu-Providence, so that er auch in dem etliche Meilen weiter oben im Land gelegenen Neu-Hannover. Da hatten sie damals ein Holzsfirchlein. Jest machten sie sich daran, ein Schulhaus zu errichten. Mühlenbergs eigene Wohnung war dort anfangs nicht viel größer als ein Stubenkasten oder als "des Diogenes Faß." Das machte ihm aber keine Sorgen. Er freute sich, daß er Erfolg und Segen bei seiner Arbeit sah. Dabei stieg er mehr und mehr in der Achtung aller gutgesinnten Leute. Er machte sich

möglichst mit den Gliedern seiner Gemeinde im einzelnen bekannt und sah darauf, daß sie e'n würdiges Leben führten in aller Gottseligkeit und Chrbarkeit, wie es Christen gebührt. So bediente er denn diese zwei Gemeinden und war bald bei der einen, bald bei der anderen. In Neu-Providence stritten sich ein Paar Familien, welche von beiden ihn beherbergen dürfe. Er schlichtete den Streit, indem er auch dabei abwechselte.

Aber nan wollten die deutschen Lutheraner in Philadelphia ihren Pfarrer auch haben. Sie ließen ihn durch zwei ihrer Kirchenzäte vom Lande holen. Indessen waren zwei Kisten mit guten, erzbaulichen Schriften und mit Arzeneien aus Halle für ihn angelangt. Die wurde er hier und im Lande bald los. Aber gar bald regte sich auch in der Philadelphia Gemeinde der Wunsch, nun auch eine eigene Kirche zu besitzen. Schon vor Dstern des Jahres 1743 waren mehr als 200 Pfund unterschrieben. Drei jener Pfunde betrugen acht Dollars heutigen Geldes. Und bald war der Bauplatz und Kirchhof an der Fünsten und Cherry Straße angefauft. Indessen hatten die schwedischen Glaubensbrüder Mühlenberg gestattet, seinen deutschen Landsleuten in ihrer Kirche zu predigen.

Es läßt sich benken, daß der Dienst in drei weit auseinander gezlegenen Gemeinden sehr beschwerlich und in mancher Hinsicht auch nicht genügend sein konnte. Aber in den Jahren 1743 und 1744 war dies das allein Mögliche. In die Länge konnte Mühlenberg selbst es nicht ertragen. Straßen, Brücken über oft wilde Wasser, Fahrgezlegenheiten, wie wir sie haben, gab es damals nicht. Bequemlichzeiten im häuslichen Leben, wie wir sie genießen, fanden sich für Mühlenberg auch nicht. Auf dem Pferde, oft der Sitze und der Kälte, Schnee und Regen und Stürmen ausgesetzt, hatte er manche Krankzheitsanfälle, und wurde er in kurzem aufgerieben, so war den Gezmeinden wieder nicht geholsen.

Aber woher sollte Silfe kommen? In Pennsylvanien und weit und breit im Lande fand fie fich nicht. Wohl gaben sich leiber

allerlei Subjekte, die man anderswo auch nicht brauchen konnte, für Prediger aus und betregen je und je die Gemeinden, die da und dort zerstreut zu finden waren. Aber Mühlenberg ließ sich mit ihnen nicht ein, sondern that sein Bestes, Gemeinden, die ihn befragten, vor solchen falschen Propheten zu warnen. Für ihn aber wurde die Not



Die alten Edweben-Rirde, Gloria Dei, in Philabelphia.

seiner Lage immer schwieriger. Denn auch Leute, die weit über seinen Gemeinden draußen wohnten, machten gar bald Ansprüche an ihn. Schon im Februar 1743 wurde er von Neu-Providence aus mehr als sechs Meilen weit zu einer Kranken gerusen, die sogar als Glied der Providence Gemeinde gelten wollte. Von Philadelphia aus wollten

bie deutschen Lutheraner in Germantown seine Dienste. Und sie hatten schon eine Kirche, die sie nach etlichen Jahren vergrößerten. Aber daß er sie regelmäßig als Pastor bediene, das war nicht denkbar. Im Sommer 1743 wurde seine Aufmerksamkeit auf das westlich von Reading liegende Tulpehock en und die dortige lutherische Gemeinde gelenkt. Dort hatte seit lange viele Unordnung stattgefunden, und außer andern hatte Graf Zinzendorf dazu auch dort das Seinige durch sein Eingreisen beigetragen.

Mühlenberg fand bei seinem Besuch daselbst drei Parteien: eine Herrnhut'sche, welche eine seit Jahren vorhandene Kirche, die Rendsfirche, beauspruchte; eine zweite, die sich an den von uns schon genannten J. K. Stöver hielt und auch an den alten Bal. Krast, und eine dritte, die gerade predigerlos war. Ihr empfahl Mühlenberg einen vor kurzem aus Deutschland angelaugten Pastor, Tobias Wagner, der dann auch hier, später in der Gegend von Reading, auch in Lancaster, Germantown und anderen Orten, Dienste leistete, aber Zusriedenheit weder gab noch genoß, und im Jahre 1759 wieder nach Deutschland zurücksehrte. Nach und nach kamen die Parteiungen in Tulpehocken unter Mühlenbergs Sinsluß doch zu einem Ende.

Im selben Jahre 1743 wandten sich Gemeinden im jetzigen Hunterdon County, N. J., die aus längst dort angesiedelten Lutheranern aus Holland und Deutschland bestanden und, wohnhaft an den oberen Wassern des Naritanslusses, oft Naritan=Gemein=ben genannt wurden, an Mühlenberg. Nach langen Schwie igkeiten waren sie endlich einen ihnen von Hamburg aus zugesandten Pastor—er hieß Wolf—ber allerdings die Lammesnatur nicht hatte, losgeworden und befanden sich in sehr hilfloser Lage. Mühlenberg, der nach Tulpehocken einen Weg von etwa 50 Meilen, großenteils durch den Urwald, an den Karitan von Philadelphia aus etwa 70 Meilen zu reisen hatte, hat sich nach besten Krästen auch dieser Verzlassen angenommen.

Alber wie wollte er alle diese und andere an ihn immer häusiger kommende Ansorderungen befriedigen? Schon gegen das Jahr 1750 hin wohnten in Pennsylvanien zwischen dem oberen Delaware und der Maryland Grenze, beim jetzigen Adams County, wenigstens 30,000 deutsche Lutheraner. Jumer mehr wurde Mühlenzbergs Name unter ihnen bekannt. Jumer dringender wurden die Ansragen und Bitten um seinen Dienst als Prediger oder um tüchtige Pastoren durch seine Bermittlung. Er stand auf einem großen, reichen Erfolg versprechenden Missionsfelde. Aber wo waren die Arbeiter?



### VI.

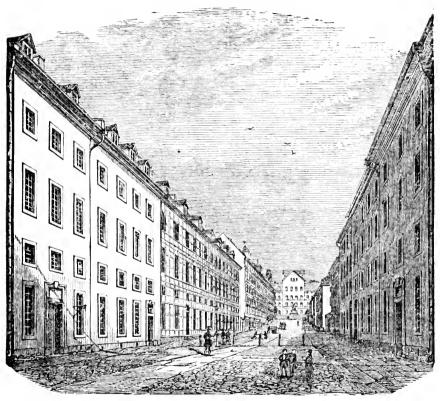
# Mehr Arbeiter aus Halle.



aß Arbeiter, fromme, fleißige, eifrige Pafto= ren auf diesem Felde unumgänglich not= wendig waren, das war klar genug. Leute, wie Wolf, Wagner, Stöver, der auch zu wenig geistlichen Sinn hatte, konnten keine Arbeits= und Amtsgenossen sein, mit denen

Mühlenberg sich enger zusammen schloß. Er wandte sich darum mit dringenden Bitten an Dr. Franke und andere "ehrwürdige Bäter" in Halle, ihm doch Mitarbeiter der rechten Art hierher senden zu wolsen. Natürlich schilderte er dabei die Lage der Dinge, die Berhältznisse und Zustände, in denen die Lutheraner in dieser Neuen Welt sich damals befanden, und er mit ihnen. Diese seine Schilderungen wurden in Halle so merkwürdig gefunden, daß die ehrw. Bäter das

Wichtigste daraus abdrucken und in Heften unter gutgesinnten Leuten in ganz Deutschland verbreiten ließen. Das Lesen dieser Berichte aus Pennsylvanien, die von Mühlenberg und seinen Mitarbeitern an vierzig Jahre lang von Zeit zu Zeit weiter geführt wurden, bewegte



Das Baifenhaus in Salle Sofanficht).

viele Seelen, daß sie reichliche milde Beiträge für die Förderung bes Missionswerkes unter den deutschen Lutheranern in Pennsylvanien nach Halle sandten. Aus diesen Mitteilungen sind in sechzehn Fortsteungen die Halle Nachrichten entstanden, die im Jahre 1787 wieder zusammen als ein großes Werf erschienen und jetzt eben neu aufges

legt werden. Sie sind die Hauptquelle für die Geschichte der luthezrischen Kirche dieses Landes während des vorigen Jahrhunderts.

Mühlenbergs Bitten fanden in Halle Gehör. Um 26. Januar 1745 hatte er die Freude, drei ihm von dorther zugesandte Arbeiter in Philadelphia begrüßen zu dürfen, nämlich den ordinierten Baftor Peter Brunnholt und die zwei Randidaten des Predigtamtes, Joh. Nifol. Kurk und Joh. Belfrich Schaum. Zunächst nun trat Brunn holt an die Seite Mühlenbergs als Mitarbeiter in beffen Gemeinden. Nicht lange nachher übernahm er, ba er für die Strapazen des Reitens auf den weiten, schwierigen Wegen körperlich nicht geeignet war, die Gemeinde zu Philadelphia, die durch steigende Einwanderung sich vergrößerte. Mühlenberg zog es vor, bei den Landgemeinden zu bleiben. Schaum war anfänglich als Lehrer in der Gemeindeschule zu Philadelphia thätig, half aber auch mit Bredi= gen hier und in Germantown. Rurt begann feine Thätigkeit in dem neuerbauten Schulhaus zu Neu-Hannover (Falfner Swamp). Im Jahre 1746 wirkte er in der lutherischen Gemeinde und auch in den Gemeinden Allemängel, Saccum und Upper Milford, in der Gegend zwischen bem jetigen Allentown und Caston. Schon im vor= herigen Jahre hatte er die Naritan-Gemeinden in New Jersen besucht. In Dezember 1746 aber zog er nach Tulpehoden, wo nun auch die Chriftusfirche, westlich von Rendsfirche, ftand, der Friede wieder her= gestellt wurde und er dort und in Nord-Kiel (Bernville) 23 Jahre im Segen wirfte; unter ihm wurde auch 1750 eine britte Kirche (die Edfirche) im Tulpehoden Distrift erbaut.

Her trat Mühlenberg am 22. April 1745 in die She mit Anna Maria, Tochter des wohlbekannten **J. Courad Weiser**, Friedenserichter und amtlicher Dolmetscher zwischen der Pennsylvanischen Resgierung und den Indianern. Mühlenbergs Wohnort war nun Neus Providence bis zum Jahre 1761. Aber seine Thätigkeit konnte unmöglich nur auf das Gebiet seiner Gemeinden in jener Gegend beschränft bleiben. Er sah weit umher ein großes Missionsfeld und

hielt sich für verpflichtet, Handreichung ben zerstreuten Glaubensge= noffen zu bieten, soweit er konnte.

Außer jenen Gemeinden im Diten am Raritanfluffe, Die er im Jahre 1745 wieder besuchte, waren andere in westlicher und füdwestlicher Richtung, Die ihn in Anspruch nahmen. Unter Diesen mar Die zu Lancafter, als Stadt gegründet 1730. Da hatte fich im Laufe ber Nahre eine lutherische Gemeinde gebildet. Nun waren aber beim Mangel rechter lutherischer Bastoren allerlei untaugliche Leute ein= geschlichen. Unter ihnen auch der Herrnhuter Nuberg, ein Sendling Zinzendorfs. Durch ihn entstand baselbst großer Zwist. Schon im Sahre 1745 hatte Mühlenberg mit Brunnholt bort Besuch gemacht. Er ging wieder hin Ende April 1746, und Nyberg mußte fofort ben Lutherischen ihre Kirche überlaffen und stiftete mit feinem Anhang eine Herrnhuter Gemeinde. Mühlenberg aber folgte ber Bitte ber lutherischen Gemeinde gu Dork, jenfeits des Susguehanna, und befuchte auch fie. Es war für folche Gemeinden eine große Aufmun= terung, daß ein Mann von seinem Charafter und Ginfluß ihnen Teil= nahme zeigte, fie besuchte, in ihren Rirchen predigte, Rinder taufte, das heilige Abendmahl mit ihnen hielt und manches bei ihnen in Ordnung brachte. Schade mar es, daß er nur immer furze Zeit bei ihnen sein konnte. Sätte er an vielen Orten zumal bleiben konnen, ba ware vieles beffer gegangen.

Es lag Mühlenberg sehr an, für die predigerlosen Gemeinden Männer zu gewinnen, die fähig waren, das heilige Amt in ihnen recht zu führen. Darum war er froh, als im Jahr 1748, am 5. April, wieder ein Sendbote aus Halle fam, Jahann Friedrich Handschuh, der gegen Ende Mai schon einem Ruf nach Lancaster folgte und als Pastor sein Amt dort antrat.



#### VII.

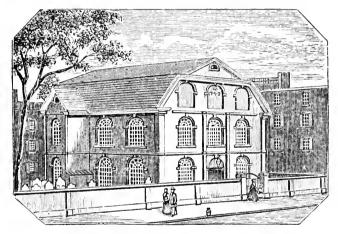
### Die erste Synode.



nn waren doch drei ordinierte Pastoren da, die einmütig wirften und nehst ihren Gemeinden das Ganze der lutherisschen Kirche im Auge hatten. Sie verfaßten daher eine Gottesdienstsordnung, mit Benützung guter, alter Kirchengebete und Formularien für firchliche Handlungen, damit in den verschiedenen Gemeinden möglichste Gleichartigkeit sich sinde und alle Pastoren sich darnach richten konnten. Sin Gesangbuch waren sie noch nicht

im stande den Gemeinden zu geben. Es wurde aber das gute alte Marburgische vielsach benützt. Am 14. und 15. August 1748 sand die erste Synodalversammlung in Philadelphia statt. Dabei wurde die nun vollendete St. Michaelis-Kirche eingeweiht und J. Nif. Kurt ordiniert. Anwesend waren auch zwei schwedische Pastoren, Näsmann und Sandin. Delegaten verschiedener Gemeinden waren erschienen, und von nun an ist die Rede von den "Bereinigten Lutherischen Gen Gemeinden waren erschienen, und von nun an ist die Rede von den "Bereinigten Lutherischen Kirche niedergelegten Berständnis desselben. Das war der Ansang der alten Synode von Pennsylvamien und angrenzenden Staaten, aus der seither so manche andere Synoden hervorgegangen sind.

Schon im Jahre 1747, im Juni, sinden wir Mühlenberg wieder auf einer Missionsreise über Lancaster und York bis in das Gebiet von Maryland. Lehrer J. J. Löser von der Neu-Handrer Gemeinde, der von 1748 an der Lancaster Gemeinde 41 Jahre lang redelich diente, eine gutgesinnte, treue Seele, war sein Begleiter. Sie kamen bis zum jetzigen Frederick in Maryland. Nuch in dieser Gegend hatte jener Nyberg störend lutherische Gemeinden beeinslußt und Zertrennung gestistet. Überall hielt Mühlenberg Gottesdienst



Die alte Et. Michaelis-Rirde in Philadelphia.

mit den Lutheranern und wußte manche Wirren und Verstimmungen zu lösen. Im Juli über Tulpehocken zurückgekommen, zog er schon im August wieder aus, um nordwärts und ostwärts die Gemeinden zu Saceum und in anderen Ortschaften zu besuchen. Er drang vor bis gegen die Blauen Verge, zog sich aber ein heftiges Tieber zu. Vei abermaligem Vesuch jener Gegend im Februar 1748 kam er in große Lebensgesahr. Im Mai desselben Jahres trat J. H. Sch aum das Amt in York an. Es lag Mühlenberg sehr an, junge Männer, die etwas Vorbildung gewonnen hatten, für den Pastoraldienst brauchbar zu machen.

So nahm er fich eines jungen Mannes, Joh. Albert Wengand, an, ber im Herbst 1748 bei ihm in Brovidence vorsprach. Er hatte in Deutschland Latein und Griechisch gelernt, hatte die Universität Halle besucht und war auch Lehrer in den Waisenhausanstalten gewesen. berg ließ sich seinen Lebenslauf von ihm erzählen und merkte recht wohl, daß ber Fremdling die Wahrheit redete. Er faßte ein Berze zu ihm, nahm ihn in sein Haus, ließ ihn beim Kamiliengottesdienst beten und in der Gemeinde der Jugend Unterricht erteilen. Im November sandte er ihn in die Raritan-Gemeinden, die Mühlenberg ichon als ihren geiftlichen Bater an-Wengand hielt fich dort wacker, predigte, taufte Rinder, und als Mühlenberg im Serbst 1749 Besuch daselbst machte, fand er dreißig junge Leute, die Wengand für die Konfirmation vorbereitet hatte, die Mühlenberg nun konfirmierte und mit ihnen und der Gemeinde das heilige Abendmahl feierte. Wengand wurde im Dezember 1750 ordiniert in seinem Arbeitsfeld in Gegenwart von Brunnholk, Sandibuh, Sartwig, Baftor in Gemeinden am Sudsonfluß, Rurt und Schaum, ber bei ber Synodalversammlung zu Brovidence am 17. Juni 1750 mar ordiniert worden. Wengand wirkte in den Raritan=Gemeinden bis 1753.

Ein anderer junger Mann, Ludolf G. Schrenk, kam im Februar 1749 nach Philadelphia, wurde von Brunnholt freundlich aufgenommen, und nachher ebenso von Mühlenberg in Providence, der dort sechs Monate lang für ihn sorgte, und ihn, da er auf der Universität Erlangen studiert hatte, in seiner theologischen Erkenntnis förderte. Er hoffte Gutes von ihm. Er gab ihm Gelegenheit, sich im Predigen und Katechisieren zu üben, und setzte ihn in den Gemeinden Saccum, Upper Milsord und in der Umgegend als seinen Adjunkten ein. Er machte sich nütslich, und die Synode gestattete im Herbst 1752 seine Ordination. Im solgenden Jahre wurde er an Wengands Stelle zu den Raritan-Gemeinden berusen, verließ dieselben aber plötslich 1756 unter leidigen, dort entstandenen Wirren. Er hat sich auch gegen Mühlen-berg nachher sehr undankbar bewiesen.

Noch eines Dritten muffen wir gedenken, welchen Mühlenberg ebenfalls in den Dienst der Kirche einleitete, Lukas Raus, aus einer Predigersfamilie in Siebenbürgen, in Desterreich. Er hatte seine Vorbildung in Schulen seines Heimed wind in Ungarn gewonnen. Der Vater war gestorben, als Lukas noch nicht zehn Jahre alt war. Die Mutter verlor er, während er als Student sich auf der Universität Jena besand. Nach Destersreich umzukehren, wo damals die Kaiserin Maria Theresia die Evangelischen

auf allerlei Beije bedrüdte, wollte er auch nicht, und fo ging er nach holland, wo fich nichts für ihn fand. Gin Rapitan nahm ihn im Serbit 1749 mit nach Benninsvanien, fonnte ihn hier aber an irgend jemand verfaufen. um fich für die Aberfahrtstoften bezahlt zu machen. Mühlenberg, Brunnholt und herr Reppele, ein treues Glied der lutherischen deutschen Gemeinde zu Philadelphia, tauften ibn aus Mitleiden vom Schiffe los und Brumholt nahm ihn in fein Saus auf, wo er fich's beguem machte und feinem Gastfreund unbequem. Denn er mar febr reigbar, leicht beleidigt, miß: trauisch und in feinen Reden unter den Leuten fehr unvorsichtig. berg, der in dem jungen Mann doch brauchbare Gigenschaften zu entbecken alaubte, und die Liebe übte, die alles duldet, glaubt und hofft, nahm auch ihn auf in sein Saus zu Brovidence. Da er schon theologische Bildung gewonnen hatte, ließ er ihn unter den Lutheranern in benachbartem Gebiet, in Alt-Goidenhoppen, Indianfield und Tohikon predigen, fandte ihn im Detober 1750 gu ben Gemeinden des ichon genannten, einstweilen in Bennintvanien weilenden Baftors Hartwig, von wo Raus im folgenden Frühjahr wieder in jene Gemeinden in Pennsplvanien guruckfehrte und im November 1752 mit Bengand ,, aus Rot der Umstände" ordiniert wurde. 3m folgen= den Jahre trat er in die Ehe - die Hochzeit wurde in Mühlenbergs Saufe gehalten — und durch Mühlenbergs Vermittlung erhielt er 1754 einen Ruf nach Nork, wo Schaum resigniert hatte, aber ein bedeutendes Arbeitsfeld offen ftand. Nun aber offenbarte Raus erft feine mißtrauische Gefinnung, ließ seinen Unwillen los, daß man ihn nur "an die Grenzen des Landes" versetzen wolle, gab den Ruf an Mühlenberg zurück, zog aber 1753 plötlich. ohne Mühlenberg ein Wort wissen zu lassen, nach Porf in die noch prediger= lofe Gemeinde, diente ihr mehrere Jahre, nahm aber gegen Mühlenberg und andere Synodalglieder eine gehäffige Stellung ein, brach feine Berbindung mit der Synode, bald nachher auch die mit seiner Gemeinde ab, foll Medizin praftiziert haben, ftarb 1788, ift aber der Stammvater eines höchst ehrenmer= ten und hochgeachteten Geschlechtes geworden.

Solche Erfahrungen machte Mühlenberg bei seinen wohlgemeinten Bemühungen, Arbeiter für das weite, um ihn her sich ausbreitende Arbeitsseld zu gewinnen. Ihm selbst öffneten sich noch Thore in der eigenen Nachbarschaft. In Providence und Umgegend hatten sich längst auch englische Familien angesiedelt, die zum Teil aus Rhode Island, wo Roger Williams sein Providence gegründet hatte, hierher sollen gezogen sein. Ihnen zulieb hielt Mühlenberg nun an Sonntag Nachmittagen Gottesdienst.

### VIII.

## In New York.

aum hatte Mühlenberg erwartet, mit einem weit abgelegenen Gebiet in Versbindung gebracht zu werden. Wir haben schon einen Pastor J. Chr. Sartwig genannt. Er wurde geboren 1714, war Theologe, kam durch einen ordentlichen Veruf im Jahre 1746 an deutsche Gemeinden am Hudson in der Provinz New York. Mit Mühslenberg und seinen Mitarbeitern stand er in freundschaftlichen Veziehungen, war aber nach und nach mit seinen

Gemeinden zerfallen, und namentlich auch mit dem zwar rechtzgläubigen und aller Ehren werten, aber gegen die von Halle kommenden Pastoren, zu denen Hartwig zählte, mit Widerwillen erzfüllten Pastor Wilhelm Berkenmeher. Dieser war einem Rufnach Amerika im Jahre 1725 gefolgt und hatte viele Jahre die holz ländische Lutherische, schon seit 1653 bestehende Gemeinde zu New York und die ebenfalls alte Gemeinde zu Albany bezdient und als Reiseprediger sich auch um manche deutsche Gemeinde am Hudson und Umgegend verdient gemacht. New York hatte er mit New burg 1731 an Pastor W. Chr. Anoll abgegeben, und bezdiente bis zu seinem Tode, 1751, nach Loonen burg (Athens) und Albany. Ihm war nun Hartwigs gutes Einverständnis mit Mühzlenberg und den andern Hallensern ganz zuwider. Hartwig aber, der zwar in seinem Wandel durchaus würdig war, aber im Umt durch

sein eigentümliches und oft scharfes, ungerechtes und willfürliches Wesen seinen Gemeinden Anstoß gab, wobei Berkenmener Öl in's Feuer goß, wandte sich an Mühlenberg. So kam es, daß Mühlenberg aufgefordert wurde, im Sommer 1750 in den Gemeinden Camp, Rhine beck und anderen am oberen Hukson, Besuch zu machen, in der Absicht, jenes Gebiet, das viele Lutheraner umschloß, die namentslich aus der Pfalz seit 1710 dort angesiedelt waren, kennen zu sernen und auch den Versuch zu machen, für Hartwig in seinen Gemeinden besseren Willen zu wecken.

Bu einem vortrefflichen Reisebegleiter hatte er seinen Schwieger= vater, Conrad Weiser, der in amtlichen Angelegenheiten Albann besuchen mußte. Um 16. August 1750 zogen beide ab von Provibence, kamen über Bethlehem und die Gebirge in die Gegend von Delaware Water Gap, begegneten Indianern und einem Bären, hatten rauhe Rost und Nachtlager, und famen am 23. August über ben Sudsonfluß nach Rhinebed, wo Sartwig als alter Junggeselle Weiser zog nach Albany. Mühlenberg fand es schwer wohnte. genug, in den Gemeinden zu Gunsten Hartwigs zu wirfen, den Berkenmener mit feinem Schwiegersohn, Nif. Sommer, Baftor in Schoharie, und mit Paftor Anoll als einen "Herrenhuter" einfach als abgesett vom Umt erflärt hatten. Doch fam es zu dem Berständnis, daß Hartwig eine Zeit lang in Pennsplvanien bleiben, Mühlenberg aber einen Stellver:reter herfenden follte. Dies war der Unlaß, ber Raus in diese Gemeinden brachte. Mühlenberg hielt in denfelben an verschieden.n Bunkten Gottesdienste, schenkte sein altes Reitpferd, das ihn in diese Gegenden getragen, einem armen Manne und er und Hartwig segelten von Kingston aus 90 Meilen den Sudson hinab nach New York. Hartwig hielt eine englische Schiffspredigt.

Mühlenberg nennt New York eine "alte, berühmte Stadt." Ihm war sie mit ihrer herrlichen Lage am weiten Sechafen und großen Fluß so nahe dem Meere jedenfalls sehr merkwürdig. Er ahnte wohl, daß daraus mit der Zeit etwas Großes, Mächtiges

werden muffe. Was er unter den Lutheranern fand, war freilich nicht ermunternd. Da war die nahezu einhundert Jahre alte holländische lutherische Gemeinde und ihre Rirche. Sie war seit dem Jahre 1750 predigerlos, weil Baftor Knoll, der ohnehin wenig gewirkt hatte, sie und auch die Saden fad hollandisch lutherische Gemeinde im be= nachbarten New Jersen verlaffen hatte. Zwar gab es immer noch Leute. die Hollandisch verstanden. Aber die Jugend war im Englischen zu Sause und lief in andere Rirchen. Doch hatte die Gemeinde ihren Bestand und ihre Beamten. Nun sammelten sich aber immer mehr und mehr deutsche Lutheraner in der Stadt und wollten Gottesdienst in ihrer Sprache. Gie pochten bei den Hollandern an, und man ge= stattete ihnen auch je und je deutsche Gottesdienste, aber selbst mit beutschem Gottesbienst jeden andern Sonntag waren sie nicht zu= frieden, separierten sich im Jahr 1745, kauften mit Schulden ein Brauhaus und verwandelten es in eine Kirche, ließen sich anfangs von einem Betrüger verleiten, mablten, als er bald ausgespielt hatte, einen Baftor, Joh. Fr. Rich, der 1749 aus Deutschland angelangt war und nun das Amt unter ihnen führte, als Mühlenberg New Nork besuchte. Geistliches Leben war leider wenig unter ihnen, und manche, die tieferes Bedürfnis fühlten und vom Wandel christ= licher Gemeindeglieder mehr forderten, hielten sich lieber an die alte Gemeinde. Nun wäre die deutsche Gemeinde gerne in eine Bereini= gung mit der holländischen eingegangen, wenn diese die großen Schul= den jener auf sich genommen hätte. Natürlich hatte diese dazu keine Lust und die Gemeinden blieben noch Jahrzehnte geschieden.

So standen die Dinge beim ersten Besuch Mühlenbergs in New York. Gerne hätte er die beiden Gemeinden vereinigt gesehen. Zum Predigen in seiner Gemeinde forderte ihn auch Rieß auf. Mühslenberg that es nicht, weil Rieß sich von einer unzufriedenen Partei hatte zum Pastor wählen lassen, während der rechtmäßige Pastor Knoll noch im Amte stand. Mit hervorragenden Gliedern der anderen Gemeinde kam er in nähere Beziehung, hatte auch mit Berkenmener,

der damals ebenfalls nach New York kam, eine befriedigende Zusam= menkunft und predigte mit der Zustimmung Verkenmeners, der immer noch Unsehen in der Gemeinde genoß, am folgenden Sonntag in der holländisch lutherischen Kirche vormittags Deutsch, nachmittags Englisch.

Am 1. Oktober, den folgenden Montag, verließ er die Stadt mit Hartwig, machte Besuch dei Wengand in den Raritan-Gemeinden und traf am 7. Oktober wieder bei seiner Jamilie in Providence ein. Oft klagt er selbst, daß er zu viel in der Ferne, zu wenig bei den Seinigen sei. Aber seine Gattin, die ihm durch 42 Jahre bis an sein Ende eine treue Genossin seiner Freuden und Leiden war, wußte seinen Beruf und die Aufgabe seines Lebens zu würdigen und trug mit ergebenem Sinn manches Schwere, das die Umstände mit sich brachten.

Unter den Gliedern der hollandischen lutherischen Ge= meinde zu New York hatte Mühlenberg Gindrücke hinterlaffen, die ihre Nachwirfung hatten. Schon am 8. November 1750 erflärte ihm ein von neun Gliedern der Gemeinde unterzeichnetes Schreiben, daß diefel= ben ohne Baftor zu Grunde gehen muffen, daß fie eines Mannes bedur= fen, der wie eine Henne ihre Rüchlein unter ihre Flügel, so die zerstreuten Gemeindeglieder wieder um sich sammeln könne und durch den die Gemeinde wieder aufgebaut wurde, und daß fie überzeugt feien, daß dazu niemand beffer tauge, als er felbst. Sehr vorsichtig und be= scheiden antwortet Mühlenberg am 3. Dezember und fügt bei, daß er fein jetiges Arbeitsfeld nicht preisgeben und ohnehin ohne Ge= nehmigung der hochwürdigen Bäter in Europa nicht verlaffen dürfe. Aber man kann fühlen, daß ihm doch das neue Arbeitsfeld manches Anziehende bot. Und wirklich kam ein vom 1. Februar 1751 batierter förmlicher Beruf an ihn durch den Kirchenrat der Gemeinde. Bastoral-Ronferenz wurde sofort in Tulpehoden gehalten und man fam darin überein, daß Mühlenberg die Verbindung mit seinen bis= herigen Gemeinden nicht aufgeben, aber für etwa fechs Monate nach New York ziehen möge. Er nahm nach einer Inspektionstour in die Gegend von Saccum 2c. anfangs Mai unter großer Bewegung ber

Gemeindeglieder Abschied von Neu-Hannover und Providence und zog, begleitet von Hartwig, am 14. Mai von Philadelphia gen New Y ork, wo er am 19. anlangte, als Präsident der Synode Raus nach Bennsylvanien zurückbeorderte und schon am 26. Mai predigte er in der holländisch-lutherischen Kirche morgens in Englisch, nachmittags—zum ersten Male in seinem Leben— in Holländisch. So war er also im Stande, das Evangelium in drei Sprachen zu verkündigen.

Und nun war er auf diesem neuen Arbeitsfelde in ruftiger Thätigkeit. Er stellte fich nach damaliger Gewohnheit dem Dber= richter der Proving vor, der meinte, daß das Deutsche in wenigen Jahren in der Stadt aussterben werde; besuchte die Bastoren anderer firchlichen Gemeinschaften, auch Glieder feiner Gemeinde, die jenseits bes Hudson, am Long Feland Sound und an anderen Orten ent= fernt wohnten. Er besuchte auch Hackensack, etwa 18 Meilen von New Nork in New Jersen, wo seit etwa 50 Jahren auch eine hol= ländische lutherische Gemeinde bestand, predigte mehrmals daselbst und fah, daß da bei vielen ein großes Verlangen nach echt evange= lischer Verfündigung des Wortes Gottes sich fand. Unter Mühlen= bergs Predigen wurde ein Mann so in seinem Geiste bewegt, daß er drei Meilen nach Hause zu Fuße ging, ehe ihm einfiel, daß er sein Reitpferd hatte bei der Kirche stehen laffen. Es gelang Mühlenberg auch, in manchen jungen Leuten wieder ein neues Interesse an ihrer lutherischen Mutterfirche und Gemeinde zu weden, die schon starke Neigung zeigten, sich anderswo einzufügen. Auch den einzelnen, namentlich betagten und franken Leuten, ging er manche Meile weit nach und erquickte fie mit geiftlichem Zuspruch und Gebet. wundern und nicht, daß die Altesten und Vorsteher auch dieser Cemeinde ihn gar gerne als ihren Lastor gehabt hätten und ihm einen förmlichen Ruf ausstellten. Sie glaubten, er könne sie recht wohl zusammen mit New York versorgen. Da war noch eine andere deutsche Gemeinde, Remmerspach genannt, etwa 18 Meilen weiter oben im Lande. Auch ihr schenkte Mühlenberg so viel Auf= merksamfeit als die Umstände es erlaubten.

### IX.

## Burück nady Pennsplvanien.



och Ende August brangen Briefe aus Pennsyls vanien auf seine Rück kehr in sein dortiges Arbeitsfeld. Er war nur an drei Monate dagewesen und ließ sich von Wengand aus den Naritan-Gemeinden ablösen, wenigstens auf sechs Wochen, so daß der Gottessbienst doch noch so lange regelmäßig sortgessetzt wurde.

Und hier mögen wir melben, daß er, ba ihm die Ennode fechs Monate zum Aufenthalt in New York, Hadensad und Umgegend gestattet hatte, im folgenden Jahre, 1752, wieder drei Monate lang dort hin zog und feine Arbeit zu großer Er= munterung der Gemeinden fortsetzte. Er hielt dabei auch Ratechi= sationen in der Kirche, nicht etwa nur mit den Kindern, sondern auch mit den Erwachsenen. In New Nork kam er auch in Beziehung zu einem Neger=Dienstmädden, die für bas Gute, was sie von ihm hörte und von ihm fah, sich gar bankbar erwies. " Huch schon lange zuvor, im Jahre 1745, hatte er einige Neger=Eflaven eines bei Pro= vidence wohnenden Mannes unterrichtet, fie öffentlich ihr Befenntnis von Christus ablegen lassen und sie getauft. Es wurde ihm und noch mehr den Gemeinden in New York und in Hadensach, die nun schon ihn hatten kennen gelernt, ihn achteten und liebten, schwer zu scheiden. Sein Nachfolger an diesen Orten wurde Wengand von den Raritan=Gemeinden, der nun eine geraume Zeit in den New York und Hadensack lutherischen Gemeinden des heiligen Umtes pflegte.

Aber die Lutheraner in Pennsylvanien waren nicht in der Lage,

Mühlenberg in die Länge damals entbehren zu können. Es famen zwar im Jahre 1751, am 1. Dezember, wieder zwei Sendboten aus Salle-Johann Dietrich Seinkelmann, ber im Rirchen= und Schul= Dienste in Philadelphia sich sehr nützlich machte, und Friedrich Edulk, ber anfangs an Gemeinden nicht fehr fern von Mühlen= berg, furze Zeit auch in den Raritan=Gemeinden, wirkte, aber dann fich viel mit ärztlicher Kunft und andern weltlichen Dingen einließ, zulett aber um 1772 wieder als Prediger in Nova Scotia auftritt. Aber niemand war da, der Mühlenberg eigentlich hatte ersetzen können. Brunnholtz zu Philadelphia war oft franklich und taugte auch um anderer Ursachen willen nicht, an die Spite zu treten. Sandschuh fam in Schwierigkeiten, von benen wir hören werden. Rurt in Tulpehocken hatte Arbeit und Mühe genug in feinem Gebicte und machte durch den Ausbruch der Kriege mit den Franzosen und die von den damals mutend gewordenen Indianern verübten barbarischen Roheiten nach der Mitte des vorigen Jahrhunderts sehr schwere Zeiten durch. Schaum war lange schwer leidend in Nork. Die anderen jüngeren Kräfte bedurften felbit noch gar fehr der Aufsicht und Unweisung. Freilich war nun in den etwa zwölf Jahren feit Mühlenbergs Unkunft Manches und Bedeutendes erzielt und sein Wirkungskreis behnte sich auch durch Korrespondenz noch weiter und Aber ebendarum wurde ihm die Arbeit nicht leicht ge= macht und eben jetzt kamen noch recht schwere Stunden und Tage.

Besonders das Schicksal Hand schuck ihm viel innere Unruhe und schmerzliche Ersahrungen. Wir wissen, Handschuh hatte den Dienst an den lutherischen Gemeinden in Lancaster angetreten. Nun traten aber große Hemmnisse ein. Er trat in eine She, die zwar an sich nicht unrecht, aber doch nicht passend war. Er heiratete ein Mädchen untergeordneter Lebensstellung, und das gesiel der Gemeinde und besonders den Frauen nicht. Dazu kam, daß er in manchen Dingen eigentümliche Wege ging. Er war herzlich fromm und meinte es sehr gut. Uber er meinte, seine Gemeindeglieder müßten nun in

allem gerade auch denken wie er und so strikte sein wie er, nicht tanzen, spielen, und andere gewohnheitsmäßige Dinge ohne Umstände abzlegen, weil er sie für unrecht hielt. Das forderte er nun entschieden und predigte so, und in den Dingen verstanden ihn die Leute nicht. Sie waren dazu nicht geistlich genug. So kam es nun, daß nach und nach gegen ihn bei vielen eine große Abneigung, ja ein starker Widerzwille, entstand und ihm und seiner Frau das Leben in Lancaster sehr verleideten. Er konnte dort in Segen nicht mehr wirken.

Was war zu thun? Das war die Frage auch für Mühlenberg. ber immer, wo eine Not war, raten und thaten sollte. Endlich schien es das beste, Sandschuh von Lancaster wegzunehmen und ihn an die Gemeinde in Germantown zu versetzen, welche Brunnholtz bisher von Philadelphia aus besorgt hatte. Es war da eine Kirche und Lutheraner genug. Die Leute waren froh, jett regelmäßigen Gottesdienst zu haben. Aber in die Art und die Forderungen Sandschuhs, der um Ditern 1750 hier feinen Dienst begann, wollten fie fich auch hier nicht begeben. Sand ich uh fah vieles, was ihm auch danicht Er suchte zu bessern und war darin wohl ein bischen zu hastig. Wenn man mit dem Pflug ausfährt, nimmt man nicht gleich den Garbenwagen mit. Es mährt oft lange vom Gaen bis zum Ernten. Rurzum, bald entstand eben auch da wieder Unzufriedenheit und Unruhe. Es fehlte nicht an folden, die in Philadelphia und in German= town die Röpfe zusammensteckten und nicht nur wider Sandschuh, sondern überhaupt gegen die aus Halle gekommenen Prediger murrten und sich nicht länger von folchen wollten fagen laffen. Und da fehlt es ja nicht an gottlosen Menschen, die fich sonst um Gottes Wort, Gottesdienst und Kirche gar nicht bekummern, außer wenn es gegen die Prediger geht oder sonst Krawall gibt. Dann kommen sie berzu und gießen DI ins Weuer. Co ging es auch bamals in German= Darunter hatte aber nicht nur Sandschuh zu leiden, sondern auch seine Amtsgenoffen. Natürlich waren nicht alle Glieder der Gemeinde folder rohen Art. Aber diese waren doch die Minderzahl und

den andern gelang es nun durch ihre Frechheit, die Gemeinde von Handschuh und der Synode loszureißen, sie aus der Kirche auszutreis ben und sich Lehrer aufzuladen, "nach dem ihnen die Ohren jückten." Damit sind sie nun freilich schlecht gesahren. Das war im Jahr 1753. Ihr erster sog. Pastor war ein Trunkenbold zu andern Lastern hin. Er starb am 1. Januar 1754. Der zweite war nicht besser und schnitt sich zuletzt selbst den Hals ab. Nach zehn Jahren trat aber eine Wendung ein und die Gemeinde kam wieder zur Synode zurück und ist seither bei ihr geblieben.

Mühlen berg erzählt uns, wie schwer er unter folden schmerz= lichen Erlebniffen in seinem Gemüte litt. Bedenklich war besonders auch, daß der Geist der Unordnung und Zerrüttung sich auch an andern Orten zu rühren drohte. Doch kam es nicht zum Ausbruch. waren doch immer noch besser gesinnte Seelen da. Auch in German= town sammelte sich ein fleines Säuflein solcher um Sandschuh. Er hielt mit ihnen Gottesdienst in einem Privathaus und hielt auch Schule. Aber fein Mustommen war babei äußerst gering und ber Mangel war oft vor ber Thur. Er erfannte es bankbar an, baß ein reformierter Baftor, 3. Zübli, ihm nach seiner Gutmütigkeit zwei Käffer Reis aus Charleston, S. C., zusandte. In die Länge ging es aber doch nicht. Im Jahr 1754 fand Sandschuh einen neuen Arbeits= freis in Philadelphia felbst, als Lehrer der frangofischen Sprache und auch an einem deutschen öffentlichen Blatte. Als aber Seintel= mann im Jahr 1756, Brunnholt 1757 gestorben mar, eröffnete sich ihm ein neues Keld in der Philadelphia Gemeinde. Schwierigfeiten blieben ihm auch bort nicht aus. — Nuch Schaum in Nork hatte seine Not mit seiner Gemeinde. Er war eine redliche Seele, aber förperlich schwächlich und leidend. Gin Teil feiner Ge= meindeglieder ließ eben darum im Jahr 1754 einen eben aus Europa in Maryland angefommenen Kandidaten, 3. Sam. Schwerd= feger, ben fie erft mit Bezahlung feiner Aberfahrt vom Schiffs= fapitan losfaufen mußten, für fich predigen. Dbwohl Schaum viele treue Freunde in der Gemeinde hatte, so zog er doch im Jahr 1755 in das mehr öftliche Pennsylvanien nach Tohikon und diente hier und in benachbarten Gemeinden, dann Olen, Pifeland und Umgegend, dann in Weitendahl (Whitehall), Berks Co., und folgte zuletzt einem Ruf an die alte Mofelle m=Gemeinde, nicht fern von Ruttown. starb er am 26. Januar 1778. In Dorf trat 1758, wie wir wissen, Raus ein. Nach Lancaster aber kam im Sahr 1753, infolge ber Bitte der Gemeinde, ein von der Oberkirchenbehörde des (damaligen) Herzogtums Bürttemberg gefandter Mann, Johann Siegfried Berof, aus einem bekannten Theologengeschlecht seines engeren Baterlandes. Er ftand mit Mühlenberg und feinen Mitarbeitern in freundschaftlichen Beziehungen und in ihrem Synodalverband. Jahr 1767 bis 1773 diente er an der uns bekannten, nun in besserem Stand befindlichen deutschen lutherischen Gemeinde zu New York, Die eben ihre neue Christus-Rirche vollendet hatte, gog dann an die deutsche lutherische Gemeinde nach Baltimore, Md., und starb dort 1787. Sein Nachfolger war hier Daniel, Sohn bes J. Rif. Rurt, zu Tulpehocken, nach Raus' Resignation zu York bessen Rachfolger daselbit.





### X.

# Hin und her in Pennsylvanien.

ährend diesem und anderem Wechsel im Dienst und Leben der Kirche hatte Mühlenberg sein Auge, soweit ihm das möglich war, immer auf dem Ganzen. Im Dezember 1758 hatte er wieder eine Inspektionsreise bis nach Freder ick, Md., gemacht. Von dort war eben ein begabter Mann, Vernhard Michael Hausith, auß der damaligen Neichsstadt Heilbronn, der in Straßburg Theologie studiert hatte,

nach sechsjährigem gesegnetem Wirken einem Ruse nach Reading gesfolgt, von wo er 1763 nach Saston, Pa., zog. Zwei Jahre später tritt er in Philadelphia auf. Sine deutsche lutherische Gemeinde da, wie er hofste, für sich zu bilden, gelang ihm nicht. Er bestiente aber sosort die alte holländische lutherische Gemeinde in New York, stand aber in seiner Politik während des Unabhängigkeitskrieges ganz auf seiten der Englischen, mußte mit den Engländern von New York abziehen und diente zuletzt in Halisag als Missionar der Spissopalsirche.

Für die Naritan=Gemeinden Bedminster, Neu=Germantown und andere, die in jenem Distrift eine Gruppe bildeten, fühlte Mühlen= berg immer eine besondere Teilnahme. Sie hatten sich in ihrer Not an ihn gewendet, der beschwerliche Weg zu ihnen war ihm nicht zu weit und sie wußten, daß sie seiner Teilnahme viel zu verdanken hatten. Sie hatten drei Kirchen, bildeten aber einen gemeinsamen Pfarrdistrift. Es war Mühlenberg sehr betrübend, als im Frühjahr 1753 der Sturm

ber Zuchtlosigfeit, ber über Germantown verwüstend fuhr, feine Wirfuna felbst bis auf jene Gemeinden ausdehnte und gegen den geordne= ten. rechten Bredigerstand auch dort drohend auftrat. des Sahres machte Mühlenberg dort Besuch und stellte in furzem die Ordnung wieder her. Auf ihr dringendes Bitten besuchte er fie im Nahre 1757 zweimal und predigte zur Freude vieler englisch=redenden Unwohner auch in Englisch. Es war damals zwischen zwei ber We= meinden eine Reibung. Mühlenberg hatte bald Frieden unter ihnen gestiftet und jest, er mochte fie noch fo fehr vor Schuldenmachen warnen, waren fie baran, mit einander eine große Rirche zu erbauen. Dazu steuerten auch die Englischen bei. Als fie aber darauf bestanden. ban er mit feiner Familie bei ihnen eine Zeit lang bleiben muffe, und er sie erinnerte, daß ihr jegiges Pfarrhaus dazu offenbar nicht groß genug fei, bauten fie in vier Monaten ein geräumiges, fteinernes Gebäude. Und nun mußte er fommen; brachte im Commer 1758 neun Wochen bei ihnen zu und mar fo lange ihr Prediger und Secliorger, unterrichtete eine Klaffe von Konfirmanden und hielt in der neuen, ange= füllten Kirche zu Bedminfter Gottesdienft in Deutsch und Englisch. Muf dem Rudweg machte er Besuch bei manchen Ansiedlern in den vonnintvanischen Grenggebirgen. Er fand ba auch Leute, die ihn früher in den "Bereinigten Gemeinden" gefannt und manches gute Wort aus feinem Munde bewahrt hatten. Schaum hatte indeffen in seinen Gemeinden in Providence u. a. den Dienst gethan, Wilhelm, ber jungere Bruder des Johann Nif. Rurk, in Tohikon.

Am Montag nach Trinitatis zog Mühlenberg nun mit seiner ganzen Familie, wie sie damals war, Frau und vier Kinder, in das neue Pfarrhaus bei den Naritan-Gemeinden. Der älteste Sohn, J. Peter Gabriel, später Pfarrer und noch später der wohlbesfannte Kriegsmann und General der Vereinigten Staaten Truppen, war damals 13 Jahre alt. An ihrer Erziehung hatte eine engslische, sinderlose, sehr gebildete Frau viel Anteil gehabt. Drei

andere Kinder blieben in Providence unter der Pflege von Wilhelm Graaf und dessen Gattin, junge aber wohlerzogene und gutgesittete Leute, die nun in Mühlenbergs Pfarrhaus wohnten. Graaf wurde von Mühlenberg auch wie andere von ihm aus Mitleiden aufgenomsmen, von ihm nach und nach auf der Grundlage der in Deutschland zuvor erwordenen Schulkenntnisse zum Prediger ausgebildet und diente als Lehrer. Er war später dis 1775 Pastor in Hackensack und Nemsmerspach und nachher dis an sein Lebensende, etwa im 80. Jahre, 1809, bei den NaritansGemeinden. Un jenen beiden Orten predigte Mühlenberg auch besuchsweise von dem neuen Pfarrhaus aus.

Mit der größten Zuvorkommenheit wurde Mühlenberg und seine Familie in den Naritan-Gemeinden aufgenommen und behandelt. Das thut Hochachtung und Liebe. Er machte sich den Leuten wert und sie ehrten ihn. Gerne wäre er ein Jahr lang bei ihnen geblieben. Aber Pflichtgefühl führte ihn nach Pennsylvanien zurück, und Ende September war er mit seiner Familie wieder in Providence unter seinen Gemeinden, die froh waren, ihn wieder bei sich zu haben.

Noch einmal kam Mühlenberg am 18. Oktober desselben Jahres, da er seine eigene Gemeinden in guter Versorgung wußte, zu den Naritan-Gemeinden zurück. Auch seine Gattin war wiederum da mit fünf Kindern. Von diesen zeigte Peter einen entschiedenen Hang zum Fischen und Jagen. Auch Wilhelm Graaf war da, und auf dem Nitt nach dem an 30 Meilen entsernten Hackensack war er beim Übersetzen über den Fluß in wirklicher Lebensgesahr mit Mühlenberg. In Bedminster traf er auch mit dem jungen Jakob van Buskirk, einer den holländischen lutherischen Gemeinden zu New York und Hackensack recht wohlbekannten Familie angehörig, zusammen. Wohl ging auch bei ihm die Anregung, sich dem Predigtamte zu widmen, von Mühlenberg aus. Wengand hatte ihm vorbereitenden Unterricht ersteilt. Mühlenberg leitete sein theologisches Studium. Er wirkte, ordiniert 1763, eine Zeit lang in Neushannover und in Germantown, von 1769 in Macungie, Saccum und Umgegend, von 1793 in

Gwynneb, Whit pain und Upper Dublin, wurde nach zwei Jahren wieder nach Macungie zurückberusen und starb im Jahre 1800. Mühlenbergs Familie kehrte am 6. Dezember 1759 nach Propoidence zurück. Nur der Sohn Peter blieb bei seinem Bater, der, nachs dem er so lange das Pfarramt mit allen seinen Pflichten in den Naristans Gemeinden versehen hatte, erst im Juni 1760 heimzog. Sie hatten ihm einen förmlichen Beruf eingehändigt. Im Jahre 1761 aber sandte er ihnen einen Pastor, Paul Daniel Prizelius, der Geburt nach ein Schwede. In Folge von Schwierigkeiten zog er im Jahre 1776 nach England, empfing dort die bischössliche Ordination und diente später einer deutschen lutherischen Gemeinde in Nova Scotia.

Im Jahre 1760 machte Mühlenberg auch Befanntschaft mit dem Chrwürdigen Rarl Magnus Brangel, ber im Jahre 1759 als Propit der schwedischen Lastoren und Gemeinden am Delaware war hingefandt worden. Huch mit seinem Vorgänger, dem Chrw. 5. Acrelius, der 1756 wieder nach Schweden zurückberufen wurde und der Verfaffer einer "Geschichte von Neu-Schweden" ift. war Mühlenberg im Verhältnis gegenseitiger Hochachtung gestander. Mit Brangel, der ihn im August 1760 zu Providence besuchte, ver= band ihn innige Freundschaft. In ihrem Gifer für ihre Gemeinden, in ihrer Überzeugung waren sie eins. Wrangel war wohl enthusse. aftischer, Mühlenberg nüchterner und bei aller Warme gemeffener. Beide waren treu und edelen Sinnes. So fanden fie fich leicht zus Wrangel, der auch im Deutschen und Englischen völlig ib. Saufe war, nahm oft an den Gottesdiensten in der deutschen St." Michaelis-Rirche aftiven Anteil. Brangel, der wohl wußte, daß seine schwedischen Gemeinden sich von Schweden aus in jener Zeit nicht vergrößerten, daß es ihnen auch bald an englischen lutherischen Bastoren fehlen muffe, die doch unerläßlich wurden, wußte nichts anderes, als daß die Schweden-Gemeinden mit der Spiskopal-Rirche zusammen zu gehen hatten. Es ist später auch so gefommen. Mühlenberg hatte manche Aufforderung, der Epistopal=Rirche näher zu treten, hütete fich

aber davor. In den Jahren 1760 bis 1767 wurde ihm aber sein Freund, Propst Wrangel, unter eigentümlichen Verhältnissen oft zum Natgeber und Ermunterer. Und als derselbe im Jahre 1768 wieder nach Schweden zurückfehrte, hat er seinen Abgang schwerzlich empfunden.

Nun entstand aber für Mühlenberg, besonders vom Jahre 1761 an, eine neue und schwierige Aufgabe, die ihn jahrelang beschäftigte, die er aber auch zu ihrer glücklichen Lösung führen durfte.

Wir wiffen, daß die Gemeinde zu Philadelphia, mit den zwei Landgemeinden Providence und Neu-Hannover, vom Ende des Sahres 1742 bis 1745 unter Mühlenbergs Vilege ausschließlich ftand. und daß bald nach der Unfunft des Paftor Brunnholt diefer die Stadt= gemeinde, Mühlenberg die Landgemeinden übernahm. Mühlenberas Beruf an die Philadelphia Gemeinde war aber nie von ihm gurudge= fordert worden und er blieb in einem gewiffen amtlichen Verhältnis zu Dhne irgend eine besonders auffallende Störung ging die Ge= meinde ihren Gang weiter. Die St. Michaelis-Rirche wurde erbaut and 1748 eingeweiht. Bei der steigenden Zahl der Glieder mußte man an ihren beiden inneren Langfeiten Gallerien erbauen, um für Sie Ruhörer Raum zu gewinnen. Die Gemeindeschule mar unter tüchtigen Lehrern in einem so blühenden Zustande, daß Mühlenberg bei gelegentlichen Besuchen in Philadelphia sich herzlich darüber tielte. Ja, schon um das Jahr 1759 tauchte der Gedanke auf, ein neijes, geräumiges Schulhaus zu erbauen. Es wurde am 27. Mili 1762 eingeweiht, hat auch an 110 Jahre ber Schule Dienste ge= leistet und dient jett (in Cherrn Straße öftlich ber 4. Straße) noch für fommerzielle Zwecke.

Matürlich famen mit der durch die Einwanderung zeitenweise sehr gesteigerten Zunahme der Gemeinde an Mitgliederzahl allerlei neue Fragen auf. Leider hatte die Gemeinde disher eine nur höchst lose, ungenügende **Verfassung** gehabt. Das macht sich in einer Gesmeinde kaum bemerklich, so lange alles seinen richtigen Gang geht und

Störungen nicht vorkommen, oder schwierige Fragen nicht auftauchen. So hatte bisher in der Gemeinde der Pastor die nötigen Altesten und Vorsteher gewählt. Die Gemeinde hatte nur ein Einspruchserecht gehabt, von dem die Einzelnen nicht gerne Gebrauch machten. Auch war es so gekommen, daß die Altesten ihre Plätze behielten, bis sie etwa durch Krankheit unfähig wurden, von Philadelphia hinzwegzogen, oder starben. Das erzeugte nun mit anderem nach und nach denn doch eine steigende Unzufriedenheit.

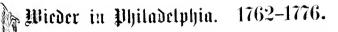
Mls nun im Jahre 1757 Bounnholt gestorben mar, fo trat fein Rade folger, Sandichuh, mit allerlei Gigentümlichkeiten hervor, die nicht zum Besten bes Gangen taug'en. Er machte mit den Altesten, die da maren, eine Art von Bartei in der Gemeinde und verließ sich auf ihre amtliche Stellung und ihren Einfluß. Er wies in manchem den vorsichtigen Rat Mühlenbergs ab. Als derfelbe nach Brunnholt's Tod vom Nat der Gemeinde nach Philadel= phia erbeten wurde, da ohnehin jest schon viele ihn dahin zurück münschten. und er auch den förmlichen Beruf für Sandichuh zu schreiben hatte, und da er nun auch eine jährliche, feststehende Befoldung eintragen wollte, wie das in jedem ordentlichen Berufe ift, jo trat dagegen nicht nur ein Altester auf, sondern auch Sandichuh felbst mit den Worten, das fei fleischlich, mel.= lich, er fei fein Mietling u. f. f., und Mühlenberg gog fich gurud. Er mußte mohl, daß Sandichuh mit feiner Familie Geld fo gut wie andere Leute nötig hatte, daß er aber, weil eine fire Summe nicht festaefest mar. immer vom guten Billen der Altesten, die über die Gemeindekaffe verfügten, abhängig war. War er ihr Gunftling, fo entstand Berdacht; mar er ihnen zuwider, so mußte er darunter leiden. Rurzum, solche von Sandichuh freilich wohlgemeinte, aber schwärmerische Dinge ftiefen ben verftantigen, nüchternen Ginn Mühlenbergs ab. Er mußte, daß bas in bie Lange nicht gehe und ging nach Sause. Gin paar Jahre lang ließ er fich in Phila: belphia gar nicht sehen.

Es kam aber, wie er es erwartet hatte. Die Unzufriedenheit m't der obwaltenden Willkürherrschaft und dem unnachgiebigen Sinn Hand sich und der Altestenpartei wurde immer größer. Mühzlenberg kannte nicht nur die Gemeinde und ihre Elemente durch und durch; er wurde auch, ohnehin als Präsident der Synode, fortwährend

mit Briefen und Boten bestürmt und aufgefordert, dreinzugreifen. Je mehr in ihn gedrungen wurde von den verschiedensten Seiten, wieder nach Philadelphia zu ziehen und sich der Gemeinde anzunehmen, desto vorsichtiger war er. Er meinte es herzlich gut mit Handschuh, an bessen Wohlmeinen er nie, an dessen praktischem Takt er oft zweifelte, aber Sandichuh nahm guten Rat nicht an. Indeffen ftieg bie Rahl der Glieder der Gemeinde fo, daß im Lauf des Jahres 1762 mehr als 300 Taufen in ihr stattfanden. Leider stieg aber auch das Bar= teigetriche und die gegenseitige Reizbarkeit. Endlich stimmten die Altesten zu, daß Mühlenberg kommen und einmal wieder in der Ge= meinde predigen folle. Er that es, und felbst Handschuh war in freudiafter Stimmung. Nur wechselte Stimmung und Verftimmung bei ihm zu schnell ab. Aber in der Gemeinde wurde das Verlangen, daß Mühlenberg wieder nach Philadelphia gichen muffe, um fo dringender. Als er im folgenden Monat April wieder kam und mit dem Kirchenrat und acht Delegaten der unzufriedenen Bartei Ber= fammlung hielt, und nun diese aufforderte, ihre Beschwerden vorzu= legen, fagten fie, Mühlenberg müffe nach Philadelphia zurückfehren und die Gemeinde eine rechte Verfaffung erhalten. Auch einige Punkte dieser berührten sie, namentlich, daß die Altesten künstig nicht lebens= lang im Umte stehen und sich nicht selbst ergänzen dürfen. berg erschienen diese Forderungen nach dem jetzigen Standpunkt der Gemeinde gang verständig. Sandschuh fah fie als undenkeur an und war fo unklug, die Sache am folgenden Sonntag auf die Ranzel zu bringen.

Nun kam es doch dazu, daß der Kirchenrat seine Einwürfe gesen Mühlenbergs Nücksehr in die Stadt aufgab. Bei einer Gesmeindeversammlung am 4. August 1762 erklärte Mühlenberg, daß er willig sei, zu kommen, wenn er es ohne Widerspruch von seiten der Gemeinde und in Hoffnung auf Frieden und Ruhe in ihr thun könne. Auch Handschuh war friedlich gestimmt und die Altesten nachgiebig.

### XI.



vwar cs nun verstanden, daß Mühlensberg den Dienst in der Philadelphia Gemeinde wieder antrete und eine Gemeindeversassung ausgearbeitet werde. Der Abschied von seinen Landgemeinden wurde ihm sehr schwer. Um 29. Oftober 1762 traf er mit seiner Gattin in Philadelphia ein.

Hier war seine bleibende An= wesenheit höchst notwendig. Die

Reibung unter ben Parteien hatte zu lange gedauert, als bag bie Nachllänge mit einem Schlage hätten ganglich verschwinden können. Aber mit seiner Würde und Mäßigung verhütete Mühlenberg manche Sein allgemein geachteter Freund, Propst Wrangel, stand ihm dabei mit seinem Ginfluß zur Seite. Die Sauptarbeit ber neuen Verfassung lag natürlich auf Mühlenbergs Schultern. Sonn= tag, den 17. Oftober 1762 zeigte er der Gemeinde an, daß mit Bei= hilfe Wrangels nun Handschuh und er und der Kirchenrat eine Berfaffung ausgearbeitet hätten, welche furchtlos vor Gott, ber ganzen Christenheit und allen Gemeinden könne vorgelegt werden, d un man habe dabei die Ehre Gottes, das mahre Wohl der Gemeinde, ihre Ordnung und ihren Frieden und ihre Bufunft im Auge gehabt; alles fomme darauf an, daß man fich der Unade und bem Geist Got= tes willig hingebe und nur das Wohl der Seelen im Auge behielte. Und lud er alle zum hl. Abendmahle zugelaffenen Gemeindeglieder ein, am morgenden Tage fich in der St. Michaelis-Rirche einzusinden und dort ohne Streit und Zank die neue Verfassung verzlesen zu hören. Jeder solle betend vor Gott treten und ein friedlich, ruhig Gemüte mitbringen. Alle frommen Mütter, Witwen und Waisen sollten ihre Hände zu Gott für die Gemeinde erheben.

So geschah es benn auch. Am Montag wurde zuerst Gottes= bienst gehalten. Wrangel las Josua, Kap. 24. Man sang dasselse Lied, "Besiehl du deine Wege," das bei der Grundstein= legung der St. Michaelis=Kirche im Jahre 1743 war gesungen wor= ten. Dann sprach Wrangel eindringliche Worte über Phil. 2, 1-4. Und nun las Mühlenberg, nachdem die Frauen und Kinder entlassen waren, mit deutlicher, lauter Stimme die ganze Verfassung vor. Und dann, sagte er, werde er sie unterschreiben und im Notsall, will's Gott, seine letzte Stunde dransetzen, und wer seines Sinnes sei, solle also thun. Nun setzte er seinen Namen hin. Dann unterschrieben Handschuh und die Altesten und Vorsteher, und dann mehr als 270 Gemeindeglieder; andere, da die Zeit spät wurde, an solgenden Tazgen, im Ganzen an 500 Familienväter.

Hang, welche in allem Wesentlichen noch heute die Versassung der ev.= luth. Muttergemeinde zu Philadelphia ist und die Grundlage der Versassung vieler Gemeinden wurde, er hätte unsterbliches Verdienst. Er gewährte dem Fortschritt der Zeit billige Zugeständnisse, aber er war weit davon entsernt, den Gang der Gemeinde vom Stimmungs= wechsel in ihr, von zufälligem Parteigetreibe, abhängig zu machen. Die Regierung der Gemeinde blieb, aber mit weisen Veschränkungen, in den Händen des Kirchenrats. Drei Jahre später erhielt die Gesmeinde einen Freibrief, der die angenommene Versassung turch die Provinzialsslegierung von Pennsylvanien garantierte. Mühlenberg mußte 1762 die Last des Präsidentensumtes wieder auf sich nehmen.

Ihm und allen Freunden kirchlicher Ordnung war es eine erfreuliche Genugthuung, als im gleichen Jahre nicht weniger als einhunbert lutherische Familien in und bei Germantown die Synode um einen

Paftor und Gottesdienst baten. Die Gemeinde zu Tulvehocken ge= stattete ihrem Lastor, J. N. Rurt, daß er auf einige Zeit in Germantown dienen moge, während sein Bruder Wilhelm den Dienst für ihn verjah. Das wirfte gut. Doch waren noch manche Fragen juri= discher Art zu erledigen. Zulett mußte die Wahl eines Lastors voraenommen werden. Gie entschied zu Gunften der ordnungsliebenden, zur Spnode stehenden Partei, und gewählt wurde der mit Pastor J. A. Arug am 1. April 1764 aus Halle angelangte J. L. Boigt. Nun war die Rirche wieder im Bejit wirklicher Lutheraner. Boigt zog aber schon im Dezember des Sahres nach Neu-Hannover, später an die Zions-Rirche westlich dem Schunkfillflusse, wo er wirfte bis an sein Ende, am 28. Dezember 1800. Rrug trat die von und ichon genannte Gemeinde zu Reading an. Bon da folgte er, Ditern 1771, einem Ruf nach dem von Mühlenberg ein paarmal besuchten Freberick, Md. Er wirlte bort bis zu feinem Tode, am 30. Mai 1796.

Wir nennen hier fogleich noch einige andere Sendboten, die im gleichen Sahrzehnt von Halle hier ankamen und zur Stärkung ber Synode und ihres Ginfluffes und zur Ausbreitung des von Mühlenberg begonnenen Werfes beitrugen. Im Jahre 1765 mar Christoph Emanuel Schulze von Salle nach Pennsylvanien ge= fommen, ein Mann tüchtig als Prediger und als Paftor. Er war zuerst Rollege Mühlenbergs (der sein Schwiegervater wurde) in Philadelphia, zog aber im Dezember 1770 nach Tulpehoden. Er war trot stärkster Aufforderung nicht mehr zu bewegen, wieder in den Dienst in Philadelphia zu treten und ftarb in seinem Wirfungsfreis zu Tulvehoden am 9. März 1809. Sein Sohn Joh. Andr. Meldior war anfangs ebenfalls im Predigtamt, mußte sich wegen schwerer förper= licher Leiden zurückziehen. Dieser Enkel Mühlenbergs ist aber zwei Mal (1822-1829) noch Couverneur von Penninkvanien geworden. - 3oh. Friedrich Schmidt, ber am 2. April 1769 von Salle anfam, war 17 Jahre Pastor in Germantown und stand auch 1777



Baftor Joh. Fr. Schmidt in Philadelphia, 1786-1812.

daselbst, als Germantown im Unabhängigkeitskrieg ein Schlachtselb wurde. Er wurde von dort als Rollege seines mit ihm von Europa angekommenen Freundes, Zustus S. Chr. Selmuth, an die Philadelsphia Gemeinde berusen, in deren Dienst er stand bis an seinen Tod.

Joh. Friedrich Schmidt war den 9. Januar 1746 in einem Dorfe namens Froje, unweit Afchersleben, geboren. Sein Bater, ein Landmann, ließ ihm eine gute Erziehung geben und fandte ihn auf die berühmte Schule des Salleichen Baisenhauses. hier lernte er fleifig und bezog 1765 die Universität ju Halle. Zugleich war er auch als Lehrer an dem Baisenhaus thätig. 1768 befam er einen Ruf nach Amerika. In Wernigerode ordiniert, begab er fich im Oftober 1768 in hamburg aufs Schiff und laugte am 2. April 1769 in Philadelphia an. Er erhielt einen Ruf nach Germantown, wo er 17 Jahre segensreich wirkte. 1785 wurde er als Selfer nach Philadelphia berufen und 1786 als ordentlicher Prediger dieser Gemeinde erwählt. Sier hatte er viel Trübfal zu erdulden. Sieben Rinder ftarben ihm in der beften Blüte der Jahre schnell hintereinander fort und im Sahre 1793 seine Gattin; er selbst mard zweimal aufs Krankenlager geworfen. Im Jahre 1794 brannte zu seinem höchsten Leidwesen noch bagu die schöne, prächtige Rions-Rirche mitsamt ber neuen Orgel ab. - Um 16. Mai 1812 gefiel es dem Berrn, ihn aus biefem Thränenthale abzuru en.

Schmith hatte zuerst nach seiner Ankunft der Gemeinde zu Lanscaster vorgestanden, war aber im Mai 1779 an die zu Philadelphia berusen worden, an welcher er erst im Jahre 1822 resignierte und 1825 starb. Johann Christoph Kunze war von 1770 an nach seiner Anskunst hier die 1784 zweiter Pastor an der Philadelphia Gemeinde neben seinem Schwiegervater Mühlenberg, der den Titel Rektor hatte, bemühte sich ein theologisches Seminar zu gründen, und wurde darin nur durch die Kriegsunruhen gehemmt, folgte 1784 einem Rusan tie deutsche lutherische Chritus Kirche in New York, die acht Jahre ohne Pastor gewesen war, während die Trinitatis-Kirche der hollänz disch lutherischen Gemeinde verarmt war. Ihm gelang es nun, beide Gemeinden zu vereinigen unter dem Titel: "Vereinigte deutsche lutherische Gemeinden in New York." Nun wurde auch eine Gemeindez ordnung eingeführt. Dr. J. Ch. Kunze war 1744 bei Mansfeld

geboren, war einige Jahre im Waisenhaus zu Halle, besuch e die Schulen zu Rosleben und Merseburg und studierte drei Jahre Theologie in Leipzig. Drei weitere Jahre wirkte er als Lehrer am Kloster



Dr. Johann Chriftoph Runge, + 1807 zu New York.

Bergen bei Magdeburg und ein Jahr als Inspektor des Waisenhauses in Greiz, bis ein Ruf aus Amerika burch Dr. Knapp aus Halle an

ihn kam. Aunze war gründlich gelehrt und ungemein thätig, wurde auch zum Professor der orientalischen Sprachen am Columnia College ernannt. Er blieb in seiner Stellung in New York bis an sein Ende, den 24. Juli 1807.

Mit Runge maren zwei Cohne Mühlenbergs, Friedrich August Ronrad und Beinrid Ernft, aus Salle gurudgefommen. Der altefte, Sohann Beter Gabriel, war von Europa ichon 1766 umgekehrt. Mühlenberg wußte, daß er felbst in Deutschland eine gründliche, tuchtige Bilbung Diesen Geminn wollte er auch seinen Cohnen auf bem Wea erlanat hatte. des Lebens mitgeben, und die Unstalten zu Salle, die er in ehrendem Gedacht= nis behielt, ichienen ihm besonders bazu geeignet. Er fandte fie hin 1763. Und einen bedeutenden Ruten hatten dieselben jedenfalls davon, denn fie murden alle des Dentichen Meifter, hatten auch in andern alten Sprachen guten Grund gelegt. Anfangs waren nun hier alle drei im Dienst ber Rirche; aber nur Seinrich Ernft, der auch als Botanifer einen bedeutenden Namen hat, blieb als Baftor ber großen Gemeinde zu Lancafter in bemielben bis an fein Ableben 1815. Johann Beter Gabriel hatte eine Zeit lang in den ihm längst befannten Raritan-Gemeinden gemirft und bann in Birginien, wo er in ber Notzeit des Baterlandes den Kirchenrock mit dem Baffenrock vertauschte. Friedrich Mugust Ronrad mar eine Zeit lang Adjunkt seines Schwagers, Christop) Emanuel Schucke, zu Tulpehoden, machte von dort eine fehr beschwerliche Mijfionsreife über die Blauen Berge, war dann von 1773 bis 1776 Paftor der deutschen luth. Gemeinde an der Chriftus-Rirche (oft Swamp-Rirche genannt) zu New Nork, mußte vor ben Engländern flieben, diente dann furze Zeit den Gemeinden gu Reu-Sannover und Umgegend, wurde aber durch die Unruhen der Zeit und die Lage des Baterlandes in die politischen Kreise gezogen und am 7. November 1781 und wieder am 31. Oftober 1782 jum Sprecher bes Saufes erwählt. Bulett war er Receiver=General der Land=Difice.



#### XII.

### Arbeit in und um Philadelphia.

ater Mühlenberg hatte schon manchen hohen Berg, manches steile Thal überstiegen und hinter sich liegen. Aber immer wieder tauchten neue Höhen auf und gab es neue Schwierigkeiten zu überswinden. Eine solche erstand ihm in der Nähe von Germantown. Etwa zwölf Meilen von Philadelphia liegt, auf einem sandigen Hügel bei White Marsh, die St. Petrus Airche Hier hatte sich, während die Rebellionspartei die Germantown Kirche in Besitz hatte, eine kleine

lutherische Gemeinde aus gutgesinnten Leuten gebildet, die nun von Philadelphia aus, so gut es ging, mit Wort und Sakrament versorgt wurden. Glieder von Germantown schlossen sich an, ein Schulhaus wurde erbaut und darin auch Gottesdienst gehalten. Nun machten sich aber 1759 etliche lutherische Auwohner daran, auf dem Barren Hill eine Kirche zu errichten, die unter der Synode und der Philadelphia Gemeinde stehen solle. Sie erwarteten durch Beisträge von Europa unterstützt zu werden. Dazu hatten sie eigentlich keinen Grund. Giner von ihnen, der besonders beteiligt war, Chr. Raban, kauste noch ein Stück Grund dazu und ernannte Nich. Peters, Wrangel, Mühlenberg u. a. als Verwaltungsrat. Der Bau der Kirche begann. Aber schon 1761 waren 300 Pfund Schulden darauf. Naban versuchte nach damaliger Sitte sein Glück mit einer Lotterie. Sie brachte nur 50 Pfund. Um 1763 war die Kirche unter Dach, die Schulden aber größer. Wrangel und Mühlenberg predigten dort

je und je, und dadurch litt freil ch die Gemeinde des elenden Rapp in Germantown Berluft. Im Februar 1765 verlangte einer der Gläubiger 200 Pfund zurud. Dafür verbürgte sich ein treues altes Glied der Philadelphia Gemeinde, Heinrich Reppele. Noch waren 400 Pfund Schulden da. Als die Kirche in Germantown wieder in die rechten Sände kam, traten manche Glieder von Barren Sill wieder zu ihr zurück und das brachte der Barren Hill Gemeinde neuen Berluft. Fr ihrer Not wollten Raban und seine Freunde eine Geldsammlung in Europa versuchen. Sie sahen endlich selbst die Nutslosigkeit dieses Planes ein und drohten, Kirche, Schulhaus und alles an "irgend eine Sette, sogar an die Papisten," verkaufen zu wollen. In dieser bebenklichen Lage übernahmen Wrangel, Mühlenberg und Reppele die Schuldenlast, jeder ein Dritteil. Um bas Gange zu retten, übertrug man das Grundrecht des genzen Eigentums auf die Philadelphia Gemeinde, so daß niemand als diese es verkaufen konnte, mußte aber 120 Pfund entlehnen, um einen Gläubiger, Glied der reformierten Rirche, zu befriedigen. Schon drohte ein Prozest vor dem Schuld= gericht, was aber H. Reppele abwendete. Die Hauptlast aber war nicht abgewälzt.

Da ersuhr nun Mühlenberg eine recht wunderbare Hilse Gottes. Sie konnte um so höher angeschlagen werden, als einem Schuldner, der nicht bezahlen konnte, damals hier der Schuldturm drohte. Da fanden sich durch Berkauf von Medizinen aus der Waisenhaus-Apotheke zu Halle nach Verordnung der hochwürdigen Läter auch 30 Pfund für Barren Hill. Und der gute alte Vater Ziegenhagen von London sandte gar am 4. August 1768 einen Wechsel von 100 Pfund Sterling. Damit ließen sich denn doch einige Mäuler stopfen. Aber das Beste kommt noch. Die Väter in Halle hatten mit einem gottseligen adeligen Manne in Deutschland, dem Grasen Solms nochteligen wohl der sprochen und der setzte nun überhaupt eine Summe aus zum Wohl der evangelisch lutherischen Pastoren und Lehrer in Pennsylvanien; außerdem aber bestimmte er eine Summe von 281 Pfund Sterling

besonders dazu, daß Mühlenberg, seine Frau und Kinder von der Barren Hill Schuld follten sofort gänzlich losgemacht werden. Wer war froher als Mühlenberg? Aber mit Dank gegen Gott erkannte er die Wahrheit des Wortes: Erkennet doch, daß der Herr Seine Heiligen wunderlich führt! (Pf. 4, 4.) Nun fügen wir noch bei, daß es Mühlenberg lange in seinen Gedanken beschäftigte, in Verbindung mit der St. Petrus-Kirche zu Barren Hill eine Anstalt für Waisen und auch für alte, arbeitsunfähige Pastoren zu gründen, in der zugleich junge Männer hätten Gelegenheit zum Unterrich'en sinden können und auch zum Studieren und wären praktisch ins pastorale Fach eingeleitet worsden. Das war gewiß ein guter Gedanke. Aber "in des armen Mannes Beutel geht viel Wit verloren." Die Mittel fehlten.

In der Philadelphia Gemeinde sellsst ging um jene Zeit ein gar großes Werk vor sich. Sie war in dem Bau der Zionse Kirche, eines für die damaligen Verhältnisse und Zeiten sehr bedeutenden Unternehmens, begriffen. Natürlich war Mühlenberg selbst dabei gar sehr beteiligt.

Er hatte indessen seinen Amtsbruder Handschuh verloren. Unter Mühlenbergs Gebet war derselbe nach längeren Krankheitstagen früh morgens am 9. Oktober 1764 fanst in die ewige Ruhe eingegansen. Mühlenberg hatte ihn bei seiner Ankunst in Amerika im Juhre 1748 mit den Worten begrüßt: Die mit Thränen fäen, werden mit Freuden ernten! (Pf. 126, 5.) Beides ist an ihm in Erstüllung gegangen. Er war ein von Herzen gläubiger Mann, von treuem Wohlmeinen, wenn er auch den freien, durchdringenden und viel umfassenden Sinn Mühlenbergs nicht hatte. Aufrichtig wurde er von der Gemeinde und von allen Gliedern der Synode betrauert. Mühlenberg hat ihm in den Halle Nachrichten, 12. Fortsetzung, VIII, ein schönes Denkmal gesetzt.

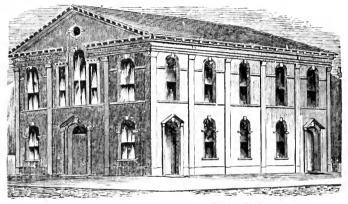
Mühlenberg wäre jetzt allein gestanden in der gar sehr anwachsens den Gemeinde. Aber im selben Jahre kam Christ. Em. Schultze hier an und stand ihm mit seinen schönen Gaben wacker zur Seite.

Nach ben Siegen der Engländer über die Frangofen in Canada um 1759, und das Zurückweichen dieser im Westen, und nach dem Ende bes Siebenjährigen Arieges nahm bie Cinmanderung von Deutsch= land in Bennfulvanien einen neuen Aufschwung, und für die steigende Gliederzahl der Philadelphia Gemeinde reichte die St. Michaelis= Rirche in feiner Weise mehr aus. Sie war bei ben Gottesbiensten förmlich überfüllt und der Kirchenrat hatte seine liebe Not, den Leuten Plätze anzuweisen. Daß man nun in St. Michaelis und im Schulhaufe jeden Conntag zugleich Gottesdienst hielt, half auch 3m Jahr 1766 fanden sich 127 Konfirmanden ein und bis= weilen 400 Abendmahlsgäfte. Nun war schon im Jahr 1764 eifrig darüber verhandelt worden, man follte die St. Michaelis-Kirche umbauen und vergrößern. Man fah bald ein, daß damit nicht geholfen Man hörte, daß auch andere Gemeinden schöne, große Rirchen märe. So die evangelisch = lutherische Gemeinde zu Lan= erbaut hatten. caster, und Mühlenberg hatte beren hohen Bau am 4. Mai 1766 mit der ersten Predigt in ihr eröffnet. Ronnte die große Philadelphia Gemeinde nicht auch etwas wagen ?

Und sie wagte es. Gegenüber dem Schulhause in Cherry Str., an der Südoste Sche der 4. Straße, wurde ein Grundstück von 108 bei 70 Juß angefaust, für 1540 Pa. Pfunde. Aber die Beiträge bes liesen sich im Februar 1766 schon auf 1800 Pfund. In Gegenwart der Synode wurde am 11. Juni desselben Jahres der Grundstein zur Zionse Kirche gelegt. Im gleichen Jahre erhoben sich die Mauern bis unter das Dach. Im folgenden Jahre wurden die drei Längengewölbe eingesetzt, die auf Pfeilern ruhend den Bau von Nord nach Süd decksten. Ein Turm war auf der Ostseite beabsichtigt, wurde nach 22 Jahren über das hohe Dach emporgesührt, aber nie vollendet. Der ganze Bau galt lange für das größte und schönste Gotteshaus in Umerika. Er diente während eines vollen Jahrhunderts tausendmale zur Sammlung und Erbauung der Gemeinde. Eingeweiht wurde er am 25. Juni 1769. Damals war noch keine Orgel und waren seine

Kirchenstühle darin. In der Nacht vom 26. auf den 27. Dezember 1794 brannte das ganze Innere aus und das Dich wurde zerstört. Beim Wiederaufbau wurde nur ein großes Längengewölbe angebracht.

Als die Kirche zum ersten Male eingeweiht wurde, lag eine Schuls benlast von mehr denn 8000 Pfund auf der Gemeinde. Aber der Zussammenhalt der Glieder um Mühlenberg und seine Mitarbeiter war so stark und die Liebe zur Sache so warm, daß die Schuld schon im Jahre 1772 um 5200 Pfund reduziert war. Das war ein gutes



Die alte luth. Zions=Rirche in Philadelphia.

Zeichen. Der Plan, eine Lotterie zu eröffnen, schlug ber Kirchenrat ab. Da war Mühlenbergs Stimme auch dabei.

Sieben Jahre waren verfloffen, seit er wieder nach Philadelsphia zog. Run hatte die Gemeinde eine solide Versassung und eine solide Kirche. Für beides hatten sie Ursache, nächst Gott, Mühlenberg zu danken. Das hatte sein praktischer Verstand, seine selbstlose Hinsgabe an sein Umt, seine Willigkeit in Liebe allen alles zu werden, ohne Gottes ze dabei zu vergessen, zu stande gebracht.

Vielleicht irren wir nicht, wenn wir sagen, die große Aufgabe, das Hauptwerk seines Lebens, war jetzt geleistet, und ob er wohl noch jahrelang thätig war, die Schatten wurden länger und der Tag neigte sich dem Abend entgegen.





## Die Tage des Alters.

er Zahl der Jahre nach können wir um das Jahr 1769 freilich kaum vom hohen Alter Mühlenbergs reden. Er hatte ja damals noch zwei Jahre bis zu sechzig.

Aber wir dürsen nicht vergessen, daß er seit bald dreißig Jahren, seit 1742, dem Jahre seiner Ankunst in Pennsylvanien, ein nicht nur ungemein thätiges, nervensangreisendes Leben als Pastor, als Presdiger, als Lehrer, als Berater und oft

gequälter Korrespondent geführt, sondern auch ganz ungewöhnliche Strapazen durchgemacht hatte.

Längst flagte er, daß er durch das viele Reiten bei Tag und Nacht, in jeder Witterung, durch brückenlose, oft geschwollene Flüsse, auf schlechten Pfaden, durch Wald und Sumpf, in Schnee und Sis ganz "mürbe" geworden sei und die frühere Frische und Elastizität fehle. Das läßt sich leicht begreisen. Auch vielen Krankheitsanfällen war er unterworsen, und zur Erholung war ihm keine Zeit gelassen. Um die Zeit, da sein Freund Propst Wrangel nach seinem Vaterlande Schweden zurücksehrte, regte sich auch in ihm ein stärkeres Verzlangen, Deutschland und die alte Heimat wieder zu sehen. Aber wie konnte er sich von Frau und Kindern, von all den amtlichen Verantzwortlichkeiten und den brüderlichen und freundschaftlichen Verbindunz gen losreißen?

Und doch eine weite Reise wartete auf ihn auch noch hier im Erdenthale. Ohnehin entsprach das Ausziehen von der gewohnten, alltäglichen Heimat, das Eintreten und Einbliden in fremde Berhält=

nisse, der liebevolle Anteil an andern, das Hilfeleisten, so weit seine Kenntnisse und Kräfte reichten, einer Seite seines Wesens. Sein offener Sinn, sein weites Herz wußte sich in Vieles und Fremdes zu schicken. Dazu kam, daß er dabei immer das Interesse der Kirche, der Gemeinden und seiner Amtsbrüder mit im Auge behielt.

So finden wir, daß er von Zeit zu Zeit eine lutherische Gemeinde zu Cohansey in New Jersey, etwa 36 Meilen südöstlich von Philas delphia, besuchte. Sie war nicht stark genug, einen Pastor für sich zu erhalten. Aber eine Festzeit war es für sie, wenn Mühlenberg kam, der überall, aber namentlich im Hause der Familie Frieß, willkomsmen war. Er blieb dann mehrere Tage da, besuchte Kranke und Gessunde, unterrichtete die Jugend und bereitete sie zur Konsirmation vor, hielt Gottesdienst und verwaltete die heiligen Sakramente. An einem Sonntag brachten die Leute einmal 23 Kinder in die Kirche zusammen zur Tause. Der Lärm, den diese 23 Kleinen mit ihren hellen Stimsmen anrichteten, war beinahe groß genug, um auch einen Mühlenberg aus der Fassung zu bringen.

Nach den Naritan-Gemeinden zog es ihn ohnehin immer wieder. Er erhielt Aufforderung, im Jahre 1767 nach New York zu kommen und bei der Einweihung der von der deutschen Ghristuk-Rirche, Sonntag den 3. Mai, zu predigen. Am 5. Mai predigte er in der holländischen Kirche. Er hatte den Weg über die Naritan-Gemeinden genommen und mußte versprechen, wiederzus kommen. So hielt er denn Wort und besuchte Bedminster, New Germantown und die "In the Valley," wie diese Gemeinde hieß, predigte, hielt das heilige Abendmahl und besuchte Kranke. Pastor Prizelius hatte die Gemeinden im vorhergehenden Jahre verlassen. Nun aber bestürmten die guten Leute Mühlenberg mit ihren Vitten, er solle doch zu ihnen ziehen, bei ihnen bleiben und seine alten Tage bei ihnen zubringen. Er sagt selber, daß sie um ihn waren wie Kinder um einen Vater. Aber es half nichts. Er mußte am 15. Mai wieder umkehr n nach Philadelphia. Er kam aber wieder im Februar

1769, als sein ältester Sohn Peter dort seine amtliche Wirksamkeit begonnen; der Bater predigte und der Sohn las die Gebete. Er stand bei den Gemeinden in guter Achtung. Als im Jahre 1772 sein Bruder He inrich Ern st dort mehrere Wochen hindurch eine Klasse Konsirmanden unterrichtet hatte, kam der Vater und hielt die Prüfung und Konsirmation.

Im falten Winter 1762, vom 16. Februar bis 8. März, machte er von Philadelphia aus, wohin er im Herbst 1761 wieder gezogen mar. eine weite Tour, besuchte Providence, Neu-Sannover, Neading, wo damals Haufihl wirfte, mit dem er wie auch mit Berwandten Um= gang hatte; Seidelberg, wo fein Schwiegervater, Conrad Beiser, im Sahre 1760 auf feiner Bauerei gestorben mar; Tulpehoden, mo 3. Nif. Rurt wirfte; das damals erft im Entstehen begriffene Rebanon; ben Elijabeth Sochofen des in feiner Urt gar eigentümlichen "Baron" 5. W. Stiegel, der sich aber zur lutherischen Kirche hielt und mit acht Pferden der Sage nach fuhr. Als Selmuth im Jahre 1769 nach Lancaster berufen wurde, begleitete ihn Mühlenberg am 22. April bort= hin, ging auch bis nach Dork, das er feit Sahren nicht besuchte hatte und wo indessen eine schöne Rirche war erbaut worden. Er fam hier zusammen mit Pastor Joh. Georg Bager, der in Halle war ausgebildet worden, im Oftober 1752 nach Penniplvanien fam, sich zuerst in Duitopohilla, dem nachherigen Lebanon, sodann aber au Conewage, später Sannover, Porf County, Ba., nieder= ließ und in jener Gegend lutherischen Gemeinden diente, auch Glied ber Synode war. Er ift ber Stifter eines noch angesehenen Ge= schlechtes und starb am 9. Juni 1791.—Much in die Gegend von Cafton, Bethlehem, Allentown, Macungie und weiter gegen die Blauen Berge hin hat Mühlenberg je und je seine Streifzüge aus= gedehnt und als Inspektor und Reiseprediger gewirkt.

Daß seine eigenen Gemeinden an seinen Feldzügen nicht immer ihr besonderes Vergnügen fanden, läßt sich denken. Sie erwarteten eben je und je ihn auf der Kanzel, da kam ein anderer und sie mein= ten, das sei doch nicht dasselbe. So predigte er einmal Sonntag, den 17. April 1763, vormittags in Barren Hill, nachmittags aber eröffsnete er als Präsident der Synode die an dieselbe zurückgegebene Kirche zu Germantown mit der ersten lutherischen Predigt nach zehnjähriger Trennung. Die Philadelphier aber waren gar nicht zufrieden und hatten viel zu klagen und zu murren wider ihn. Das kam ihm zu Ohren. Da erzählte er ihnen am nächsten Sonntag in der dichtgesdrängten St. Michaelisskirche zuerst vor der Predigt ganz ruhig die Geschichte von dem armen Mann, der hinabging von Jerusalem nach Jericho, unter die Mörder siel, den sie anpackten, schlugen und halb tot liegen ließen.



#### XIV.

# Bweite Reise nad Geben-Ezer in Georgien.

ie weiteste Reise wartete noch auf Mühlenberg. Bir erinnern uns, daß er bei seiner Ankunst in der Neuen Welt im Jahre 1742 C b en= Ezer, die Salzburger Kolonie westlich von Savannah, Ga., besuchte. 32 Jahre waren seitdem hingegangen. Unendlich Vieles

hatte er seither erlebt und gewirft. Jetzt aber, im Jahre 1773, kam an ihn die Aufforderung, wieder die weite Reise dorthin zu unternehmen. Die Aufgabe war keine leichte. Mühlenberg war in Jahren vorgesrückt und die frühere frische Rüstigkeit fehlte. Die Verhältnisse aber, um welcher willen er in jene weite Ferne ziehen sollte, waren schwierisger und sehr unangenehmer Art. Er sollte als Friedensstifter dort auftreten.

Aber die obwaltenden Streitfragen und die dabei besonders be= teiligten Versonen hatte er die nötige Aufklärung empfangen durch J. 21. Urliverger, Senior der evangelischelutherischen Beiftlichkeit zu Augsburg, den Nachfolger feines Baters. Bon diesem hatte er auch die Kürforge für die Eben-Ezer Salzburger in Deutschland überkommen. In Chen=Czer befanden fich bamals die zwei Paftoren Chriftian Ra= benhorft und Chriftoph Friedrich Triebner; letterer war verhält= nismäßig ein Neuling. Wie es in folden Fällen gewöhnlich ist, gatte i der Teil seine Rlagen gegen den andern, seine Unhänger und feine Gegner. Leugnen ließ sich nicht, daß vor der Ankunft Triebners der Zustand in Chen-Czer bei weitem friedlicher war. Gleichwohl hatte die Berwaltung von Mühlen, welche von den Gemeindegliedern zum Borteil des Ganzen waren errichtet worden, schon zuvor Meinungs= verschiedenheiten hervorgerufen. Die Mühlen waren errichtet worden mit milden Beiträgen, die aus Augsburg waren gefandt worden. Die bestimmten Repräsentanten der Wolthäter in Deutschland beanspruch= ten, daß sie über die Mühlen unbeschränft zu verfügen, den Gewinn von denselben aber zum Besten der Gben-Czer Gemeinde anzuwenden haben.

Das alles und anderes hatte nun Mühlenberg gründlich zu untersuchen, nach bestem Befinden Recht zu sprechen und das brüderliche Berhältnis unter den Baftoren und den Frieden in der Gemeinde herzustellen mit besten Kräf= Er hätte gute Gründe gehabt, den gangen Untrag abzulehnen. Nicht nur fein Alter und die weite Entfernung und die Aussichtslofigfeit, mit foldem Bersuche die bitter Entzweiten zu vereinen, hätten ihn gerechtsertigt. es tam dazu, daß er Ende 1773 und Anfang 1774 fehr leidend gewesen war. Zudem war er wegen einer so langen Abwesenheit von der Philadelphia Ge= meinde bedenflich. Aber außer Urlsperger in Augsburg drang auch der hochbetagte Dr. Ziegenhagen in London gar sehr in ihn, fich der Eben=Gzer Gemeinde anzunehmen. In der Philadelphia Gemeinde ftand aber damals icon ber feler tuchtige 3. Chr. Runge, und als britter Baftor beffen Schwager. Beinrich Ernft Mühlenberg. Co mar fie in glücklicher Beise verforgt. Da wurde benn endlich nach langem Erwägen ber Entschluß gesaßt, die weite Reise zu unternehmen. Die hoffnung wurde auch gehegt, dag Mühlenbergs Gattin, die schwer leidend war, und die, wie auch die jüngste Tochter Maria Salome, als Pflegerin der Mutter, mitgehen sollte, vielleicht durch die Reise gefräftigt würde.

Noch im April und Mai 1774 machte Mühlenberg abermals Besuch bei den Raritan : Gemeinden, wo damals noch sein Sohn Heinrich Ernst den Tienst that, aber im Juni nach Philadelphia berusen wurde. Als B. Graaf 1775 die Raritan Gemeinden antrat, sah sich Bater Mühlenberg von allen ferneren Berpflichtungen gegen dieselben frei. — Auch die Fürssorge für die Gemeinde in Reading, von welcher J. A. Krug im Frühsahr 1771 nach Frederick, Md., zog, nahm ihn im Sommer 1773 besonders in Ansspruch. An sie trat 1775 Pastor H. Möller.

Ja, wir wissen, daß Mühlenberg im August 1773 einen Besuch in New York machte, wo nachher sein Sohn Friedrich August C. bis 1776 des Amtes wartete. Im Frühling jenes Jahres hatte ihn auch der uns schon bekannte Pastor J. Fr. Nieß in Philadelphia besucht.

Der Entschluß zur weiten Reise war gefaßt. Am 27. August 1774 wurde unter höchst zahlreicher Begleitung abschiednehmender Freunde das Schiff betreten, das Vater, Mutter und Tochter nach Charleston, S. E., tragen sollte. Nach seiner Gewohnheit gibt Mühlenberg in seinem Tagebuch eine Beschreibung der Schiffsgesellsschaft und schildert sich als einen "altmodischen, gar nicht anziehenden Pfarrer." Sonntag, den 4. September, predigte er auf dem Schiffe englisch und ließ dazu deutsch singen. Am 8. September, vormittags 10 Uhr, landeten sie in Charleston. Hier war damals längst eine deutschen seiner Gemeinde, und in ihrer Mitte wurde er mit seiner Familie freundlichst aufgenommen. Am folgenden Sonnstag predigte er in ihrem Gotteshause. So that er mehrmals und übte auch in andern Dingen einen heilsamen Einsluß auf die Gemeinde aus, die sich damals in fritischer Lage befand, hatte auch Verkehr mit mehreren Predigern lutherischer Gemeinden in der Provinz.

Endlich, am 26. Oftober, gingen die Reisenden wieder zu Schiffe und kamen nach einer rauhen Fahrt am Nachmittag des folgendes Tages nach Savannah. Hier lud sie Joach im Zübly, Pastor der reformierten Gemeinde, der uns schon einmal begegnete, freundlich in sein Haus ein; sie wurden aber bei Stephan Miller, einem Gliede der lutherischen Gemeinde, einquartiert. Er predigte auch am folgenden Sonntag in der deutschen lutherischen Kirche. Sonst hielt Rabenhorst alle sechs Wochen hier Gottesdienst. Montag, den 31. Oftober, besuchten ihn die beiden Pastoren von Gben=Gzer und er hatte Gelegenheit, beide Parteien zu hören.

Wir können hier kein Interesse haben, auf die einzelnen Fragepunkte und die sehr weitläufigen Berhandlungen über dieselben einzugeben. Mühlenberg wurden fehr viele unruhige Tage und schlaflose Nächte da= durch veranlagt. Das Ende mar, daß Mühlenbergs Beisheit, Geduld und Unparteilichfeit allgemein anerkannt murde, daß Rabenhorfts Rechtlichkeit und Lauterkeit in allem wesentlichen fest stand, daß aber auf Triebners Berhalten fehr dunkle Schatten fielen. Er wollte aufange Müh: lenbergs Recht, die Dinge zu untersuchen, bestreiten. Ms eine neue Ge= meindeordnung von den Gliedern und auch von ihm war angenommen worben, widerrief er seine Zustimmung nach einigen Tagen. Noch schlimmere Dinge tauchten mider ben eitlen, herrichfüchtigen Mann auf. Rurge Beit nach Mühlenbergs Besuch setzte ihn die Gben-Gzer Gemeinde vom Predigtam.e Anhänger hatte er immer noch einige. Rach Raben horft's Tod (1777) ichien er neuen Ginfluß zu gewinnen. Aber im Unabhängigfeits: friege mar er, wie auch Paftor Bubly, gang auf feiten ber Englischen, mußte die Gegend verlaffen und fam zulett nach London, von wo er noch 1796 Briefe und Lamphlete an Laftor Selmuth nach Philadelphia fandte. Bon da an ift er verschollen. Die Gben: Ger Gemeinde erlitt mah: rend bes Freiheitsfrieges ichweren Schaden. Biel Gutes, daß Mühlen: berg bewerkstelligt hatte, ging verloren.

Mit seiner Familie hatte Mühlenberg in Eben = Ezer von gar mancher Seite viel Gutes genossen. Bon den Gliedern, die er hier im Jahre 1742 getrossen, wandelten nicht mehr viele hienieden. Als er am 6. Februar 1775 Sben=Ezer verließ, gaben Nabenhorst, acht Männer und zwei Frauen ihm zu Pferde das Shrengeleite. Bon Savannah schissten die Neisenden sich am 17. Februar 1775 ein und famen am 6. März nach viel Ungemach mit Dank gegen Gott und zur Freude der Ihrigen und der Gemeinde wieder in Philadelphia an.

#### XV.

Coinen Schwiegersohn, Bastor Runge, fand Müh=

### Der Teierabend und Abschied.

lenberg bei seiner Rückfehr schwer erkranft,

und auch sein Sohn Heinrich Ernst litt insfolge allzuschwerer Arbeit. Im Lande gährte es, und der Unwille gegen England, das unweise Maßregeln glaubte durchsetzen zu können, war allgemein und im Steigen begriffen. Mühlenberg hielt sich persönlich von dem erregten politischen Parteigetreibe fern. Seine Söhne nahmen ganz offen ihre patriotische Stellung gegen England. Seine große Hochachtung für G e or g e W a s h in g t on spricht er auch in seinen Tagebüchern in schönen Worten aus.

Um jene Zeit zählte die deutsche lutherische Gemeinde in Philadelphia nicht weniger als 600 Familien. Gottesdienst wurde jeden Sonntag in der St. Mich a el i 3= Rirche und in der schönen großen Bion &=Rirche gehalten. Bas die Gemeinde damals befonders be= durfte, war ein größerer Gottesader. Denn ber Begräbnisplat um die St. Michaelis-Kirche her und an ihrer Nordseite war keinesweas ausreichend. Durch Mühlenbergs Vermittelung kam ein Teil bes Squares zwischen Bine und Nace, Franklin und Achten Straße, für die Summe von 1500 pennfylvanischen Pfunden in den Besitz der Gemeinde im Jahre 1776. Ihr Eigentumsrecht an die einzelnen Begräbnispläte gab fie aber nie auf. Co fonnte fie bas im Laufe von nahezu 100 Zahren höchst wertvoll gewordene Grundstück in unserer Zeit für eine hohe Summe veräußern, nachdem fie einen Cottesader vor der Stadt erkauft hatte, und neue deutsche lutherische Gemeinden mit fehr beträchtlichem Beitrage in der Stadt gründen helfen.

Künfzehn Sahre lang hatte Mühlenberg wieder an der Spite der beutschen evangelischelutherischen Gemeinde in Philadelphia, in eifriger Arbeit in Benninlvanien und beffen Nachbargebieten feit bald 32 Jahren, gestanden. Wenn er den geordneten Zustand der Phila= belphia Gemeinde unter ihrer neuen Verfassung, wenn er weit umber viel anderes, daran er gearbeitet oder mitgearbeitet hatte, sich ver= aegenwärtigte, jo durfte er jehen, daß er doch nicht vergeblich gegr= beitet hatte, und daß der liebe Gott ihm hatte Manches und Bedeuten= des gelingen laffen. Bereinzelt mar er in den Jahren 1742 bis 1745 dagestanden. Jett fah er eine schöne Anzahl von Bastoren und viele Gemeinden in synodaler Verbindung mit sich vereinigt, ja, er erlebte noch, daß fein Schwiegersohn, Dr. Joh. Chr. Runge, die Snnode von Rem Nork im Sahre 1786 gründete. Die lutherische Rirche des Landes hatte nun einen festen Bestand, und dazu hatte fein um= sichtiger Geift und seine rastlose Thätigkeit das meiste beigetragen.

War es nicht natürlich und billig, daß er sich im Gefühl der Abnahme feiner Rräfte aus dem Getreibe des Stadtlebens und aus der nie endenden Sorge und Unruhe des Amtes an der großen Gemeinde herauswünschte? Wenn je Giner, so hatte er einen ruhige ren Le= bensabend verdient. Die Gemeinde erkannte das auch an und fah ihn, als er 1776 wieder nach Providence (Trappe) zog, von da an doch noch als mit ihr verbunden an und behielt ihn mit 50 Pfund jährlicher Besoldung als Silfsprediger, wobei von ihm nur die Dienste erwartet wurden, die er leisten wollte. Er hat auch noch einige Jahre hindurch je und je zur Freude der Gemeinde in Philadelphia geprediat. Much zum Ankauf eines Studes Landes mit zweistöckigem steinernen Haufe war ihm der Rat der Gemeinde behilflich. Dahin zog er am 18. März 1776. Er hatte längst an Abnahme des Gehörs gelitten. Er flagt 1778, daß ein in seiner Nähe losgefeuerter Kanonenschuß bei einer militärischen Beerdigung ihm den Rest des Gehörs vollends genommen habe. Doch ift das mit einer Beschränfung zu verstehen, benn wenn Baftor Boigt, ben er gerne fah, über ben Schuplfill her=

überkam und in Providence prediate, so spielte Mühlenberg je und je dazu die Orgel. In Philadelphia prediate er am 31. Oftober 1778 nach dem Abzug der Englischen; war dort auch im Frühling 1779, klagt aber schon über geschwollene Küße. Im Jahre 1781, am 10. Runi, war er zum letzten Male bei der Spnodalversammlung an= wesend, ebenfalls in Philadelphia. In den folgenden Jahren traten mehr und mehr Schwäche und Gebrechen ein. Als ihn 1784 die Universität von Pennsylvanien zum Doftor der Gottesgelehr= samfeit ernamte-man war damit damals noch etwas langsamer als in unserer Zeit-freuten sich die Seinigen und gar viele Freunde mehr darüber, als er selbst. Die Unruhen des Krieges hatten bis an das etwas abgelegene Providence gestreift, ohne großen Schaden zu Dort aber, wo er so lange früher gewohnt und gewirft und der Freunde und Bekannte viele gewonnen hatte, ruftete er sich zum letten Schritte in erwünschter Stille. Er betrat je und je die Kanzel in Neu-Hannover und in Providence, zur Aushilfe für Laftor Boigt. Zulett war er auch dazu nicht mehr fähig.

An der Abfassung des von der Synode im Jahre 1786 veröffentslichten Kirchengesangbuchs war Mühlenberg noch vom Jahre 1782 an lebhaft beteiligt. Er sammelte die besten alten Lieder der Kirche in dasselbe und gab gerade dadurch dem Buche seinen besten Wert, der ihm auch mehr als 70 Jahre hindurch ausschließlich in der lutherischen Kirche des Landes zuerkannt wurde. Mühlenberg schrieb auch die Vorrede dazu. Sie ist mit Ausnahme eines von ihm schon in Deutschland ausgegebenen Büchleins so ziemlich das einzige, was wir Gedrucktes von seiner Hand haben. Als nach der Zurückziehung der sog. Stamp=Afte von seiten der englischen Regierung ein Danktag an manchen Orten, besonders in Philadelphia, geseiert wurde, ließ Mühlenberg die Predigt, die er bei diesem Anlaß am 1. August 1766 in St. Michaelis hielt, im Druck erscheinen, bei H. Miller, Philadelphia. Der Inhalt war: "Ein Zeugnis von der Güte Gottes gegen Sein Bundesvolf in alten und

neuen Zeiten und von der Undankbarkeit Seines Bundes volkes gegen Ihn." Leider war bisher kein Exemplar dieser Predigt aufzusinden. In einem Briese vom 5. November 1783 drückt sich Mühlenberg dahin aus: "Es wäre wohl eine sehr wünschenswerte und vorteilhafte Sache, wenn alle lutherischen Gemeinden in den nordamerikanischen Staaten mit einander vereinigt wären, wenn sie einer und derselben Gottesdienstordnung sich bedienten und eines und desselben Gesangbuchs, und wenn sie in guten und bösen Tagen an einander thätigen Unteil nehmen und brüderlich zusammenstehen würden." Leider sind wir auch heute noch von diesem Ziele sehr weit entfernt.

Die engere Verbindung zwischen Mühlenberg und seinen Amtsbrüdern und zwischen den Vätern und Anstalten zu Halle wurde natürlich während des Krieges sehr gelockert. Und sie war auch trot nachher noch stattsindenden Brieswechsels in früherer Weise nicht wieder herzustellen. Die lutherische Kirche der Neuen Welt wuchs mehr und mehr heran, teilte sich in verschiedene Synoden und trat in die Zeit der Selbständigkeit in der Verwaltung ihrer inneren Ungelegenheiten ein.

Mit alten Freunden blieb Mühlenberg gerne im brieflichen Berkehre. So auch mit dem in seinem Baterland Schweden in allen Ehren stehenden Propst Wrangel bis zum Jahre 1773. Dann hörte unter dem späteren Kriegslärm auch diese Berbindung auf. Um 22. Upril 1787 empfing Mühlenberg Kunde vom Hingang seines Freundes.

Und das war auch das letzte Lebensjahr Mühlenbergs. Die Zions=Kirche zu Philadelphia war während des Krieges als Hosepital benutzt worden und mußte innen neu hergestellt werden. Mühelenberg ließ sich bewegen, die Predigt bei der Wiedereröffnung dersselben (1782) zu halten. Es war wohl sein letztes Auftreten vor der Philadelphia Gemeinde. Seine letzte Predigt hielt er in Providence, am 26. September 1784. Lom Winter 1784—1785 an nahm seine

körperliche Schwachheit auffallend zu. Seine selbst sehr leidende Gattin hat ihn bis zum 3. August 1802 überlebt. Seine Kinder waren alle noch bei seinen Lebzeiten in den Chestand getreten. Er hatte sein Haus in guter Ordnung bestellt und wartete auf den Rufseines Herrn.

Dieser Ruf kam Sonntag Morgen zwischen 12 und 1 Uhr, am 7. Oftober 1787. Und er war willsommen. Der Zustand des an der Wassersucht Leidenden war schon lange periodisch äußerst beengend und schmerzhaft gewesen. So wurde er besonders in den letzten Tagen vor dem Ende. Es kam kein Schlaf in die Augen. Nur mit großer Mühe ging der Atem. Die Seinigen waren in Leid und Thränen um ihn. Merkwürdig war, daß kurz vor seinem Tode das Gehör wiederkehrte. Er sprach den Seinigen Worte der Ausmunterung und des Trostes zu. Zuletzt sagte er, im Bette zurücklehenend, den schlußvers des Liedes: Besiehl du deine Wege:

Mach End, o Herr, mach Ende An aller unserer Not; Stärf unstre Füß und Hände Und laß bis in den Tod Und allzeit Deiner Pflege Und Huld befohlen sein; So gehen unsere Wige Gewiß zum himmel ein!

Tief holte er nach diesen Worten noch einmal Atem und entsschlief. Die Stunde der Erlösung hatte geschlagen. Sein Alter bestrug 76 Jahre und 31 Tage.

So schnell als möglich war und weithin verbreitete sich die Nach= richt vom Tod des hochverehrten Baters. Wahrlich, es war ein Starfer in Israel gefallen! Und ehrende und liebende Worte wur= den von manchen Kanzeln nach seinem Hingang gesprochen.

Gar zu gerne hätte die Philadelphia Gemeinde die entseelte Hülle

in ihrer Zions=Kirche beigesetzt. Aber die Familie irrte nicht, als sie ihm an der Südost=Seite der Providence=Kirche die Ruhestätte auf der breiten, weiten Höhe anwies. Neben ihm ruhet dort unter dersselben Marmorplatte die treue Genossin seiner P.lgersahrt. Tausende sind seither andächtig zu jener Stätte gewandert. Das Gedächt=nis des Gerechten bleibet im Segen. (Spr. 10, 7.) Obswohl ertot ist, redet er noch durch den Glauben. (Ebr. 11, 4.)





# Anhang.

- 1. Kurze Geschichte der deutschen evang.-luth. Gemeinden in und um Philadelphia.
- 2. Festpredigt beim 100jährigen Inbiläum der Iions=Kirdje in Philadelphia, von Pastor Dr. G. F. Krotel.
- 3. Überblick über die lutherischen Synoden Amerikas.



Dr. Martin Suther.

### Die Mutter=Gemeinde.



ls die deutschen Lutheraner in Philadelphia 1743 an= fingen die St. Michaelis-Rirche zu bauen, ba lag Dieselbe eigentlich vor der Stadt draußen. Gin Krautgarten zog sich von der Kirche hinauf bis an Die jekige Race Straße. Der hauptfächlichste Teil ber Stadt lag damals von der Market Straße bis himunter zur Pine Straße und zwischen ber Rünften Straße und bem Delaware Fluß. Und erscheint es befremdlich, daß der Bau jener Kirche fich durch 5 Jahre hinziehen konnte, aber die Zeiten maren anders als jest. Benutt murde diefelbe ichon am 2. Sonntag nach Epiph. 1745, als der aus Deutsch= land angelangte Baftor Brunnholt feine Untrittsrede hielt. Noch hatte die Kirche feine Tenfter; der Wind jagte die Schneeflocken auf die Rangel und Bibel.

Inn's Jahr 1759 nahm die deutsche Ein= wanderung einen Aufschwung in Pennsylvanien. Geldunter= stützungen kamen von Deutschland für arme Gemeinden. An vielen Orten wurden Kirchen errichtet. Gewöhnlich wurde zuerst für Schullofale gesorgt und diese wurden dann für den Gottesdienst benutzt, ehe die Kirche erbaut war. Dem christlichen Unterricht in lutherischen Gemein des sich ulen wurde damals viel mehr Gewicht beigelegt als jetzt, und die Prediger jener Zeit fanden die Konfir= manden besser vorbereitet als wir heute, wo nur Sonntagschulen sich besinden. Das neue Schulhaus in der Cherry Straße wurde am 27. Juli 1761 eröffnet. Schon 1758, also els Jahre nach der Einweihung

der St. Michaelis-Kirche, war die Rede davon, dieselbe zu versgrößern. 1765 zählte die Gemeinde zwischen 700-800 Familienshäupter.

Die Gemeinde war ein großes Ganzes, die ein zige lutherische Gemeinde der Stadt, und daß in ihr nur die deutsche Sprache galt, verstand sich von selbst. Un eine Trennung der großen Gemeinde in 2 oder 3 Gemeinden wurde nicht gedacht. Ja, als es sich um einen neuen Kirchenbau handelte, wurde ausdrücklich beschlossen, daß doch nur eine Gemeinde bleiben sollte.

Am 14. Juni 1843 wurde in der alten St. Michaelis-Kirche das 100 jährige Jubiläum festlich begangen. Ein Festbuch wurde "Jum Andenken an die 100 jährige Jubelseier" herausgegeben. Die Kirche war mit Rosen und Jmmergrün geziert, und über der Kanzelstand in Goldbuchstaben auf himmelblauem Grunde "Friede sei in deinen Mauern. 1743—1843." Zwei große Marmortaseln wurden angesertigt. Die Inschriften bezeugten, daß die Pastoren Heintelsmann, Brunnholtz, Handschuh, Schmidt und Helmuth vor dem Altar der Kirche ihre Ruhestätte fanden. Dr. Demme, Dr. Miller, Pastor Reichert, Pastor Richards und Dr. Stohlmann beteiligten sich an diesem Jubelseste.

Die St. Michaelis-Kirche hat 125 Jahre gestanden. Sie faßte 800 Personen. Als die alte Zions-Kirche abgebrochen wurde (1869), 30g die Gemeinde noch ein Jahr lang in die alte Michaelis-Kirche, bis die neue Zions-Kirche fertig war. Sie stand lange Zeit leer und wurde 1874 samt dem Grundstück (dem alten Kirchhose ringsum) um \$14,000 verkauft.

Nur wenige Schritte von der St. Michaelis-Kirche entfernt, wurde 1766 die Zions-Kirche gebaut. Die Gemeindeglieder steuersten \$1800 in zwei Monaten bei. Der Grund kostete \$1106.66. Uns Deutschland kamen reichtiche Mollesten. Um seine Schulden zu machen, ließ man den Bau stille stehn, doch konnte er am 25. Juni 1769, ohne im Innern fertig zu sein, eingeweiht werden. Backsteine

wurden 525,567 im Bau verwendet. Die Kirche war damals die größte und schönste in Rord Amerika und faßte an 3000 Personen. Der Bau kostete \$21,333. Die Engländer erbrachen 1777 die Zions-Kirche und richteten ein Militärhospital ein. 1790 wurde die Orgel mit 2000 Pfeisen und 3 Manualien aufgestellt.



Paftor Juftus &. Chrift. Selmuth, 1779--1820.

Im Jahre 1790 brach das gelbe Jieber in Philadelphia aus und die Gemeinde verlor dadurch 625 Glieder; im Jahre 1798 raffte das gelbe Jiebe 360 Mitglieder weg; 1799 herrschte dasselbe wieder und ebenso 1802. In dieser schweren Zeit stand Pastor Justus S. Christ. Selmuth in der Gemeinde. Derselbe kam 1769 von Halle mit Pastor Joh. F. Schmidt in Philadelphia an, wurde Pastor in Lancaster und wurde nach 10 jähriger Thätigkeit nach Philadelphia gezusen. Hier wirkte er in reichem Segen 41 Jahre, von 1779—1820.

Er resignierte wegen Altersschwäche 1820 und starb 1825. Unter seiner Amtsthätigkeit brannte am Christsest 1794 die Zions-Kirche ab, wurde wieder gebaut und am 26. November 1796 aufs neue einge-weiht. Nach dem Tode George Washingtons (14. Dezember 1799) wurde in der Zions-Kirche am 26. Dezember 1799 eine groß-artige Gedächtnisseier, auf Beranlassung der Ber. Staaten Negie-rung, gehalten. Der Senat, der Obergerichtshof, viele Generäle und Offiziere die unter Washington dienten, wohnten der Feier bei. General Henry Lee hielt die Nede, und es war bei dieser Gelegenheit, daß die berühmt gewordenen Worte zum ersten Male gehört wurden: "First in war, first in peace, and first in the hearts of his countrymen."

Schwere Rämpfe hatte am Anfang dieses Jahrhunderts die Ge= meinde mit den Gliedern zu bestehen, die die englische Sprache in die deutsche Gemeinde einzuführen wünschten. Um 26. Februar 1801 kam die erste Bittschrift um Unstellung eines englischen 1803 beschloß die Gemeinde, daß die englische Sprache nicht neben der deutschen beim Gottesdienst eingeführt werden soll. 1806 trennten sich deshalb eine Anzahl Glieder und gründeten die englische lutherische St. Johns = Gemeinde an der Race Strafe. Das war ein richtiger Weg. Wäre bamals die englische Sprache in der Zions-Kirche eingeführt worden, würde hier heute wohl keine blühende deutsche lutherische Kirche zu finden sein. Leider gab es nach Gründung der englischen Gemeinde keinen Frieden in Zion. Der zweite Kampf wegen Einführung der englischen Sprache begann am 26. September 1815 wieder, und das Jahr 1816 fteht in der Chronif der Gemeinde als ein Sahr bes Kampfes mit der eng= lichen Bartei. Seither hat die Muttergemeinde an der de utschen Sprache festgehalten und bestimmt, daß die St. Baulus-Gemeinde, St. Jakobus, St. Johannes, Emanuels und andere von ihren Töch= tern, am lutherischen Bekenntnis und an der deutschen Sprache festhalten müssen; im andern Falle verlieren sie ihr Eigentum.

englischen Gemeinden mit den viel wohlhabenderen Gliedern haben sich aber doch über die Stadt ausgebreitet, und es ist weise, solchen zur Selbständigkeit zu helfen. Leider sind felbst zwei von Mühlenbergs Söhnen der lutherischen Kirche untreu geworden und zur Spiskopals Kirche übergegangen.

Das Reformationsfest am 31. Oftober 1817 wurde mit großer Feierlichkeit in der Zions-Kirche gehalten. Es erschien eine besondere Gedenkschrift mit der Augsburger Konfession.

Um 15. Mai 1866, dem 100jährigen Jubelfest der Grundssteinlegung der Zionskürche, war diese Kirche sestlich geschmückt. Pastor Dr. Krotel hielt die Festpredigt über Joh. 4, 38. Dem Kinsdersest am Nachmittag wohnten über 2000 Kinder bei. Abends hielt Pastor B. B. Schmauck, von Lebanon, Pa., eine Missionskreitpredigt über Ps. 48, 10. 14. Die alte Zionskürche an der 4. und Cherry Straße wurde 1868 verfaust und 1869 abgebrochen.

Besonders lange hatte an der Zions-Gemeinde Pastor Dr. Karl Rud. Temme gewirft. Derselbe wurde am 10. April 1785 in Mühlshausen geboren, besuchte das Gymnassum in Altenburg, dann die Unisversität Göttingen und Halle, um sich auf das Rechtssach vorzubereiten; nahm an der Erhebung des deutschen Bolkes gegen Napoleon I. teil, und wurde in der Schlacht bei Waterloo verwundet. Im Jahre 1818 wanderte er nach den Vereinigten Staaten aus und wandte sich der Theologie zu; wurde 1819 Prediger in Hummelstown, Pa., und folgte dann einem Ruse nach Philadelphia, wo er 37 Jahre lang, hochgeachtet als Pastor, ausgezeichnet als Kanzelredner und Gelehrter, wirfte. Er starb am 1. September 1863. Die alte Gemeinde, der er vom Jahre 1822 an diente und die ihm in den schwachen Tagen einen Rusegehalt gewährte, beging am 27. September 1888 seine 25jährige Gedächtnisseier in der Zions-Kirche.

In der St. Paulus-Kirche predigten die Pastoren der Zions-Kirche. Lange strebten die Glieder in St. Paulus darnach, eine selbständige Gemeinde zu werden. Endlich wurde am 2. Juni 1868 durch eine Gemeindeabstimmung die Selbständigkeit

erlangt und die Teilung vollzogen. Diese geschah unter folgenden Bedingungen: "Die St. Michaelis: und Zions:Gemeinde, sowie die St. Laulus-Gemeinde find blos fo lange zur Balfte bes Ginfommens berechtigt, jo lange noch fünfundzwanzig männliche stimmfähige Glieber vorhanden find, und jo lange die Gemeinde nur deutschen Gottesdienst nach rein evangelisch-luth. Glaubenslehre hält, wie sie in der unveränderten Augsburgischen Konfession vorgeschrieben ist. Sollte die St. Michaelis= und Zions=Gemeinde weniger als fünfund= zwanzig männliche stimmfähige Glieder haben, jo foll das ganze Ber= mögen der St. Michaelis- und Zions-Gemeinde der St. Laulus-Rirche zufallen und umgefehrt. Sollte die St. Paulus-Gemeinde. fowie die St. Michaelis= und Zions=Gemeinde weniger als fünfund= zwanzia männliche ftimmfähige Glieder haben, so sollen diese Glieder das Recht haben, mit ihrem oder beider Bermögen und Gigentum sich ben übrigen deutscheluth. Gemeinden der Stadt Philadelphia anzuschließen, die aus unferer Gemeinde hervorgegangen find."

#### Paftoren der luth. Michaelis- und Bions-Gemeinde:

Pajtor	Dr. H. M. Mühlenberg							1742—174 <b>5.</b>
11								1761—1787.
"	Peter Brunnholt							1745—1757.
"	Joh. Diet. Matth. Beingel:	na	nn					1753 - 1756.
"	Joh. Fr. Handichuh							1757—1764.
"	Christoph Em. Schulte							1765 - 1771.
"	Dr. J. Chr. Kunze				,			1770-1784.
"	Dr. H. Mühlenberg d. J							1773—1779.
"	Dr. J. H. C. Helmuth					,		1779—1820.
"	Fr. Schmidt							1786 - 1812.
"	Dr. Fr. David Schäfer							1812—1834.
"	Dr. Karl Rudolf Temme .							1822 <b>—1</b> 863.
"	E. Peiroto							1833—1884.
"	G. A. Reichert,							1833—185 <b>4.</b>
11	Dr. With. Julius Mann,							1850—1884.
"	Dr. Georg A. Wenzet							1854—1864.
"	Dr. A. Späth							1864—1867.
**	J. Emanuel Nidecker			•				1883—heute.

## 1. Die deutsch=luth. Bions=Gemeinde.

Paftor J. Smanuel Rideder.

Am 10. Mai 1869 wurde der Erundstein zur neuen Zions-Rirche an der Franklin Straße gelegt. Dieselbe wurde am 11. September 1870 eingeweiht. Pastor Dr. Krotel hielt die Weihepredigt über Luk. 10, 23 und 24. Die Kirche ist ein stattlicher Bau und eine der schönsten, größten Kirchen Philadelphias. Neben der Kirche steht ein hübsches Pfarrhaus und hinter der Kirche ein dreistöckiges Schulhaus.

Unter Pastor Dr. **W. J. Mann's** Wirksamkeit wurde die neue ZionszKirche gebaut. Derselbe wurde am 29. Mai 1819 in Stuttzgart geboren, kam 1845 nach Amerika und wurde 1850 an die ZionszGemeinde berusen, um in Verbindung mit Dr. Demme, Pastor Meichert und Pastor Wenzel in der St. Michaelisz, Zionsz und St. PauluszKirche zu predigen. Im Jahre 1884 legte er sein Amt an der ZionszGemeinde nieder, an der er 34 Jahre (1850—1884) als Secksorger stand. Als Prosessor ist er am Seminar seit seiner Grünzdung thätig, und als Schriftsteller sind eine Menge Schriften von ihm erschienen. Gerade setzt arbeitet er an dem für die amerikanischzluth. Kirche so wichtigen Werke "Die Halle'schen Nachrichten," von denen bereits ein Band erschienen ist.

Pajtor J. E. Nidecker (geb. am 19. September 1849 in Bafel) wurde im Juli 1883 an die Zions-Gemeinde berufen, zog ins Pfarrshaus nebenan ein und predigte abwechselnd mit Pajtor Dr. Mann, welcher nach West-Philadelphia gezogen war. Am 16. November 1884 hielt Dr. Mann seine Abschiedspredigt, und ist noch Pastor Emeritus der Gemeinde. So standen seit dem Bau der neuen Zions-Rirche seither zwei Pastoren an der Muttergemeinde:

Lehrer J. C. Saas zog mit seinen Schülern 1870 in das Schul=

haus ein. Derselbe war (seit 1846) 38 Jahre Lehrer an der Zions= Gemeindeschule und 28 Jahre Organist, auch half er in allen Bereinen



Die neue Bionsaffirche.

der Gemeinde thätig mit. Im Jahre 1881 legte er sein Amt nieder und starb 1891 bei seinem Sohne in New York. Seine Leichenseier

wurde am 13. November 1891 in Zion gehalten. Un der Zions= Schule find 3 Lehrer thätig: Lehrer R. Kaltenbach feit 1870, Lehrer 5. Gröneveld seit 1884, und im Kindergarten Lehrerin Emilie Wolf seit 1885. Die Schule wird von 87 Kindern besucht. Die Sonn= tagichule zerfällt in 5 Abteilungen: Die Bibelflasse, unter Lastor Nidecker; die I. und II. Abteilung unter Sup. B. G. Müller, die III. Abteilung unter Suv. E. B. Ruhlemeier, Die IV. Abteilung unter Sup. E. Cinfelen. Die Sonntagichule gahlt 750 Schüler und 71 Lehrer. Die Beamten sind: Bastor Nideder, B. G. Müller, Chr. Pflaum, jr.—Der Frauen = Berein hat 67 Glieder: Frau Marie Balt, Bräfibentin; Frau Friedericke Müller, Sekretärin; Frau Marie Nideder, Schakmeisterin.-Der männliche Armenverein hat folgende Beamte: Naftor Nidecker, W. F. Sauer, M. Langenstein.-Die Beamten des Waifen = Bereins find: Baftor Nidecker, C. A. Bangerbieter, S. G. Reinefe .- 3m Miffions = Verein find Baftor Nidecker, B. G. Müller und Chr. Pflaum die Beamten. Seit 1890 ist ein Diakoniffen = Berein gegründet, der 600 Glieder hat. Gine Diakoniffin ist in der Gemeinde angestellt. Die Beamten find: Baftor Nidecker, R. Kaltenbach und Chr. Bilaum. Der Luther= Berein wurde von Baftor Nideder gegründet und zählt 90 Glieder; die Beamten sind Bastor Nidecker, Remy Börner und Karl Pflaum. -Die Beamten des Kirchenrats find: M. Langenstein, Prafident; Joh. Anapper, Sefretär und Joh. Moeller, Schatmeister.

Um 5. Dezember 1742 hielt Heinrich Melchior Mühlenberg seine erste Predigt in Philadelphia. Auf Grund dieses Datums gedenkt die Zions-Gemeinde im Dezember 1892 ihr 150jähriges Jubiläum zu seiern. Die Zions-Kirche soll bis dahin restauriert werden.



## 2. Die deutsche luth. St. Paulus-Gemeinde.

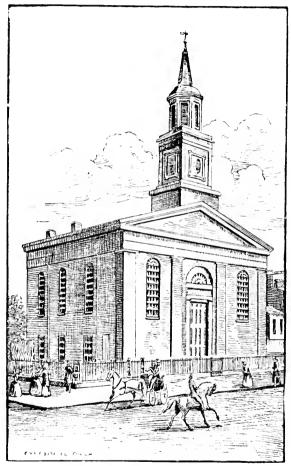
Paftor F. Wischan.

Der Baugrund, worauf die St. Paulus-Rirche, Cde St. John und Brown Straße, steht, wurde schon 1792 von der alten Mutter= gemeinde gekauft. "Nördliche Freiheiten" (Northern Liberties) hieß jene Vorstadt und lag weit vor der eigentlichen Stadt. 1794 murde ein lutherisches Schulhaus baselbst gebaut und von 1802 an in ter Woche Gottesdienst in demselben gehalten. Um 27. April 1805 begann die Mosheim'iche Gesellschaft eine Sonntagschule in dem Schul= haus. Um 11. Juni 1831 fam die erste Bittichrift um Erbauung einer Kirche, am 3. März 1834 die zweite, und erst 1839 wurde der Kirchenbau beschlossen. Um 31. März 1840 wurde der Eckstein zur St. Laulus-Rirche gelegt. Dr. Demme hielt am 16. August die erste Bredigt im Betsaal, und am 13. Dezember 1840 wurde die Kirche von Paftor Dr. Demme eingeweiht. Dieselbe hatte einen Turm, eine Glocke und eine Uhr. Da die Bau-Romitee den Blitableiter statt außen inwendig im Turm herableitete, fo creignete es fich, daß am Sonntag, den 25. Juli 1847, beim Schluffe des Nachmittag=Gottes= dienstes, mährend eines Gewitters, der Blit in den Turm einschlug. Dhne Turm wurde die Kirche ietst Turm und Kirche brannten ab. gebaut und am 20. Februar 1848 eingeweiht.

Als die St. Paulus-Kirche (1840) gebaut wurde, hatte Philas delphia eine Bevölkerung von 258,000; 10 Jahre später (1850) wies sie 440,000 Seelen auf; im Jahre 1870 schon 674,000; heute weit über eine Million (1,040,000).

Sehr merkwürdig ist es, daß die deutschen Lutheraner 74 Jahre lang keine Kirche in Philadelphia bauten. Die Stadt zählte 10,000 Einwohner als die erste St. Michaelis=Kirche (1742) gebaut wurde. Dann kam es von 1766, wo der Bau der Zions=Kirche an der 4. und Cherry Straße unternommen wurde, zu keinem Kirchenkau mehr bis

1840. Es war wohl die Zions=Kirche sehr geräumig, aber die ent= fernter wohnenden Lutheraner gingen an näher liegende Kirchen samt ihren Kindern verloren.



Ct. Paulus-Rirde im Jahre 1840.

Die Gottesdienste wurden von den Pastoren, die in den drei Kirchen zu predigen hatten (St. Michaelis, Zion und St. Paulus), abwechselnd gehalten, und zwar Sonntag vormittags in St. Paulus

und Zion, nachmittags in Zion und abends in St. Paulus. Sonn= tag nachmittags fand die Kinderlehre in St. Michaelis statt. Diens= tag abends war abwechselnd in St. Paulus und St. Michaelis Gottes= dienst. Es predigten in der St. Paulus-Kirche seit 1840:

Pajtor	Dr. C. R. Demme	-1863.
"	G. A. Reichert	<b>—</b> 1854.
"	Dr. W. J. Mann	1850—1869.
11	Dr. G. A. Wenzel	1854—1864.
"	Dr. A. Späth	1864 - 1867.
"	F. P. Manjer	1867—1868.
"	Emil Riede	1868 - 1870.
"	F. Wischan	1870-heute.

Im Jahre 1869 wurde die St. Paulus-Gemeinde selbständig. Ihr erster Pastor war E. Niede, der von 1868 bis Juli 1870 die Gemeinde bediente. Dann gabis eine Trennung nach schweren Kämpfen in der Gemeinde. Pastor E. Niede gründete die unabhängige lutherische St. Paulus-Gemeinde, viele Glieder gingen nach der neuen Zions-Kirche und nur ein kleiner Rest blieb. Seit dem 1. September 1870 bedient Pastor F. Wischan die Gemeinde. Vom 11. bis 15. Mai 1890 seierte die Gemeinde ihr 50jähriges Jubelsest und gab zwei Jubiläums-Büchlein heraus.

Die Gemeindeschule hat 4 Lehrer (J. Noth, S. G. Seeger, M. Baumann und E. Neef), welche 230 Schüler in 4 Abteilungen untersichten. Die Sonntagschule zählt 800 Schüler und 133 Lehrer. Dieselbe zerfällt in 6 Abteilungen: Bibelklasse, unter Pastor Wischan, die Präparandenklasse unter Lehrer Noth, die I. Abteilung unter Sup. C. Sittner, die II. Abteilung unter Sup. G. Seeger, die III. Abteilung unter Sup. G. Neumann, die IV. Abteilung unter Sup. Heilung unter Sup. Heil

Das Istöckige Schulhaus mit 6 Lehrfälen wurde 1867 gebaut und am 10. März eingeweiht. Früher wurde in den untern Sälen

ber St. Paulus-Kirche die Schule gehalten. Am 6. Dezember 1880 begann Frl. Vertha Brunner einen Kindergarten mit Kindern von 3—6 Jahren. Die Lehrer bisher waren: Aug. Schnabel 1867—1870; G. F. Landenberger 1849—1872; C. Kaltenbach 1867—1870; J. G. Weiß 1871—1882; F. P. Bender 1872—1875; U. P. Heilman 1875—1878; F. Lamerdin 1882—1883; P. A. Linß 1883—1887; B. Brunner 1880—1888; J. Roth 1883—heute; S. G. Seeger 1887—heute; Marg. Baumann 1868—heute; S. Neef 1888—heute. Sine Nähschule wird seit 1882 jeden Samstag mit 140 Kindern gehalten.

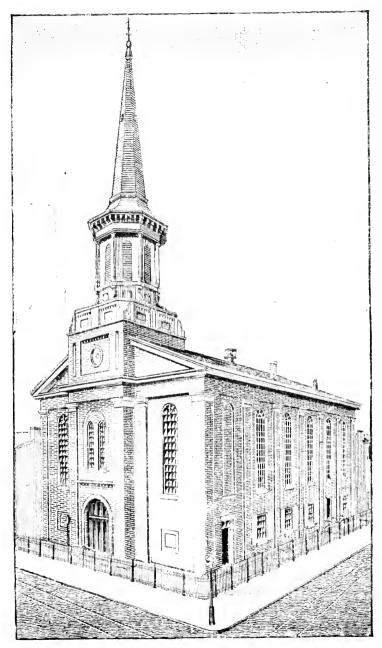
Der Frauen = und Jungfrauen Verein wurde am 26. Oftober 1870 gegründet. Derselbe hat 127 Glieder. Beamten sind: Frau E. Lindenstruth, Frl. S. Kern und Frau M. Hausch.—Der männ= liche Armenverein hat 38 Glieder. Die Beamten sind: J. Messerschmidt, H. Sohl und K. Neumann.—Am 9. März 1887 wurde ein Diafonissen = Verein gegründet; derselbe hat 600 Mitglieder. Sine Diafonissin ist seit dem 30. April 1887 angestellt. Beamten sind: Pastor Wischan, J. Noth und F. Halbig.—Sine Sent = Kollette für Mission und Waisen besteht seit 1870. Die Beamten des Kirchen= rats sind: J. Danneder, Präsident; G. D. Schraishuhn, Sefretär; J. Zölls, Buchhalter und J. Messerschmidt, Schapmeister.



# 3. Die deutsche luth. St. Jakobus-Gemeinde.

Paftor F. W. Weistotten.

Zu den drei Kirchen (St. Michaelis, Zion und St. Paulus) fam 1856 eine vierte, die St. Jakobus = Kirche an der Columbia Ave. und Neu-Dritten Straße. Pastor Benj. Keller begann 1854 in einer Halle zu predigen, und organisierte am 27. April 1855 die St. Jako-



Die luth. Et. Jatobus: Rirche.

bus-Gemeinde. Die Muttergemeinde (St. Michaelis und Zion) besichloß am 10. September 1855 den Kirchenbau, zahlte fünf Jahre lang \$500 am Predigergehalt und \$400 am Lehrergehalt und besitimmte: "Daß die deutsche Sprache für immer in der Gemeinde erhalten werde, damit zu allen Zeiten die Einwanderer von unserm alten Vaterlande die schönen Gottesdienste desselben hier sinden, da ihnen fast immer die Mittel sehlen, sie selbst zu gründen." Der Eckstein wurde am 12. Mai 1856 gelegt und die Kirche durch die Pastoren Keller, Dr. Demme, Vogelbach und Dr. Krotel eingeweiht. Der Vauplatz kostete \$5450 und der Vau \$15,120 und der Turm \$1650. Die Kirche ist 61 Fuß breit und 95 Fuß lang. Der Turm ist 133 Fuß hoch und hat 3 Glocken. Folgende Pastoren bedienten die Gemeinde:

Paftor Benj. Keller, von . . . . . . . . . . . . . . . 1855—1857.

- " 3af. T. Vogelbach, von . . . . . . . . . . . . . . . 1857—1880.
- " Alex. Richter, Gehilfe, von . . . . . . . . . 1878—1880.
- " Aller. Richter, Pastor, von . . . . . . . . . . 1880—1881.
- " F. W. Weisfotten, von . . . . . . . . . . 1881—heute.

Die Gemeindes chule wurde 1856 eröffnet. Folgende Lehrer standen an derselben: Chr. Lang (1856—1859), Ernst Becker (1857—1860), Math. Vogelbach (1860—1864), Jaf. Roth (1860—1883), Rondthaler, Elise Käß, Pauline Gruel, Bahr, Lenare, Gentot von 1864—1867; Jaf. Lehmen (1867—1885), Kath. Wolf (1869—1871), Pastor A. Linß (1883), H. Gröneveld (1883—1884), Witte (1884—1885), Gust. Resch (1885—1889), Wilh. Dedefind (1889—heute), Soph. Schleich (1886—1887), Hel. Nebinger (1887—1889) und Emilie Weisfotten (1889—heute). Zwei Lehrer unterseichten 100 Schüler. Ein besonderer Saal wurde 1888 gebaut; er tostete \$5000.

Die Sonntagschule wurde 1855 gegründet. Sie hat 800 Schüler und 99 Lehrer und 4 Abteilungen: Die Bibelflasse unter Sup. J. Dambach, die Oberflasse unter Sup. G. Grund, die Mittelflasse unter Sup. J. Kling, die Unterflasse unter Sup. E. Q. Weiskotten.—Bereine: Waisen= und Missions=Berein, Tabea= Berein, Kirchen=Verein und Kranken=Verein. Am 4. Mai 1890 wurde das 35ste Jahresfest der Gemeinde geseiert. Auf Kosten einiger Glieder wurde im Herbst 1891 die Kirche hübsch renoviert und gemalt und am 5. Dezember wieder eingeweiht.



# 4. Die deutsche evang.=luth. Emanuels=Gemeinde.

Paftor Hugo Grahn.

Die Gemeinde liegt im füdlichen Teil der Stadt Philadelphia, im jog. Southwarf. Ihre Kirche fteht an der Ede der 4. Strafe und Carpenter Strafe, etwa eine Meile füdlich von der Market Strafe und eine viertel Meile westlich vom Delaware. Gie wurde gebildet aus Gliedern der ehemaligen Michaelis= und Zions-Gemeinde, die in biefer Gegend wohnten. Die Muttergemeinde unterstütte bas Sie sandte zuerst im Sahre 1859 einen ihrer Unternehmen. Lehrer, Chr. Lang, borthin, eine Gemeinde einzurichten und fauften, unter Beihilfe ber Southwarfer Mitglieder, ein Schulhaus, das auch zu gottesbienstlichen Zwecken benutzt werden konnte. Lom Jahre 1865 ab predigten denn auch ab und zu die Pastoren der Muttergemeinde darinnen. Um 14. Februar 1866 organifierten sich Die betreffenden Glieder zu einer felbständigen Gemeinde und er= mählten Baftor Sugo Grahn zu ihrem ersten Seelforger. "Michaelis und Zion" förderte fräftig die junge Gemeinde, indem sie zu einem Kirchenbau die Summe von etwa 47,000 Pollars beitrug. Um 29. Juli 1868 murde der Edstein zur Kirche gelegt und nachdem fie voll= endet, mit Drael, Uhr und Gloden ausgestattet, am 6. Juli 1869 feierlich eingeweiht, wobei Prof. Dr. 28. 3. Mann die Predigt hielt. Die Rirche enthält für 1200 Personen Sippläge, und fostet mit Grund



Die beutsche evang.=luth. Emanuele=Rirde.

und Boben ca. \$91,300; auch gehört dazu ein Pfarrhaus im Werte von 6,500 Dollars.—Zur Gemeinde halten sich über 700 Kommunisfanten. Die Gemeindeschule wird von zwei Lehrern bedient und von 145 Kindern besucht. Die Unterrichtssprache ist vorzugsweise die deutsche, doch wird auch in der englischen Grammatik, Nechnen und Geographie gesehrt. Die Sonntagschule zählt 40 Lehrer und 360 Schüler, die deutsche Sprache wird in derselben ausschließlich gesbraucht. Am 14. Juni 1891 seierte die Gemeinde das 25ste Jahressfest ihres Bestehens zugleich mit dem 25jährigem Jubiläum der Amtssführung des Seelsorgers in ihrer Mitte. So hatte denn die Gemeinde bisher nur einen Pastor:

Bastor Hugo Grahn, von . . . . . . . . . . . . . . . 1866—heutz.

Die Gemeindeschule hatte folgende Lehrer: Chr. Lang (1866-72), Chr. Strohm (1866-80), Clara Brobst (1866-67), Fr. Edröder (1866-67), Mara. Baumann (1867-68), C. Band= lit (1872-76). Im Jahre 1866 hatte die Schule in 3 Abteilun= gen 325 Schüler. 1876 ging die dritte Abteilung ein. Katharine Wolff (1876—78), Julie Riedt (1878—79). Im Dezember 1879 ging auch die zweite Abteilung ein. Erh. Würthner (1880-82). Um 1. September 1882 trat Wilhelm Merz aus Württemberg ein und ist heute noch der Oberlehrer und Organist. Frl. M. Schmidt ist seit 1888 die zweite Lehrerin. — Die Beamten ber Conntaa= schule find: Pastor S. Grahn, Präsident; B. Schäfer, Superin= tendent; B. Merz, Sefretär; C. Stter, Schatzmeister, und Borsteher, K. Ludwig. Bereine: Armenverein (Beamte: Schäfer, Merz, Itter), Krankenverein (Ludwig, Horstmann, Liesee, Böhm), Waisen= verein (Baftor Grahn, Böhm, Bolfmann, Frau Binfel und Frau Pleis), Franenverein mit 46 Mitgliedern (E. Winsel, M. Wolff, F. Pleis), Jugendverein mit 150 Mitgliedern (Merz, Roch, Blöcker, Born, Pfund und Kinfenagel). Im Rirchenrat hat neben dem Pajtor Herr Georg C. Böhm 25 Jahre gedient. Die Beamten find: G. C.

Böhm, Präsident; J. Liesee, Sekretär; J. Itter, Schatzmeister, und W. Schäfer, J. Pfund, A. Köster, J. Knecht, H. Volkmann, C. Siegle, L. Korb, J. Born, R. Hartmann, A. Houget. Am 21. November 1890 war Feuer in der Kirche ausgebrochen. Die Reparaturen besliesen sich auf \$1886.50.

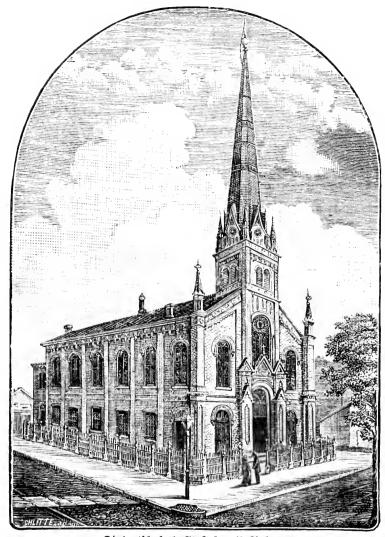


#### 5. Die deutsche luth. St. Johannis-Gemeinde.

Paftor Dr. A. Späth.

Eine Sonntagichule wurde vom Lehrerverein der St. Michaelisz, Zionsz und St. Paulusz Gemeinden am 24. Februar 1861 an der Ede der Brown Straße und Ridge Avenue mit 26 Lehrern und 186 Schülern eröffnet unter Supt. J. Walz und Sekretär Karl Klenk. Sine deutschzlutherische Gemeindeschule wurde von St. Michaelisz und Zionsz Gemeinde am 1. Dezember 1862 mit einem Lehrer und 12 Schülern an der 13. und Coates Straße eröffnet. Schon im Herbit 1863 war die Zahl der Schüler auf 120 gestiegen und ein zweiter Lehrer nußte angestellt werden. Die Sonntagschule bezog das gez mietete Schulhaus.

Zur Gründung der St. Johannis-Gemeinde wurde am 15. September 1863 die erste Versammlung abgehalten. Als Beamten wurden erwählt: K. Klenk, Präsident; J. Früh, Sekretär und F. C. Schmidt, Schatzmeister. Diese richteten eine Vittschrift an den Kirchenrat der Muttergemeinde, worauf der Bauplatz an der 15. und Ogden Straße im Mai 1864 für \$6000 gekauft wurde. Der Bau der St. Johannis-Kirche sollte \$28,107 kosten. Am 18. September 1865 wurde der Eckstein gelegt. Am Neujahrstage 1866 war das Dach auf der Kirche fertig. Die untern Kirchenräume wurden den Winter hindurch gemacht und am 18. April 1866 konnte der Betz faal eingeweiht werden. Den 19. April bezogen die Wochenschulen



Die beutsche luth. St. Johannis-Rirche.

mit 172 Schülern die neuen Schulräume. Die Gottesdienste wurden im Betsaal jeden Sonntag Abend gehalten von Pastoren der Schwe=

stergemeinden oder Studenten. Am 25. November 1866 wurde Kandidat P. G. Mayser provisorisch angestellt und vom Advent 1866 an auch die Morgengottesdienste gehalten. Am 18. September 1866 wurde die Gemeindeordnung angenommen und im Oftober der erste Kirchenrat erwählt. Als Seelsorger der Gemeinde wurde am 11. Februar 1867 Pastor A. Späth einstimmig erwählt. Die Gemeinde war damals über 400 Mitglieder stark. Um den obern Teil der Kirche auszubauen wurde am 4. Oftober 1867 ein weiterer Kontrakt sür \$19,496 abgeschlossen. Die Einweihung konnte am 10. Mai 1868 geschehen. Die Glocken auf dem Turme (\$1315) wurden am 17. Juli eingeweiht und die Orgel am 10. September 1868.

Am 4. August 1868 übergab die Muttergemeinde der St. Johannis-Gemeinde die versprochenen \$40,000 und die Selbstver-waltung ihrer Wochenschulen mit der Bestimmung, daß die St. Johannis-Gemeinde immer deutsch und lutherisch bleiben müsse. Der Kontrakt lautet auf 999 Jahre, wosür jährlich \$1 an Zion zu zahlen ist. Die damalige Schuld von \$16,500 ist dis auf einen kleinen Rest gedeckt. Die Gemeinde hat disher nur einen Pastor geshabt:

Pastor Dr. A. Späth, von . . . . . . . . . . . . . . . . . 1867—heute.

Die Glieder des Kirchenrats find: Pastor Dr. A. Späth; Karl Klenk, Präs.; F. A. Kloos, Sekr.; G. L. Lutz, Buchhalter; J. Körner, M. Urban, F. Weidemann, J. Hahn, W. Sievers, Ch. Schäfer, H. Rauneck, H. Jantsen, J. Hauser.

Die St. Johannis-Kirche ist 104 Juß tief und 62 Juß breit. Seit August 1867 besteht die Centfollekte; dadurch wird durch eine Gabe von 1 Cent per Woche eine beträchtliche Summe jährlich erzielt.

Ein Frauenverein besteht seit September 1868, welcher für die Armen, die Waisen und das Deutsche Hospital arbeitet. Der Verein zählt 76 Glieder. Die Beamten sind: Rosalie Göbel, Präs.; Marie Bauer, Vice-Präs.; Frau Westergaard, Sefr.; Hel. Burgner, Schatzmeisterin.

Ein männlicher Kranken-Unterstützungsverein besteht seit dem 31. Juli 1874, in welchem nur Glieder deutscheluth. Gemeinden, welche mit der Synode von Pennsylvanien verbunden sind, aufgenommen werden. Die Auflage beträgt monatlich 50 Cents, die Unterstützung wöchentlich \$5.00, das Leichengeld eines Gliedes \$50, dessen Frau \$30. Beamten sind: K. Klenk, A. Bachmann, F. A. Kloos, und E. Schult. Der Berein zählt 67 Glieder.

Cin Frauen Mnterstützungsverein besteht seit dem 5. April 1877. Die Ausslage beträgt monatlich 35 Cents, wöchentliche Krankensunterstützung \$4, Leichengeld \$40. Die Beamten sind: Ch. Walker, Fr. Klink, Ch. Urban, Ch. Lut.

Beamte des Sonntagschullehrer-Vereins: Pastor Dr. A. Späth, Präs.; F. A. Kloos, Sefr.; A. Sievers, jr., Schatzmeister; Chr. Lutz, Supt. Die Schule besteht auß 4 Abteilungen mit 54 Lehrern und 550 Schülern.

Die Gemeindeschule ist eingegangen. Frühere Lehrer der Gemeindeschule waren: J. Ochse, G. Bürger, Aug. Schnabel (1870—84), F. Maier (1870—86), Anna Schnabel, J. Jansen, G. Kazrut, Otto Roth. Gine Samstagschule, die 45 Schüler zählt, wird von Pastor G. Eisenhardt und Gattin diesen Winter geseitet.

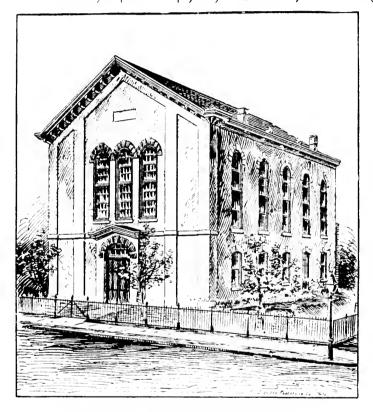


# 6. Die deutsche luth. Bethanien-Gemeinde in Mananunk und Roxborough, Philadelphia.

Pastor Adolf Hellwege.

An der Ecke der Martin und Pechin Straße in Norborough ershebt sich auf Bergeshöhe die luth. Kirche mit dem stattlichen Pfarrshaus. Diese Kirche wurde am 22. März 1874 eingeweiht. Das Pfarrhaus wurde 1888 gebaut. Aber die Gemeinde war schon 1845 gegründet und hatte ihr altes Kirchlein nicht went von dem jetigen

Gebäude, dessen Grundstück nun als Begräbnisplatz der Gemeinde verwendet wird. Auch das alte Pfarrhaus, jetzt verkauft, steht noch. Im Jahre 1895 kann die Gemeinde ihr 50jähriges Jubiläum feiern. Die neue Kirche ist ein ansehnlicher Steinbau, 40 x 70 Fuß



Die deutsche luth. Bethanien=Rirde in Rogborough.

groß und 36 Juß hoch. Sie enthält eine geräumige Seitengallerie und Sițe für 800 Personen. Die Orgel, von Barthoff in Philadelsphia, hat 1091 Pfeifen, 2 Manuale zu 5 Oftaven und 2 Oftaven Bedal, und repräsentiert einen Wert von \$2600. Sie wurde viele

Jahre unentgeltlich von Herrn Georg Grebe dahier gespielt. Der jetige Dragnift ist Berr H. Galatti.

Seit dem 13. Juli 1845, an welchem Datum Prof. Pastor Kally aus Richmond von Pastor Dr. Demme als erster Pastor eingeführt wurde, besteht die Gemeinde. Weil die meisten Glieder nicht auf der Bergeshöhe von Roxborough wohnen, sondern ihre Arbeit in den Wollfabriken und Sisenwerken in dem eine viertel Stunde von der Kirche entfernten Manayunk sinden, gab man der Kirche den Namen: "Deutsche evang. Iuth. Gemeinde von Manayunk und Roxborough" (Philadelphia). Es haben folgende Pastoren die Gemeinde bedient:

,		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	Pastor	B. B. Rally
	11	C. R. Refler 1846-1847.
	"	Christian Brandt 1847—1849.
	"	Friedrich Walt 1850 – 1851.
	"	A. Gerwig 1851.
	"	P. Schifterling und H. A. Friedel 1852.
	"	2. W. Heidenreich 1852—1853.
	"	G. F. Gärtner 1853—1856.
	"	Hugo Grahn 1857—1858.
	//	5. Riiŝ
	"	©. Peiroto 1867—1871.
	"	Dr. W. Haffarl 1872.
	"	Dr. Fried, von Badenfeld 1872—1877.
	"	G. F. Wörner
	"	(b. 3obel
	"	G. C. Gardner 1885—1891.
	"	Aldolf Hellwege 1891—heute.

Pastor V. C. Gardner, ein Sohn des früher hier wirkenden Pastors F. Gärtner, trat am 22. November 1885 sein Amt an und legte es am 1. Januar 1891 nieder, um die englische Mission in Newsarf, N. J., anzumehmen. Ihm folgte auf einstimmigen Ruf am 25. Januar 1891 der jetige Seelsorger, Pastor Adolf Hellwege, bisher Hilsprediger der St. Johannis-Gemeinde in Reading. Derselbe wurde am Sonntag Reminiscere durch Prof. Dr. Mann in sein Amt

eingeführt. Auf seinen Antrag nahm die Gemeinde den Namen "Bethanien=Gemeinde" an und schloß sich dem evang.=luth. Ministe=rium von Pennsylvanien an.

Im Frühjahr 1891 wurde die Kirche geschmackvoll mit Frescosmalereien desoriert und ein Altarwandbild, Jesus den guten Hirten darstellend, angesertigt. Die Vereine der Gemeinde, besonders der Frauenverein, übernahmen die Neparatursosten von \$828.36. Die Gesmeinde zählt 715 konfirmierte Glieder und hat eine Sonntagschule von 275 Schülern mit 35 Lehrern. Ein Frauenverein, Missionsverein und Luthers (Jugends) Verein arbeiten für die Werse der äußeren und inneren Mission. Die Sterbekasse dient zur Unterstützung der Witwen in der Gemeinde.

Der Kirch enrat besteht aus: Pastor A. Hellwege; Michael Schwarz, Präsident; Fr. Hanf, Sekretär; Joh. Prediger, Schatzmeister; Ph. Klink, A. Kern, Fr. Wörner, J. Voigt, Vorsteher.

Die Beamten des Sonntagschullehrer : Lereins: Der Pastor; L. Kraus, Supt.; L. Hanf, Schr.; Fr. Wörner, Schahm.; J. Winterle, Bibliothefar; H. Meier und Fr. Guba, Direktoren. Die Beamten des Frauenvereins: Frau Laubenstein, Präs.; Frau Guttmann, Sekr.; Frau Groß, Schahm. Beamten des Luthers vereins: Der Pastor, Präs.; L. Hanf, Sekr.; Frl. Lena Nech, Schahm. Direktorium: M. Bogt, A. Wein und F. Wörner. Besamten des Missionsvereins: Frau P. Wörner, Präs.; Frau Leforte, Sekr.; Frau Bullwinkel, Schahm. Für das Waisenhaus: Frau P. Wörner und Frau Rech. Die Gemeinde sammelt soeben, um einen neuen Kirchhof für \$5000 kausen zu können.



# 7. Die deutsche lutherische St. Chomas-Gemeinde zu Germantown.

Paftor Fr. Jelden.

Die deutsche luth. St. Michaelis-Kirche, welche Mühlenberg 1752 eingeweiht hatte und die Handschuh, Heinzelmann, Kurk, Boigt, Bustirk, Schmidt, Meinland, J. D. Schäffer, Becker und Keller bestienten, blieb bis in dié zwanziger Jahre ganz deutsch. Unter S. M. Schmucker (1848) wurde der deutsche Gottesdienst abgeschafft. Die deutsche luth. St. ThomassGemeinde wurde am Ostermontag des Jahres 1855 organisiert, nachdem schon ein Jahr früher Dr. C. W. Schäffer von der englischen luth. St. MichaelissKirche den Ansfang zu einer deutschen Gemeinde gemacht hatte. Da die Gemeinde zu klein war, um für sich allein einen Pastor zu halten, wurde sie anfangs von Mananunk aus bedient und zwar war Pastor G. Gärtner der erste Seelsorger. Folgende Pastoren bedienten seither die Gesmeinde:

Pastor	G. Gärtner	
"	\$. Grahn 1858—1862.	
//	C. Schlatermundt (auch Waisenvater) 1862—1863.	
"	Benj. Keller 1863—1864.	
"	Reedjer	
"	B. Nieb 1865—1868.	
"	Thomas Steek 1868—1870.	
"	A. T. Geiffenhainer	
"	Th. Duenfing	
"	Chr. G. Fijder 1877—1884.	
"	5. Wendel 1884—1886.	
11	F. Jelden	

Unter Pastor Rieb's Amtöführung baute die Gemeinde, Ecke Hermann und Morton Straße, ihr Gotteshaus, dessen 25jähriges Bestehen im Winter 1891 geseiert wurde.

Am 19. September 1870 erhielt per Kontrakt die St. Thomass Gemeinde \$1400 von der deutschen luth. St. Pauluss Gemeinde auf 25 Jahre geliehen, wofür \$1 Zins per Jahr zu zahlen ist.

Im Herbst 1886 trat Pastor F. Jelden, von Canada aus bezussen, sein Amt an der Gemeinde an. Ein Frauenverein, wie ein Jungfrauenverein sind zum Besten der Gemeinde thätig. Ein Kirchenschor, unter der tüchtigen Leitung von Georg Heinz, sen., trägt viel zur Verschönerung der Gottesdienste dei. Die Sonntagschule wird von 100 Kindern, die von 15 Lehrern unterrichtet werden, besucht. Der Kirchenrat besteht aus folgenden Gliedern: Pastor F. Jelden, Vorssitzer; Jakob Lang, Sekretär; G. Reich, Schatzmeister; Jodock Mohr, Gottlieb Gohl, Geo. Hettler, Geo. Heinz, Jakob Schön, Fritz Ortshaus, W. Neumann.



# 8. Die deutsche lutherische Immanuls=Gemeinde in Frankford, Phila.

Paftor Matthias Schimpf.

Die Geschichte dieser Gemeinde reicht zurück zum Jahre 1792. An der Pine Straße, zwischen der Adams und Franksord Str., stand ein unscheinbares Haus auf einer gewöhnlichen Baulotte, halb versteckt im Schatten alter Eichbäume. Dies war das erste Gotteshaus der deutschen Lutheraner in Franksord. Ihr Kausbrief trug die Jahreszahl: den 4. April 1792. Der Gründer und Pastor lange Jahre war Dr. Friedrich Schäfer. Die Kommunikantenzahl war 18—20 Perzsonen. Um das unscheinbare Gotteshaus erstreckte sich der kleine Friedhof. Der ward bald zu eng und wurde deshalb am 4. März 1796 ein weiteres Stück Grund dazu gekaust, so daß der ganze Plaßt Ucker und 16½ Ruten umfaßte. Aber auch das Haus wollte nicht

mehr taugen. Substriptionen wurden aufgenommen für ein neues. Das herzbewegliche Bittschreiben des Pastors in dieser Sache, jest noch in Verwahrung unseres Präsidenten Louis Metger, befundet die edle Gesimmung des Verfassers, aber auch den Gifer, mit welchem die Sache betrieben murde. Im Sahre 1805 murde das neue zweistöckige Gebäude gebaut und eingeweiht. 3m untern Saal murde Gottes= dienst gehalten, den zweiten Stock bewohnte der Rüster und Toten= gräber. Bu seinem Dienst an der Kirche und auf dem Friedhof mußte derfelbe \$5 monatlich bezahlen, bekam aber von jedem Grab die Hälfte der Einnahmen. Für ein größeres Grab mußte \$5 und für ein fleineres \$3 bezahlt werden. Diese fleine Gemeinde-die größte Zahl der Abendmahlsgäfte betrug 30-hatte, obgleich in der langen Zeit von 63 Jahren kein Bastor in Frankford wohnte, doch jeden Sonntag ihren Gottesdienst. Die andere größere deutsche Gemeinde zu Frankford mar reformiert, gab im Jahre 1808 die deutsche Sprache auf und wurde presbyterianisch. Doch auch bei der einzig deutschen Gemeinde wurde es immer ftiller, und statt vorwärts ging's rudwärts. Da fam Baftor Benjamin Keller, von der St. Jakobus-Gemeinde in Philadelphia, welcher von 1855 bis zum 1. Sonntag im Februar 1857 in Frankford predigte. Diefer begann nun das regelmäßige Rirchenregifter. Da das Besitzrecht der Gemeinde zweifelhaft ge= worden, sette derselbe es durch, daß durch einen besonderen Aft der Gesetzgebung unter Gouverneur Pollock 1855 die Gemeinde einen gesicherten Rechtstitel erlangte. Der lette Sichbaum wurde im April 1856 umgehauen. Nun wurden Curbsteine gesetzt, das Pavement gelegt. Abendmahlogeräte angeschafft; die Gemeinde erhielt ihre jetige Konstitution und ihren Freibrief. Auf ber Südseite bes Got= teshauses dehnte sich der Steinbruch immer weiter und drohender aus. Den Lutheranern in Bridesburg wollte der Weg nach Frankford zu weit werden; deshalb betrieb Lastor Reller immer eifriger den Berfauf des Kircheneigentums, um die beiden Gemeinden auf einer günftig gelegeneren Stätte zu vereinigen. Doch ber neue und schöne Anfang

wurde durch den Weggang Rellers 1857 unterbrochen. Ein Jahr später fam Dr. Cb. Speidel, der in Frankford und Bridesburg predigte. Er fand die in Bridesburg eifriger für die Kirche, als die in Frankford. Um 1. April 1861 schloß beijen Wirksamkeit in Frankford. Über zwei Sahre mar nun Frankford vakant. Während in Frankford alles darnieder lag, zeigte sich eine größere Rührigkeit in Bridesburg, und das Projekt kam an den Tag, daß der Titel der Gemeinde nun fein folle: "Die vereinigte evang.=luth. Immanuels= Gemeinde von Frankford und Bridesburg." Nur etwa ein Jahr währte die Verbindung. Die in Bridesburg, gahlreicher als die in Frankford, brängten, einen Seelforger zu befommen. Bon einem namhaf= ten luth. Pfarrer wurde ihnen der Rat: "Geht zu dem Schuhmacher N., das ist ein frommer Mann, der predigt für euch." Der Rat wurde befolgt. N. wurde der Lastor und die Lutheraner in die re= formierte Claffis aufgenommen. Nun kam nach Frankford Laftor 3. 3. Rucher. Raum ein Jahr konnte er es aushalten. Der Ver= fauf des Rircheneigentums wurde ernstlicher betrieben und der Bauplat, 100 x 100, an der Tackawanna und Plum Strafe für \$550 gekauft. Dies war im Jahr 1864. Bom Jahre 1865-67 wurde die Gemeinde von Lastor R. S. Wegner ab und zu besucht und be= Um 21. April 1867 kam Baftor G. H. Boßler nach Frank-Dient. Mit neuem Gifer wurde die Sache betrieben: das Kirchen= eigentum am Steinbruch wurde verkauft; die neue Kirche an der Tackawanna und Plum Straße, 40 x 60 Fuß, angefangen. Den 7. Juli 1867 murde der Ccfftein gelegt, und die Kirche den 19. April 1868 durch Dr. Mann und Dr. Spath eingeweiht. Maurer, Zimmerleute und Anstreicher wurde die Summe von \$11,575 bezahlt. Der Gesammtbetrag der Baufosten ist nie festgestellt worden. Den 26. Dezember 1869 mußte Paftor Bogler Frankford verlaffen. Gemeinde, aus 97 kommunizierenden Gliedern bestehend, seufzte in ihrer neuen Kirche unter einer Schuldenlast von \$7000, äußerlich ger= rüttet und innerlich verbittert. Darauf folgten die Pastoren Göß=

ling, Haßfarl, Pracht, Vollquarts, Bayer und Nicum. Das Schema ber Wirksamkeit der verschiedenen Pastoren in der Gemeinde bietet sich also:

Pajtor	Dr. Friedrich Schäfer							1792—
11	Benjamin Keller		,					1855—1857 <b>.</b>
"	Dr. Eduard Speidel							1858—1861.
**	Bafant von							1861—1863.
11	3. 3. Rucher							1864—1865.
//	A. S. Wegner							
//	G. Hoßler							
11	C. J. Gößling							
11	Dr. W. Haßfarl							
//	D. Pracht †							
"	Am. Vollquarts							
//	J. F. Bayer							
11	J. Nicum							
11	Matthias Schimpf.							



# 9. Die deutsche luth. St. Midnaelis-Gemeinde.

Paftor Franklin P. Bender.

Diese Gemeinde verdankt ihren Anfang dem Missionsbestreben des General-Sonntagschullehrer-Vereins der Stadt Philadelphia. Am 2. Januar 1870 gründete derselbe eine Missions-Sonntagschule in der sog. "Temperance Hall," Ede der Trenton Avenue und York Straße, mit etwa 60 Kindern und einer beträchtlichen Anzahl Erwachsener. Dieser neuen Schule wurde der Name St. Matthäus beigelegt. Sie entwickelte sich von Anfang an so rasch, daß vor Ende ihres ersten Jahres die Schülerzahl schon auf 200 stieg.

Um 27. September 1870 beschloß die lutherische Stadtmissions-Romitee von Philadelphia diese Schule als einen neuen Missionsposten zu übernehmen, und erwählte Pastor Otto Meerwein als Missionar. Um 15. Januar 1871 organisierte sich die Gemeinde unter dem Namen "Lutherische St. Michaelis-Gemeinde." Dieselbe trat in's Leben mit 72 Gliedern. Die Glieder des ersten Kirchensrates waren: Fried. Hager, Gottl. Schoeck, Kasp. Repp, G. Grob, Fried. Schmidt und Joh. Anafer.

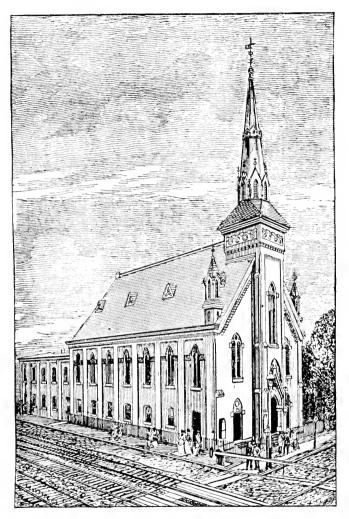
Am 17. August 1871 wurde angefangen mit dem Bau einer neuen Kirche, und zwar an der Trenton Avenue und Cumberland Straße, auf einem Grundstück 60 bei 160 Juß, von der deutscheluth. St. PauluszGemeinde (Pastor F. Wischan) für die Gemeinde angestauft für \$5400.—Am 24. September wurde der Eckstein gelegt, und am 3. März 1872 erfolgte die Einweihung. Die Kirche war von Backstein, 54 bei 64 Juß, ein Stockwerk hoch, zum fünstigen Ausbau bestimmt. Die ganze innere Einrichtung—Drgel, Kanzel, Altar, Stühle 20.— der alten St. MichaeliszKirche, 5. und Cherry Straße, wurde von den Zionsz und St. PauluszGemeinden geschenkt.

Am 9. Oftober 1874 überreichte Paftor Meerwein dem Kirchenrat der Gemeinde seine Resignation, und legte am 22. November 1874 sein Amt an der Gemeinde nieder.

Am 12. Januar 1875 wurde Herr F. P. Bender, damals noch Student in unserm hiesigen theologischen Seminar, einstimmig zum Pastor der Gemeinde erwählt. Derselbe wurde nach seiner Ordination bei der Synodal-Versammlung, 1875, zu Norristown, Pa., am 6. Juni 1875 seierlich in sein Amt eingeführt.

Nachdem sich allmählich die Gemeinde von der Erschlaffung in der hirtenlosen Periode erholt hatte, machte dieselbe solche erfreuliche Fortschritte, daß sie sich bald genötigt fand, ihre Kirche auszubauen. Ermuntert durch die St. Paulus= und Zions=Gemeinden, die freund= lichst die Zinsen von je \$4000 und \$3000 für die Gemeinde für 5 Jahre zu tragen versprochen hatten, beschloß dieselbe in einer Gemeinde=Versammlung am 6. Mai 1879, im Vertrauen auf Gottes Silfe, ihre Kirche auszubauen.

Am 28. Juli 1879 wurde mit der Arbeit angesangen und am 29. Februar 1880 konnte dieselbe schon eingeweiht werden. Die



Die beutsche luth. St. Michaelis-Rirche an Trenton Ave.

Kirche ist ein recht schöner Bau, zweistöckig, mit einem Turme, im Innern schön eingerichtet und enthält Sitplätze für 1100 Personen. Im März 1882 wurde der Turm mit drei schönen Glocken versehen. Die Gemeinde hat nun im Laufe der Jahre derart zugenommen, daß schon in den letzten 4 oder 5 Jahren die für die Sonntagschule bestimmte Räumlichkeit nicht mehr ausreichte. So war man gezwungen, mit 5—600 Kindern das obere Schiff der Kirche zu beziehen. Dadurch ist die an und für sich selbst notwendige Restauration immer dringender geworden, und die Gemeinde sah sich vor eine zweisache Aufgabe gestellt: Renovierung der Kirche und Errichtung eines Schulzhauses für die Sonntagschule. Schon im Ansang des Februar 1891 begannen die Grundarbeiten, und vor Ende Juni 1891 war das Schulhaus vollendet. Das Gebäude ist von Backstein, 2 Stockwerk hoch, 60 bei 38 Fuß, und steht in direkter Verbindung mit der Kirche. Dasselbe hat Sippläte für etwa 600 Kinder.

In den Monaten Juli und August erfolgte dann die innere Restauration der Kirche, und am 27. September 1891 konnte dieselbe seierlich eröffnet werden. Die ganze Kirche ist jetzt eine der schönsten im nördlichen Stadtteil und repräsentiert einen Wert von ca. \$50,000. Pastoren waren bisher an der Gemeinde:

ychrer an der Gemeindeschule: J. Klingler (1871—72), H. Brechter (1872—83), K. F. Ollenhausen (1883—85), P. Lamerdin (1885—88), L. Seisert (1888—heute). Organisten: W. Nölsch (1870—73), H. Brechter (1873—heute). Die Sonnstagschule hat 85 Lehrer und 1100 Kinder und ist eingeteilt in sechs Abteilungen. Präs., Pastor F. P. Bender; Sekr., H. Hofter, H. Hofter, H. Hott.: Pastor Bender; Gehilfs-Sekr., L. Seisert. Supt. der 1. Abt.: Pastor Bender; der 2. Abt.: H. Hott.: Pastor Bender; der 2. Abt.: H. Hott.: Echamm.

Der Frauenverein zählt 100 Glieber. Beamten: Präs., M. Höflinger; Sefr., M. Hirsch; Schahm., J. Kellner.

Der Jungfrauenverein gählt 130 Glieder. Beamten:

Präs., Frl. H. Haf; Sefr., Frl. C. Schilling; Schatzm., Frau K. Bircks. Kirchenratsglieder: Präs., H. E. Strathmann; Finanzsefr., J. Robenbusch; Corresp. Sefr., L. Seisert; J. Leupold, F. Berner, K. Braun, F. A. Ludwig, K. Blume, H. Kellner, L. Horn, Ph. Krieg, J. Bircke. Schatzm., J. C. Geuther.



## 10. Die deutsche luth. Dreieinigkeits=Gemeinde.

Paftor August Ling.

Da, wo die ältesten Landstraßen Pennsylvaniens, die York Road und Germantown Ave., sich vereinigen, früher etwa halbwegs zwischen Philadelphia und Germantown, soll schon zu William Penns Zeiten die deutsche Ansiedelung "Rising Sun" (Aufgehende Sonne) bestanden haben. Aller Verkehr zwischen genannten Städten und den Landdistristen passierte diese wichtige Station. Die ersten deutschen Pastoren, die auch diese Straßen zogen, wurden gewiß bald aufmerksam auf ihre hier wohnenden Landsleute. Besonders gilt das von den Pastoren der alten Michaeliss und Zionskriche. Noch gedenken die ältesten Einwohner des Pastors Reichert, der in den dreißiger Jahren in einem Schulhause, Ecke der Green Str. und Germantown Ave., zuweilen Gottesdienst hielt. Dr. Demme that dasselbe.

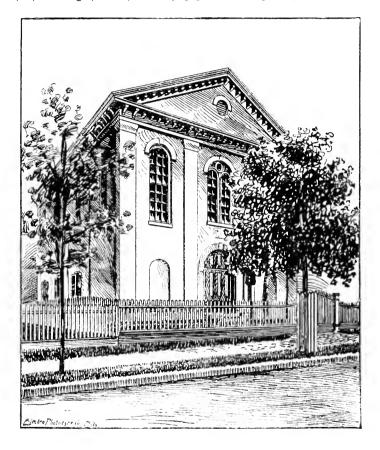
Mit der Gründung der luth. Jakobus-Gemeinde kam das Rising Sun Missionsfeld unter die Aussicht Pastor Vogelbachs. Er predigte mehr regelmäßig, verrichtete die Amtshandlungen und begann mit Hilse seiner Lehrer etwa um 1861 eine deutsche Sonntagschule. Von 1865—1869 amtierte Pastor W. Rieb, von der St. Thomas-Gemeinde zu Germantown, hier. Seinen Plan, in Rising Sun eine Gemeinde zu gründen, legte er 1866 der Synode vor. Aber erst unter seinem Nachfolger, Thomas Steek, und in Gegenwart von

Pastor Bogelbach wurde in den letzten Tagen des Jahres 1869 die Gemeinde als "Deutsche evang. «luth. Dreieinigkeits» Gemeinde" organisiert, indem 29 Männer und Frauen die Gemeindeordnung der Pennsylvania Synode von 1860 annahmen und unterzeichneten. Die erste Abendmahlsliste, Weihnachten 1869, enthält die Namen von 10 männlichen und 11 weiblichen Kommunifanten. Bei der Synos dalversammlung zu Pottsville, im Juni 1870, wurde die Gemeinde aufgenommen. Mit St. Thomas in Germantown bildete sie nun eine Pfarrei und blieb in dieser Verbindung bis zum Jahre 1880.

Pastor A. T. Geifsenhainer stand ber Gemeinde als Prediger von 1871 bis 1875 vor. Unter ihm wurde in 1874 die Gemeinde inforporiert und erhielt als "Evang.=luth. Dreieinigkeits=Gemeinde zu Philadelphia, Ba.," ihren Freibrief (Charter). Nachdem Serr Student &. Bender eine Zeit lang hier gepredigt hatte, murde anfangs 1875 Baftor B. T. Duenfing ber Seelforger. Biele Jahre hatte man sich in einem alten Schulhause an Germantown Ave., oberhalb Tioga Straße, neben anderen Denominationen versammelt, und der Bunsch nach einem eignen Gotteshause wurde immer lebhafter. von der St. Paulus-Gemeinde für \$2200 erworbenen Grundstück, 56 x 172 Jug, an der 16. Str., zwischen Tioga und Benango Str., that man den ersten Spatenstich im Mai 1875, und Bastor Duensing legte am folgenden 28. August ben Grundstein. Baftor Dr. Spath hielt die Festpredigt. Ende November 1875 bezog die Gemeinde mit Dank und Freude den unteren Raum der Kirche. Mit Dezember 1876 begann Herr Student Christian Kischer seine Thätiakeit. Juli 1877 murde er als regelmäßiger Paftor installiert. Der ober e Teil wurde nun für gottesdienstliche Zwecke hergerichtet und die ganze Rirche am 2. Advent 1877 eingeweiht. Bei einem Sturm am 8. Df= tober 1878 murde das Rirchendach abgeweht. Lastor Kischer resignierte im November 1879, verrichtete jedoch weitere Umtshandlungen und fonfirmierte zu Ditern 1880 noch eine Klaffe. Die Stadtmiffions= behörde hatte beschlossen, daß die Dreieiniakeits=Gemeinde ihren eige=

nen Pastor haben solle. Bis dieses geschehen konnte, nahm sich Pastor F. Wischan des zerstreuten Häufleins an und predigte demselben.

Baftor August Ling, ber jetige Seelforger, hielt am 11. Juli



Die beutsche luth. Dreieinigkeits-Rirche in Tioga.

1880 eine Gastpredigt, wurde am 12. Juli gewählt und trat darauf am 5. September sein Amt an. Seine Justallation fand am 19. Sonntag nach Trinitatis durch Pastor H. Grahn statt. Die seit ihrer Gründung sowohl von der Synode, als auch von der Zions= und Paulus=Kirche unterstützte Gemeinde hat sich von Jahr zu Jahr in jeder Beziehung mehr gehoben. Das vorher nicht ganz vollendete Gotteshaus ist innen und außen mit bedeutenden Kosten sertiggestellt und verschönert worden. Es mißt  $40 \times 60$  Juß und kann etwa 500 Menschen fassen. Die Gemeinde zählt 205 Kommunikanten und nahezu 300 Lehrer und Schüler in der Sonntagschule. Im letzten Jahr wurden 90 Kinder getaust und 23 konsirmiert. Das Sigentum der Gemeinde wird auf \$18,000 geschätzt. Somit hatte die Gemeinde bisher folgende Pastoren gehabt:

Pastor	Thomas Steck .					•		1869—1871.
"	M. T. Geiffenhain	er						1871—1875.
"	D. D. Duenfing							1875—1876.
"	Chr. C. Fischer							1877—1880.
	Aug. Ling							

Die Sonntagichule hat 22 Lehrer und 260 Schüler. Beamte: Pastor A. Linß, Sup.; G. Nichmann, Sefr.; G. Biger, Schatzm. Glieder des Kirchenrats: Pastor A. Linß, Präsident; J. Blum, Sefr.; W. Raupp, Schatzm.; M. Schaub, G. Nichmann, H. Dreissbach, G. Biger, Ch. Haufer, H. Lampe, H. Kornau, A. Meyer, Ch. Reichert.—Frauenverein: Jahl der Glieder, 60. Frau E. Linß, Präs. und Sefr.; Frau W. Reichert, Schatzm.—Jugendsverein: Mitglieder, 50. Pastor A. Linß, Präs.; G. Aschmann, Sefr.; A. Menfe, Schatzm. Organist der Gemeinde: Harry P. Linß.



# 11. Die deutsche luth. St. Petri=Gemeinde in West= Philadelphia.

Baftor E. Hermann Pohle.

Dieselbe murde im Jahre 1871 durch Baftor C. F. Welden gegründet, und zwar aus jenem geringen Überreste von deutschen Lutheranern, welcher sich nicht der zuvor organisierten großen, zu zwei Dritteilen aus Lutheranern bestehenden deutschen reformierten Emanuels=Gemeinde angeschlossen hatte. Ihre ersten Gottesdienste hielt sie in der damals von Lastor Hunt bedienten, auf der Lowelton Ave., nahe 41. Straße, gelegenen englischen luth. St. Stephans= Rirche. Bald erwarb sie sich vom Richter Rellen in aunstiger Lage ein 110 Jug langes und 72 Jug breites Grundstück an der Nordwest= Ede von Nord 42. und Parrish Straße. Der Raufpreis, als Grund= rente zu 6 Prozent verzinsbar, betrug \$3600. Um 26. September 1872 legte der Bastor Welden, unter Assisten; der Bastoren Dr. Mann, Dr. Seip, Logelbach, Sunt und Meerwein, den Caffein zu einer 62 Jug langen, 26 Jug breiten Rapelle. Den nächstfolgen= den 3. Adventssonntag konnte das Kirchlein dem Dienste des brei= einigen Gottes geweiht werden. Es kostete \$4250, ist gang von Bicaeln erbaut, mit Schiefer gedeckt und so eingerichtet, daß wenn einmal eine größere Kirche an der Vorderseite des Baugrundes er= richtet werden wird, es zu Schule und Vereinszwecken dienen kann.

Am Ende des Jahres 1883 legte Pastor Welden, seines hohen Alters wegen, sein beschwerliches Amt nieder, nachdem er im Ganzen 51 Jahre im aktiven Kirchendienst gestanden. Die Gemeinde bechrte ihn mit dem Titel eines Pastors Emeritus. Kurz darnach empfing er auch vom Mühlenberg College in Allentown den Doktortitel.

Sein von der Gemeinde einstimmig berufener Nachfolger, E. H. Pohle, siedelte am 6. Februar 1884 von Norristown nach West-Philadelphia und wurde von seinem Vorgänger am 10. Februar 1884 in sein neues Arbeitsfeld eingeführt. Somit hat die Gemeinde biss her zwei Pastoren gehabt:

Pastor	C. F.	Welden								1871—1884.
"	E. H.	Pohle.								1884-heute.

Gegenwärtiger Bestand der Gemeinde: 90 zahlende Familien= häupter. Bestand der Sonntagschule, unter der direkten Leitung des Pastors stehend, 175 Schüler, 22 Lehrer, resp. Beamtete. Sonntag= schul=Bibliothek, 450 Bände gediegener Bolksschriften. Bereine: Frauenverein für Gemeindepflege; Frauen=Missionsverein; Luther= verein für Mitglieder beiderlei Geschlechts; Männlicher Baufond= verein; Cent=Rollekten=Bausondverein der Sonntagschule.

Rirchenrat: Ad. Kreuger, Präs.; H. Kastner, Sefr.; G. Schmidt, Schatmeister. — Männlicher Baufondverein: A. Kreuger, Präs.; H. Kästner, Sefr.; G. Schmidt, Schatm.—Frauensverein: Frau Karoline Nolde, Präs.; Frau Marie Stang, forresp. Sefr.; Pastor E. H. Pohle, prot. Sefr.; Frau Karoline Beisswange, Schatm. — Frauens Missionsverein: Frauk Marie Welden, Vorsitzerin; Frau Marie Stang, Sefretärin; Frau Kath. Beitemiller, Schatm. — Lutherverein: Pastor E. H. Pohle, Präs.; Ernst Schwabe, Vices Präs.; Joh. G. F. Pfänder, Sefr.; Hohle, Superintendent; Organist St. Knechtel, Vices Sup.; Chr. Repp, Sefr.; Joh. G. F. Pfänder, Villestens Baus bibliothefar; G. Schwabe, Schatm. — Cents Kolleftens Baus sondverein der Sonntagschule: Pastor E. Hohle, Präs.; Fräul. Luise Kreuzer, Sefr.; Hastner, Schatm.



#### 12. Die deutsche luth. St. Markus-Gemeinde.

Paftor C. A. Gräpp.

Eine Sonntagschule wurde am 4. August 1878 von dem Sonn= tagschullehrerverein der St. Johannis-Gemeinde gegründet und durch Paftor Dr. Spath mit 7 Lehrern und 32 Schülern in einem kleinen Lokal an der 28. und Hermann Straße, in North Benn Village, er= öffnet. Im Anfang leitete R. Klenk Dieselbe, dann Lehrer Maier. Weihnachts= und Jahresfest mußten in einer englischen Kirche gehal= ten werden, weil das Lokal zu wenig Raum hatte. Endlich beschloffen die dortigen Lehrer, ein größeres Lokal zu bekommen. Laftor Dr. Spath hielt einen Vortrag, wodurch \$151.28 erzielt wurden. Dann wurden Gelder follektiert und ein Grundstück an der Dauphin und 28. Str. gekauft, von 372 Ruß Breite und 112 Ruß Tiefe, für \$700, welches Karl Schneider als Truftee übernahm. Die deutsche luth. St. Paulus-Gemeinde bezahlte jährlich die Intereffen für die \$700. Der Bau einer Kapelle wurde beschlossen und am 3. Juli 1880 ber Kontraft abgeschlossen für \$1050; dazu kamen noch andere Ginrich= tungen, so daß die ganze Summe \$1300 betrug. Die Kapelle ist 25 Jug breit und 40 Jug tief.

Am 5. September wurde dieselbe eingeweiht. Da noch Bausschulden da waren, veranstalteten die Lehrer im Dezember 1880 einen Bazaar, welcher \$334.66 einbrachte.

Am 3. Juli wurde der Versuch gemacht, nach der Sonntagschule Gottesdien st zu halten, welcher zuerst von Pastor A. Linß gesteiert wurde; später von Pastor M. Schimps, der Abend-Gottesdienste einführte und bis Februar 1884 predigte. Ein Frauensverein wurde gegründet, welcher den Rest der Bauschuld durch Beiträge und Festlichkeiten (am 18. Januar 1883) tilgte. Die Gemeinde wurde bis dahin privat geleitet. Nun wurde die St. Markuss Gemeinde verwaltungss

rat, welcher auf Wunsch der versammelten Gemeinde zusammengesetzt wurde aus 3 Gliedern der St. Johannis-Gemeinde und 3 Gliedern der St. Markus-Gemeinde und dem Pastor (Pastor Dr. Späth, K. Klenk, D. Schramm; und K. Schneider, F. Götsel und Ad. Klingsler). Die Kapelle erhielt neue Bänke und wurde am 1. Januar 1884 firchlich eingerichtet. Folgende Pastoren haben seither in der St. Markus-Gemeinde das Amt geführt:

Pajtor	Ernst Hartmann .							1884—1885.
"	Joh. Witfe							1885—1887.
"	Hermann Weigand							1888—1889.
"	C. M. Gränn							1889-heute.

Die St. Markus-Gemeinde war mit der Christus-Gemeinde verbunden. Die Pastoren predigten in den beiden Kapellen. 1889 wurde durch Pastor Weigand die Trennung vollzogen und seither bestient Pastor C. A. Gräpp die St. Markus-Gemeinde allein. Sie hat 187 konsirmierte Glieder und auch eine Gemeinde allein. Sie hat 187 konsirmierte Glieder und auch eine Gemeinde allein. Sie zählt 170 Kinder und 15 Lehrer. Auch ein Jünglingsverein und ein Tabeaverein ist gegründet. Sin Bauwerein sammelt Gelder, um später eine Kirche zu erbauen. Der Verwalt ungsrat besteht aus: Pastor C. A. Gräpp, Präs.; Hein. Grabert, Sekr.; Karl Klenk, Schatzm.; Pastor Dr. Späth, Mich. Urban, Arnold, P. Klein, Rüben, Kömhild. Die Zeit wird bald kommen, daß die St. Markus-Gemeinde den Verwaltungsrat aussche Ind einen Kirch enrat erswählt. Die Stadtmission unterstützt die Gemeinde mit einer jährslichen Zulage für Pastorengehalt von \$350.

Hierbei ist noch zu bemerken, daß fämmtliche deutsche luth. Sonn= tagschulen und Gemeinden durch ihre Mildthätigkeiten den Bau der Kapelle, sowie das gedeihliche Fortkommen der Gemeinde fräftig unter= stütten.

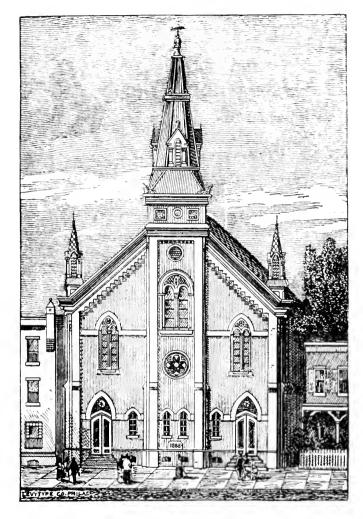


#### 13. Die deutsche luth. Christus-Gemeinde.

Paftor Hermann Weigand.

Unsere erste kleine, trauliche Rapelle stand an der 26. und Jeffer= War's auch nur ein flein und ärmlich Ding, also daß mancher achtlos baran vorüberging, es herrschte boch großer Jubel beim Häuflein der Festgäste, ale fie am 26. November 1882 gum Haufe Gottes burch Paftor Dr. Spath feierlich geweiht murbe. Satte boch nun die Chriftus = Sonntagichule, von der St. Johannis-Gemeinde 1874 gegründet, ein eigenes Beim gefunden! Und wieder war's ein Fest= und Freudentag, als zwei Jahre fpater fich die ersten Seelen zur Christus-Gemeinde verbanden und unter Lastor E. Hartmann am 30. Juni 1884 ihren ersten Gottes= dienst feierten. Und zwei Jahre später ein neuer Dank= und Freuden= tag, als sie unter Bastor J. Witke burch Inforporation am 26. Juni 1886 von der St. Johannis-Gemeinde unabhängig und felbständig wurde. Run hatte es mit den Fest= und Freudentagen in der kleinen Rapelle ein Ende; sie konnte die Scharen der Kinder und die Menge der Andächtigen nicht mehr fassen. Und unter Pastor H. Weigand (seit Juni 1887) ging's an den Bau eines neuen Gotteshauses an der 26. Str. und Columbia Ave. Um 16. September 1888 wurde durch den Pastor der Gemeinde, unter Beteiligung der Pastoren Dr. Laird, Nidecker, Bender und Gerhart, der Grundstein gelegt und am Sonn= tag Duinguagesima 1889 fand die Einweihung des neuen Bet= faal's durch Baftor Grahn ftatt, wobei Brof. Dr. Mann die Fest= prediat hielt.

Nun haben wir ein stattliches, schönes, freundliches Gotteshaus. Dem Herrn sei Preis und Dank! Unsere Gemeinde nimmt, besonders seit die pastorale Verbindung mit der Markus-Gemeinde (28. und Dauphin Straße) aushörte (Oktober 1889), langsam aber stetig zu.



Die beutiche luth. Chriftus-Rirche.

Das	heilige Amt hav	en	l ti	11 1	ıhı	. 1	et	w	al	te	t :			
Pajtor	Ernst Hartmann													1884—1885
11	Joh. Witte													1885—1887.
"	Herm. Weigand										feit 3	ui	ιi	1887-heute

Der Kirchenrat besteht gegenwärtig aus nachstehenden Gliesdern: John Braun, Präs.; L. Ruber, Sefr.; Geo. Klingelhöffer, Finanz-Sefr.; Gottl. Mößner, Gottl. Schmid, Jost Schmidt, Heinsrich Temme, Gliaß Kaiser, Gottl. Gaebler, Anton Gerber, Harry Schmidt, Heinrich Siebott. Schapmeister der Gemeinde ist Wilhelm Michel. Mit der Gemeinde verbunden sind:

- (1) eine Sonntagschule, 200 Kinder und 23 Lehrer zählend. Supt. L. Ruber; Abteilungs = Superintendenten: Gottlob Mößner für die Buchstabier= und Lautier=Abteilung; John Braun für die Lese= und Oskar Göhring für die Vorbereitungs=Abteilung. Harrn Schmidt, Sekr.; Geo. Klingelhöffer, Schahm.
- (2) ein Frauenverein mit 30 Gliedern. Frau Caroline Wernle, Präf.; Frau Auguste Schuhpelz, Schriftf.; Frau Louise Sachse, Schahm.
  - (3) ein Gefangverein, bessen Dirigent Dofar Göhring ist, und
- (4) ein Lutherverein, mit 50 Gliedern. Präs., Harry Schmidt; Sefr., Wilhelm Mößner; Schapm., Fräulein Gussie Huster.

Gegenüberstehendes Bild ist nicht ganz genau, indem die Phantasie des Zeichners dem unfertigen Bau den Turm hinzugesügt hat. Aber, wenn Du in diesen Tagen an unserm Gotteshause vorübergehst, so kannst Du Axt und Hammerschläge von innen heraus erschallen hören. Und will's Gott, ist der lette Schlag bald gethan!



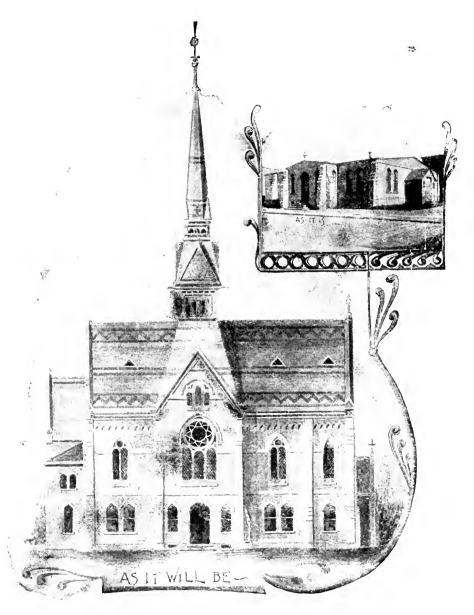
## 14. Die deutsche luth. Kreuz-Gemeinde.

Baftor Balb. R. Moreng = Defer.

3m nördlichen Stadtteil wuchs zusehends die Stadt Philadel= phia. Es wurden auch deutsche Rirchen von den Reformierten, Methodisten, Baptisten 2c. gebaut, nur die luth. Rirche nahm das Wachstum der Stadt an und über der Lehigh Ave, nicht mahr. Der General=Sonntagichulverein griff am 18. Oftober 1886 bas Arbeits= feld an. Gine Romitee wurde ernannt und Paftor 3. Sed wurde berufen, der am 1. Advent in einem Lofale, 503 Lehigh Ave., den ersten Gottesdienst hielt und die "Rreug-Gemeinde" organisierte. Wochenschule mit 26 Schülern wurde von Lehrer H. Hansen zwei Tage fpater eröffnet und am nächsten Sonntag brauf eine Sonntag= ichule mit 38 Kindern. Ein Bauplat wurde an der 9. Str. und Lehigh Ave. für \$11,595 erworben. Die St. Laulus-Gemeinde verzinfte \$3000 und ebenfo die Zions-Gemeinde. Herr Lankenau gab \$1000, und Architeft G. Anoche entwarf den Bauplan. Am 22. März 1887 fand der Spatenstich statt und abends in der Zions-Rirche die Keier des 90. Geburtstages Raifer Wilhelms I., wobei Baftor Sed die Festrede hielt und eine Rollefte für die Rreuz-Gemeinde erhoben murde. Der erste Rirchenrat bestand aus Bastor Sed, J. Rauffeld, Dr. C. Bauer, Wiest, Rupp, Lechel und Blum.

Ein Frauenverein wurde am 25. Januar 1887 organisiert. Am Pfingstsonntag, den 28. Mai 1887, nahm die Gemeinde ihre Kirchen= und Gemeinde=Ordnung an, auf Grund welcher sie am 5. Juni in die Synode von Pennsylvanien aufgenommen wurde. Am 13. Juni wurde sie gesetzlich inforporiert.

Um Sonntag, den 3. Juli, fand die feierliche Ecsteinlegung statt. Pastor Nidecker sprach das Weihegebet, Pastor Hender sprach die Ecsteinlegung, Dr. Späth hielt die Festrede, Pastor Bender sprach das Schlußgebet, und Pastor Wischan erteilte den Segen.



Die beutsche luth. ArengeRirche, wie fie werben foll.

Endlich war das Erdgeschoß, oder erstes Stockwerk fertiggestellt und die Gemeinde hatte nun ihr eigenes Gotteshaus, wenn auch vorserst nur halb, oder kaum halb vollendet. "Der Vogel hatte ein Haus gefunden und die Schwalbe ihr Rest!"

Am Sonntag, den 6. November 1887, konnte nun mit Gottes Hilfe die Einweihung des neuen Gotteshauses stattsinden. Pastor Hed vollzog die Weihe, und Pastor Grahn, Präses der deutschen Stadtmission, hielt die Festpredigt; außerdem beteiligten sich noch die Pastoren Wischan, Gerlach, Nidecker u. a. m.

Der Bau, ohne Grund und Mobiliar, hat \$10,000 gefostet, und der kleinen, jungen Missionsgemeinde blieb, obgleich das Gesbäude nur erst halb fertig war, doch eine Schuldenlast von mehr als \$15,000.

Pastor Hed nahm einen Ruf an die Gemeinde in Steelton, Pa., an, und zog am 1. Oftober 1888 dahin. Sechs Monate blieb die Gemeinde vakant. Aus Sachsen sollte ein neuer Prediger kommen; nach langem Warten stellte es sich heraus, daß derselbe ungeeignet war. Inzwischen traten viele Gastprediger auf und Prof. Dr. Mann nahm sich der Gemeinde nach Kräften an. Endlich einigte man sich und wählte einstimmig Pastor Wald. R. M. Deser von der St. Petris Gemeinde in Archbald, Pa., der am 28. April 1889 das Amt antrat. Noch ein kleines Häuslein von 63 Mitgliedern war übrig und dazu eine Schuld von \$16,000. Doch von Monat zu Monat wuchs die Mitzgliederzahl und zählt nun 132 Familien. Die Schuld beträgt noch \$14,000. Die Gemeinde hat bisher zwei Bastoren gehabt:

Die Sonntagschule zählt gegenwärtig 300 Kinder, die in drei Abteilungen von 21 Lehrern und Lehrerinnen unterrichtet werden. Die Beamten sind: J. Kauffeld, Superintendent; Friedr. Dambach, Zefr.; Ad. Waldmann, Schatzm.; Herm. Stoch, Bibliosthefar.

Die Gemeindeschule, die in der Kirche in einem dazu bes sonders abgeteilten Raum abgehalten wird, wird von 32 Schülern besucht. Lehrer Hansenseignierte am 1. Februar 1891. Der Passtor hielt mit wenig Unterbrechung selbst die Schule, bis Lehrer C. Strohm im Mai 1891 berusen wurde.

Gine große Hilfe und gute Stütze für die Gemeinde war bisher der Frauenverein. Derselbe zählt 60 Mitglieder. Der Pastor ist Vorsitzender; Frau H. Berlet, Sefretärin; Frau Marg. Engelke, Schatmeisterin; Frau Menke und Frau Traub, Vorsteherinnen.

Seit dem 18. August 1890 besteht auch ein Jugend verein von 19 Jünglingen und 20 Jungfrauen in der Gemeinde, der die Aufgabe hat, die konfirmierte Jugend beiderlei Geschlechts bei der Gemeinde zu erhalten. Leiter des Bereins ist der Pastor; Lice-Präsident, Philipp Haibach; Sekretär, H. Menke; Schatzmeister, Geo. Engelke; Bibliothekar, Theo. Drobisch.

Die Beamten des Kirchenrats sind: J. Kauffeld, Präs.; J. Engelfe, Vice=Präs.; Karl Heine, Sefr.; Heinr. Menke, Buch= halter; L. Gnan, Schatzmeister.



## 15. Die deutsche luth. Gemeinde in Taconn.

Im Sommer 1891 begann Pastor M. Schimpf von Frankford diese neueste Gemeinde ins Leben zu rufen. Er besuchte die Deutsschen, sud sie ein zum Gottesdienst in eine Halle und gründete eine Gemeinde. Es wurde ein Kirchenrat erwählt, ein Frauenverein und Singchor gegründet. Die Sonntagschule hat 9 Lehrer und 45 Schüster. Im November schenkte die Familie Diston einen Bauplat, No. 680 und 681 an der Jason Straße, und dis Frühjahr soll eine Kirche gebaut werden.

#### 16. Die deutsche luth. Zions=Gemeinde in Wilming= ton, Delaware.

Pastor Paul Jsenschmid.

Die deutsche ev.=luth. Zions=Gemeinde in Wilmington, Del., wurde im Dezember 1848 von P. Fr. Walz, gegenwärtig in Sellers=ville, Pa., gegründet. Ihm folgten:

Pastor	C. M. Jägert								. 1852—1855.
,,	Thos. Steck								. 1856—1859.
,,	Dr. W. Haffarlt.								. 1859—1861.
,,	Joh. Rucher								. 1861—1864.
,,	S. Weicfel								. 1864-1867.
,,	H. B. Kuhn								. 1867—1870.
	B. Nienichmid, M	.D	١.					,	. 1870-Sente.

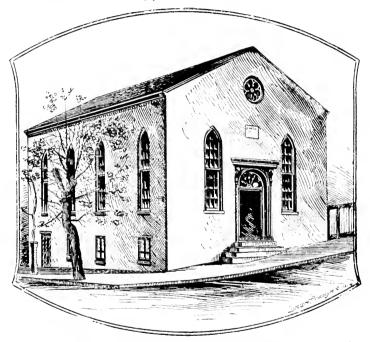
Dieses ist die zweite Kirche der Gemeinde. Da das erste von der Gemeinde errichtete Gebäude sich später als nicht zweckdienlich erwies, weil es nur einen Raum besaß und die Gemeinde eine Allstagschule einrichten wollte, wurde es an eine Neger-Gemeinde versauft und das gegenwärtige, ursprünglich ein öffentliches Schulhaus, angestauft. Hier wurde nun im Erdgeschoß die Wochenschule gehalten, der erste Stock als Kirche eingerichtet und der oberste Stock als Schulzzimmer an die Stadt-Schulbehörde ausgemietet.

So blieb es bis 1873. Da wurde es der Gemeinde in dem niedrigen Raum zu enge. Man schritt zum Bauen. Die Decke wurde herausgeschnitten, der obere Stock hinzugenommen und mit gewölbter Decke versehen, hohe, gotische Fenster eingesetzt, eine Empore hineingebaut und so ein schönes, firchlich aussehendes Gotteshaus gewonnen, wie es hier im Vilde vor uns steht.

Um 16. September 1873 wurde es eingeweiht. Paftor F. Wischan von Philadelphia hielt morgens die Festrede. Abends predigte der Pastor der Gemeinde in dem mit Blumen festlich gesichmückten, bei beiden Gottesdiensten gedrängt vollen Gotteshaus. —

Un einem der folgenden Abende predigte Pastor Walz, der Gründer und erste Pastor der Gemeinde, und feierte damit zugleich sein fünf= undzwanzigjähriges Amts=Jubiläum.

Im August 1880 wurde das bisher einförmig graue Gewand der Kirchenwände mit Fresko-Malereien geziert. Um 22. August zog die Gemeinde wieder in die verschönerten Räume ein.



Die beutsche luth. Bions-Rirde, Wilmington, Del.

Der 4. November 1888 war ein anderer Festtag der Gesmeinde. Die Ursache der Festfreude war angedeutet durch das in goldener Schrift aus grünem Laubwerf herniederschimmernde Wort "Schuldenfrei." Eine alte Schuld war abbezahlt worden und die Gemeinde schuldenfrei.

Die Gemeinde, ob auch flein, ist thätig; fie hat einen Frauen=

verein von über 120 Gliedern, deren Bemühungen zum großen Teil auch die Abzahlung der Kirchenschuld zu verdanken ist. Die gegenwärtigen Beamten des Vereins sind: Frau W. Krautter, Vorssitzende; Frau E. Rehsuß, Stellvertreterin; Frau Hamann, Schatzemeisterin; Frau K. Jenschmid, Schreiberin.

Die Sonntagschule, deren langjähriger, treuer Superinstendent, Herr Fr. Weil, sen., ist, hat über 200 Glieder. Die Absteilung der Kleinen ist unter der Aufsicht der Frauen Jenschmid, Hilbiber und Fräul. Mary Mörf. Sefretär und Schatzmeister der Sonntagschule ist Herr Heinrich Busch.

Der Jugendverein besteht aus jungen Leuten beiderlei Geschlechts, die alle zwei Wochen zusammenkommen zur Belehrung und geselligen Unterhaltung und regen Anteil nehmen an der Arbeit der Gemeinde.



# 17. Die deutsche luth. Dreifaltigkeits-Gemeinde in Camden.

Baftor J. C. Diginger.

Unter den deutsch-lutherischen Kirchen in und um Philadelphia, die zur Synode von Pennsylvanien gehören, ist auch die Dreifaltigsteits-Kirche in Camden, R. J., zu nennen. Die Kirche steht im Mittelpunkt der Stadt Camden an einer Hauptstraße (Stevens Straße, zwischen Fünster und Broadway), ist von Trenton Braunstein im gotischen Still erbaut, hat eine Größe von 40 bei 60 Fuß, mit Sitraum für 500 Personen. Der Turm ragt 80 Juß in die Höhe, auf beiden Seiten ist ein Hof von 20—120 Juß; hinter der Kirche, in einem freien Raume, steht das Schulhaus, das für 180 Kinder berechnet ist.

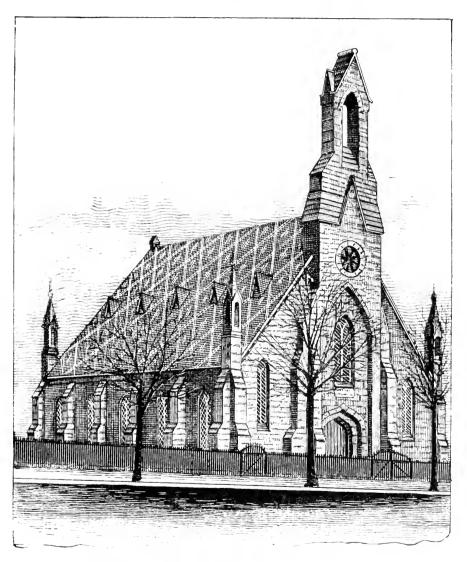
Ein Anfang wurde schon im Jahre 1852 burch Past. Georgie ge=

macht, der aber fehlschlug; auch predigte Dr. W. J. Mann gelegentlich an Sonntag = Nachmittagen. Aber erst mit der Ankunft von Past. F. Herold aus Deutschland, im Herbst des Jahres 1857, der von der Synode als Missionar für Canada angestellt wurde, gelang das Werk. Am ersten Advents=Sonntag 1857 organisierte er die Gemeinde und baute eine Kirche für \$8000. Die Gemeinde hatte beim Kirchbau mit großen Schwierigkeiten zu kämpfen. Die Anzahl der Mitglieder war klein, meistens ganz unbemittelte Leute.

Da die Gemeinde höchstens \$2000 aufbringen konnte, so mußte Baft. Herold sich auf Kollektionsreisen begeben; er besuchte die Ge= meinden in Philadelphia, Reading, Allentown und andern Orten, es gelang ihm immer eine Summe heimzubringen, womit ber Baumeifter feine Arbeit wieder fortsetzen konnte. Es nahm über ein Jahr, bis das Mauerwerk fertig war, und dann wieder ein Sahr, bis das Dach barauf kam. Endlich, im Herbst 1861, gelang es durch ein Unleihen von \$500 aus dem Kirchenfond der General=Synode, den Bau zu Um 6. Oft. 1861 fand die Einweihung statt. So man= ches fehlte, was man ungern in einer Kirche entbehrt. Da war kein Taufstein, keine Orgel und in der Mitte der Kirche waren keine Stühle. Dazu war das Dach fo mangelhaft, daß Regen und Schnee durchdrang und in die Kirche herabtropfte. Um die Kirche her fam= melte sich in Regenzeiten ein formlicher See. Große Opfer waren gebracht und doch ftand nur ein unvollendeter Bau mit einer Schuld Im Jahr 1864 wurde das Schulhaus gebaut von \$3000 da. und ein Lehrer angestellt.

Im August 1865 wurde Pastor Herold nach Illinois berufen und der gegenwärtige Pastor, J. C. Dizinger, erwählt. So hat denn die Gemeinde bisher nur zwei Pastoren gehabt:

Auch seither hat der Segen Gottes sichtlich auf der Gemeinde geruht. Im Jahre 1866 wurde die Kirche ausgebessert und die \$500



Die deutsche luth. Dreifaltigfeits-Rirde in Camben, R. 3.

ber Beneral=Synode zurückerftattet. Im Jahre 1868 mußten \$2000 bezahlt werden. Die Gemeindemitalieder waren fehr willig; manche gaben \$10, \$20 und mehr, andere lieben diefe Summen auf fünf Jahre ohne Zinsen; manche arme Witwen brachten, mas sie in der Sparkasse hatten, daß die Gemeinde den Nuten davon hätte, bis zu ihrem Begräbnis, und es ist Wort gehalten worden. 1870 wurden die Grundstücke auf beiden Sciten der Kirche gekauft, um der Kirche und Schule einen offenen Raum zu erhalten und auch, wenn in Zufunft möglich, ein Pfarrhaus darauf bauen zu können. preis, \$1500, wurde in zwei Jahren zusammengebracht. hatte die Gemeinde nur noch eine Schuld von \$400. Jett war es auch Zeit, eine durchgängige Reparatur vorzunehmen. Mindestens \$3000 waren nötig. Eine Anleihe wurde gemacht, die Arbeit im April angefangen und im August konnte die Gemeinde ihr erneuertes Gotteshaus wieder beziehen. Die Rirche hat jett ein gar freund= liches und echt firchliches Aussehen, fie ift eine Zierde ber Straße, an der sie steht.

Die Orgel kaufte sie von der St. Paulus-Gemeinde in Philabelphia. Eine hübsche Kanzel wurde 1881 angefertigt. Am 1. April dieses Jahres (1891) wurde die Gemeinde zinsenfrei; es verbleibt nur noch eine Schuld von \$500. Die Gemeinde zählt 450 Glieder, die Gemeindeschule 35 Kinder, die Sonntagschule 30 Lehrer und Lehrerinnen und 250 Kinder, die in drei Abteilungen unterrichtet werden.

Im Sommer des Jahres 1879 wurde von P. Dizinger einmal des Monats in Wrightsville, einer Vorstadt von Camden, den dort wohnenden Gliedern eine Sonntag = Abendpredigt gehalten. Jett ist in dem dazu gehörenden Pavonia die Christus=Gemeinde entstanden.



# 18. Die deutsche luth. Christus=Kirche, Cramer Hill, New Tersen.

Baftor Beinrich Offermann.

Muf den Sügeln, welche das dem nördlichen Stadtteile Philadel= phias gegenüber liegende Ufer des Delaware umfäumen, etwa zwei Meilen oberhalb Camben, erhob sich zu Anfang der 80ziger Jahre eine fleine Ansiedlung, die infolge des starken Zuzugs namentlich auch deutscher Lutheraner aus der nahen Großstadt rasch aufblühte und, obwohl einem anderen Staat angehörig, doch zu den vielen Bororten, welche die Stadt Philadelphia wie ein Kranz umgeben, gerechnet werben barf. hier wurde am Oftersonntag 1887 auf Anregung bes Herrn Paftor Wischan in Philadelphia, in einem öffentlichen Schulhause die deutsche evangelisch=lutherische Christus=Ge= meinde gegründet und nach der Ordnung unferer lutherischen Kirche der erste deutsche Gottesdienst gehalten. Wenige Tage später er= wählte sich diese Gemeinde Herrn Kandidat E. A. Behrens zu ihrem Baftor, der bei der nächsten Verfammlung der Synode von Pennsyl= vanien ordiniert wurde und mit der Gemeinde sich der genannten Synode aufchloß. Um 2. Oftober desfelben Jahres fand die E d= steinlegung der Kirche durch Lastor Behrens statt, an welcher die Lastoren Weiskotten und Bender aus Philadelphia teilnahmen. Um 15. Januar 1888 konnten bereits die unteren Räume des Gottes= hauses eingeweiht werden. Dabei waren anwesend die Bastoren Nidecker und Sibole aus Philadelphia und Pastor Under aus Riversibe, N. J. Rurz barauf wurde auch eine beutsche Gemeindeschule eröffnet, die aber nachmals wieder einging. Das Bestreben ber Gemeinde in den folgenden Jahren richtete sich auf den Ausbau der noch immer unvollendeten Kirche. Am 31. Mai 1891 konnte dieselbe unter Baftor Differmann endlich, nachdem ber Turm bereits am Diter= fest 1890 eine Glocke erhalten hatte, mit Altar, Kanzel, Taufstein, Orgel und Bänken dem gottesdienstlichen Gebrauch übergeben werden. Herr Dr. Mann aus Philadelphia hielt an diesem Tage die Festpredigt. Außerdem beteiligten sich an den mit dieser Feier verbundenen Gottesstensten noch die Pastoren Drechsler, Hellwege, von Bosse und Wischan. Die Gemeinde entwickelt sich seitdem in ruhiger und geordneter Weise.

Folgende Pastoren haben an der Gemeinde amtiert:

~ ~		•								
Pastor	<b>E. A.</b>	Behrens	ì							1887—1888.
11	C. N.	Gräpp								1888—1889.
										1889—heute.

Bur Zeit ist mit der Gemeinde verbunden eine Wochenschule, eine Sonntagschule, ein Frauenverein und ein Singchor. Die Wochensschule, die seit Oftern 1891 besteht, wird von 30 Kindern besucht. Lehrer derselben ist Herr W. H. Gehrfe. Die Sonntagschule zählt 150 Kinder und 14 Lehrer. Ihre Beamten sind: K. Lange, Superintendent; W. Lemmermann, Sefretär und B. Hettel, Schatzemeister. Der Frauenverein zählt 20 Glieder mit folgenden Besamten: Frau Hag, Präsidentin; Frau Baumann, Vicespräsidentin; Frau Buren, Sefretärin und Frau Lange, Schatzmeisterin. Der Singch or besteht auß 12 Mitgliedern. Präsident, A. Göbel; Sefretär, H. Söbel; Sefretär, H. Schaffeld.

Die jetzigen Beamten des Kirchenrats sind: H. Ladewig, Präsistent; J. Mohrfeld, Vice-Präsident; L. Darmstädter, Finanz-Sekretär; W. Lemmermann, protokollierender Sekretär; K. Frle, Schatzmeister.

Auch die deutsche luth. Zions-Gemeinde in Riverside, N. J., wird von Bastor H. Dffermann bedient.

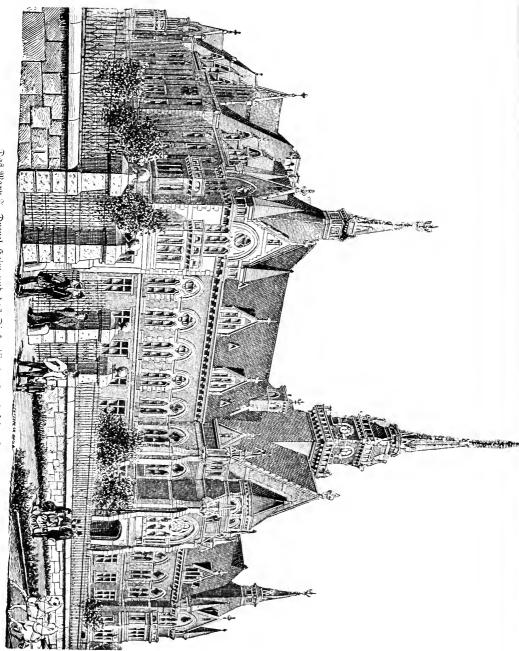
3mei andere luth. Gemeinden in Sainesport und in Woodbury, N. J., haben Paftor C. J. G. Drechsler zu ihrem Seelforger.

## 19. Das Diakonissenhaus und seine Kapelle.

Baftor Al. Cordes.

Wenn wir die luth. Kirchen Philadelphias aufzählen, dürfen wir das neueste und wohl schönste Gotteshaus nicht vergessen: die Rapelle im Marn 3. Drerel Seim und Diakonissen=Mutterhaus. Es werden hier lutherische Gottesdienste nach altfirchlicher Ordnung gehalten. Die Kapelle ist lediglich Unstaltsfapelle. Leute, die nicht zur Un= stalt gehören, nehmen am gottesbienstlichen Leben, bessen Mittelpunkt Die Kavelle ist, nur als Gafte Teil. Das Mary J. Dregel Beim ist das erste lutherische Diakonissen=Mutterhaus in Amerika. Unter demselben Dache befinden sich als Stationen des Mutterhauses ein Altenheim, ein Kinderhospital und eine Mädchenschule. Die Unstalt samt ihrer Kapelle wurde erbaut und wird erhalten von Herrn J. D. Lankenau. Die Oberleitung der Unstalt liegt in den Bänden eines Verwaltungsrats, beffen Präfident Berr Lankenau ift. Reftor der Anstalt und Lastor der Hausgemeinde ist A. Cordes. Die Einweihung der Anstalt samt der Rapelle und die Einführung des Reftors fanden am 6. Dezember 1888 statt. In der Kapelle finden sonntäglich ein Vor- und ein Nachmittags-Gottesdienst und täglich während der Woche ein Abendgottesdienst statt. Das heilige Abend= mahl wird in der Regel jährlich achtmal gefeiert. Als Bikar ist Herr Baftor A. Blum dem Rektor zur Seite gestellt.

Am 19. Juni 1884 famen durch die Bemühungen des deutschen Konsuls, Herrn Chas. A. Meyer, die ersten 6 Diakonissen mit ihrer Oberin von Jerlohn in das Deutsche Hospital in Philadelphia. Herr J. D. Lankenau wollte eine Heimstätte für Altersschwache (Mary J. Drezel Heim) gründen und verband nun mit dem Plan das Diako nissenwerk. Er ließ den Prachtbau aufführen. Am 11. November 1886 wurde der Grundstein gelegt und am 6. Dezember 1888 geschah die Einweihung. Am ersten Donnerstag im Oktober wird



Das Mary 3. Dregel Heim und das Diakonissendand und seine Kavelle.

das Jahresfest des Diakonissenhauses gefeiert und die Einsegnung der Schwestern vollzogen, die ihre Probezeit bestanden haben. Die Schwestern arbeiten im Deutschen Hospital, im Kinderhospital, im Altenheim, in der Töchterschule, in der Gemeindepflege, in der Kinsberkrippe und im Hospital in Caston. Es sind gegenwärtig 15 Diaskonissen, 14 Hilfsschwestern und 9 Probeschwestern in der Unstalt, welche auf folgenden Stationen arbeiten:

- 1. Im Deutschen Hospital, 150 Patienten, 26 Schwestern.
- 2. Im Kinder-Hospital, 32 Patienten, 6 Schwestern.
- 3. Im Altenheim, 36 Infaffen, 1 Schwefter.
- 4. In der Töchterschule, 40 Schülerinnen, 1 Schwester.
- 5. In der Gemeindepflege, St. Paulus und Zion, 2 Schwestern.
- 6. Kinderfrippe, Germantown, 12 Kinder, 2 Schwestern.
- 7. Hospital in Gaston, Pa., 8 Patienten, 2 Schwestern.

Die Aufnahme und Ausbildung. Im Philadelphia Mutsterhaus werden christliche Jungfrauen oder Witwen vom 18. bis 40. Lebensjahr aufgenommen. Man melde sich beim Reftor der Anstalt. Einzusenden sind: Taufschein, Einwilligung der Eltern, Zeugnis des Pastors, des Arztes und geschriebener Lebenslauf. Beim Eintritt erfolgt eine Vorprobe von 6 Wochen; dann wird die Eingetretene 1 Jahr lang Probeschwester, darauf als Hilfsschwester eingetleidet und wird im 3. oder 4. Jahr als Diasonissin eingesegnet. Sie ershält keinen Lohn; aber freie Station, Rleidung, ein Taschengeld und lebenslängliche Versorgung. Jedes Jahr erhalten die Schwestern einen Urlaub zur Erholung von einem Monat. Die Probeschwestern erhalten einen tüchtigen Unterricht in Religion, Schulfächern und Arzneifunde.

Es hält sehr schwer, daß hier auswachsende Mädchen sich dem Diakonissendienst widmen. Von den 15 eingesegneten Schwestern sind 14 in Deutschland geboren und eine hier. Von den 11 Hilfssichwestern sind 2 in Amerika geboren, und von den 9 Probeschwestern haben 2 ihren Geburtsort in Amerika.

## Verzeidzuis der Schwestern in Philadelphia.

Rame.	Geburtsort.	Zeit des Eintritts.		
3. Marianne Kräter 4. Magdalene von Bracht. 5. Alma Kohmann 6. Bianca Marggraf 7. Katharine Boffert 8. Lina Rieger 9. Maria Sowa 10. Anna Baumgarten 11. Emilie Schwarz 12. Magdalene Steinmann 13. Else Dobenhoff 14. Chriftiane Dörr	Neuwied, Mheinprovinz	Juni Juni Nov. Jan. Jebr. Jebr. Febr. Febr. März	1888 1884 1884 1884 1885 1885 1886 1886 1889 1887 1887	
Hilfsschwestern:  16. Emma Carlson 17. Karoline Klöppling. 18. Unna Lenz 19. Rosa Dietrich 20. Marie Trojan 21. Wagdalene Käsewurm 22. Hulda Ptaschinsta 23. Unna Lohmann 24. Maria Röck 25. Hanna L. Schroth	Stockholm, Schweden Senfstadt, Sachsen-Mein Schwachenwalde, Pommt Rlein-Nußdorf, Sachsen	Sept. Febr. März Aug. Nörz Juni Aug. Oft. Jan.	1886 1888 1888 1888 1889 1889 1889 1889	
27. Laura Baer	Steinau, Hannover	März Mai Juli Juli Juli Sept. Oft.	1890 1890 1890 1890 1890 1890 1890 1891	

## Andere Intherische Gemeinden.

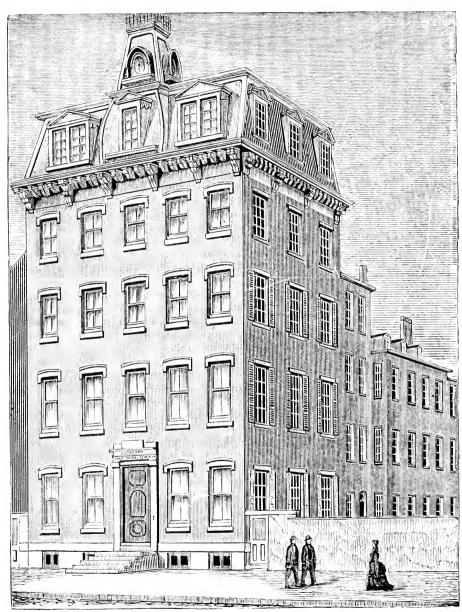
Vorstehende Gemeinden sind deutsch und gehören zur Synode von Pennsylvanien. Außer diesen hat es nicht weniger als 16 englische Gemeinden, welche gleichfalls zur Pennsylvania-Synode gehören. Uns stehen die Data nicht zur Hand, dieselben alle zu beschreiben; auch würde es den Rahmen unseres Büchleins überschreiten. Wir nennen hier die Namen der Pastoren: Dr. J. A. Seiß, Dr. S. Laird, S. A. Francis, W. A. Schäffer, J. D. McAtee, J. L. Sibole, E. E. Sibole, S. J. S. Geschwind, C. J. Hirzel, R. Hill, E. R. Cassady, S. Ziesgenfuß, L. H. Geschwind, E. H. Geschwan.

Die Generalsynode hat 7 englische Gemeinden in Philadelphia mit den Pastoren: Dr. W. H. Baum, Dr. E. Huber, S. G. Shannon, G. Sill, S. A. Holman, Dr. L. E. Albert, F. S. Manhart.

Zwei Gemeinden in Philadelphia gehören der Mijsouri=Synode an. Beide find deutsch. Die eine im untern Stadtteil bedient Pastor D. Schröder und an der andern im nördlichen Stadtteil steht Pastor C. Merkel. Beide haben Gemeindeschulen.

Eine luth. Gemeinde ohne synodale Verbindung ist die unabhängige St. Paulus-Gemeinde, welche 1870 Pastor E. Riecke gründete und die seit 1875 Pastor G. Müller bedient.

Dann besteht die schwedische luth. Zions-Gemeinde mit einer hübschen Kapelle in der 9. Str., nahe der Springgarden Straße. Die lutherischen Schweden bauten die erste Kirche in Philadelphia. Es war ein Blockhaus. 1677 wurde diese Kirche gebaut. Später, im Jahre 1700, bauten sie eine neue Kirche aus Steinen, welche heute noch steht und als "die alte Schweden-Kirche" bekannt ist. (Siehe das Bild der Kirche, Seite 26.) Sie steht an der Swanson Straße, unterhalb der Christian Straße. Leider ist diese Kirche und das ganze Sigentum der Schweden in die Hände der Spiskopalkirche gesfallen. Alle die alten luth. Schwedenkirchen am Delawaresluß sind jetzt Episkopalkirchen.



Das alte Seminar in Philadelphia, von 1867-1889.

## Fest-Predigt

beim

100jährigen Jubiläum der deutschen luth. Bions-Kirche in Philadelphia, am 13. Mai 1866.

#### Pon Pastor Dr. G. F. Krotel.

Andere haben gearbeitet, und ihr feib in ihre Arbeit getommen. Ev. Joh. 4, 38.

So sprach ber große Säemann zu ben ersten Schnittern im aroken Erntefeld ber Welt. Er hatte foeben Camen geftreut am Rakobsbrunnen, obwohl Er mude war von der Reise, denn Er konnte von Bergen fagen: "Meine Speise ist die, daß ich thue den Willen den. der mich gefandt hat, und vollende Sein Werk." Er fah hin über das Weld, durch welches die Samariterin gegangen war, und das schon von der zufünftigen Ernte predigte, aber Seines Geistes Auge ichaute zugleich ein anderes Weld, reichend vom Jakobsbrunnen bis ans Ende ber Welt, in welchem lebendige Menschenseelen ber großen Ernte bes iungiten Tages entgegenreiften. Er erblickt in ben herausströmenden Samaritern die Erstlinge der Ernte, die Seine theuren Schnitter in Samarien, im füblichen Lande, und unter allen Beiden fammeln würden. Darum stehen auch die Junger jett vor Seinem Geiste, mehr als Schnitter benn als Säeleute. Freilich follten fie auch ausgehen um den guten Samen Seines Wortes auszustreuen, aber für diese Zeit sind sie Ihm Schnitter, - denn Er denft an die Ernte! Darum fpricht Er zu ihnen : "Sebet eure Augen auf, und sehet in das Feld, denn es ist schon weiß zur Ernte. Und wer da schneibet. ber empfähet Lohn, und sammelt Frucht zum ewigen Leben, auf daß fich mit einander freuen, der da faet und der da schneidet. Denn hier ift der Spruch mahr: diefer faet, der andere schneidet. 3ch habe euch

gesandt, zu schneiden, das ihr nicht habet gearbeitet; andere haben gearbeitet, und ihr seid in ihre Arbeit gekommen." Er sendet sie aus zu schneiden, Frucht zu sammeln zum ewigen Leben, Lohn zu empfanzen und Erntefreude zu genießen, — aber Er will sie auch erinnern demütig zu bedenken, daß ihre Erntearbeit und Erntefreude durch die treue Vorarbeit und das fleißige Säen anderer Hände möglich wurde. Denket nicht — will Er ihnen zurusen — daß ihr die Ersten seid, daß euch die Ehre gebühret; daß ihr euch des Ansangs dieses Werkes rühmen könnt. "Ich habe euch gesandt, zu schneiden, das ihr nicht habet gearbeitet; andere haben gearbeitet, und ihr seid in ihre Arbeit gekommen!"

"Undere!" Wer waren diese? Manche benfen an Johannes den Täufer, an die Propheten des Alten Bundes, und insbesondere an Moses und seine beiligen Schriften. Jedoch, obwohl wir bas gnabenreiche Vorbereitungswerf Gottes unter Seinem Bundesvolke und allen umliegenden Ländern und Bölfern nicht verkennen und vergessen, so denken wir am ersten und liebsten an Einen, der sich gleichsam aufs demütigste unter biefem Worte "andere" verhüllt. Er war ja ber Berr bes Ackers; Er allein brachte zuerst ben leben= bigen Samen des Evangeliums; Er war der erfte und befte Saemann des Neuen Bundes; Er war der Grund= und Ecfftein, sowie ber grundlegende Bammeister; Er hatte ihnen vorgearbeitet mit Lehre, Leben, Mühe, Sorge, Leiden und Sterben. Er ist das ins Erdreich gesenkte Weizenkorn, und Sein heiliges Märtyrerblut ist der Came ber Rirche. Er hatte bie faure Mühe bes Säens - fie follten schon schneiden. Auch hier sollte der Spruch mahr werden: "Diefer fäet, ber andere schneibet."

Ja! der Spruch war immer wahr, und so auch die Worte des Textes. So war es schon im Alten Bunde. Jedes Geschlicht erntet die Saat des vorhergegangenen, und fäet Samen für eine zukünftige Ernte. Die Propheten weisen uns auf Moses; Moses weist uns auf die Patriarchen, und diese hinüber in die Frühlings= und Jugendjahre

der Menschheit vor der Flut; und selbst die ersten Eltern stehen in dem weißen, lieblichen Ernteseld des Paradieses, mit der Überzeugung — andere, himmlische und göttliche Hände haben gearbeitet, und wir sind in ihre Arbeit gekommen!

So sollte es auch sein nach der Jünger Zeit. Sie, die Schnitter in des Herrn Arbeit, sollten Säeleute werden, um fünftigen Schnittern vorzuarbeiten. Jedes Geschlecht in den kommenden Jahrhunderten der Christenheit ist "erbauet auf den Grund der Apostel und Prospheten, da Jesus Christus der Eckstein ist."

Mit Luther und seinen Mitarbeitern ging wohl eine neue Zeit an, aber auch sie bekannten mit demütigem Danke, daß andere, Väter, und Zeugen und Märtyrer, Resormatoren vor der Resormation, in manchem Lande, durch manches Jahrhundert, unter mancherlei Drangsalen und Kämpsen, ihnen vorgearbeitet hatten, und ließen es nie aus dem Gedächtnis: "Andere haben gearbeitet, und wir sind in ihre Arbeit gekommen!" Und wir, die wir uns Protestanten, evangelisch = lutherische Christen nennen, wie hoch geziemt es uns, in unserer goldenen Freudenernte, der Säeleute des 16. Jahrhun= berts mit heißem Danke zu gedenken!

Ja, das Wort ist in jeder Beziehung wahr! Das Erntefeld der Wissenschaft, der Kunst, und der bürgerlichen Freiheit, es predigt von vergangener Saatzeit und vorarbeitenden Säeleuten. Das lebende Geschlicht in einem blühenden, herrlichen Garten Sden, den andere Hände gepflanzt und geschmückt haben. Wir haben unsere Kultur und Städte nicht erst zu schaffen, denn "andere haben gearbeitet, und wir sind in ihre Arbeit gekommen!"

Wir blicken um uns an diesem Jubeltage, in diesem ehrwürdigen Zion, mit Maien geschmückt zum hundertjährigen Feste; — des Winters und des Frühlings Grün, der Blumen Pracht und Duft, die Worte der Kunst, und die herzergreisenden Töne Zions umgeben und begrüßen uns, die wir heute als Festgäste erschienen, und indem wir dieses alles schauen und genießen, fühlen und sprechen wir, in

biesen Vorbereitungen haben auch andere, geschickte, fleißige und liebe Hände gearbeitet, und wir sind, als Genießende, in ihre Arbeit gekommen!

Aber wir erblicken auch, hinter dem festlichen Schmucke, die ehrswürdigen Mauern dieses hundertjährigen Gotteshauses, das heute Raum und Genuß für so viele Tausende giebt; und alles, was dieser großen Gemeinde als Erntesegen und Besitz, in Kirche und Schule, in Haus und Grund, in Gaben für Zeit und Ewigkeit gesschenkt ist, und rusen: Ja! der Spruch ist wahr: "Dieser säet, der andere schneidet; andere haben gearbeitet, und wir sind in ihre Arbeit gesommen!"

Deswegen, Geliebte, habe ich auch diesen Text gewählt, dessen Geist uns auch aus dem von euren lieben Secksorgern verfaßten "Fest=Gruß" entgegenhaucht. Denn an diesem Tage geziemt es uns, Blicke zu werfen in die Geschichte der Gemeinde; auf die reiche Ernte, die uns umgiebt; und auf die Aufgabe, die wir zu lösen haben.

#### Erinnerungen und Mahnungen beim Bions=Jubiläum.

- 1. Erinnerungen, durch das Wort : ", Andere haben gearbeitet."
- 2. Mahnungen, durch das Wort: "Und ihr seid in ihre Arbeit gekommen."

#### 1. Erinnerungen.

Das Wort erinnert uns an die Arbeiter. "Andere haben gearbeitet." Wir halten heute Jubiläum! Wir sollen uns heute richten nach dem Spruch Mosis: "Gedenke der vorigen Zeit bis daher, und betrachte, was Er gethan hat an den alten Lätern." Wir sollen reden von der vorigen Zeit, von den Lätern, Gründern, Lorzarbeitern und Säeleuten dieser Gemeinde. Nicht als ob auch nur einen Augenblick von dem der jeht redet, oder von seinen Zuhörern gedacht werden sollte; die Lebenden, das gegenwärtige Geschlecht hat

nicht gearbeitet und arbeitet nicht! Nein, Brüder und Schwestern! ich sehe vor mir solche, die als Schnitter und Säeleute gearbeitet haben, und noch arbeiten; ich weiß, es sind solche hier deren Arbeitsztag hinanreicht bis an der Läter Zeit. Nicht vergessen und geringzschätzen wollen wir daher eure Arbeit,—aber—an die sem Tage wollen wir von euch hinwegsehen, und nur von den Dahingegangenen reden.

Und wen sollen wir zuerst nennen unter diesen "anderen," die hier gearbeitet haben? Haben wir nicht das Recht, ja ist es nicht unsere Pflicht, die Hirten, Prediger und Seelsorger obenanzustellen? Ihre Arbeit machte den Ansang, und war unumgänglich notwendig, vor der Maurersund Zimmermannsarbeit am äußerlichen St. Michaselis und Zion. Hier war Gottes Ackerwerf und Gottes Gebäude— ein geistliches Ackerwerf und ein geistlicher Bau! Hier mußte zuerst Jesus Christus als Grunds und Schiein in die Herzen gelegt werden; hier mußten zuerst die lebendigen Steine gesammelt und auf diesen Eckstein gebauet werden, ehe vor 123 Jahren der Grundstein zu St. Michaelis, und vor hundert Jahren der Eckstein zu diesem Zion geslegt werden fonnte!

Hebendige Bau aufgeführt werden, und diese Baumeister mußten bauen Gold, Silber und Edelsteine, so das Werk stehen sollte. Sie sammelsten die zerstreuten Steine, und fügten sie, mit Gottes Hülfe, in den ewigen und einzigen Ecstein. Sie streuten den Samen in diesem abendländischen Ackerseld, und sie wachten über die Saut, bis daß die Ernte heranreiste. Sie bauten an den Mauern des geistlichen Zion; sie arbeiteten an dem unsichtbaren, inwendigen Menschen, der nach und nach, in der Kraft dieses innern Lebens, das äußere und sichtbare Werk schuf. Wenn nicht mehr gebaut wird, durch Wort und Sakrament, durch treue Diener des Worts; wenn nicht mehr gewacht wird über die lebendigen Seelen, dann ist alle andre äußere Arbeit umssonst. Wie lange hätten wohl noch die verzagten Lutheraner in jener

Schreinerwerkstätte in der Arch Straße Zusammenkünfte gehalten, wenn der treue Mann Gottes, Heinrich Melchior Mühlen = berg, nicht mit Gottes Wort und in Gotteskraft ein neues Lesben in ihnen erweckt hätte, und durch Erbauung des inwendigen Menschen den äußern Bau möglich gemacht hätte? Billig erinnern wir uns deshalb zuerst der Prediger dieser Gemeinde.

Sechzehn Prediger haben dieser Gemeinde in den verflossenen 124 Jahren gedient; von welchen fünf nach im Diesseits und zwei im Dienste der Gemeinde sind. Die irdischen Hüllen von fünf ruhen vor dem Altar der St. Michaelis-Kirche; dort mögen sie auch sanft und ungestört ruhen bis zur seligen Stunde der Auferstehung!

Heinrich Melchior Mühlenberg - Bater Mühlen= berg - legte in Gottes Namen den Grundstein, und Brunn bolt, Beingelmann, Sandiduh, Schulte, Runge, Mühlenberg ber Jungere, Selmuth, Schmidt, Schäffer und Demme, unter den Gestorbenen, haben darauf gebaut. Diese alle haben in der Gemeinde, und viele von ihnen hier in Zion, gearbeitet. Biele von euch, Geliebte, können sich das Bild der Letztgenannten vergegen= Ihr gebenket ber männlichen Rraft, bes beutschen Ernstes wärtigen. und ber wunderbaren Beredfamfeit des zulett Dahingeschiedenen, ber por furzer Zeit por diesem Altare in seinem Sarge lag. Noch viele erinnern sich an die unvergeflichen Kinderlehren eines Helmuth, aber wo find die Bäter und Mütter, die das Angesicht der Urväter dieser Gemeinde schauten? Aber ihre Namen und Gottesthaten leben noch in der Gemeinde und in der Geschichte der lutherischen Rirche dieses Landes; und wenn wir heute von "anderen" die uns vorgearbeitet haben, reden, so nennen wir diese teuren, ehrwürdigen Diener am Wort zuerst!

Aber wir reden nicht nur von Predigern! Wir denken an die Arbeit an den jungen Seelen; an die Saat in jugendlichen Herzen; an die treuen Arbeiter an den zarten Pflanzen in Gottes Weinberg und Ackerwerk. Schon im Jahr 1744 hielt ein Herr Ligera Schule

in der Gemeinde, und wieder und wieder, in der alten Geschichte der Gemeinde, werden die Namen der treuen Lehrer der Jugend angesführt. Ja, auch diese treuen Hirten der Lämmer, deren Namen auf Erden jetzt beinahe vergessen, aber im Himmel angeschrieben sind; deren köstliche Arbeit von so vielen verkannt und geringschätzt wird, die aber den Seelsorgern treulich an der Seite standen und in die Hände arbeiteten, — sollen bei unserem Jubiläum unter den "Ansberen" nicht vergessen werden!

So gab es auch in diesem Jahrhundert treue Altesten und Vorsiteher, die als Kirchenrat das Werk Gottes und der Lehrer förderten. Che Mühlenberg in dieses Land kam, gab es schon solche, die den hirstenlosen Gemeinden mit Rat und That vorstanden, nach Europa um tüchtige Sechsorger sandten, in der alten Schwedenkirche Mühlenberg bewillkommten, und ihm und seinen Nachfolgern treu an der Seite standen. Ja, unter den "anderen" sollen auch stehen und nie versgessen werden die teuren Männer, die Zeit und Nat und reiche Gasben, als Leiter und Vertreter ihrer Brüder, dem Herrn und Seiner Gemeinde darbrachten. Wohl der Gemeinde, die mit treuen Kirchensräten gesegnet ist!

Und follten wir vergessen die große Schar der Wäter und Mützter, der Jünglinge und Jungfrauen, die in vergangenen Zeiten gebeztet, gegeben und gearbeitet haben, zur Gründung und zum Aufbau dieser deutschen evangelischen lutherischen Gemeinde! Ach! nur zu oft werden die Thaten der Heerführer mit Lob genannt, während der Tapferfeit, Mühe und Arbeit der Ungenannten des Heeres faum gedacht wird! Aber ihre Hände, ihre Schwerter und Wassen haben wirklich den Sieg errungen. Wir blicken stannend auf die Bauten der Borzeit; wir loben die Kunst des Baumeisters, und denken faum an die vielen fleißigen und gewandten Hände, die seine Pläne und Gedanken also in Holz und Stein und Sisen außführten. An St. Michaelis und Jion — am inneren und äußeren Gebäude — haben viele, Reichz und Arme, Hohe und Niedere, Gelehrte und Ungelehrte, mitgearbeitet, und unser Jubiläum erinnert uns an sie alle.

2. Das Wort erinnert uns aber auch an das, was sie gearbeitet haben.

Wir gedenken ihrer als Arbeiter in Gottes Ackerwerk und an Gottes Gebäude. Wohl arbeiten sie auch mit dem täglichen Erdenswerk, für sich und ihre Hausgenossen, denn sie erkannten es als Christenpflicht, treu und fleißig zu sein in jedem ehrlichen irdischen Beruf. Auch sie haben mitgearbeitet am Ausbau unserer herrlichen Stadt; auch sie haben das ihrige beigetragen zur Gründung unserer bürgerslichen Freiheit und Unabhängigkeit und unseres östlichen Staatenbunsdes. An jedem guten, nützlichen, schweren Werke jener alten Zeit haben sie mitgearbeitet. — Aber wir gedenken heute ihres besten Worstes, ihrer schönsten Arbeit.

a) Sie haben gearbeitet, damit der Same des Wortes Gottes in Mensichenherzen gestreuet werde; auf daß ihre Seelen und ihrer Kinder Seelen, und die Seelen der Zerstreuten in diesem fernen Abendlande, erleuchtet und geheiligt werden möchten mit den Gaben des heiligen Geistes.

Es war ihr Wahlspruch: "Trachtet am ersten nach dem Neiche Gottes und nach seiner Gerechtigkeit!" und obwohl ihnen in der neuen Heimat manches mangelte, so vergaßen sie doch nicht sich und anderen zuzurußen: "Eins aber ist not!" Si arbeiteten nicht nur um das Irdische und Vergängliche; sie kamen herüber, nicht wie so viele, nur um Gold und Sdelsteine zu suchen und zu sammeln, sondern erkannten und bekannten: "Der Mensch lebet nicht vom Brot allein, sondern von einem jeglichen Wort, das durch den Mund Gottes geht." Ja, Prediger und Lehrer, Kirchenräte und Gemeindeglieder arbeiteten in Gottes Ackerwerk und an Gottes Gebäude, um mit Wort und Sakrament Gottes Werk und der Menschen Seil zu besördern.

b) Sie arbeiteten aber auch als trene evangelisch-lutherische Chriften, das teure Erbe ihrer Bäter zu bewahren, die reine Lehre ihrer Kirche auch in diesem Abendlande zu behaupten und zu verbreiten, und aufs treueste und gewissenhafteste für die zerstreuten Schafe ihres lutherischen Israel zu forgen.

Sie famen wohl aus verschiedenen Gegenden der alten Seimat, aber fie alle brachten mit sich das köstliche Rleinod der väterlichen Lehre. Sie schämten sich ihres lutherischen Ramens nicht. Sie alaubten nicht, daß das Weltmeer sie von der Einen evangelisch=lutherischen Rirche trenne. Sie glaubten sich nicht durch die Übersiedlung in ein neues Land von den alten Banden befreit. Sie dachten nicht im Ent= ferntesten daran eine neue Sefte zu bilden, oder das Befenntnis der teuren Mutterfirche zu verändern oder zu verstümmeln. Sie fühlten und befannten sich als Kinder und Glieder der Einen evangelisch= lutherischen Kirche, und vervflichteten sich bei der Grundsteinlegung von St. Michaelis, und auch hier bei Zion, auf die alte ungeänderte Augsburgische Konfession — und die übrigen Symboli= fchen Bücher unferer Kirche! Sie ließen den alten Ratechismus - die liebe "Laienbibel" - auch in diesem Lande drucken, und ftrebten diesen westlichen Zweig der alten Siche ftarf und fräftig zu erhalten. In der Lehre und den Gebräuchen, in Rirche, Schule und Haus, haben sie für die Erhaltung unserer Kirche gearbeitet, und ihre Urbeit hier hat einen bedeutenden Ginfluß auf ihre Zeitgenoffen und Nachkommen ausgeübt.

## c) Sie haben aber auch gearbeitet zur Erhaltung der deutschen Sprache, zum Wohl ihrer deutschen Brüder.

War ihnen in der alten Heimat die köstliche Muttersprache ungemein teuer, so mußte das noch weit mehr der Fall sein im fremden Lande. Durch diese Sprache waren sie ja mit ihren Landsleuten und Glaubensgenossen auf's innigste verbunden. In dieser Sprache lasen sie die Vibel; in dieser Sprache hörten sie die erquickende Predigt des Worts, und sangen die herzergreisenden Lieder eines Luther und Paul Gerhardt. Diese Sprache war ihnen die teuerste und herrlichste auf Erden, und sie arbeiteten dahin, daß durch Schulen und Kirchen, tüchtige Predigerund Schullehrer, und die Verbreitung guter Schriften, für die Aufrechthaltung dieser Sprache gesorgt würde. Wer will sie nicht wegen dieser natürlichen und ehrenvollen Vorliebe loben und

rühmen? Es war ihre heilige Pflicht, auf diese Weise Sorge zu tragen für ihre Kinder, und Stätten zu bereiten, in welchen die Scharen von einwandernden Deutschen in ihrer eigenen Sprache das Wort des Lebens hören konnten. Sie thaten Recht daran, für die Fortbauer dieser deutschen Unstalten zu forgen, und die nachsolgende Zeit hat gelehrt, daß das Deutsche nicht ausgestorben ist, sondern daß Philadelphia jett noch mehr deutsche Kirchen und Schulen hat und notwendig hat, als zur Zeit da die alten Bater fo ernstlich für das Deutsche soraten. Wohl dürfen wir auch sagen, daß sie zuweilen zu viel für die liebe Muttersprache hofften, besonders da manche von ihnen zu glauben ichienen, daß Philadelphia gar eine deutsche Stadt werden möchte, und indem fie vergagen, daß es in der Zufunft un= möglich sein würde, nachfolgende Geschlechter vor dem überwältigenden Einfluß der Landesfprache zu bewahren; wohl mag es auch wünschens= wert erscheinen, daß die Bäter, bei aller treuen Arbeit zur bleibenden Aufrechthaltung der deutschen Sprache, Borkehrungen getroffen hätten, um den unabänderlichen Übergang mancher ihrer Nachkommen in die Landessprache für die lutherische Kirche nicht nur schadlos, sondern höchst gesegnet zu machen, so daß die alte Lehre und Gebräuche, und ber echte evangelisch-lutherische Geist auch im fremden Lande in fremder Sprache weiter befördert worden ware, - aber nichtsbesto= weniger erinnern wir und an ihre unvergeflichen Berdienste für die Aufrechthaltung der Sprache, die von Millionen der edelsten unter ben Menschen geredet wird; in welcher die herrlichsten Schätze der Wiffenschaft verborgen liegen, welche die Muttersprache der Reforma= tion und unferer lutherischen Rirche ift, und deren sich nur folche schämen, die in ihrem dummen Stolz ihren Wert und ihre Berrlichkeit nicht zu schätzen wiffen.

3. Das Wort erinnert uns aber auch daran, wie sie gearsbeitet haben. Der Herr redet im Text von Arbeit. Er kam zur Arbeit und nicht zum Spiel, zur Ruhe, oder zum Genuß. "Ich muß wirken die Werke deß, der mich gesandt hat, so lange es Tag ist,"

war Sein Wahlspruch. Er kam als Säemann, — und fäen ist auch Arbeit. Freilich denken wir wohl an die Mühe und Hitz der Erntesarbeit, aber Säen hat auch seine Mühen, und wir lesen ja von solchen, die mit Thränen säen!

Die Aufgabe unserer Bäter war Arbeit; und sie sind an die Arbeit gegangen mit deutschem Fleiße, mit deutscher Beharrlichkeit; mit christlicher Selbstwerleugnung, — ja — im Geiste des Herrn! Leset die Geschichte dieser Zionökirche, und der Gemeinde überhaupt, und da werdet ihr sehen, wie sie gearbeitet haben.

Bor dem Jahre 1742 finden wir einen "in Parteien getrennten und in jeder Beziehung traurigen Zustand der Lutheraner in Phi= ladelphia." Im November 1742 fommt Heinrich Melchior Mühlen= berg und wird etliche Tage nach Weihnachten bem Kirchenrate in der alten schwedischen lutherischen Kirche vorgestellt. Um darauf folgenden 23. Januar 1743 trägt er der Gemeinde die Notwendig= keit der Erbauung einer Kirche vor, und findet die Berzen willig. Schon am 12. März fauften fie Grund für die Rirche und den Gottes= ader; legen schon im April den Grundstein von St. Michaelis und eröffnen die Kirche im Oktober, obwohl sie noch unvollendet war. Unno 1748 erfolgte die Einweihung der vollendeten Kirche. Gemeinde nimmt immer mehr zu; die Emporfirchen werden gebaut und verlängert; ein Gottesacker und ein Pfarrhaus gekauft, sowie auch der Grund zum Schulhaus in der Cherrn Straße. Im Jahre 1765 waren ichon drei Schullehrer in der Gemeinde angestellt. Die St. Michaelis-Rirche ist bald bei weitem zu flein, - und am 16. Mai 1766, also 23 Jahre nach der Ecffteinlegung zu St. Michaelis, wird der Ecftein zu dieser Zionsfirche gelegt, und im Jahre 1769 wird fie eingeweiht; damals, so weit wir wiffen, die größte und schönste evangelische Kirche in Nord-Umerika! Im Jahre 1777 wird fie von den Britten zum Hospital gemacht; die Stühle muffen mit großer Mühe und Koften wieder aufgebaut werden, und erft Unno 1782 fann sie wieder eingeweiht werden. Doch, mit allen biesen

Ausgaben und Hindernissen, und obwohl sie auch im Revolutionskrieg mitopfern und leiden mußten, so wurde doch die Gemeinde Unno 1785 schuldenfrei! Dann bauen sie das Schulhaus in der Cherry Straße; lassen eine herrliche Orgel für Zion bauen; errichten eine Urmenschule; kaufen eine Lotte in den Nördlichen Freiheiten im Jahre 1792; verlieren durch das gelbe Fieber 625 Glieder in dem einen Jahre 1793; beginnen aber doch den Bau des Schulhauses in den Nördlichen Freiheiten im Jahre 1794; und da auf einmal, am 26. Dezember 1794, brennt die große herrliche Zionskirche ab! Doch schon am 12. Januar 1795 wird der Wiederausbau beschlossen und bald der Ansang damit gemacht, und im November 1796 wird sie wieder eingeweiht!

Doch es ist mir rein unmöglich weitere Thatsachen aus der Ge= schichte der Gemeinde hier anzuführen, und diese wenigen sind euch vorgestellt, damit ihr sehet, wie sie gearbeitet haben; mit eisernem Fleiß, mit unüberwindlicher Geduld und Beständigkeit und mit wahrer driftlicher Freigebigkeit. Wohl floffen ihnen reichliche Gaben aus dem alten Laterlande von wohlhabenden Glaubensgenoffen zu, aber fie felbst gaben, als fröhliche Geber und nach Vermögen, zur Förderung der guten Sache. Wo folche Kirchen gebaut, folche Schulen errichtet und erhalten und über \$500 bei ber Cinweihung einer Zionskirche geopfert werden, da muß man doch glauben, daß die Leute von gangem Herzen, mit offener Hand und mit großer Selbst= verleugnung gearbeitet haben. Sie hatten mit Armut, schweren Beiten, Rriegenot, Bestilenz, zerstörenden Flammen, bofen Beinden, untreuen und widerspenftigen Brüdern zu fämpfen; aber Prediger, Alteste, Vorsteher und Gemeindeglieder arbeiteten fort, in trüben und in hellen Tagen, unter Thränen und Freuden, unter Beifall und Widerstand, um das Wohl dieser deutschen evangelisch-lutherischen Rirche zu befördern! Sie arbeiteten mit einem driftlichen Selden= mut, der durch keine Hindernisse überwältigt werden konnte, und obwohl mit mancherlei menschlicher Schwachheit und Unvollsommenheit

behaftet, suchten sie doch stets die Ehre des Herrn und das Wohl Seiner Rirche und beteten, arbeiteten und gaben in Gottes Namen!

4. Das Wort erinnert uns aber auch an das, was sie gesarbeitet haben. Was haben diese "andere," die für solche Dinge und in solchem Geiste gearbeitet haben, mit ihrer Arbeit gewonnen? "Ihr wisset," schreibt Paulus an die Corinther, "daß eure Arbeit nicht vergeblich ist in dem Herrn!" Keine Arbeit, in Gott gethan, ist umsonst! Der ruhende Säemann am Jasobsbrunnen hat auch nicht umsonst gearbeitet. Er säete seine Thränensaat, aber schaute auch schon in der Ferne die Freudenernte, "den was der Mensch säet, das wird er ernten." Der Prophet Jesaia hatte ja schon von ihm gesagt: "Darum, daß seine Seele gearbeitet hat, wird er seine Lust sehen und die Fülle haben." Darum, "lasset uns Gutes thun und nicht müde werden; denn zu seiner Zeit werden wir auch ernten ohne Aushören."

Die alten Säeleute dieser Gemeinde haben auch nicht umsonst gearbeitet. Der Same ist aufgegangen und hat reichlich Frucht gestragen. Das kleine Senskorn ist ein großer Baum geworden, und die Bögel unter dem Himmel kommen und wohnen unter seinen Zweigen. Die Grunds und Ecksteine, die sie legten, ruhen unverrückt, und die Mauern, die sie aufführten, stehen noch. Die alten treuen Baumeister haben ein St. Michaelis und ein Zion den spätern Nachskommen bereitet, und ihr Bestreben, die evangelischslutherische Lehre in dieser Stadt der Bruderliebe zu erhalten, war nicht vergeblich. Da stehen eure Kirchen und Schulen, Denkmäler ihrer Treue, Fürssorge und Liebe. Die alte Lehre lebt noch; die alten Lieder klingen noch; die teure Muttersprache ist so bekannt und wert als je, und das Thränenseld ist jetzt, mehr als je zuvor, "reif zur Ernte!"

Sie haben ihre Pfunde nicht in die Erde gelegt, sondern haben andere Pfunde damit gewonnen. Sie haben gearbeitet, und der einsfache Zusatz: ihr seid in ihre Arbeit gekommen, ist für sich schon ein hinlänglicher Beweis, daß ihre Arbeit nicht umsonst war.

Mit solchen Erinnerungen wenden wir uns nun aber auch zum zweiten Teile unseres Textes, der uns ans Herz tritt mit seinen

#### 2. Mahnungen,

durch das Wort: "Und ihr seid in ihre Arbeit gekommen!" Das Wort mahnt uns

#### I. Bur innigen Freude, und jum demutigen Dant!

"Ihr seid in ihre Arbeit gekommen!" Ihr steht im goldenen Ernteseld, inmitten der Frucht dieser Arbeit! Ihr stehet in den Tasgen des Herhstes, und haltet mit Freude und Genuß die Weinlese. Ihr seid in das vollendete Gotteshaus gekommen, zu dem jene vor 100 Jahren den Ecstein legten, und das sie nachher wieder aus seiner Aschen Gottesdienste des Hervorriesen! Ihr genießet seit Jahren, und heute noch, die schönen Gottesdienste des Herrn; seid reichlich gesegnet mit den Mitzteln der Gnade; hört in eurer Muttersprache die Wunder und Gnade Gottes verkündigen; könnt Scharen von Kindern täglichen und beiznahe unentgeltlichen Unterricht, nicht nur in den notwendigsten irdischen, sondern auch in ewigen und himmlischen Kenntnissen zukommen lassen; seid wirklich als Gemeinde, gegenüber von tausend anderen Gemeinden, aufs reichlichste versorgt, und könnt mit voller Wahrheit ausrusen: "Das Los ist mir gefallen aufs Lieblichste, mir ist ein schönes Erbteil geworden!"

Wer von euch nun, Geliebte, kann an diesem Jubiläum — das an solches erinnert — ohne innige Freude teilnehmen? Es soll ein wahres Jubiläum sein, ein echter, herrlicher Freudentag! Freuet euch, daß das Werk so herrlich gelungen! Freuet euch, daß an euch so Großes gethan worden ist!

Freuet euch, daß Zion stehen durfte, um dieses Jubelfest in seinen Mauern zu schauen! Freuet euch, daß Zions Kinder, aus der Nähe und Ferne, herbeiströmen, um ihm diese Shre zu thun! Freuet euch, ihr betagten Läter und Mütter, daß ihr diesen Tag erleben durftet!

Viele — Viele, die an eurer Seite wandelten, denen Zion auch lieb war, und die sich auch auf diesen Tag sehnten, sind heimgegangen, ohne ihn zu schauen! Freuet euch, ihr Jungen, daß auch ihr einen hundertjährigen Tempel schmücken und mit euren Jubelliedern in den Festgesang mit einstimmen dürset!

Aber es foll nicht leere Freude sein! Wir wollen nicht nur singen und jubilieren. Das Wort mahnt uns bei dieser Gelegenheit auch zum demütigen Dank. Und Dank vor allem Ihm, dem dreiei= nigen Gott, vom dem alle gute Gabe und alle vollkommene Gabe kommt. Der Säemann, der die Worte des Tertes sprach und von "anderen" redete, wollte, daß Seine ausgefandten Schnitter stets bedenken follten, daß Er vor allen, durch alle und in allen gearbeitet hatte. Sie haben es auch nie vergessen. Wie jener zuletzt begrabene Prediger dieser Gemeinde die Worte: "Christus, alles und in al-Iem!" zu seinem Wahlspruch machte, so die Apostel und ihre Mitar= Paulus spricht: "Ich habe gepflanzet, Apollo hat beiter alle. begoffen, aber Gott hat das Gedeihen gegeben;" und - "von Got= tes Gnaden bin ich, das ich bin, und Seine Gnade an mir ist nicht veraeblich gewesen, sondern ich habe viel mehr gegrbeitet, denn sie alle, nicht aber ich, sondern Gottes Unade, die mit mir ist."

Die Welt und eure Mitchristen werden und müssen sagen: "Der Herr hat Großes an ihnen gethan!" und ihr sollt mit demütigem Danke antworten: "Der Herr hat Großes an uns gethan, dessen sind wir fröhlich."

"Wo der Herr nicht das Haus bauet, so arbeiten umsonst, die daran bauen." Daß dieses ehrwürdige Gotteshaus — daß diese Gemeinde heute noch da ist — das verdanket ihr dem Hern! Er hat zum Pflanzen und Begießen den Segen gegeben. Er hat die Arsbeiter berusen, ausgerüstet und in ihrer Arbeit erhalten und gesegnet. Darum sage ein jeder von euch: "Lobe den Herrn, meine Seele, und was in mir ist, Seinen heiligen Namen. Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiß nicht, was Er dir Gutes gethan!"

Aber auch zum Dank gegen diejenigen, die mit foldem Fleiß, in solchem Christengeiste, mit solcher Aufopferung und mit solchem Erfola acarbeitet haben! Wir haben uns schon an sie erinnert; aber ich rufe euch noch einmal zu, es werde beim Aubel dieses Tages der den treuen Arbeitern schuldige Dank nicht vergessen! Es ist ja eine apostolische Ermahnung: "Gedenket an eure Lehrer, die euch das Wort Gottes gesagt haben, welcher Ende schauet an, und folget ihrem Glauben nach!" Das Gedächtnis der Gerechten bleibe bei euch im Ihr könnt ihnen nicht mehr perfönlich danken. Sie ruhen von ihrer Arbeit. Wir richten keine Gebete an die Heiligen; wir ftreuen ihnen keinen Weihrauch, und unfer Dank und unfere Lobreden bringen ihnen weder Nuten noch Genuß. Aber doch follen wir ihrer mit herzlichem, demütigen Dank gedenken; ihre Namen mit Chrfurcht und Liebe nennen und unferen Kindern befannt machen. Der Herr rief die Reformation ins Leben — aber doch danken wir noch dem auserwählten Rüftzeug und allen seinen Mitstreitern. Wir wieder= holen ihre Namen und Thaten; ihre Worte sind und unvergestlich und wir stehen mit dankbarer Liebe vor ihrem Bilde. So fei, so ist es auch hier; denn hier vor unfern Augen, im festlich geschmückten Bion, habt ihr die werten Namen der treuen Arbeiter im Wort, vom ersten bis zum letten, mit Lorbeer umgeben, vor die Augen der Kestgemeinde gestellt. Die Gemeinde ehrt sich felbst, indem fie folche ehrt!

2. Das Wort mahnt uns aber auch zur treuen Bewahrung der erworbenen Güter. Ihr seid in ihre Arbeit gesommen, um als treue, dankbare Erben das Erbteil hochzuschäßen und zu bewahren. Wem die Arbeit gering erscheint, dem wird wenig an der freudigen und dankbaren Erinnerung gelegen sein. Wem Gottes Wort und Sakrasment, christliche Kirchen und Schulen von geringer oder gar keiner Besteutung sind, dem wird ein solches Jubelsest als leerer Zeitverlust erscheinen. Es gibt viele in dieser Stadt, die sich des deutschen Nasmens rühmen, und auch Luther gern als deutschen Mann preisen, die

sich um Zions Jubiläum nicht im geringsten befümmern. Es gibt noch manchen Cfau, der seine Erstgeburt verscherzt und sie um ein Linsenaericht verkauft! Manche Kinder gibt es, die das väterliche Erbe verschmähen. Solche Erben wollte der Beiland nicht. Seine Jünger und Diener sollten das ihnen Überlaffene und Unvertraute treulich bewahren, wie der Lieblinasiünger die ihm angewiesene Mutter bes Herrn. Bu bem "ehre Bater und Mutter" gehört ge= wiß auch noch das treue Bewahren deffen, was fie uns hinterlaffen haben. Alle treuen Arbeiter, Bahnbrecher und Borkampfer erwarten und fordern mit Recht von denen, die in ihre Arbeit kommen, daß sie das mit großer Mühe und mit unbeschreiblicher Aufopferung Errungene schätzen und bewahren, um ihretwillen, um der Cache millen und um Gottes willen! Wie ernstlich schreibt Baulus an Timotheum: "D Timothee, bewahre, das dir vertrauet ist." "Diese gute Beilage bewahre durch den heiligen Geist." Wie ernstlich mußte es auch den Reformatoren daran gelegen sein, daß die von ihnen wiedergefundene Wahrheit als ein herrlicher Schatz, ja - als die Reichsfleinodien des Himmelreichs bewahrt werden möchten!

Alle Erben sind Haushalter. "Nun suchet man nicht mehr (aber auch nicht weniger) an den Haushaltern, denn daß sie treu erstunden werden." Wir, das gegenwärtige Geschlecht, sind Erben und Haushalter der bürgerlichen Freiheit und der Negierungsform, die Gott diesem Lande schenkte, und als solche haben wir die heilige Pflicht, über diesen Schatz zu wachen, damit er unversehrt für die Zeitgenossen und Nachkommen bleibe. So kommt auch an dich, liebe Gemeinde, die ernste Mahnung: "Halte, was du hast, daß niemand deine Krone nehme!" Bewahre — das fordert Gott, das fordern die treuen Läter und Mütter — bewahre, was ihnen Arbeit, Gebet, Thränen und Leiden gekostet hat! Bewahre das reine Wort und Saframent! Bewahre die teure Lehre und Gebräuche unserer Mutzterfirche! Mögen Ungläubige, Nationalisten, Sektierer und Schwärzmer stürmen und spotten, bewahre du, was dieser Stätte schönste

Bierde seit hundert Jahren gewesen ist. Bemahre die Sprache, fo lange noch Seelen fich finden, die in den lieben Lauten des Bater= landes den Herrn anbeten wollen! Bewahre alle driftlichen Unftal= ten zur Erziehung beiner Jugend. Bewahre alles, mas die Arbeiter als reiches Erbe hinterlassen haben und verwende es gewissenhaft zu Gottes Chre und zum Wohl der Kirche. Berliere nichts, verschwende nichts, verfäume nichts! Andere haben gearbeitet, nicht auf daß ihre Nachkommen ihre mit Schweiß und Thränen aufgeführte Arbeit zerstören oder unbrauchbar machen sollten. Laß das Gut nie in fremde Sände kommen. Was würden wohl die alten Schweden, die einst Mühlenberg bewillkommten, und die sich mit unserem lutheri= schen Ministerium von Vennsulvanien als Glaubensgenossen und Brüder versammelten - dazu fagen, daß ihre Kirchen, der Verkun= diaung des Wortes Gottes nach der ungeänderten Augsburgischen Ronfession gewidmet, von ihren Nachkommen in andere Sande über= liefert wurden!

Bewahre, was du hast!

3. Das Wort mahnt aber auch zulett noch zur treuen Fort= führung ihrer Arbeit.

Der Herr sandte Seine Jünger als Schnitter Seiner Saat, und recht schneiden ist keine geringe Arbeit. Aber sie sollten auch Säeleute für andere Schnitter werden, so daß das große Werk der Seelenzrettung ohne Unterlaß fortgesetzt werden möchte. Er sagt wohl: Ich habe euch in ihre Arbeit, nämlich in die Frucht ihrer Arbeit gesandt, aber auch in ihre Arbeit, damit ihr sie als Arbeit, im vollen Sinn des Wortes, angreisen und fortsetzen könnt und sollt. Der Herr will nicht nur genießende Erben, sondern treue, emsige Arzbeiter. Er will Gottes Mitarbeiter, und wenn ein Paulus pflanzt, so soll ein Apollo begießen; wenn ein Paulus, als weiser Baumeister, "den Grund zelegt," so soll ein anderer darauf bauen. Der Herr hat im jüdischen Lande den Ansang gemacht, dann aber, vor Seinem Scheiden aus der Sichtbarkeit, zu Seinen Jüngern gesagt: "Gehet hin in alle Welt, und lehret alle Völker!"

Die Pfunde sind uns anvertraut, damit wir andere damit gewinnen. Nicht nur schützen, lieben und bewahren sollen wir unser Erbe, sondern damit arbeiten, um so viel als möglich dadurch zu erobern. Wir sollen nicht nur die errungenen Besitztümer der Resormation freudig und dankbar genießen und bewahren, sondern die Arbeit fortsetzen, in demselben Geist und Glauben, und mit denselben Mitteln, dis die ganze Welt mit dem Lichte der wahren evangelischen Freiheit angefüllt ist.

Geliebte Brüder dieser Gemeinde! Ihr seid in die Arbeit der Bäter gesommen, um in Gottes Namen, in Seiner Kraft und im dankbaren Hinblick auf Eure Bäter, ihre Arbeit sortzusetzen. Das Feld ist gewiß jetzt auch reif zur Ernte! Es gibt jetzt mehr zerstreute Glaubensgenossen, als vor hundert Jahren. Seelen sind ebenso köstlich, und die göttlichen Gnadenmittel ebenso notwendig und frästig. Haben die Bäter vor hundert Jahren, innerhalb dreiundzwanzig Jahren, zwei Kirchen, wie St. Michaelis und Zion, erbaut, um allen deutschen Lutheranern Philadelphia's eine geistliche Heisenarbeiten, durch eigene Freigebigkeit, nebst milder Beisteuer aus dem Laterslande, ausssühren — was könntet, was solltet ihr thun? Sie mußten ohne väterliches Erbe, ohne ein St. Michaelis und Zion, ohne Schulzhaus, ohne Gottesacker, ohne Lermögen ansangen! Was sollen wir von euch, ihren Erben, erwarten?

Giner von den alten Predigern spricht sich also über die Gemeinde zu seiner Zeit aus: "Es mögen in der Gemeinde wohl dreishundert Seelen sein, darunter etwa fünfzehn Mann zum Bauen etwas geben können!" Wie steht es jetzt? Wenn sie damals ein Zion bauen konnten, was können sie jetzt? Wenn sie damals zwei solche Kirchen brauchten, wie viele brauchen wir jetzt, da Philadelphia eine von den größten Städten der Welt geworden ist, und die Deutschen hier zahlreicher geworden sind, als in vielen großen Städten Deutschslands?

Brüder! Haben wir in der letzten Hälfte dieses Jahrhunderts gearbeitet, wie die Bäter in der ersten Hälfte? Wir seiern heute Jubiläum in Zion, und in etlichen Wochen hoffen viele von uns dassfelbe zu thun in der alten Trinitatis-Kirche zu Lancaster; und in diessem Jahre (1866) seiert auch die Bischöfliche Methodisten-Kirche das hundertjährige Jubelsest ihres Bestehens in diesem Lande!

Als St. Michaelis und Zion schon standen, wurde das Senfforn jener Gemeinschaft in Amerikas Boden gepflanzt—und wo steht heute der größte Baum? Andere haben gearbeitet— und die Erben, die in ihre Arbeit kamen, haben ihre Arbeit in demselben Geiste fortsgesett— und der Erfolg steht vor unsern Augen!

Bu folder Arbeit mahne euch dieser Tag. Dem Herrn sei Dank für allen Arbeitseifer, den ihr bisher an den Tag gelegt habt, benn wir wiffen ja, Brüber, daß es euch am Herzen liegt, weiter zu arbeiten. Arbeitet — Seelen zu gewinnen! Arbeitet bem Unglauben, der Gleichaultigkeit und der Genußsucht entgegen! Tausende von Deutschen sind in dieser großen Stadt zerstreut; arbeitet, sie mit Kirden und Schulen zu versorgen. Arbeitet für die weitere Ausbreitung unserer Mutterfirche und sucht eure Kinder und Kindeskinder derselben zu erhalten. Arbeitet in der Bäter Geift, und eure Saat wird eine noch reichere Ernte tragen, und einst werdet ihr euch mit allen Gaeleuten und Schnittern ewiglich freuen. Ja, dieses Jubiläum mahne einen jeden zu eurem Fleiß, zu eurer Liebe, zu eurer Arbeit. Bedenket das Wort des Herrn: "denn welchem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen, und welchem viel befohlen ist, von dem wird man viel fordern." Wenn der Landmann eine reiche Ernte einholt, fo fann er auch, so er Raum hat, reichlicher fäen. Das Ackerfeld, bas sich vor euren Augen ausdehnt, ist weit größer als das der Bäter, und die reiche Ernte ihrer Saat gibt auch Gelegenheit und mahnt, die Saat weiter und weiter zu ftreuen. Ich meine aber bas, wer ba färglich fäet, der wird auch färglich ernten; und wer da fäet im Se= gen, der wird auch ernten im Segen!

Wollet aber auch alle dasselbe. Seid Gottes Mitarbeiter — und unter einander Brüder. Stehet euren Vorarbeitern, Seelsorgern und Kirchenbeamten treulich bei, und bedenket, daß wenn es hier gegangen wäre, wie einst zu Babel, so wäre Zion nicht gebauet worden. Aber hier herrschte Eintracht, und Zion stand da, und stieg nachher selbst wieder aus der Asche empor. Bauen, ernten — Kriegsühren — fordert vereinte Kräfte, denn "Vereint stehen wir — Gestrennt fallen wir!" Darum möge auch dieser frohe Tag mahnen und ermuntern zum treuen, vereinten Weiterarbeiten in Gottes und der Väter Werf.

Schwerlich wird Zion ein zweites Jubiläum feiern. Vielleicht tommt bald die Stunde, in welcher Menschenhände thun müssen, was die Feuersbrunst in jener schrecklichen Dezembernacht nicht vermochte. Wenn das wahre Wohl der Kirche durch Zions Fall befördert wers den kann, dann soll auch Zion in Gottes Namen sallen, um für andere Gotteshäuser die Mittel zu geben; denn dadurch würde ja unser liebes ehrwürdiges Zion ein wahres Samenkorn, das reiche Ühren und Garben möglich macht. Gottes Wort ist nicht gebunden, auch nicht an Zion. Doch Zions hundert Jahre waren nicht umssonst, und der lebendige Gottessame, der in dieser langen Zeit hier ausgestreut wurde von dieser Kanzel und an diesem Altare, hat schon mache Garben fürs ewige Vaterhaus geliesert. Ja, "man wird zu Zion sagen, daß allerlei Leute darinnen geboren werden, und daß Er, der Höchste, sie baue."

Wie manchen von uns ist Zion eine heilige Stätte gewesen, und wird es auch bleiben, selbst nachdem diese Stätte von anderen Gesbäuden besetzt ist. "Hier ist nichts anders, denn Gottes Haus, und hie ist die Pforte des Himmels." Hier hörte ich als kleiner Knabe zuerst die Predigt des Evangeliums, die lieblichen Lieder unserer Kirche und die seierlichen, erhebenden Töne der Orgel. Hier besons ders erinnere ich mich der Männer, denen ich so viel verdanke. Hier erlebte ich manche frohe Stunde, und gedenke der Jugendgenossen.

Un diesem Altare erneuerte ich meinen Taufbund und kam zum ersten Male zu Gottes Tisch. Sier durfte ich, bald nach meinem Eintritt ins heilige Predigtamt, das Wort Gottes verfündigen, und hier ge= nicke ich heute, durch eure Liebe, die unbeschreibliche Ehre und Freude, beim Zions=Jubiläum das festliche Wort in diefer Morgenstunde zu reden. Jenes Schulhaus in der Cherry Straße — St. Michaelis — Bion — und das Pfarrhaus an seiner Seite — wie viele Jahre und Erfahrungen meines Lebens find an dieje Stätten geknüpft! Und nicht mir allein, sondern Hunderten und Tausenden, nah und fern, sind diese Denkmäler der alten Zeit teuer und wert, und ihr sprechet gerne mit mir: "Bergesse ich dein Zerusalem, so werde meiner Rech= ten vergessen. Meine Zunge muffe an meinen Gaumen kleben, wo ich bein nicht gedenke, wo ich nicht laffe Jerufalem meine höchste Freude fein!" Gerne sprechet ihr mit mir zum Schluß: "Wünschet gerusa= Es müffe wohlgehen, die dich lieben. Es müffe Friede sein inwendig in beinen Mauern und Glück in beinen Balästen. Und alles Volk foll fagen: Amen!"



## Überblick über die lutherischen Synoden Amerikas.

### Die 61 luth. Synoden nad ihrem Alter.

- 1748. Das Ministerium von Pennsylvanien, "Die Pennsylvanische Sy: node."
- 1786. Das Ministerium von New York, "Die New York Synode."
- 1803. Die Synobe von Nord-Carolina.
- 1818. Allgemeine Synode von Phio und anderen Staaten.
- 1820. Die Tennessee Synobe.
- 1820. Die Synode von Maryland.
- 1824. Die Synode von Gud-Carolina.
- 1825. Die Synode von West-Pennsylvanien.
- 1830. Die Synobe von Birginien.
- 1830. Die Hartwick Synode (in New York).
- 1836. Die Dit-Ohio Synobe.
- 1837. Die Frankeau Synode (in New Yorf).
- 1842. Die Alleghamy Synode (in Pennsplvanien).
- 1842. Die Dit Benninsvanische Synobe.
- 1842. Die Synode von Gudwest-Birginien.
- 1844. Die Miami Synode (in Ohio).
- 1845. Die Pittsburg Synode.
- 1845. Die Buffalo Synode (Lutheraner aus Preußen).
- 1846. Die Sauge's norwegische luth. Synobe.
- 1847. Die Missouri Synode, "Allgemeine Synode von Missouri, Chio" 2c.
- 1847. Die Wittenberg Synode (in Ohio).
- 1848. Die Ölzweig Synode (in Indiana).
- .1850. Die Synobe von Wisconfin.
- 1851. Die Synobe von Texas.
- 1851. Die Synode von Nord-Juinois.
- 1853. Die Synobe ber norwegischeluth. Kirche.
- 1854. Die Synode von Jowa.
- 1855. Die Missispi Synode.

- 1855. Die Synode von Central-Pennsylvanien.
- 1855. Die (englische) Synode von Jowa.
- 1855. Die Synode von Nord-Indiana.
- 1856. Die Synobe von Süd-Jllinois.
- 1857. Die englisch-luth. Diftrikts-Synode von Ohio.
- 1860. Die schwedische Augustana Synode.
- 1860. Die Snnobe von Minnesota.
- 1860. Die Synode von Georgia.
- 1860. Die Michigan Synobe.
- 1861. Die Canada Snnobe.
- 1861. Die Holfton Synode (in Tennessee).
- 1866. Die Pittsburger Synobe.
- 1867. Die Central-Illinois Synobe.
- 1867. Die Susquehanna Synode.
- 1867. Die Ranfas Synobe.
- 1871. Die Nebraska Synobe.
- 1871. Die Indiana Synobe.
- 1872. Die dänisch-luth. Kirche in Amerika.
- 1872. Die Synode von New York und New Jersey.
- 1875. Die Augsburg Synobe.
- 1876. Die beutsche Wartburg Synobe.
- 1878. Die Mittel=Tennessee Synobe.
- 1884. Die dänisch-luth. Kirchengemeinschaft.
- 1885. Die isländische Kirchengemeinschaft.
- 1886. Die Jmmanuels=Synobe.
- 1888. Die englisch-luth. Synobe von Missouri.
- 1889. Die finnisch-luth. Kirche (Suami-Synobe).
- 1890. Bereinigte norwegische luth. Kirche in Amerika.
- 1891. Die deutsche Nebraska Synode.
- 1891. Die englische California Spnobe.
- 1891. Die Rocky Mountain Synode.
- 1891. Die deutsche California Synobe.
- 1891. Die englische luth. Synode des Nordwestens.



## Die traurigste Beit der luth. Kirche Amerikas.

Dem blühenden geistlichen Zustand der luth. Gemeinden, mäh= rend Mühlenbergs Umtsführung, entsprach die Folgezeit nicht. "Die alten Läter, die im achtzehnten Sahrhundert die schwere Bionier=Ur= beit gethan, waren abgetreten vom Schauplat, eingegangen zu ihres Herrn Freude. Ihre Treue gegen Befenntnis und Rultus der Kirche, ihre gewissenhafte pastorale Arbeit, ihre praftische, gemeindebildende Thätiakeit, ihre Pflege des Katechismus, ihr thatfächlicher Erweis eines lebendigen Christentums in einem herzlich=frommen, unge= schminften Wandel, das alles waren Dinge, die im Anfang dieses Jahrhunderts mehr oder weniger der Bergessenheit angehörten." Es fam ein neuer König auf in Egyptenland, der nichts von Roseph Schon Luther fagte es, daß die reine Lehre felten länger als wukte. ein Menschenalter an einem Orte bliebe. Das christliche Leben stand am Unfang biefes Jahrhunderts in Deutschland und hier fehr nieder. Bon positivem Christenglauben war wenig zu finden. Der Rationa= lismus war in die Kirche eingebrochen. Derfelbe hatte etwa fünfzig Jahre lang, von 1770—1820, die ungeteilte Herrschaft auf allen Lehrstühlen der Kirche Deutschlands behauptet. Da famen die Arieasjahre Napoleons, und die Christenheit lernte wieder beten und nach einem lebendigen Gott verlangen. Es traten gottesfürchtige Männer auf, welche bewiesen, daß in der jogenannten Bernunfts= religion weber rechte Vernunft, noch rechte Religion zu finden fei, und viele fehrten zum Evangelium zurück. Rein Wunder, daß auch hier in Amerika der Nationalismus viel Unheil anrichtete. Es folg= ten auf Francke's Sendboten aus Salle die Schüler des Rationali= iten Semler.

Das Zeitalter eines Thomas Paine, eines Thomas Jefferson, war dem alten christlichen Glauben nicht günftig gestimmt. Dr.

Rrauth sagt über jene Zeit: "Saft- und fraftlose Predigt, ver- wässerte Lieder, ungesalzene Katechismen, elende Konstitutionen, Synodalverbände, die das Gegenteil von Organisationen waren, zum Zweck, jedes ordentliche Resultat im Keime zu ersticken. Zuerst war man gleichgültig gegen das Bekenntnis gewesen, man ignorierte es einsach. Dann sing man an, sich demselben gegenüber unbehaglich zu fühlen und seine Abneigung und Verstimmung gegen dasselbe merken zu lassen. Am Ende riesen die schüchternen Versuche, das Bekenntnis mehr zur Geltung zu bringen, offene Feindschaft und Verfolgung hervor, die sich bald in den raffinierten Angriffen gezwiegter Prosessoren und Kirchendiplomaten, bald in den plumpen, ja cynischen Ausfällen gewaltthätiger Journalisten breit machen und auch das Heiligste verlästern und lächerlich machen durfte."

Im Jahre 1820 betrug die Zahl der lutherischen Prediger in Amerika 140; nämlich: in der Synode von Pennsylvanien mit Marysland und Virginia 74, in Ohio 23, in NordsCarolina 15, in SüdsCarolina 10, in New York 10. Im Jahre 1823 werden 178 Pastoren und bei 900 Gemeinden gezählt.

In diese Zeit fällt die Gründung der General=Synode, wozu die Pennsylvania Synode den Anstoß gab. Um die verschiedenen Synoden der luth. Kirche in einem Generalkörper zu vereinen, wurde 1820 in Hasgerstown, Md., die GeneralsSynode gegründet. Es waren 4 Synoden vertreten: die von Pennsylvania, von New York, von NordsCarolina, und Maryland. Doch zog sich schon 1823 die Pennsylvania Synode zurück und trat erst 1853 wieder in die Generalsynode ein. Auch samen jetzt die Teras, Pittsburg und NordsJllinois Synode hinzu, nachdem schon die Virginia, WestsPennsylvanien, Hartwick, SüdsCarolina, englische Ohio und andere Synoden aufgenommen waren. Es sehlte an Gelehrtenschusen. Man hatte wenig wissenschaftlich gebildete Männer im Predigtant.

Junge Leute gingen bei einem Paftor in die Lehre, lernten predisgen, taufen 2c., wurden dann lizenfiert und endlich ordiniert. Dann kam

das methodistische Gefühlswesen mit der Bußbank und der Bekehrung an derselben in die lutherische Kirche und trieb viele Jahre ein heil= loses Wesen. In der Zeit verlor die lutherische Kirche viele Tausende



Prof. Dr. E. E. Schmuder in Gettosburg.

an die Methodisten und andere Seften. Konnte ein anderer Presdiger noch lauter schreien, noch seuriger beten und ermahnen, so liesen sie dem zu. Um firchliche Bekenntnisse wurde ja von den lutherischen Bastoren selbst wenig gegeben.

Sehr bezeichnend ist für die Stellung der General=Synode zum lutherischen Bekenntnis das Geständnis in dem bekannten Sendsschreiben an die evangelische Kirche Deutschlands vom Jahre 1845: "Bir stehen in den mehrsten unserer firchlichen Grundsätze auf gemeinsschaftlichem Boden mit der unierten Kirche Deutschlands. Die Unterscheidungslehren zwischen altlutherischer und reformierter Kirche achten wir nicht als wesentlich. Die Richtung der sogenannten altlutherischen Partei scheint uns hinter unserem Zeitalter zu stehen. Luthers besondere Unsicht über die leibliche Gegenwart des Herrn im Abendsmahl ist von der großen Mehrheit unserer Prediger längst aufgegeben."

Cin Hauptführer jener Zeit war Brof. Dr. C. S. Schmuder. von dem die "Definite Synodical Platform" vom Sahre 1856 Derfelbe wollte ein amerikanisches stammt. schaffen. "Diese sogenannte ameritanische Rezension ber Augsburg'ich en Ronfession' behauptete, im Ginflang mit den Grundfätzen und der Lehrstellung der General=Synode zu fein. Sie follte be= sonders den westlichen General=Synodalen zur Stärfung dienen gegenüber den deutschen Synoden, welche die ganze Masse der alten Symbole annehmen.' Riemand follte zur Synodal=Gemeinschaft zugelaffen werden, der nicht auf dem Standpunkt der 'Definite Platform' stehe und mit den von ihr beibehaltenen Lehren als Grundlage und Rorm firchlicher Sinigkeit fich zufrieden gebe. andern Stücken war die ganze lutherijche Saframentslehre von der Taufe, als dem Bad der Wiedergeburt und der realen Gegenwart des Leibes und Blutes Christi im heiligen Abendmahl, aus dem Bekenntnis gestrichen, und die Platform verlangte mit aller Unverfrorenheit, daß man diesem verstümmelten Torso vor der makellosen Urgestalt der unverfälschten Augustana den Borzug geben solle." (Bergleiche Gr= öffnungsrede der 17. Konvention des General=Konzils, von Dr. A. Späth.)



# Die vier großen Kirdjenkörper.

An Trennungen und Vereinigungen ist die lutherische Kirche reich. Es entstehen fast jedes Jahr neue Synoden. Die Urssachen sind dreifach: Lehrstellung, Sprache und Staaten. So haben sich auch Synoden zu größern Kirchenförpern zusammengeschlossen und manche Synoden haben sich wieder getrennt und andern Verbindungen angeschlossen oder blieben allein stehen. Die vier großen Kirchenstörper nach dem Jahr ihrer Gründung sind:

Die General: Synode (englisch) mit 27 Synoden (1820).

Das General-Konzil (meist englisch) mit 8 Synoben (1867).

Die Synodal-Konjerenz (deutsch) mit 4 Synoden (1871).

Die Vereinigte Synode des Südens (englisch) mit 8 Synoden (1886).

Dann giebt es 14 alleinstehende Synoden, wovon die größten die Ohio-Synode (361 Pastoren), die Jowa-Synode (294 Pastoren) und die zwei Norweger Synoden (177 und 302 Pastoren) sind. Über die Synoden und die besonderen Kirchenkörper giebt das Folgende nähere Auskunft.



# Das General-Konzil.

#### 1. Die Pennsylvania Synode.

Die Synode von Pennsylvanien ist 145 Jahre alt und das Ge= r.eral=Konzil 25 Jahre. Man hat gesagt, die Pennsylvania Synode ist das General=Ronzil, und das trifft auch ziemlich zu. Die leitenden Männer des Konzils find aus der Pennfylvania Synode. wärtig ist auch der Präsident der Synode von Pennsylvanien, Herr Dr. G. F. Rrotel, Präsident des Rongils. Der Titel der Synode lautete früher "Das deutsche evang.=luth. Ministerium von Bennsyl= vanien und den benachbarten Staaten," und über 100 Jahre war auch die Synode deutsch. Das Englische nahm seither zu, so daß man an Bildung einer ganz englischen Synode dachte. Im Jahre 1882 wurde das Wort "deutsch" im Titel gestrichen, und gegenwärtig ge= schehen die Verhandlungen der Synode meistens in der englischen Sprache. In Deutsch-Vennsplvanien wird meistens deutsch in den Rirchen gepredigt. Manche Pastoren haben daselbst noch 5, 6 und 7 Gemeinden, welche fich , gemeinschaftlich" mit den Reformierten in die Rirche teilen. Un vielen Orten ist der Gemeindegesang kaum nennens= wert. Die Synode gab 1786 bas erfte Gefangbuch heraus mit 706 Liedern. Dann folgte das "gemeinschaftliche Gesangbuch" mit den verwäfferten Liedern, das das vorige beffere verdrängte. 1849 erschien das "Bennsylvanische Gesangbuch" (Wollenweber) von Dr. Demme. - Die erste Agende hatte Dr. Mühlenberg 1748 verfaßt und fie 1786 neu herausgegeben. Eine neue schlechte erschien 1818. Eine bessere kam 1842 und die jetzige 1855.

Die Gemeindeschulen sind alle in den Landgemeinden eingegangen, welche Mühlenberg, seine Mitarbeiter und Nachfolger gegründet hatten. Auch in den Städten giebt es nur noch 17 Gemeindeschulen. Neben 233 lutherischen Sonntagschulen giebt es auch 286 unlutherische Sonntagschulen. Die Synode zählt 286 Pastoren mit 449 Gemeinden und 105,587 konsirmierten Gliedern.

Über die Geschichte der Synode geben die "Halleschen Nachrichsten," 2. Auflage, mit den vielen Anmerkungen von Prof. Dr. Mann, weitere Auskunft.

Von Pastoren haben wir aus der Pennsylvania Synode bereits eine Anzahl Prediger in Philadelphia kennen gelernt. Hier seine noch zwei englische Pastoren genannt, welche in großem Segen gearbeitet haben und vom Herrn schon abgerusen wurden.



Prof. Dr. C. P. Rrauth.

Brof. Dr. Charles P. Rrauth war am 17. März 1823 in Martinsburg, Birginia, geboren, wo sein Bater Pastor war. Derselbe wurde später Brosfessor in Gettysburg. Mit 18 Jahren wurde ber junge Krauth Prediger bei

Baltimore, dann in Baltimore, Martinsburg, Winchester, Pittsburg und Philadelphia. Sogar im Winter 1852—53 bediente er eine reformierte Gesmeinde auf der Jusel St. Thomas. Später (1864) wurde er Professor am theologischen Seminar in Philadelphia und Präsident des General-Konzils und Vorkämpser des konfessionellen Luthertums. Von ihm stammt das schöne Wort: "Brüder, sorgt für das Deutsche, das Englische wird für sich selber sorgen." Er war sehr belesen und schrieb viel. Sein Hauptwerf war "The Conservative Reformation." 1880 machte er eine Reise nach Europa. Er starb am 2. Januar 1883.



Bafter Dr. G. Greenwald.

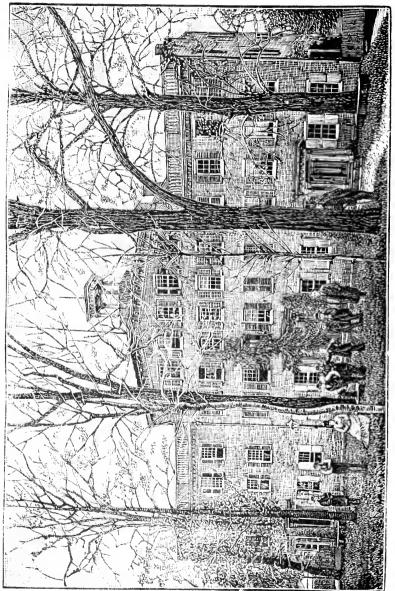
Pastor Dr. E. Greenwald wurde am 21. Dezember 1885 in Lancaster, Pa., heimgerusen. Derselbe entstammte einer Zimmermannsfamilie in Fresberick, Md., und wurde am 11. Januar 1811 geboren. Er studierte unter Pastor Dr. Dav. F. Schäffer in Frederick und wurde dann von der Marystand Synode lizensiert und von der Thio Synode ordiniert. Zu Rferd zog

er westwärts. In New-Philadelphia, Ohio, arbeitete er 20 Jahre und gründete 10 Gemeinden. In Columbus, D., war er dann an der Capital Universität thätig und war Editor des "Lutheran Standard." 1854 fam er nach Caston und 1867 nach Lancaster, wo er sein fünfzigjähriges Amtsziubiläum seierte und 1885 starb.

Bekenntnis. In der neuen Konstitution der Synode lautet der Bekenntnis=Paragraph aljo: "Das Ministerium bekennt, daß die fanonischen Bücher bes Alten und Neuen Testaments das vom heil. Weiste eingegebene Wort Gottes und die flare, einzige und genügende Nichtschnur des Glaubens sind; daß die drei allgemeinen Glaubens= bekenntnisse, das apostolische, nicanische und das athanasianische, in Übereinstimmung mit dieser Regel, den Glauben der allgemeinen Kirche darlegen; daß die ungeänderte Augsburgische Konfession in allen ihren Teilen mit dem Worte Gottes als der Regel des Glaubens übereinstimmt und eine richtige Darlegung der Lehre ist; und daß die Apologie, die beiden Katechismen Luthers, die Schmalfaldiichen Artifel und die Ronfordienformel eine getreue Entwicklung und Berteidigung der Lehre des Wortes Gottes und der Augsburgischen Konfession sind." — Unter allen alten Synoden des Ditens hat die Benninlvania Synode fich zuerst zur vollen Anerkennung der Augsburger Konfession befannt. Huch sandte sie zuerst Prediger nach dem fernen Weiten, um die Glaubensgenoffen in Gemeinden zu fammeln. Es sei nur an Missionar C. F. Heger erinnert.

#### Austalten hat die Synode:

1. Das theol. Seminar in Philadelphia, mit sechs Professoren: Dr. W. J. Mann, Dr. E. W. Schäffer, Dr. A. Späth, Dr. H. G. G. Jacobs, Dr. J. Fry und Dr. H. Hiprecht. — Das Seminar wurde 1864 in No. 42 Nord 9. Straße mit 11 Studenten eröffnet. 1866 zog man nach No. 212 Franklin Straße. Das Gebäude wurde 1873 um das Doppelte vergrößert und diente bis 1889 als Seminar. Siehe das Vild auf Seite 142. Zest ist es nach Mt. Airy verlegt. Es hat gegenwärtig 75 Studenten.



Das Müblenberg College in Mentown, Pa.

- 2. Das Mühlenberg Collegium in Allentown, Pa., mit acht Lehrern und 137 Zöglingen. Dasselbe wurde 1867 gegründet.
- 3. Das Waisenhaus und Ajyl in Germantown mit 70 Waisen und 30 Alten. (Hausvater Pastor G. Ph. Müller.)

## Das General-Konzil oder Allgemeine Kirdjenversammlung.

Das General-Ronzil wurde 1867 in Fort Wanne, Ind., aegründet. Die Bennsylvania Synode war mit sieben anderen Synoben aus der General=Synode ausgetreten, weil diese die unlutherische "Franckean=Synode" aufgenommen hatte. Die Bennsylvania Sy= node hatte Delegaten anderer Synoden nach Reading, Ba., eingela= ben, um eine neue Verbindung zu gründen. Delegaten von 13 Synoden versammelten sich am 11. Dezember 1866 in Reading. Ronstitution der neuen Organisation, welche angenommen wurde, er= flärt, daß "die Einheit der evang.=lutherischen Kirche als eines Tei= les der heiligen christlichen Kirche davon abhängt, daß sie bei einem und bemfelben Glauben beharre, beffen Befenntnis fie ihre Besonder= heit und ihren Namen, ihre bürgerliche Unerkennung und ihre Geschichte verdanke;" daß "in gang ausgezeichnetem Sinne die "Ungeänderte Augsburgische Konfession' bas Befenntnis jenes Glaubens sei," daß "baher nur diejenigen Gemeinden irgend eines Landes in einer wirklichen Gemeinschaft und Ginheit mit jener Kirche stehen, und folgerichtig zum Namen , Evangelisch= Lutherisch' berechtigt feien, welche sich aufrichtig, und in der That und Wahrheit zu den Lehren der Ungeänderten Augsburgischen Konfession' bekennen." In Beziehung auf die anderen Bekenntnisschriften der evang.=luther. Kirche, namentlich die Apologie der "Augsburgischen Konfession," den "Großen und Kleinen Ratechismus" Luther's, die "Schmalfal= dischen Artikel" und die "Ronfordienformel" wurde die Überzeugung ausgesprochen, daß sie alle, samt ber "Ungeanderten Augsburgi= schen Konfession" in völliger Übereinstimmung eines und besselben

schriftgemäßen Glaubens stehen. In Beziehung auf die Verfassung wird festgesetzt, daß die "Allgemeine Versammlung," zu der die in ihr repräsentierten Synoden zum wenigsten einen ordinierten Geistlichen und einen Laien senden, jährlich zusammentreten soll. Der Missouri Synode, welche den Eintritt in die Allgemeine Kirchenversammlung ablehnte, sich aber für eine freie Konferenz zur Besprechung der Lehrdissernzen bereit erklärte, wurde erwidert, daß die "Allgesmeine Versammlung" auf den letzteren Vorschlag einzugehen bereit sei. Die Vereinigte Synode von Ohio, sowie die Jowa Synode wünschten Erklärungen gegen den Chiliasmus, gegen Abendmahlssemeinschaft und Kanzelgemeinschaft mit Sektierern, sowie gegen gesheime Gesellschaften in die Lehrbasis aufgenommen, die Majorität war aber hierfür nicht vorbereitet und verwies die Angelegenheit an die DistriftsSynoden.

Vielfach wurden damals die sog. "vier Punkte" in den kirchlichen Blättern besprochen. Diese waren: (1) Wie steht das Konzil zum Chiliasmus (1000jährigen Reich)? (2) Wie zur Abendmahlsgemeinsschaft mit Fremdgläubigen? (3) Wie zur Kanzelgemeinschaft mit Sektierern? (4) Wie zu den geheimen Gesellschaften?

Besonderes Sewicht legte das neue General-Konzil auf die alten Gottesdienstformen unserer Kirche, welche im 16. Jahrhundert in Gesbrauch waren. Mit größter Sorgfalt und Umsicht wurden die alten Gottesdienstordnungen, Psalmen, Gebete und Lieder im Kirchenbuch niedergelegt.

Die Synoben von Pennsylvania, New York, Ohio (englische) Pittsburg, Jowa, Michigan, Canada, Illinois, Wisconsin, Minnessota, Ohio (deutsch), DistriktsSynobe von Ohio (englische), schwedische Augustana Synobe hatten 1867 Delegaten geschieft. Die deutsche Ohio Synobe trat nicht bei und auch nicht die Jowa Synode, welche eine zuwartende Stellung einnahm. 1868 trat die Texas Synode ein. Aus traten wieder: 1869 die deutsche Wisconsin Synode, 1871 die deutsche Minnesota und Illinois Synode, und 1888 die deutsche Michigan Synode. Heutsche bilden folgende 8 Synoden das Konzil:

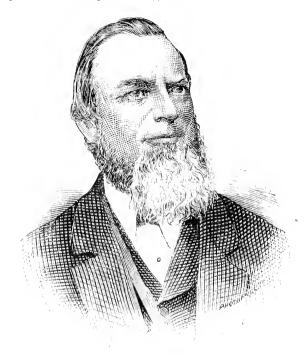
	Ωı	ganisiert.	Pastoren.	Gem.	stommunit.
Die Synode von Pennsylvanien		1748	271	451	114,550
Das luth. Ministerium von New York .		1786	120	120	44,390
Die Pittsburg Synode		1845	124	197	22,177
Die Synode von Tegas		1851	31	66	7,170
Die engl. luth. Distrift=Synode von Oh	io	1857	33	62	8,235
Die schwedische Augustana Synode		1860	-325	637	84,533
Die Canada Synobe		1861	39	87	8,924
Die Indiana Synode		1871	17	31	2,939
			960	$1\overline{651}$	292,968

#### 2. Die Hem york Synode (beutsch).

"Das evangelisch lutherische Ministerium des Staates Rem York. und anarenzender Staaten und Länder" wurde 1786 in Albann gegründet. Die Synode war gang deutsch und blieb es 25 Jahre; dann wurde sie englisch und über 50 Jahre wurden alle Geschäfte in englischer Sprache gethan. Seit dem Austritt der englischen Lastoren (1867) ist die Synode wieder deutsch. Ühnlich ging es mit dem Befenntnis. Die Gründer waren Lutheraner, aber ihre Nachfolger waren rationalistisch und dann methodistisch und ebenso ihre Gesang= bücher, Ratechismen 2c. Erst die neuere starke Einwanderung aus Deutschland brachte lutherische Männer in die Synode, die am Befenntnis festhielten. Erst 1859 wurde ein Befenntnis=Paragraph in die Konstitution aufgenommen, der die Augsburger Konfession an-1867 bekannte sich die Synode zur Lehrbasis des General= nahm. Rongils.

Fünf Synoben sind aus dem New York Ministerium im Laufe der Zeit hervorgegangen: Die Hartwick Synobe (1830), New Zersen Synobe (1859), die deutsche lutherische Synode von New York (1866—1872), die englisch lutherische Synode von New York (1867). 1886 seierte die Synode ihr 100jähriges Zubiläum und zählt heute 120 Pastoren, 125 Gemeinden und 45,000 sonsirmierte Glieder.

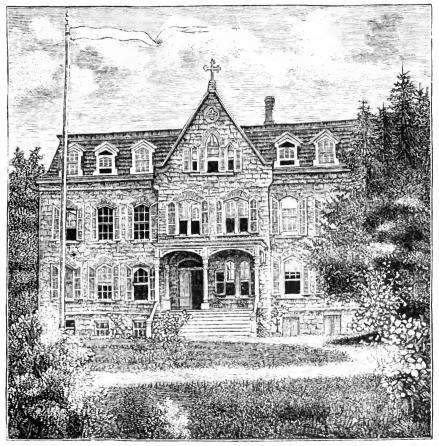
Anstalten. Das älteste theologische Seminar der luth. Kirche Amerikas gehörte zur New York Synode: "Hartwick Seminar." Pastor J. C. Hartwick zu Rhinebeck, N. Y., kaufte 1754 von den Indianern 21,500 Acker Land und vermachte dasselbe für ein Missionshaus zur Ausbildung von Missionaren unter den Heiden. 1815



Paftor Chriftian Volz in Buffalo, † 1883.

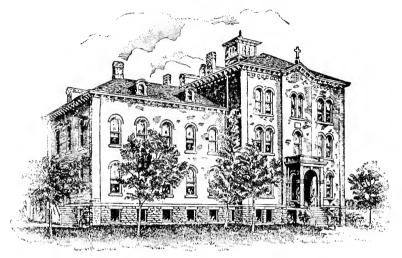
wurde ein lutherisches Seminar eröffnet. 7 Professoren und 92 Studenten sind jeht im College und Seminar. Die Anstalt siel an die General-Synode 1867. — Die Matthäus-Gemeinde in New York gründete eine Akademie, welche jeht zur Missouri Synode gehört. — Sine College in Newark, N. J., bestand nur wenige Jahre. — Seit 1883 ist das Wagner College in Rochester, N. Y., begonnen

(Pajtor Steinhäuser, Direktor), das 4 Lehrer und 45 Schüler zählt.— Zur Gründung der deutschen Professur im Seminar in Philas delphia (1872) sollen \$30,000 gesammelt werden. — Das Emis



Das Baifenbaus "Bartburg" zu Meunt Bernen, N. D.

grantenhaus in New York gehört zwar nicht der Synode, sondern einer Aktien-Gesellschaft, wurde aber durch den Fleiß und die Ausdauer von Lastor Berkemeier gegründet; ist schuldenfrei und repräs sentiert einen Wert von über \$100,000. In demselben aber ist eine lutherische Kapelle und die Emigranten=Mission, die dem General=Konzil jährlichen Bericht erstattet, und schon sehr viel Gutes gethan hat. — Auch die Waisenhäuser zu Mount Vernon, N. Y. (Haus=vater Pastor G. Berkemeier) und in Bussalo (Hausvater Pastor J.



Das Anaben-Baifenhaus in Gulphur Springe, R. D.

Brezing), und in Sulphur Springs (Hausvater Pastor II. Berner), sind nicht Synodal = Anstalten, werden aber von den Gemeinden unterstützt. Der Gründer der zwei letzten Anstalten war Pastor Chr. Volz, der 26 Jahre lang an der St. Johannis-Gemeinde in Buffalo, N. J., stand. Auf Wards Island war seit 1875 Pastor L. H. Gerndt thätig.

## 3. Die Pittsburg Synode (englisch).

Die Pittsburg Synode wurde 1845 von 8 Pastoren und 6 Deles gaten in der Stadt Pittsburg gegründet. Die 8 Pastoren gehörten 7 verschiedenen Synoden an. Heute zählt die Synode 125 Pastoren,

200 Gemeinden und 21,000 Kommunikanten. Auch sandte sie 1850 einen Missionar nach Canada, 1851 nach Texas und nach Minnesota. Das Thiel College ist eine Synodalanstalt, hat 6 Lehrer und 90 Schüler (Knaben und Mädchen). Die Waisenanstalten in Rochester, Pa., und Zelienople, Pa., gehören nicht der Synode, werden aber von Gliedern unterstützt. Die Synode hat wenige deutsche Pastoren, welche eine deutsche Konferenz gebildet haben.

## 4. Die Texas Synode (deutsch).

"Die erste deutsche evang. lutherische Synode von Teras" wurde 1851 in Houston durch Pastor C. Braun mit 6 Sendboten, die der eifrige Missionöfreund C. F. Spittler geschickt hatte, gegründet. Bon den Pionieren steht noch Pastor J. C. Nöhm auf seinem Posten. 1853 schloß die Synode sich der General Synode an und 1868 an das Konzil. Der Bersuch, in Rutersville, Tex., ein College zu gründen, schlug anfangs der 70er Jahre sehl. Jett wird in Brenham ein neuer Versuch gemacht. Die Synode zählt 31 Pastoren, 66 Gesmeinden und 7000 fonsirmierte Glieder.

# 5. Die Distrikts-Synode von Ohio (englisch).

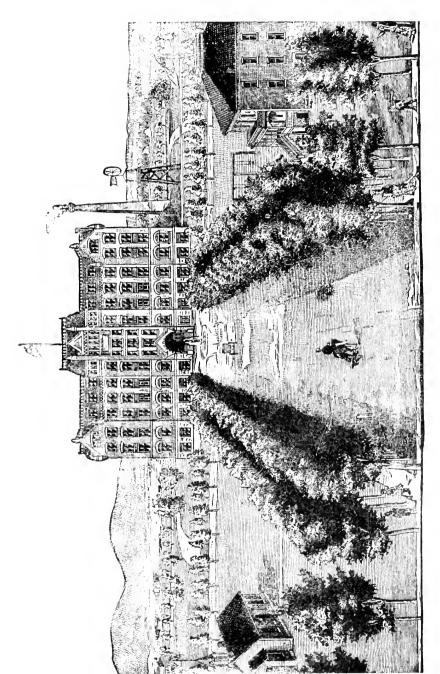
In der Dhio Synode hatte sich 1857 ein englischer Distrift gebildet. Dieser englische Distrift schloß sich 1867 dem Generals Konzil an und gehört noch dazu. Er zählt heute 33 Pastoren, 62 Gemeinden und 8000 konfirmierte Glieder. Besondere Anstalten besitzt die Synode nicht.

## 6. Die Canada Synode (deutsch).

"Die evang.-luth. Synobe von Canada" wurde 1861 gegründet. Von der Pittsburg Synobe unternahm Pastor &. Baster 1850 eine Reise nach Canada. Dann wurde eine Canada-Konferenz (1853) gegründet, die 1859 9 Pastoren mit 19 Gemeinden zählte. Aus dieser Konferenz ging die Synode hervor. Schon 1775 wurde die erste lutherische Gemeinde in Canada gegründet. Von New York kamen die Prediger. In den Gemeinden, die von 1830—1850 existierten, sah es traurig aus. Sittenlose Menschen zogen als Pfarrer nach Canada. Die Gründung der Synode that dem Unwesen Sinhalt. 1869 wurde das Lutherische Kirchenblatt gegründet. In den letzten Jahren erhielt die Canada-Synode aus Kropp und anderen deutschen Anstalten tüchtige Hise. Dadurch hat sich dieselbe bedeutend gehoben. 1867 trat die Synode dem Konzil bei und 1885 wurde sie inkorporiert. Im Dezember 1888 gründete sie die Nordwestmission in Manitoba, welche gute Fortschritte machte. Heute zählt die Synode 40 Pastoren, 87 Gemeinden und 10,000 konsirmierte Glieder.

## 7. Die schwedische Augustana Synode (schwedisch).

Die erste schwedisch-lutherische Gemeinde (nach dem Untergang der schwedischen Gemeinde im vorigen Jahrhundert) gründete 1850 Pastor Lars P. Esbjorn in Andover, Ils. Seit 1849 giebt es eine große Cinwanderung aus Schweden, befonders nach Minnefota, wo die Schweden den 6. Teil der Bevölkerung bilden. In Chicago find fie auch schr zahlreich. Prof. Dr. Hasselguist († 1891) gründete das schwedische Blatt "Hemlandet" und "Augustana och Missionären" und hatte als Pastor und Professor den größten Ginfluß. 1860 gründeten 28 Pa= storen aus Schweden die "Augustana Synode" und ein Seminar in Chicago, das seit 1876 nach Rock Asland, Alls., verlegt ift. 1876 schloß sich die Synode dem General=Konzil an. Biel Zeit wird bei den Synoden auf Lehrbesprechungen verwandt; darum wissen Pastoren und Laien auch, was fie wollen und follen. Dann legen fie großes Gewicht auf Gemeindeschulen und einen tüchtigen Konfirmanden= Die Synobe erstreckt sich von New York bis San Francisco und von Canada bis Mexico. In Chicago find 15



Bethanien College in Lindsborg, Kanfas.

schwedische Gemeinden und in Minneapolis und St. Paul wohnen 50,000 Schweden. Ihre Anstalten sind:



Das fdwedifde Augustana College in Rod Island, 3lls.

In Rock Island, Ills.				4 Pri	ofessoren,	42 S	tudenten.
// // // //		. (	Tollege,	18 Q	ehrer,	300 3	öglinge.
" St. Peter, Minn			11	15	//	289	"
" Lindsborg, Kan			//	17	//	334	11
" Wahoo, Nebr			//	$\tilde{5}$	//	89	"
" Willmar, Minn			//	6	//	281	* /
" Moorhead, Minn.			11	8	//	140	"
" Minneapolis, Minn	ι.		"	5	//	91	1
" Stanton, Jowa .			//	3	"	50	"

Ein Diakoniffenhaus ist in Omaha, Nebr., durch Baftor E. A. Fogelström gegründet worden. Waifenhäuser in Undover,

Ils., Lasa, Minn., Stanton, Jowa, Mariedahl, Kansas, Jamesstown, N. J., Omaha, Nebr. Hospitäler: in Chicago und St. Peter, Min. Die Synode zählt 335 Pastoren, 637 Gemeinden und 84,533 konfirmierte Glieder und 160,000 Seelen. In 290 Ges



Miffionar Wilhelm Grönning †.

meindeschulen werden 14,000 Kinder unterrichtet. Die Zahl der Prosessoren und Lehrer in den Anstalten ist 75 und der Schüler der Anstalten 1300. Für innere Mission und äußere Mission sind die Schweden sehr eistig. Aber sie lassen auch keinen anderen Kirchenskörper in ihre Arbeit und Verwaltung drein reden.

## 8. Die Indiana-Synode (englisch).

Die Indiana-Synode wurde 1871 gegründet und hat bisher noch wenige Fortschritte gemacht. Sie besteht aus 17 Pastoren, 31 Gemeindlein und 2939 konfirmierten Gliedern.

Eine neue englische Synobe wurde 1891 im Nordwesten von 6 Pastoren in Milwaukee, Wis., gegründet. Dieselbe umfaßt Wissconsin, Minnesota und Dakota. Sie zählt 6 Gemeindlein mit 350 Gliedern. Sie wird sich dem Konzil anschließen.

Die Missionsthätigkeit des Konzils nimmt eine Anzahl Männer in Anspruch. Die Innere Mission wird von drei verschiedenen Beshörden geleitet: englisch, deutsch und schwedisch. Die Schweden bessorgen ihre Arbeiten allein und verlesen nur ihren Bericht beim Konzil.
— Die Heidenmission des Konzils haben wir voriges Jahr ausstührslich in dem Buche "Wilh. Grönnings Leben und Wirken" besprochen.

Anstalten in den Synoden des General-Rongils.

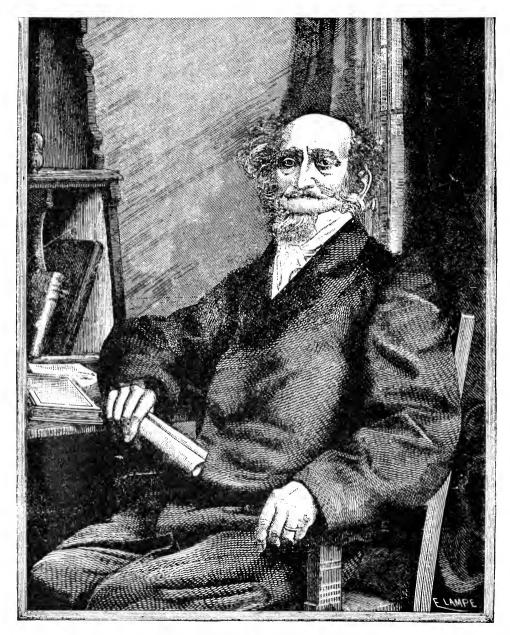
Rame.	Lage.	Präsident.	Lehrer	Stu= denten
Theologische Seminare:				
Philadelphia	Mt. Airv, Philada., Pa.	Dr. C. W. Chaffer	6	75
Schwedisches Angustana		Tr. D. Officit	4	42
Englisches		Dr. 3. Roth	2	6
Colleges:	, 3, 6			
Angustana	Rod Island, Su	Dr. D. Dlijon	18	300
Mühlenberg	Allentown, Ba		8	137
Thiel		Dr. &. Al. Mablenberg.	6	90
Gustav Adolf		Baft. M. Wablftrom	15	289
Bethany		Baft. C. A. Ewenffon	17	334
Bagner Memorial		Bajt. 3. Steinbäufer	4	45
Academien:	2,111, 111, 2,111, 111, 2,111, 111, 111	F11/11 (Q1 - 211111, 1111/11111)	_	
Luther Acabemb	Baboo, Reb	Prof. E. M. Sill	5	89
Hope Academy		Pajt. E. A. Challman	8	140

Name.	Lage.	Hansvater.
für Mnaben , schwebisch. , schwebisch.  Onstav Abolf Wassenhaus. Oospital. DiatonissensWisson.	Nochester, Ka. Zelienopte, Ka. Andover, All. Basa, Minn. Rew Stanton, Ja. Mariebahl, Kan Jamestown, N. Y. Et. Kaul, Minn. Philadelybia, Ka Omaha, Nec.	Arl. E. Nipprecht. Paft. J. A. Aribbs.  Paft. J. A. Aribbs.  E. D. Dablgren. B. J. Berg. Baft. M. J. Englund. Paft. C. M. Absen. Baft. A. Corbes. Baft. E. M. Aggelström. Baft. E. M. By Hertemeier.

# II. Synodal-Konferenz.

# 1. Die Missouri-Synode (beutsch).

"Die deutsche evang.-lutherische Synode von Missouri, Dhio und andern Staaten" wurde 1847 gegründet. Die Gründer waren Sachfen und Bayern. Die Sachsen ließen fich in Missouri nieder und bie Bayern in Michigan. — In Sachsen, wie an anderen Orten herrschte um bas Sahr 1830 ber Rationalismus. Da fammelte ein Mann, Martin Stephan, Baftor in Dresben, große Scharen erweckter Seelen um sich und richtete ihre Augen nach Amerika, wo das mahre Luthertum eine Zufluchtöstätte finden sollte. 1838 erflärten sich 707 Berfonen (Pfarrer, Lehrer, Arzte, Runftler, Bauern und Sand= werfer, Männer, Weiber und Kinder) bereit, nach Amerika auszuwandern. In eine Kaffe wurde das Bermögen eingezahlt und fünf Segelschiffe gemietet. Stephan war der Führer. Im November 1838 liefen die fünf Schiffe aus Bremerhafen. Gin Schiff ging mit allen Personen unter. Nach zwei Monaten famen vier Schiffe nach New Orleans und dann ging es nach St. Louis, Mo. (das 16,000 Einwohner hatte). Stephan ließ fich zum Bischof machen und regierte wie ein Pascha. Als sittenloser Mensch wurde er entlarvt und abgesett; er starb elend 1846. In dieser Notzeit (1839) trat Karl Ferd. Wilh. Walther als Führer vor und blieb es bis zu seinem Gin Seminar gründeten die Baftoren Gurbringer, Tode 1887. Brohm, Bunger, Walther, Löber und Kenl in einer Blodhütte gu Altenburg, Mo. In St. Louis wurde 1842 die erste lutherische Kirche und Schule gebaut und diese Stadt blieb der Sit der Synode. Lange Zeit hatten diese fächsischen Prediger und Gemeinden mit Urmut, Not und Gefahr zu fämpfen. Um Glauben ihrer Bater treu festhaltend, suchten sie von Anfang an Sorge bafür zu tragen, daß die



Prof. Dr. Karl Ferd, Wilh, Balther.

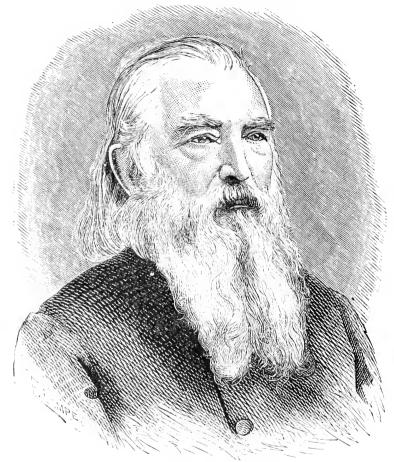
von ihnen als Gotteswahrheit hochgeschätzte lutherische Lehre auch auf ihre Nachkommen verpflanzt werde. Sie errichteten daher mit dem Aufblühen ihrer Ansiedelungen sosort deutsche Gemeindeschulen und trugen Sorge für die Herandsgabe lutherischer Bücher (Gesangbuch) und Blätter ("Der Lutheraner," gegründet 1844 von C. F. W. Walther, seit 1841 Pastor in St. Louis, von 1850 bis 1887 Pros



Das erfte Seminar ber Miffouri=Spnobe in Altenburg, Mo.

fessor am Concordia College baselbst). Durch den "Lutheraner" wurden nun auch andere, ihnen gleichgesinnte Männer auf die Sachsen ausmerksam. Auf einen im Jahre 1841 ergangenen Notrus des Pastors F. Wyne fen, welcher damals unter den Deutschen Indiana's als Missionar thätig war, hatte nämlich Pfarrer W. Löhe zu Neusendettelsau in Bayern eine Auzahl Männer nach Amerika zu gehen veranlaßt, um die im Westen zerstreuten deutschen Lutheraner aufzus

suchen und in geordnete Gemeinden zu sammeln. In Michigan wurde eine Missionskolonie unter den Chippewas (Pastor A. Crämer) und in Fort Wanne, Ind., ein Seminar zur Ausbildung von Pre=



Baft. Friedr. Ronr. Dietrich Boneten.

digern (Prof. Wolter, Dr. W. Sihler) gegründet. Die durch Pfarrer Löhe's Vermittelung nach Amerika gekommenen Prediger hatten sich zwar an die Synoden von Ohio und Michigan angeschlossen, sahen

sich jedoch bald genötigt, wieder auszutreten (in den Zahren 1845 und 46) und fnüpften nun mit den ihnen geistesverwandten Sachien vorerst briefliche Verbindung an. 1846 wurde jodann in St. Louis, Mo., die erste Beratung wegen Gründung einer strenglutherischen Snnobe gehalten. Die erste Jahresversammlung der von acht Gemeinden mit ihren Predigern gegründeten Synode wurde vom 26. April bis 6. Mai 1847 in Chicago, Il., abgehalten. Mit den während diefer Sitzung Aufgenommenen bestand die Synode aus 12 Gemeinden und 22 Predigern, von denen aber nur die, welche gur Snnobe gehörende Gemeinden bedienten, stimmfähig waren. wichtigsten Punkte der Konstitution sind folgende: 2015 ,, Gründe für die Bildung eines Sunodalverbandes" werden aufgeführt: 1. Das Vorbild der apostolischen Kirche (Apost. Gesch. 15). — 2. Der Wille des Herrn, daß sich die mancherlei Gaben zum gemeinsamen Nuten erzeigen sollen (1 Kor. 12). — 3. Bereinte Ausbreitung bes Reiches Gottes und Ermöglichung und Förderung besonderer firchlicher Zwecke (Seminar, Agende, Gejangbuch, Konfordienbuch, Schulbucher, Bibel= verbreitung, Miffionsarbeit u. f. w.). — 4. Erhaltung und Förderung der Einheit des reinen Bekenntniffes (Eph. 4, 3-6, 1 Cor. 1, 10) und gemeinsame Abwehr des separatistischen und sektierischen Wesens (Röm. 16, 17). — 5. Schützung und Wahrung der Rechte und Pflichten der Pastoren und Gemeinden. — 6. Herbeiführung der größt= möglichen Gleichförmigkeit im Rirchenregiment."

Die "Bedingungen zum Anschluß an die Synode": "1. Das Bekenntnis zu den Schriften Alten und Neuen Testaments als dem geschriebenen Worte Gottes und der einzigen Regel und Richtschnur des Glaubens und Lebens. 2. Annahme der sämtlichen symbolischen Bücher der evang. lutherischen Kirche, als der reinen Erklärung und Darlegung des göttlichen Wortes. 3. Lossagung von aller Kirchen und Glaubensmengerei (Bedienen gemischter Gemeinden als solcher, von Seiten der Diener der Kirche, Teilnahme an dem Gottesdienst und den Sakramentshandlungen andersgläubiger und gemischter (Be-

meinden, Teilnahme am Traftaten= und Missionswesen anders= aläubiger Gemeinden). 4. Alleiniger Gebrauch lutherischer Kirchenund Schulbücher (Agenden, Gefangbücher, Katechismus, Lehr= bücher 20.). Wenn es in Gemeinden nicht thunlich ist, vorhandene Gefangbücher mit lutherischen zu vertauschen, so kann der Prediger einer folchen Gemeinde nur unter der Bedingung Glied der Spnode werden, wenn er das betreffende Gesangbuch 2c. mit Protest ge= brauchen und allen Ernstes auf Einführung eines lutherischen hin= wirfen zu wollen verspricht. 5. Ordentlicher (nicht zeitweiliger Beruf ber Prediger und ordentliche Wahl der Deputierten durch die Gemeinden, sowie Unbescholtenheit des Wandels der Prediger und der Deputierten. 6. Besorgung der Gemeinden mit driftlichem Schulunterricht. 7. Alleiniger Gebrauch der deutschen Sprache in den Sprodalverhand= Mur Gafte können in anderen Sprachen zur Spnode reden, wenn felbige der deutschen Sprache nicht mächtig find. 8. Unbefannte fönnen nicht als Glieder ber Synode eintreten, es fei benn, daß fie sich, mas Lehre und Leben betrifft, gehörig ausweisen können."

"Die Synode ist in betreff der Selbstregierung der einzelnen Gemeinden nur ein beratender Körper. Es hat daher kein Beschluß der ersteren, wenn selbiger der einzelnen Gemeinde etwas auferlegt, als Synodalbeschluß für letztere bindende Kraft. Letztere kann ein solcher Beschluß erst dann haben, wenn ihn die einzelne Gemeinde durch einen förmlichen Gemeindebeschluß freiwillig angenommen und elbst bestätigt hat. Findet eine Gemeinde den Beschluß nicht dem Worte Gottes gemäß, oder für ihre Verhältnisse ungeeignet, so hat sie das Recht, den Beschluß unberücksichtigt zu lassen oder zu verwersen."

Die Synode wurde bald in heftige Lehrstreitigkeiten verwickelt, und zwar nicht nur mit nichtlutherischen Gemeinschaften (besonders den römischen Katholiken, Unierten und Methodisten), sondern auch mit "lutherisch sich nennenden" Körperschaften. Die wichtigsten unter diesen Lehrtämpfen sind: 1. Mit der General= Synode. Gegendiese erhob die Missouri Synode die Beschuldigung,

daß sie nicht lutherisch, sondern unter lutherischem Ramen uniert sei, und daß fie zur Pflanzung lebendigen Christentums ,,neue Maß= regeln" eingeführt habe, welche mit der Lehre und Brazis der ur= iprünglichen lutherischen Kirche im Widerspruch stehen. 2. Mit ber Buffalo Spnobe. Gine Angahl Lutheraner hatten fich feit 1839 in Buffalo, Milwaufee 20. niedergelaffen und unter Paftor Grabau (in Buffalo) eine Synode gebildet. Raum war Laftor Grabau mit den Sachien in Berührung gefommen, als ein heftiger Lehrstreit über Rirche und Umt, Ordination, Bann, Rirchenordnung u. f. w. ent= brannte. Die Missourier verwarfen die Grabau'iche Aussassung als eine hierarchische und romanisierende. Im Laufe der Zeit traten viele Glieder der Buffalo Synode über. 3. Mit der Jowa Synode. Löhe arbeitete zuerst mit den Missouriern. Dann gab es Lehr= Eine Delegation nach Deutschland (1851) vermochte differenzen. nicht die Einigkeit herzustellen. Es wurde die Jowa Synode gegründet. Der Rampf drehte fich um den Chiliasmus, "offene Fragen," um den Sonntag und die Lehre vom Antichrift. Gin Kolloguium in Milwaufee (1867) führte nicht zur Einheit. 4. Mit dem General= Konzil. Missouri hielt die "vier Punfte" vor und Untreue in der Braris.

1872 feierte die Missouri Synode ihr 25jähriges Jubiläum. Sie hatte 428 Pastoren und 251 Schullehrer. Zett ist die Synode in 13 Distrikts-Synoden geteilt, die sich über die ganze Union erstrecken. Sie zählt 1187 Pastoren, 1631 Gemeinden und 305,350 konsirmierte Glieder und treibt innere Mission unter den Deutschen, hat einen Judenmissionar (Landsmann) in New York, ein "Pilgerhaus" für Emigrantenmission in New York (Pastor Keyl) und einen Missionar in Baltimore. Die Blätter der Synode werden in folgender Anzahl von Exemplaren gedruckt: Der "Lutheraner" 22,000; das "Kinderblatt" 29,000; "Lehre und Wehre" 2000; "Magazin" 1800; das "Schulzblatt" 700. Die "Missionstaube" hat 14,000 Leser, der "Lutheran Pioneer" 4500. Außerdem erscheinen innerhalb der Synode 8 Lokalz und Privatblätter.

In den Waisenhäusern der Synode besinden sich 446 Insassen, nämlich in Des Peres, Mo., 72; in West Roxbury, Mass., 33; in Addison, Il., 85; in Delano, Pa., 56; in Wittenberg, Wisc., 73; in New Orleans, 24; in Indianapolis, 21; in College Point, N. N., 82.

Die Taubstummenanstalt in Norris, Mich., beherbergt 42 Kinder, 19 Knaben und 23 Mädchen.

In den Gemeindeschulen werden 78,060 Kinder von 642 Lehrern unterrichtet, während außerdem noch 579 Pastoren und 143 Lehrerinnen Schule halten. Auf höheren Lehranstalten besinden sich 1043 Lernende, nämlich in St. Louis 141, in Concordia 80, in Fort Wayne 226, in Milwausee 180, in New York 46, in Addison 183, in Springsield 191. Dazu kommt das Realgymnasium der Synode, das Walther College in St. Louis, mit 85 Schülern.

#### Die Synodal-Ronferenz (deutsch).

1872 murde in Milwaufee die Synodal = Konferenz gegründet. Folgende sechs Synoden hatten sich mit ihrer damaligen Lastorenzahl angeschlossen:

. 0 /		' '	,	11					1	lastoren.	Gemeinden.	fonf. Glieder.
Missouri .					,					440	540	70,213
Norweger									1	70	256	45,000
Ohio										149	245	27,200
Wisconsin										55	123	20,000
Illinois .										30	35	4,250
Minnesota	•			•	٠	•	•			27	70	5,200
										772	1269	171.863
										112	1400	111,000

Die Illinois-Synobe schloß sich bald darauf der Missouri Synode ganz an und löste sich auf. 1880 brach der Gnadenwahlstreit aus (Prof. Schmidt und Prof. Walther) und die Ohio Synode und die norwegische Synode traten aus der Synodal-Konferenz aus.

Dieselbe besteht heute aus den vier Synoden: Missouri, Wisconsin, Minnesota und der englischen Missouri Synode. Die Neger-Mission im Süden wird von der Synodal-Konserenz geleitet. Jett ist die Nede davon, die Heiden Mission in Angriff zu nehmen.

## 2. Die Wisconsin Synode (Deutsch).

Als Gründer der Wisconfin Synode muß Paftor Johannes Mühlhäuser in Milwaufee genannt werden. Er gehörte als junger Handwerfer dem Baster Jünglingsverein an; wurde 1829 von Bater C. F. Spittler nach Öfterreich gesandt und zwar nach Wien, dann 1830 nach Tirol ec. In Brünn wurde er 1831 ins Gefängnis gesett und nach 12 Jahren per Schub nach Hause transportiert. (Er war aus Nozingen, Württemberg, und ftarb nach fegensreicher Arbeit in Milwaufee 1867.) Mit vier Pastoren gründete 1849 Mühlhäuser die Synode von Wisconfin. Von Barmen bezog er aus dem Miffions= haus (Jujp. Wallmann) junge Lastoren für Wisconsin. Biš 1861 war Mühlhäuser Präses, dann wurde es Lastor Bading (vom Langenberger Berein), der die Synode in ein entschiedeneres Luther= tum führte. 1863 wird in Watertown ein Seminar mit einem Brofeffor und zwei Studenten eröffnet. Dr. E. &. Moldenke (jett in New Yorf) war der erste Projessor. 1866 legte er sein Umt nieder und Paftor A. Hönecke (vom Berliner Berein) wurde fein Nachfolger. Dem General=Konzil trat die Synode bei; aber fie trat um der , vier Punfte" willen wieder aus und näherte sich der Missouri Smode. Bom Berliner und Langenberger Berein, welche Kandidaten geschickt hatten, erhielt die Synode den Abschied 1868. Dann gab die Synode ein eigenes Gefangbuch heraus. Mit Miffouri einigte man sich, daß sie einen Professor in Watertown anstelle und Wisconsin einen in St. Louis. Rünf Jahre dauerte dieser Vertrag (1874). Im Jahre 1872 war die Synodal=Konferenz in Milwaufee gegründet worden. Die deutschen Synoden dieser Konferenz wollten sich voll=

ständig verschmelzen. Die Illinois Synode that es auch. Dann wollte man in jedem Staate eine Staaten-Synode gründen und ein gemeinschaftliches Seminar haben. Der Norweger Prof. Schmidt trat dagegen auf und die Wisconsin Synode lehnte den Antrag ab. Ein eigenes Seminar eröffnete jetzt die Wisconsin Synode 1878 in Milwaufee; dasselbe hat 3 Professoren und 30 Studenten. Das College in Watertown (seit 1865) hat 8 Lehrer und 175 Schüler. Das "Gemeindeblatt" wurde 1865 und das "Schulblatt" etwas später gegründet. Im Gnadenwahlstreit 1882 traten eine Anzahl Pastoren aus, aber die Synode blieb in der Synodal-Konferenz. Die Wisconsin Synode zählt 125 Pastoren, 253 Gemeinden und 74,754 fonsirmierte Glieder.

#### 3. Die Minnesotn Synode (bentsch).

Pastor C. F. Heyer (Missionar unter den Telugus) war mit einigen Pastoren der Gründer der evang. = lutherischen Minnesota Synode 1860. Diese gehörte zur General=Synode und schloß sich 1867 dem General=Konzil an. Um der "vier Punkte" willen trat sie unter Pastor J. H. Sieter aus und schloß sich 1872 der Synodal=Konserenz an. Damals hatte sie 25 Pastoren. In New Ulm, Minn., wurde 1884 ein College gegründet, mit welchem zugleich ein Seminar verbunden ist. Im Seminar sind 17 Studenten, im College 22 und in der Vorschule 50. Heute zählt die Synode 63 Pastoren, 100 Ge=-meinden und 18,391 konsirmierte Glieder.

#### 4. Die Missouri Synode (englisch).

Die englische evang. Intherische Synobe von Missouri und anderen Staaten wurde 1888 gegründet. In neuerer Zeit geht man in der Missouri Synobe an die Gründung englischer Gemeinden, besonders in den Größtädten. Doch geschieht das nicht gewaltsam. Man sammelt die englischen Glieder in einer eigenen Kapelle und bewahrt der deutschen Gemeinde ihr Sigentum. Zetzt zählt diese Synode 21 Bastoren, 28 Gemeinden und 1250 konsirmierte Glieder.

#### Stand der Synodal-Ronfereng.

						Pastoren.	Gemeinden.	tonf. Glieder.
1. Miffouri Snnobe .						1187	1631	305,350
2. Wisconfin Synode						155	253	74,754
3. Minnesota Synode						63	100	18,391
4. Englische Missouri	Ξŋ	пc	96			21	28	1,250
						1426	2012	399,745

#### Die Michigan Synode (Deutsch).

Am 18. August 1833, als Michigan noch ein Territorium war, fam der damals 26jährige F. Schmid (geb. 1807 in Waldorf, Württ.)



Bafter Et. Mlingmann.

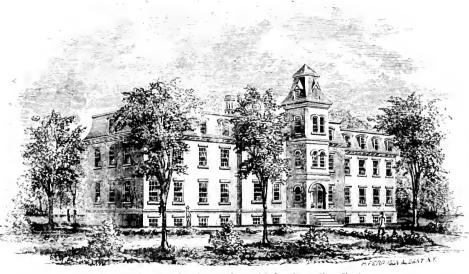
aus dem Basler Miffionshaus nach Michigan und hielt in Detroit (2500 Einwohner) die erste Predigt. Aus den Dörfern bei Stutt-

gart waren 1830 ein paar Männer nach Michigan gekommen. Bei Unn Arbor ließen sie sich nieder. Sie schrieben hinaus, daß es hier Diese Botschaft ging von Mund zu Mund, und bald aut wäre. siedelten sich 5000 Schwaben in der Gegend an. Laftor Fr. Schmid gründete die Salems=Gemeinde in Scio, die Gemeinde in Unn Arbor und noch 20 andere im Staate. Nach 38jähriger Arbeit lag er zwölf Sahre frank und starb am 30. August 1883 in Ann Arbor. Stephan Klingmann und Laftor Chr. L. Eberhardt waren durch ihn 1860 aus Basel gekommen, und im selben Sahre wurde die Michigan Synode gegründet. Lastor Alingmann war elf Jahre Brases der= felben und ftarb am 17. April 1891 nach 23jähriger Arbeit. — Die Spnode gehörte seit 1867 zum General=Konzil, trat 1888 um der "Kanzelgemeinschaft" willen auß und hat 1891 angebahnt, mit der Wisconsin und Minnesota Synode eine Vereinigung einzugehen. Ein Seminar wurde 1885 begonnen; dasselbe befindet sich in Saginam, hat 4 Professoren und 14 Studenten. Die Spnode hat 38 Vaftoren, 55 Gemeinden und 7995 Glieder.



# III. Die General=Synode (englisch).

Um 22. Oftober 1820 wurde die General-Synode gegründet. Die Synode von Pennsylvanien, die damals mehr Pastoren und Gemeinden zählte, als alle anderen lutherischen Synoden zusammen hatten, hatte die Gründung angeregt. Auf der Synode zu Harrisburg (1818) wurde der erste Beschluß gefaßt, die verschiedenen Synoden

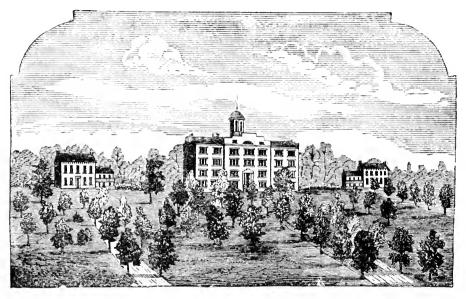


Das altefte luth. Seminar .- Hartwid- Seminar, New Port.

der lutherischen Kirche zu vereinigen. Die andern Synoden wurden eingeladen.

In Hagerstown, Mo., traten 1820 die Delegaten von Pennsylsvanien (8), New Yorf (2), NordsCarolina (2), Maryland und Virsginia (3) zusammen und einigten sich über eine Verfassung. 170 Passtoren zählte damals die ganze lutherische Kirche Amerikas; davon

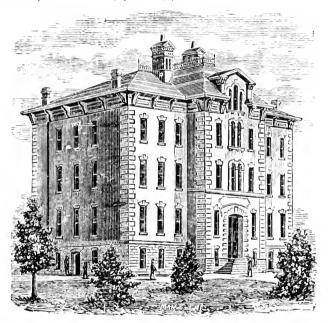
waren 135 vertreten. Den Synoden wurde die Konstitution zur Unnahme vorgelegt. 1821 wurde dann die erste Konvention in Frederick, Md., gehalten. Unf der zweiten Konvention (1823) sagte sich die Synode von Pennsylvanien wieder von der General-Synode los. 1825 gehörten drei Synoden zur General-Synode: Nord-Carolina, Maryland und Virginia. Die West-Pennsylvania Synode trennte sich von der Pennsylvania Synode und wurde auch aufgenommen. Erst



Das Seminar in Gettysburg, Ba.

1831 fam die Hartwick Synode von New York dazu, 1835 Süds-Carolina, 1837 das N. Y. Ministerium wieder und 1853 die Synode von Pennsylvanien wieder.

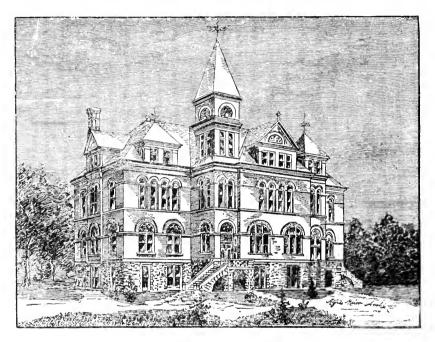
Ein Seminar bestand, das "Hartwick-Seminar." Das genügte nicht. 1825 wurde das Gettysburger theologische Seminar geplant und als erster Prosessor Dr. S. S. Schmucker erwählt. Es wurde dafür in der Pennsylvania Synode und anderen fleißig kollektiert. Pastor Dr. Benj. Rurt wurde beauftragt nach Deutschland zu reisen und Gelder und Bücher für das Zeminar zu sammeln. Er brachte rund \$10,000 und eine große deutsche Bibliothef mit. Daß so bald das Deutsche aussterben und ein antideutscher Geist Einzug halten werde, daran dachte niemand. Professor S. Schmucker follektierte unter den Lutheranern in Philadelphia.



Carthage College in Carthage, 3ll.

In weniger als einem Jahr kamen \$17,513 zusammen. Da Gettysburg, Pa., \$7000 und die Benutzung eines Gebäudes anbot, so wurde Gettysburg als der zentralste Ort erwählt. Im September 1826 wurde mit 10 Studenten das Seminar eröffnet; von den ersten ist Dr. J. G. Morris noch als fleißiger Schreiber thätig. Gettysburg war lange die Hauptanstalt zur Ausbildung lutherischer Pastoren geblieben. Dr. Benj. Kurt wurde, trot Abratens der Kirche, der

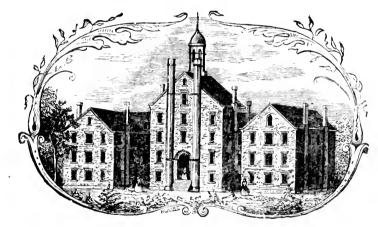
Gründer des Missions-Instituts in Selinsgrove, Pa., um solche Leute, die wegen ihres Alters oder sonst verhindert waren, einen flassischen und theologischen Unterricht zu genießen, doch als lutherische Prediger heranzubilden. Diese Anstalt besteht noch, hat jetzt zwei Lehrer und 14 Studenten. Damals und lange Jahre nachher hielt man viel auf methodistische Bekehrungen und Temperenzversamm=



Midland College in Atdifon, Ranfas.

lungen. In denselben ging es sehr lebhaft und feurig zu. Aber der "Later" des Gettysburger Seminars war 40 Jahre lang Prosessor Dr. S. S. Schmucker, Sohn des Pastors J. G. Schmucker. Er hatte seine theologische Bildung im presbyterianischen Seminar in Princeton, N. J., erhalten. Er war mit besonderen Gaben als Führer ausgestattet und galt als der tüchtigste Mann in der lutherischen

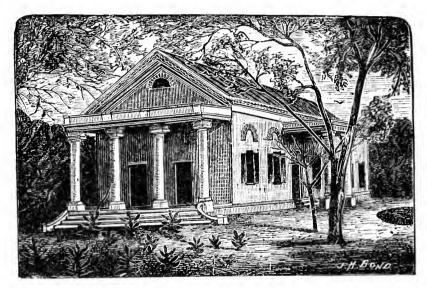
Mirche. Die Ausarbeitung von Gottesdienstordnungen, Agende, Kastechismus, Konstitutionen, englisches Gesangbuch gehörten zu seinen Lieblingsbeschäftigungen. Seine hauptsächlichsten Bücher sind: Popular Theology, Psychology, Lutheran Manual and the Lutheran Church in America. 1846 wohnte er der ersten Versammlung der evangelischen Allianz in London bei, wo man ihn den "Vater der Allianz" nannte. Er war für seine Kirche unermüdlich thätig, persönlich fromm und sehr weitherzig gegen alle Sesten, nur nicht gegen die entschiedene lutherische Lehre. Alls man 1850 ansing, das lutherische



Töchterschule in Lutherville, Md.

Bekenntnis zu betonen, trat er mit aller Macht seiner Rede und Feder dagegen auf. Statt göttlicher Wahrheit fand er in den lutherischen Lehrstücken nur Frrtum. 1829 unternahm Schmucker eine Kollektensreise, namentlich unter Kongregationalisten, und brachte \$14,917 zurück zur Fundierung einer zweiten Prosessur. Der Vorschlag, einen lutherischen Theologen aus Deutschland als Prosessor zu besussen, stieß auf Widerstand. Vis 1864 blieb Schmucker mit der Anstalt in Gettysburg verbunden. Viele hundert Pastoren, welche seine Schüler waren, vertraten seine Ansicht. Von der Vennsylvania

Synode wurde das Gettysburger Seminar unterstützt, 1851 auch eine deutsche Professur im Pennsylvania College in Gettysburg von ihr fundiert. Das "Neu-Maßregelwesen" war eingerissen. In vielen lutherischen Kirchen stand eine "Buß- und Angstbank," an der sich die Leute bekehrten. Von diesem Wesen wollten viele Pastoren der Pennsylvania Synode nichts wissen. Doch fand 1853 wieder die Auf-nahme der Pennsylvania Synode in die General-Synode statt.



Miffionsbaus in Guntur, Indien.

Wir können hier den Gründungen der einzelnen Synoden, die jest fast alle englisch sind und mit der General-Synode von Anfang an in Verbindung traten, nicht nachgehen. Darum solgen hier nur kurze Notizen. 1835 wurde "die Synode des Westens" aus Gemeinden in Kentucky, Indiana, Illinois und Missouri gegründet. Diese trat 1840 in die General-Synode; dann die Ost-Pennsylvania Synode, die 1842 aus der Mutter-Synode austrat und das Neu-Maß-regelwesen eifrig trieb; dann Alleghany, Südwest-Virginia, Miami,

Illinois, Wittenberg, Ölzweig, Texas, Nords Illinois, Pittsburg, Kentucky, Centrals Pennsylvania, Ohio (englisch), nördlich Indiana, südlich Illinois, Jowa (englisch) und Melanchthons Synode. Diese alle traten von 1840 bis 1860 ein. 1860 hatte die Generals Synode ihre höchste Stärke erreicht. Sie zählte 26 Synoden. Alle Synoden gehörten zu ihr, die die hier geborene lutherische Bevölkerung reprässentierten (nur nicht Tennessee und Ohio). Sie hatte 864 Pastoren (von 1313) und 164,000 konsirmierte Glieder (von 245,000) oder zwei Drittel der ganzen lutherischen Kirche Amerikas.

Während bes Bürgerfrieges (1861-1865) traten fämtliche füd= lichen Synoden aus und bildeten die "Südliche General=Synode." Es waren 5 Synoden mit 125 Pastoren und 205 Gemeinden. — 1855 erichien Die amerifanische Verbefferung ber Augsburger Roufession. Da war die lutherische Lehre der Taufe und des Abend= mahls ausgemerzt. Das gab Sturm. 1864 verwarf Die General= Spnode felbst diefe Verbefferung und verlangte, daß alle Synoben die Augsburger Konfession annehmen. Aber als doch in Pork, Ba., (1864) die Franckean Synode, welche die Augsburger Konfession in feiner Weise anerkannt hatte, mit 97 gegen 40 Stimmen aufgenom= men wurde, zog sich die Pennsylvania Synode (1866) zurück und 7 andere Synoben folgten ihr, und die Folge war die Gründung eines neuen Kirchenförvers: des General = Kongils. Es gab jett Spaltung um Spaltung. Alle englischen Paftoren und Gemeinden des Ministeriums von New York traten aus ihrer Ennobe und ichloffen sich der General= Synode an; auch in der Pittsburger Synode gab es ähnliche Spaltung. Seit der Trennung (1866) haben sich 10 Spnoben ber General= Spnobe angeichloffen.

In letter Zeit wird auch auf die deutsche Sprache (Gewicht geslegt. Die Spnode hat ein deutsches Seminar in Chicago mit 3 Lehrern und 20 Zöglingen. Pastor Jensen in Brecklum sendet hiersher seine Leute. Die deutsche Wartburg Spnode zählt 37 Pastoren, die deutsche Rebraska Spnode 23 Pastoren und die deutsche Calis

fornia Synode 7 Pastoren. Die Liturgie-Frage hatte in den letzten Jahren die General-Synode sehr beunruhigt.

Sehr eifrig treibt die General=Synode die Heidenmission. Sie hat seit 1859 in Afrika (Liberia) ihre "Mühlenberg-Mission." Diese ist sehr klein und steht unter Missionar Pastor D. A. Day und dem Native Rev. D. Davidson. Es gehören 130 konfirmierte Glieder dazu und 214 Schüler in den Schulen. In Indien hat sie ihre Guntur-Mission mit 7 Missionaren, 194 Helfern, 310 Lehrern, 219 Schulen, 4926 Schülern und 8000 konfirmierten Gliedern in 371 Gemeinden. Sine Familie gab \$10,000 zu einem College in Indien. In den drei letzten Jahren (1889—91) vereinnahmte der Schatzmeister \$101,000 für Heidenmission. Folgende 27 Synoden bilden die General=Synode:

Gegr.	Paftoren.	Gent.	tonf. Glieber.
1. Synode von Maryland 1820	89	114	17,831
2. Synode von West-Pennsylvanien 1825	93	130	24,744
3. Hartwick Synode (Rew York) 1830	32	33	4,660
4. Ost=Ohio Synode 1836	40	74	6,148
5. Frankean Synode (in New York) 1837	23	28	2,123
6. Alleghann Synode (in Pennjylvanien) 1842	<b>5</b> 9	135	12,747
7. Dit-Benninsvanische Synode 1842	83	117	18,766
8. Miami Sphode (in Ohio) 1844	32	43	4,022
9. Wittenberg Synode (in Thio) 1847	40	73	7,000
10. Lizweig Synode (in Indiana) 1848	24	32	3,002
11. Synode von Nord-Jilinois 1851	28	46	2,897
12. Synode von Central-Pennjylvanien . 1855	45	86	8,410
13. (Englische) Synode von Jowa 1855	23	24	1,387
14. Synode von Nord-Indiana 1855	36	73	4,406
15. Synode von Süd=Illinois 1856	9	19	1,006
16. Pittsburg Synode 1866	44	80	7,713
17. Central=Hlinois Synode 1867	29	26	2,080
18. Susquehanna Synode 1867	37	68	9,223
19. Ransas Emode	42	49	3,022
20. Englische Nebraska Synode 1871	55	54	2,289
21. Synode von New York u. New Zersey 1872	54	58	10,198
22. Deutsche Wartburg Synode 1876	37	48	3,600
23. Mittel=Tennessee Synode 1878	10	11	689
24. Deutsche Nebrasta Synode 1891	23	29	1,499
25. Englische California Innode 1881	9	ā	570
26. Roch Mountain Synode 1891	10	6	600
27. Deutsche California Smode 1891	7	17	1,200
-	1,103	1,478	158,832

#### Anstalten der General=Synode.

Name.	Lage.	Ge= griin= det.	Präfident.	Lehrer	Shii- ler.
Theologiide Zeminare:					
		1816	Dr. A. Sitter	4	18
	Gettysburg, Ba		Dr. M. Balentine	4	59
	Epringfield, Obio		Dr. E. M. Ort	- 5	26
			Dr. B. Born	2	14
	Chicago, M		Dr. 3. D. Geberingbans		20
Colleges:				1	
	Gettheburg, Pa	1832	Dr. S. W. McAnight	16	226
	Epringfield, Chio		Dr. E. A. Ort		256
	Carthage, 311	1870			144
Matts Memorial	Guntur, Indien	1886	Pait. L. B. Wolf		352
Midland			Dr. 3. 21. Club		86
Atademien:			21. (1. 61. 61.9		
	Sartwid, N. 9	1816	Pait. 3. Pitcher	7	75
	Gelinsgrove, Ba	1557			75
	Barne, Reb	1586			32
	Anorville, Ill		Full. 6. 22. Marce		
aneignine	sinegetite, Julia	1004			
Baisenbär	ii or		Vaae		
zoarjengar	UCL.		Lage.		

Loats Areverick, Mr. Dr. Geo. Diebl. Tabor Spracuje, N. Y. Paft. A. Therländer. Trefter Lovsville, Pa. Paft. P. Willard.

## IV. Die Vereinigte Synode im Süden (englisch).

Im Bürgerfrieg 1861 trennten sich die südlichen lutherischen Synoden von denen des Nordens. Wie es zuvor im Norden schon oft vorkam, daß die Hiergeborenen ihre Abneigung gegen die von Deutschland gekommenen Pastoren kund thaten und auf ein ameriskanisches Luthertum pochten, so trat auch im Süden eine Erbitterung gegen die Synoden des Nordens ein. Die südlichen Synoden (Nordsund Südsecarolina, Virginien und Südwests Virginien) traten 1862 aus der Generals Synode und gründeten 1863 in Concord, N. C., "die Generals Innode der evang. lutherischen Mirche in den konstöderierten Staaten von Amerika." Diese Synoden waren englisch. Der "Southern Lutheran" wurde zum Organ bestimmt. Nach dem

Kriege (1866) blieb die Trennung fortbestehen. 1867 übertrug die Sud-Carolina Ennode ihr Seminar in Newberrn an die füdliche General=Synobe. 1866 wurde die Holfton und 1872 die Miffiffippi Sprode aufgenommen. Das theologische Seminar wurde 1872 nach. Salem, Ba., verlegt. Bon jest warben die nördliche General= Spnobe, wie auch das General-Konzil, durch Sendung von Delegaten um die Freundschaft der füdlichen General=Synode. Auf der 15. Jahresversammlung 1886 zu Roanofe, Ba., wurde eine neue Vereinigung gegründet: "die Vereinigte Synode der evana.-luth. Kirche im Süden." 8 Synoden mit 182 Paftoren, 364 Gemeinden und 30.829 fonfirmierten Gliedern waren beigetreten: die Smode von Nord= und Sud=Carolina, Tenneffee, Birginien, Sudwest=Birginien, Holfton, Mississippi und Georgia. Die Basis für die Vereinigung erfennt die Heilige Schrift als alleinige Regel des Glaubens und Lebens an und fämtliche Befenntnissichriften der lutherischen Rirche als getreue Darlegung der Lehre der Heiligen Schrift.

## Die Tennessee Synode (englisch).

Die lutherische Tennessee Synode wurde 1820 von Pastor Philipp Henkel gegründet. Von Anfang an befannte sich diese Synode entsschieden zur Augsburger Konsession und befämpste mit aller Macht die neue GeneralsSynode. Pastor Dav. Henkel (ein Sohn von Pastor Paul Henkel) war ihr tüchtigster Vertreter. Nur deutsch durste bei den Synodals Verhandlungen gesprochen werden. Doch nach 20 Jahren war es anders. Die Pastoren dieser Synode waren alle in der lutherischen Dogmatif wohl beschlagen. Vereits 1805 hatte die Fasmitie Henkel in New Market, Va., einen Verlag gegründet. Die Pastoren übersetzten viele deutsche Schriften. 1851 wurden auch die symbolischen Vücher der lutherischen Kirche ins Englische übersetzt; auch Luthers Kirchenpositile und eine Sammlung Epistelpredigten (1869). Von hier sind mehr englischslutherische Schriften ausges

gangen, als von irgend einem andern Verlagshaus der Welt. Der Konfirmanden=Unterricht wurde gründlich getrieben. Im Katechis= mus und der Bibel mußten die Kinder Bescheid wissen.

Die Synode war vom Missionsgeist beseeft. Da war zwar feine Maschinerie, wie Missionskomitee und Missionskasse. Zeder Pastor war Missionar. Aus keiner Kasse wurde er unterstützt, und doch machte er weite Neisen nach Nord und Süd, durch neun Staaten zu Pferd, über rauhe Wege, wilde Gegenden, lehrend, tausend, Gesmeinden bildend, und dabei aß er, was die Leute boten.

Aus der Synode entstammten: die Indiana Synode (1835), die englische Synode von Missouri und die Holston Synode (1860). Die Tennessee Synode hat blühende Schulen in Conover und Dallas, N. C., und in Luray, La. Früher war der "Lutheran Standard" von Columbus, D., ihr Blatt und seit 1861 "Our Church Paper." Sie zählt 34 Pastoren und 105 Gemeinden und gehört seit 1886 zur "Vereinigten Synode des Südens."

Die Heibenmission wurde mit Eifer von der Vereinigten Synode in Angriff genommen. Aber Rev. L. P. Swark, seit 1885 in der Guntur-Mission, der als Missionar berusen worden war, kam 1887 aus Indien zurück und wurde Preschnterianer-Pfarrer. Zetzt beschloß die Synode eine eigene lutherische Mission in Japan zu bes ginnen und ordnete Pastor J. A. B. Scherer im Dezember 1891 von Charleston, S. C., nach Japan ab.

Folgende Unstalt en gehören zur Bereinigten Synode:	
Prof.	Student.
Theologisches Seminar in Newberry, S. C., (seit 1830) 3	6
Moanofe College in Salem, Ba., (seit 1853) 10	130
Rewberry College in Rewberry (1858) 6	90
NordsCarolina College in Mount Pleasant, N. C., (seit 1858). 8	96
Concordia College in Conover, N. C., (seit 1878) 6	139

Ferner Schulen in Beth Eben, Miss., Enochville, R. C., und Flar, N. C., und ein Waisenhaus in Salem, Ba. Töchterschulen in Staunton, Ba., Marion, Ba., Wytheville, Ba., Mount Pleasant, N. C., Luran, Ba., Dallas, R. C.

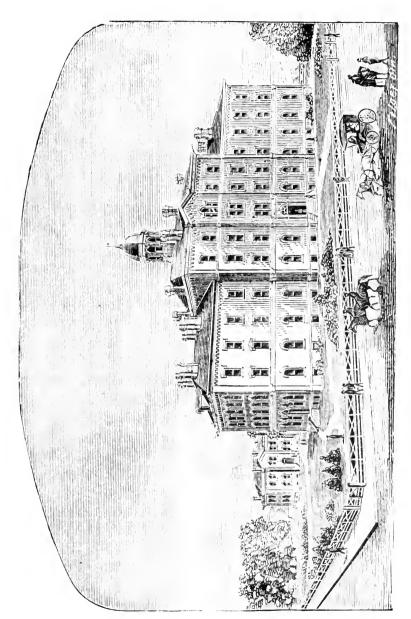
#### Die 8 Synoden der Bereinigten Synode des Sudens.

Gegr.	Pastoren.	Gent.	tonf. Glieber.
1. Synode von Nord=Carolina 1803	36	57	6,528
2. Tennessee Synode 1820	34	105	9,856
3. Synode von Süd-Carolina 1824	37	61	6,879
4. Synode von Virginien 1830	30	66	5,359
5. Synode von Südwest-Virginien 1842	34	56	4,129
6. Mijsissippi Synode 1855	8	9	<b>5</b> 36
7. Synode von Georgia 1860	11	17	1,375
8. Holston Synode (in Tennessee) 1851	11	28	2,152
_	201	309	36,814

## V. Alleinstehende Synoden.

#### 1. Die Ohio Synode (zwei Drittel deutsch).

In Somerset, Ohio, gründeten 17 Pastoren (darunter Paul Henfel) am 14. September 1818 "die allgemeine Synode von Obio und andern Staaten." Diese ist die älteste lutherische Synode west= lich von dem Alleghann=Gebirge. 1833 wurde fie in zwei Distrifte geteilt und erhielt den Ramen "Allgemeine Synode." Die Missions= arbeit jener Tage war eine viel schwierigere, wie heutzutage. Weber Geld noch Ehre erhielten jene ersten Glaubensboten, die die weit Auseinanderwohnenden auffuchten. Es waren deutsche Männer, die vom Missionsaeist beseelt waren. Aber am Tisch des deutschen Unsiedlers durften sie sich doch satt effen und eine Lagerstätte fanden sie auch. Eine Miffionsreise bauerte oft 1-2 Monate, meist zu Pferde, und brachte oft große Ermattung und Lebensgefahr. Gemeindeschulen wurden überall gegründet und das ist das Geheimnis des Wachstums dieser Smode. 1830 murde in Columbus, D., das theologische Se= minar gegründet und 1850 die Capital University. Hierher



Capital University in Columbus, Ohio.

wanderte 1834 von Philadelphia Wilh. F. Lehmann, um unter Professor W. Schmidt Theologie zu studieren. Derselbe wurde 1847 Professor am Seminar und blieb cs bis zu seinem Tode 1880. Hunderte von Pastoren verdanken diesem verdienstvollsten Manne der Synode ihre Ausbildung. 1884 wurde ein deutsches praktisches Seminar in Afton, Minn., gegründet, welches jetzt in eine größere Stadt verlegt werden soll. 1887 erfolgte im Süden die Gründung eines englischen Seminars in Hickmond, N. C. Das Lehrer= Seminar der Synode befindet sich in Woodville, D., und hat 60 Böglinge. Das Wernle=Waisenhaus in Richmond, Ind., versorgt 100 Waisensinder.

Erst in dem letzten Dezenninm ging die Synode weit über ihr altes Gebiet hinaus. Sie schuf 1884 ein allgemeines Missions-Komitee und sandte ihre Boten dis nach Oregon im Westen und nach Texas im Süden, so daß sie heute in 20 Staaten Gemeinden hat. Von Deutschland erhielt die Synode in den letzten zehn Jahren reichtiche Hiss durch Zusendung deutscher Studenten von Pfarrer Völter und von Hermannsburg, welche in Columbus und Afton noch eine Zeit lang vorbereitet worden.

Als 1820 die General=Innobe gegründet wurde, schloß sich die Ohio Synode nicht an. Auch bei der Gründung des General-Konzils 1866 schloß sie sich nicht an, obwohl sie an den ersten Versammlungen teilnahm. Dagegen schloß sie sich näher an Missouri an und half 1872 die Synodal-Konferenz gründen. Nach neum Jahren wurde diese Verbindung gelöst (1881), da der Gnadenwahlstreit die Trensung brachte. Seither steht Ohio wieder als unabhängiger Kirchenstörper da. Was die Sprachen betrifft, so sind die meisten Gemeinden dentsch. 40 Gemeinden sind ganz englisch und da und dort wird in beiden Sprachen gepredigt. In den Austalten haben die beiden Sprachen Gleichberechtigung. Ihre Blätter sind: die "Lutherische Kirchenzeitung," "Theologische Zeitblätter," "The Standard and Theologieal Monthly,", Christliche Erziehungsblätter" und "Kinder=

freude." Die Synode zählt 361 Pastoren, 498 Gemeinden und 66,675 fonstrmierte Glieder.

Anstalten.					
				Prof.	Student.
Theologisches Seminar	in Columbus, D. P	räjes	Dr. M. Loy	3	40
Praftisches Seminar	" Afton, Min.	"	H. Ernst	3	55
Prakt, engl. "	" Hickory, N. C.	"	P. Dörmanı	1	13
Capital University	"Columbus	• •	Prof.Schütt	e 8	150
Lehrerseminar	" Woodville	"	Prof. Mees	3	60
Wernte Waisenhaus	" Richmond, Ind.,	100	. Waisenfinde	r.	

#### 2. Die Buffalo Synode (beutsch).

3m Jahre 1839 fam Bajtor 3. A. A. Grabau mit einer Un= zahl Lutheraner aus Breußen. Derfelbe war von der Regierung verfolgt und ins Gefängniß geworfen worden, weil er sich geweigert hatte, die Union in seiner Gemeinde einzuführen. In Buffalo, N. D., ließen sich die meisten Auswanderer nieder und hier wurde von Grabau ein Predigerseminar gegründet. 4 Bastoren und 18 Gemeinde-Delegaten gründeten 1845 in Milwaufee, Wisc., die Synode der aus Preußen eingewanderten Lutheraner oder die Buffalo Synode. Zuvor schon (1840) hatte Graban sich an die Missourier um ein Gut= achten seines Hirtenbriefs gewandt. Missouri verwarf Grabaus Unsicht vom Predigtamt. Grabau warf den Missouriern Brrtumer vor. Es entstand ein jahrelanger Streit zwischen Missouri und Buffalo. 1866 fand ein Kolloquium in Buffalo statt. Baftoren trennten sich nun von Buffalo und schloffen sich Missouri an. Ein anderer Teil der Buffalo Synode sagte sich unter Lastor von Rohr's Kührung von der Synode los und bildete eine eigene Synode. Nach dem Tode Raft, von Rohr's ichloffen diese Glieder sich verschie= denen Synoden an. Bur Buffalo Synode gehören jest 23 Paftoren, 31 Gemeinden und 5000 fonfirmierte Glieder. Ihr Blatt ift "Die wachende Kirche."

#### 3. Die Iowa Synode (beutsch)

Der Later "der ev. luth. Synode von Jowa und andern Staaten" ist Pfarrer Wilh. Löhe (1808–1872). Derselbe entstammte einer frommen Bürgeröfamilie in Fürth bei Nürnberg, studierte in Erlangen und Berlin; hatte viel Segen vom reformierten Professor Kraft; entfaltete frühe eine glänzende Beredsamkeit. Er vertieste sich

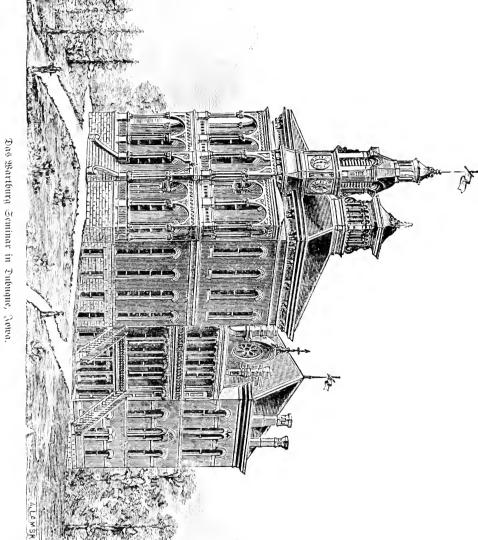


Bfarrer Bilb. Löbe in Renenbettelsau, †.

n die hl. Schrift und die luth. Bekenntnisschriften und kam 1837 auf das Dörschen Neuendettelsau bei Nürnberg als Pfarrer, wo er ausgezeichnetes als Prediger, Seelsorger, Liturg und Katechet wirfte. Er gründete hier ein luth. Diakonissenhaus und das Missionshaus für Amerika. Er war auch das Haupt der "Gesellschaft für Innere Mission im Sinne der luth. Kirche in Bayern." Diese Gesellschaft

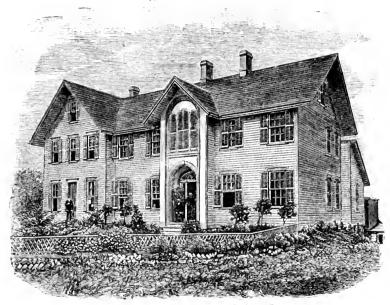
jandte 1843 Sendboten den luth. Glaubensgenossen in Amerika. Mit den sächsischen Lutheranern der Missouri Synode trat er in herzeliche Beziehung. Seine Sendboten verbanden sich mit der Missouri Synode; auch schenkte er sein Seminar in Fort Wayne dieser Synode. Da brach der Lehrstreit über "Kirche und Amt" aus (1849). Im Saginaw Thal, in Michigan, waren einige fränkische Kolonien (Fransfemmuth und Frankentrost) angelegt worden. Dort wünschte Löhe eine Anstalt zu gründen (1850). Sine Delegation von der Missouri Synode (Prof. Walther und Wynefen) reiste nach Neuendettelsau, aber eine Einigung kam nicht zustande.

Um 24. Aug. 1854 gründeten die Lastoren G. Großmann, Sig. Fritschel, J. Deindörfer und M. Schüller in St. Sebald, Jowa, die Jowa Synode. Im Jahre zuvor hatte Bastor Großmann sein Lehrerseminar von Saginam nach Dubugue, Jowa, verlegt. Dasselbe wurde jett zu einem Predigerseminar erweitert, und S. Frit= schel als 2. Lehrer angestellt. Die Armut war groß, der ganze Brofessorgehalt bestand in freier Wohnung. Das heutige Weichlecht, das in unsern hübschen Colleges und Seminarien aufwächst, hat gar feinen Begriff von der Selbstwerläugnung, die ein Mühlenberg, oder die Gründer der Ohio, Miffouri, Jowa, Wisconfin 2c. Synoden in ihren geringen Unstalten durchgemacht. Aber Männer, die das Berg auf dem rechten Fleck hatten, reiften heran. 1857 wurde das Seminar (Wartburg Seminar) nach St. Sebald verlegt. Die Projefforen erhielten hier eine Zeit lang freie Wohnung und Rost. Weil die Un= stalt feine 2 Lehrer ernähren fonnte, nahm 1855 Prof. S. Fritschel eine Gemeinde an und 1857 übernahm fein Bruder Gottfried Frit= ichel das Lehramt. Die Synode gählte 1855 nur 5 Pajtoren, 5 Gemeinden, und nach 10 Jahren bereits 50 Baftoren, 70 Gemeinden und 6000 konfirmierte Glieder. Löhe hatte aus Neuendettelsau eine Schar Sendboten geschickt, die fortan ausschließlich für die Jowa Synode arbeiten. Noch heute kommen aus Neuendettelsau (Infp. Deinzer) ausgebildete Prediger, welche wenigstens 6 Monate Lifars=



dienste thun müssen. Auch von der Anstalt in Melsungen (Hessen) famen Zöglinge nach Jowa, und jest werden in Lübteen, Mecklenburg, junge Männer für die Synode vorbereitet. 1874 wurde das theol. Seminar von St. Sebald nach Mendota, Ils., verlegt und das 1868 gegründete College 1885 mit dem Seminar verbunden.

Jett befindet sich das College mit dem Lehrer=Seminar (seit 1874 gegründet) in Waverly, Jowa. Das Prediger=Seminar fam



Das Jowa Baifenbans in Toleto, D.

1888 wieder nach Dubuque, Jowa, zurück. Zur Synode gehören 300 Paftoren, 493 Gemeinden und 42,491 konfirmierte Glieder. Dieselbe ist in 6 Distrikts Synoden geteilt, die sich jährlich versams meln, und alle drei Jahre kommt die allgemeine Delegaten Synode zusammen. Zwei Waisenhäuser hat die Synode: eines in Toledo, Ohio (Hausvater Pastor R. Beckel), und das andere in Andrew, Jowa (Pastor B. Geissendörser). Im Wartburg Berlag erscheinen

drei Blätter: das "Kirchenblatt," die "Kirchliche Zeitschrift" und die "Waisenhausblätter." Die Synode hat eine "Pfarrwitwenkasse" und eine Sterbekasse für Witwen und Waisen.

Die Synode bekennt sich zu sämtlichen Symbolen der luth. Kirche und mißbilligt alle glaubensmengerische und schwärmerische Bestrebungen. Sie gestattet Verschiedenheit der Ansichten über theologische Fragen, "Offene Fragen," 3. B. die Entwickelung der



Prof. Dr. Gottfried Fritichel.

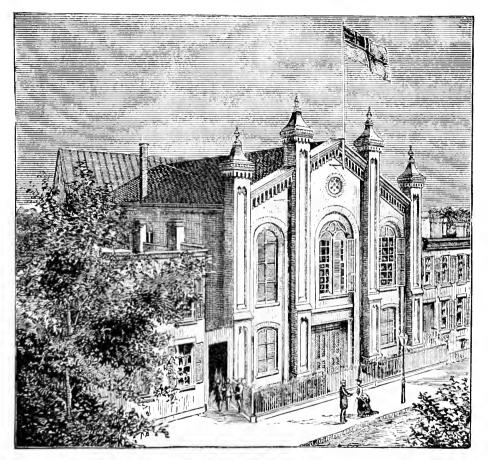
Lehre von den letzten Dingen, dem Predigtamt, Antichrift und Sonntag. Missiouri verwarf die offenen Fragen. Als die Buffalo und Missiouri-Synode den Lehrstreit über Predigtamt führten, neigte sich Jowa mehr Buffalo zu, und Pastoren bedienten gegenseitig Gemeinden. Bald trennte die Lehre vom tausendjährigen Reich diese Berbindung. Dann folgte der Lehrstreit mit Missouri. In Milwause wurde vom 13. bis 19. Nov. 1867 ein Kolloquium zwis

ichen Jowa und Missouri gehalten, aber fein rechtes Resultat erzielt. Viele Zeitungsartikel folgten. In der eigenen Synode bildete fich eine Bartei und gegen 20 Pastoren sagten sich (1876) los und gingen zur Spnodalkonferenz. Bei der Gründung des General-Ronzils half die Jowa Spnode, und befonders ihre Vertreter haben das Kirchenbuch und die neue Agende ichaffen helfen. Dit kamen auch Delega= ten, aber dem Konzil hat sich um der "4 Punkte willen" Jowa nicht angeschloffen. Gine Zeit lang trieb die Synode eine Indianer = miffion am Lake Superior unter den Crow-Indianern und Chenen= nes, vom Sahre 1857 bis 1863. Die Kongil-Miffion in Indien und die luth. Mijsion in Australien und Dstafrika wird jett von der En= node unterstütt. Prof. Dr. Gottfried Fritschel war einer der Haupt= männer der Synode. Er wirfte über 30 Jahre als Professor im Wartburg Seminar und starb am 12. Juli 1889. Das Seminar hat acaenwärtig 3 Professoren und 45 Studenten, und das College in Waverly 5 Lehrer und 62 Zöglinge.

#### 4. Die drei Horweger Synoden (norwegisch).

In Norwegen fam die lutherische Resormation 1537 zu voller, aussichließlicher Geltung. Als aber am Ende des vorigen Jahrhunderts der Rationalismus auf fast allen Kanzeln Norwegens herrschte, trat 1796 ein einsacher, ungelehrter, 25jähriger Bauer, Nielsen Hauge, als Evangeliumsprediger auf und rief eine mächtige, die untern Volksichichten des ganzen Landos ergreisende religiöse Bewegung hervor. Er durchwanderte 5 Jahre lang ganz Norwegen dis in seine äußersten Winfel und predigte in den Hausern und unter freiem Hinmel, oft 3 dis 4 Mal im Tag. Von der Geistlichkeit wurde er versolgt, versläumdet und 10 Mal ins Gefängnis geworsen. Er predigte gegen den Nationalismus und ebenso gegen die Gefühlsseligkeit der herrnshutischen Theologie und blieb bei aller Einseitigkeit doch wesentlich auf dem Boden luth. Rechtgläubigkeit. 1804 mußte er wieder in das Ges

fängnis wandern und sein Prozeß dauerte 10 Jahre. Us er endlich freigesprochen wurde, war er an Geist und Körper gebrochen und starb



Die normegifde Seemannsaftirde in Brooflyn, R. D.

1824. Zahlreiche Bauernprediger find aus seiner Schule hervorsgegangen.

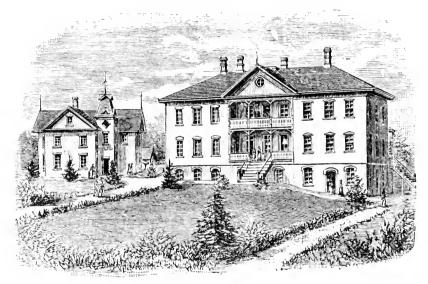
In Nochester, N. P., legte 1825 der erste Einwanderer aus Norzwegen, namens Petersen, die früheste norwegische Kolonie an. Bom

Jahre 1836 famen Scharen aus Norwegen, zuweilen 15,000 in einem Sahr. Sie hatten Bibeln, Gesang= und Erbammasbucher mitge= bracht. Die Sauge-Leute hielten Bibelstunden, doch fehlten bis 1843 Die eigentlichen Seelforger. Die Epistopalen, Baptiften und Die Mormonen wollten sich ihrer brüderlich annehmen. Doch ihr Luther= tum war fester, als daß sie sich von jedem Wind der Lehre bewegen ließen. Ein Laienprediger, C. L. Claufen, wurde von Rorwegern in Wisconsin berufen und von dem deutsch-luth. Lastor Arause in Mil= waufee ordiniert. 1845 erbaute er die erste norwegische Kirche in Mus= fego, Wisc. Die Sauge Synode entstand 1850. Dann wurde 1851 von Norwegern, Schweben und englischen Lutheranern gemein= schaftlich die Nord-Illinois Synode gegründet, dieselbe gehört gur General: Smode. 1860 traten Schweden und Norweger um der luth. Lehre willen aus und bildeten die ffandinavische ev.=luth. Augu= jtana = Synobe. 1870 schieden fie fich um der Sprache willen und die "norwegische Augustana Synode" wurde gebildet. Diese Synode ichickte jahrelang Delegaten an das General-Konzil, schloß sich aber nie an. Das luth. Befenntnis halten fie boch, aber die Liturgie wollen sie nicht.

Für die Heidenmission sind die Norweger sehr thätig. 1887 besuchten zwei luth. Missionare von der Insel Madagaskar Amerika und sammelten \$11,000 für die Mission unter den Madagassen. Die Arbeit der Norweger (seit 1867) ist dort die ersolgreichste.

Fünf verschiedene Parteien gab es in der norwegischen lutherischen Kirche Amerikas. Zede hatte besondere Lehre und Gebräuche und alle wollten streng lutherisch sein. Die Anhänger Hauges waren einsach und ernst. Die Anhänger der Staatsfirche hielten auf Liturgie, Chor-rock und wollten keine Gemeinschaft mit den Pietisten. Gine dritte Partei stand in der Mitte. — Da traten zwei Pastoren als Grundt-vigianer auf. (Grundtvig [† 1872] stellte in Tänemark das aposto-lische Glaubensbekenntnis über die Bibel, betonte einseitig die Taufgnade und wütete sinnlos gegen alles Deutsche.) Da gab es

neue Parteien. Die Frage, ob Laien ein Gebet im Gottesdienst sprechen dürfen, bejahten die Hange-Leute und verneinten die Kirch-lichen. Dann die Lehre vom Sonntag, von der Absolution und endlich von der Gnadenwahl zerrissen die alte norwegische Synode. Dieselbe stand treu zu Missouri. Ihre Prediger waren in St. Louis ausgebildet. Diese Spaltungen wurden tief beklagt und 1881 zu St. Ansgar, Jowa, ein Versuch zur Einigung gemacht. Ein zwanzig-



Baifenbaus in Bittenberg, Bisc.

jähriger Kampf hat Viele friedlicher gestimmt. Endlich 1886 traten aus fämtlichen Synoden je sieben Vertreter in Cau Claire, Wis., zusammen. Nur die alte norwegische Synode war nicht vertreten. 1890 traten in Minneapolis drei Synoden zusammen und gründeten "die vereinigte norwegische evang. lutherische Kirche in Amerika." Ein Seminar (mit 71 Studenten) wurde in Minneapolis, Minn., gegründet. Diese vereinigte Synode hat 302 Pastoren, 800 Gesmeinden und 70,000 konfirmierte Glieder. Weitere Vehranstalten

sind: das College in Northfield, Minn., mit 12 Lehrern und 146 Schülern, das College in Minneapolis mit 6 Lehrern und 103 Schülern, die Akademie in Canton, Süd=Dakota, die Indianer=Missionsschule in Vittenberg, Wisc., und die Anstalt in Tacoma, Wash.

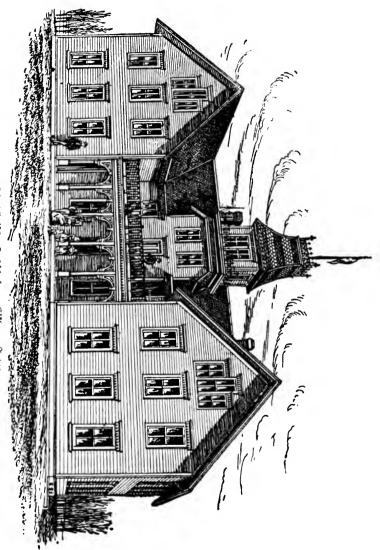
Die Sange Synode ist der Vereinigung nicht beigetreten. Sie zählt 65 Pastoren, 185 Gemeinden und 12,745 Glieder, hat ein Seminar mit 2 Prosessoren und 17 Studenten in Red Wing, Minn., und eine Vorschule daselbst mit 4 Lehrern und 110 Schülern.

Die alte norwegische Synode mit 117 Pastoren, 517 Gemeins den und 61,534 Gliedern ist ebenfalls der Vereinigung fern geblies ben und steht auf Seiten Missouri's in der Gnadenwahllehre. Sie hat auch in Minneapolis ein Seminar mit 2 Professoren, ein College in Decorah, Jowa, mit 8 Lehrern und 163 Schülern, und eine Afasdenie in Siour Falls, Süds-Dakota, mit 5 Lehrern und 72 Schülern. Norwegische Waisenhäuser sind: in Wittenberg, Wisc., Madison, Wisc., Beloit, Jowa, Tacoma, Wash., und eine Diakonissens anstalt in Minneapolis, Minn., und eine Indianerschule in Wittenberg, Wisc. In Brooflyn, N. Y., besindet sich eine norswegische Seemanns-Misson.

### 5. Die zwei dänischen Synoden (dänisch).

Die Zahl der Dänen ist nicht groß in Amerika. Bekanntlich ist hoch droben im Norden Amerikas, in Grönland, die luth. Kirche durch die Dänen vertreten. Wo 1721 der Norweger Hans Egede (bis 1736) die erste luth. Mission begann, stehen heute 8,500 luth. Eskimos mit 9 Predigern und einem Seminar in Godthaab (Präses N. E. Balle). Auch im heißen Westin dien haben die Dänen Gemeinden auf den Inseln St. Thomas, St. Croix mit 4,862 luth. Gemeindegliedern. Auf der Insel Barthelemy sind 100 luth. Glieder.

In den Ver. Staaten wurden die luth. Dänen auch vom Mutsterlande versorgt. 1869 bildete sich in Dänemark ein Verein für



Die bänische Hochschule zu Elthorn, Jowa.

Amerika und sandte Prediger herüber. Diese verbanden sich hier 1872 zu einer Synode, die sich "die dänisch ev. sluth. Kirche in Amerika" nannte. Dieselbe hat 50 Pastoren, 110 Gemeinden und 11,500 konfirmierte Glieder. Sie haben in Weste Dänemark, Wisc., ein theologisches Seminar mit 2 Lehrern und 13 Studenten, ferner Hochschulen in Elkhorn, Jowa; Ashland, Mich., und Tyler, Minn. Sin Waisenhaus ist in Chicago. In New York treibt der sehr eifrige Pastor R. Andersen die dänische Emigranten Mission, und in Süd-Brooklyn ist eine Seemanns Mission.

"Die dänisch ev. Muth. Kirchengemeinschaft" wurde 1884 von dänischen Pastoren gegründet. Sie zählt 24 Pastoren, 50 Gemeins den und 4000 konfirmierte Glieder. Ihr theologisches Seminar ist in Blair, Nebr., an dem 3 Prosessoren 25 Studenten unterrichten. Einer ihrer Missionare wirkt unter den Mormonen in Utah.

#### 6. Die isländische Synode (isländisch).

Die Insel Island, hoch im Norden Europas, ist ein "Eisland" und zugleich ein "Feuerland" (voll Bulkane). Schon von ferne ersblickt man die schneebedeckten Berghäupter mit den Rauchsäulen. Die Isländer sind alle lutherisch (seit 1551) und gehören seit 1387 zu Dänemark. Man zählt 72,240 Einwohner, auf 4700 Höfen zerstreut, die in 308 Kirchspielen mit 180 Pfarrern unter einem lutherischen Bischof eingeteilt sind. Das isländische Bolk ist wohl unterrichtet. Mancher Hausvater versteht Latein. In den langen Winternächten lehrt der Bater die Kinder, erzählt die Landess und Heldengeschichten in der altnordischen Sprache der Edda. Früher blühten Wissenschaften und Künste in Island, Stalden (Schilderer) oder Gänger reisten an die Höfe Europas und fühne Seefahrer entdeckten Grönland (983) und Amerika (990). In der neueren Zeit kommen die Isländer nach Umerika und siedeln sich im Nordwesten an. In Canada (Manitoba), Minnesota und Nord-Dakota wohnen Tausende. Es ist sogar die

Rebe davon, die Jöländer in Alaska anzusiedeln. Im Jahre 1885 gründeten zwei isländische Pastoren die "isländische lutherische Kirchensgemeinschaft." Leider haben die Presbyterianer in Winnipeg durch Anstellung eines Predigers versucht, die Jöländer presbyterianisch zu machen (Dr. Bryce). Dann wurde einer ihrer Pastoren Unitarier. Gegenwärtig bedienen 5 Pastoren 23 Gemeinden mit 5000 Komsmunikanten. Winnipeg ist ihr Hauptsitz.

## 7. Die finnische Synode (finnisch).

Die Heimat der Finnen ist Finnland. Es bildet eine mächtiggroße Halbinsel zwischen Schweden und Nordenkußland und reicht vom sinnischen Meerbusen bis zum Sismeer, wo die Lappländer wohnen. Es gehörte zu Schweden und seit 1809 zu Rußland, hat aber eigene Verwaltung. Die Hauptstadt ist Helsingsors (Universität mit 1023 Studenten) mit 44,000 Sinwohner. Man zählt an 2 Mill. Finnen. Dieselben sind lutherisch und haben einen lutherischen Erzebischof in der alten Hauptstadt Abo und zwei Vischösse und Ruopio. Die Finnen sind ein biederes, arbeitsames Volk, besitzen schöne Volkslieder und singen gerne. Deutsch verstehen die meisten Gebildeten.

Seit zehn Jahren kommen die Finnen zahlreich nach Amerika. Sie haben in Michigan ihre größten Ansiedlungen, doch sind sie über den ganzen Nordwesten verbreitet. In Hancock, Mich., erscheint ihr firchliches Blatt "Paimen-Sanomia" (Nedakteur Pastor J. G. Niskander). Ihre Synode "Suomi Synoden" wurde 1889 gegründet und zählt 6 Pastoren mit 12 Gemeinden und 2400 konsirmierten Gliedern. Die Synode in Finnland beschloß auf Vitten der sinnischen Pastoren Nikander, Eloheimo, Tolonen 2c. sich der hiesigen Finnen anzunehmen und eine Anzahl Pastoren nach Amerika zu senden,

#### Stand der alleinftefenden Synoden.

	Organij.	Prediger.	Gemeind.	Rommunit.
1. Ohio Synobe	. 1818	361	498	66,675
2. Buffalo Synobe		23	31	ລັ,000
3. Hanges norwegische Synobe	. 1846	65	185	12,745
4. Synode der norm. luth. Kirche	. 1853	177	517	61,534
5. Michigan Synode	. 1860	38	55	7,995
6. Dänische luth. Kirche (Landesfirche)	. 1872	48	125	10,000
7. Angsburg Synode	. 1875	21	23	5,981
8. Dänische luth. Kirchengemeinschaft	. 1884	27	34	1,417
9. Isländische Kirchengemeinschaft .	. 1885	5	22	2,900
10. Jumanuels Synobe	. 1886	18	21	4,000
	. 1889	6	13	2,400
12. Vereinigte norwegische luth. Kirche	. 1890	302	775	70,000
13. Alleinstehende Pastoren	•	37	50	6,000
		1128	2,348	256,647



# Wadstum der luth. Kirdse in Amerika von 1780 bis 1892.

	Spnoben.	Pastoren.	Gemeinben.	Ronf. Glieber.
1780	1	70	300	35,000
1814	3	85	380	40,000
1823	6	178	900	80,000
1845	22	538	1,307	135,629
1860	36	1,193	2,279	232,780
1867	42	1,644	2,915	323,825
1869	47	1,855	3,238	372,905
1870	48	2,016	3,330	396,567
1872	54	2,175	3,826	458,607
1875	<b>5</b> 3	2,546	4,559 .	559,119
1878	59	2,914	5,136	655,529
1880	58	3,087	5,376	689,195
1883	57	3,429	6,130	785,787
1885	58	3,708	6,529	871,936
1887	<b>5</b> 9	4,009	7,104	947,144
1888	58	4,202	7,336	994,405
1889	58	4,406	7,505	1,033,367
1890	60	4,591	7,862	1,086,045
1891	58	4,819	8,183	1,153,212
1892	61	5,028	8,388	1,187,854

## Schluftwort.

Als vor 150 Jahren Mühlenberg von Halle ankam, gab es weber Synoben noch geordnete Gemeinden. Jetzt giebt es hier 61 lutherische Synoben mit 5028 Pastoren, 8388 Gemeinden, 1,187,854 Abendsmahlsgenossen, ferner 22 theologische Seminare, 26 Colleges, 35 Waisenhäuser und 94 kirchliche Blätter. Das ist gewiß ein Fortsschritt zu nennen. Überdieß giebt es bei aller Lehrverschiedenheit doch jetzt nicht eine einzige Synobe, welche die Augsburger Konfession nicht

annähme.

Sehr zu beklagen ist es aber, daß je mehr die Gemeinden englisch werden, auch die lutherischen Gemeindeschulen schwinden. enalischen Gemeinden haben keine einzige Gemeindeschule. Auch in den deutschen Gemeinden des Oftens sind diese Schulen fehr rückwarts Die Missouri, die Ohio, die Jowa und die schwedische Smode haben Lehrerfeminare und pflegen die Gemeindeschulen. Auch die Ratholifen und englischen Episkopalen haben folche. Go hatten auch die Bäter zu Mühlenbergs Zeit dieselbe in Bennfylvanien und verhandelten in den Smoden darüber. Das heutige Geschlecht lernt weder die biblijche Geschichte noch den Katechismus grundlich. fehlen Schulen mit den seminaristisch gebildeten Lehrern, welche ben driftlichen Unterricht erteilen. Die Sonntagichule (eine Stunde am Sonntag) joll alles ersetzen. Das ist ein Ding der Unmöglichkeit. Das folide Jundament einer befenntnistreuen Kirche muß schwinden. Wie schrecklich unwissend solche Kinder in den Konfirmanden-Unterricht fommen, wiffen die Seelforger, welche es ernft mit dem Unterricht nehmen. Leider giebt es viele Baftoren, welche nur einige Lectures geben und dann die Ronfirmation vornehmen.

Jett weht ein weltlicher Wind durch das Land. Man hält nicht blos Jahrmärfte (fairs) in vielen Kirchen, um Geld zu gewinnen, sondern man sucht durch Kurzweil und Unterhaltung die Leute anzuslocken. Das Gotteshaus wird zu einer Art Theater, das man sehr billig haben kann. Wo es am meisten "fun" giebt, ist die Menge zu sinden. Viele Vereine für das junge Volk bringen so die Welt in die Kirche und helfen das Christentum verslachen. Ernste Stimmen werden laut; aber was einmal Mode ist, dauert seine Zeit. Zurückzum Wort! zum alten Gottes=Wort! muß wieder der Ruf der Wächter

auf Zions Mauern werden. Und unfer Gebet foll fein:

Ach bleib bei uns, Herr Jesu Christ, Weil es um Abend worden ift, Dein göttlich Wort, das helle Licht, Laß ja bei uns auslöschen nicht! An biefer lest betrübten Zeit Berleib uns, herr, Bestänbigleit, Daß wir Dein Wort und Saframent Rein b'halten bis an unfer Enb,



	•	
		400
	(3)	
Ä,		
		* *
		*
		÷
		40
		92
±:		

· · •



